

UAI
BS
CS7
NG

NOVIEMBRE 28 DE 1975.-

SE SUSPENDE SU COTIZACIÓN
OFICIAL DEL MERCADO
BURSATIL.-

POSTERIORMENTE, SEGUROS
UNIÓN ESPAÑOLA "UNESPA".
(EX GLOBO).-

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION"

CUARTA MEMORIA

Que el Consejo Directivo presenta a la Junta General de Accionistas el 15 de Marzo de 1945

SEÑORES ACCIONISTAS:

Cumpliendo con los Estatutos, tenemos el honor de presentaros el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondiente al ejercicio del año 1944.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas, después de deducir, la Participación del Directorio, Gerente y Subgerente y gratificación legal y voluntaria del personal y castigos, ha dejado la siguiente utilidad \$ 117,040.51
Que sumada al Fondo de Futuros Dividendos de 47,688.74

Da un total disponible de \$ 164,729.25

Que recomendamos a los Accionistas destinar a lo siguiente:

A FONDO DE RESERVA	\$ 16,297.54	
A DIVIDENDO DE \$ 3.50 por acción	70,000.—	
A FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	78,431.71	\$ 164,729.25

Aceptada esta distribución, los fondos de la Compañía quedarían como sigue:

CAPITAL	\$ 500,000.—
FONDO DE RESERVA	42,000.—
FONDOS DE FUTUROS DIVIDENDOS	78,431.71
RESERVA DE RIESGOS EN CURSO	384,058.33
RESERVA DE LEYES SOCIALES	7,000.—
TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS	\$ 1,011,490.04

En conformidad a los Estatutos, cesan en sus funciones los Directores, señores Alejandro Dussailant, Ramón Berenguer, José García y Carlos Godrefroy de Santiago, y los señores Gregorio Díaz, Francisco Metzner, Juan B. Gastellu y Luis Herrera, de Concepción, que os corresponde reelegirlos o reemplazarlos.

También debéis designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes, para el ejercicio de 1945.

Santiago, 22 de Febrero de 1945.

ENRIQUE DE ARTOLA LORBES
Secretario

ALEJANDRO DUSSAILLANT LOUANDRE
Presidente

Balance General de la Compañía de Seguros
"LA CONCEPCION"

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1944

ACTIVO		PASIVO	
BONOS:		RESERVAS TECNICAS:	
Pavimentación 7-1, 220,000. a 83 1/2 %	\$ 183,700.—	Riesgos en Curso	\$ 384,058.33
ACCIONES:		ACREEDORES DIVERSOS:	
Caja Reaseguradora de Chile "B", 29 a \$ 2,045.97	\$ 59,333.13	Compañías Congéneres y Caja Reaseguradora de Chile	\$ 80,738.48
Lozas de Penco, 5,713, a 22.50	128,542.50	Agentes y Corredores	169,980.85
Gas de Concepción, 1,294, a 53.50	69,229.—	Acroedores por Siniestros	114,679.26
Banco de Concepción, 732 a 140.—	102,490.—	Personal y Directores	1,000.—
Peños de Concepción, 600 a 36	21,600.—	Cuentas Varies	51,130.82
Fiap, 1,200 a 37.50	45,000.—		
Viña La Rosa, 1,111 a 28.—	31,108.—	PROVISIONES:	
Viñas Unidas, 320 a 39.25	12,560.—	Participación al Directorio	\$ 9,800.—
Tejidos y Vestuarios, 2,000 a 22.75	45,500.—	Gratificación al Personal	29,629.63
C. I. C., 2,500 a 40.—	100,000.—		
Azerman, 1,000 a 55.—	55,000.—	TOTAL DEL PASIVO	\$ 841,017.37
Panamávida 770 a 54.50	41,965.—	CAPITAL Y RESERVAS:	
	\$ 712,317.63	Capital:	
		Emitido 20,000 accs. de \$ 25 c/u., pagadas	\$ 500,000.—
FONDOS DISPONIBLES:		RESERVAS:	
Banco Español-Chile, Oficina Santiago	\$ 95,192.82	Legal	25,702.46
Banco Español-Chile, Oficina Concepción	36,362.35	Otras Reservas de Capital	54,688.74
Caja Reaseguradora (Moneda Extrang.)	115,397.26		\$ 580,391.20
	\$ 246,952.43	GANANCIAS Y PERDIDAS	
MUEBLES Y UTILES:		Ganancias y Pérdidas (Utilidad).	\$ 117,040.51
Oficina de Santiago	\$ 24,774.40		
Oficina de Concepción	25,750.40		
	\$ 50,524.80		
DEUDORES DIVERSOS:			
Compañías Congéneres y Caja Reaseguradora de Chile	\$ 20,762.32		
Agentes y Corredores	264,592.57		
Deudores por Siniestros	2,447.58		
Letras y Documentos	51,269.—		
Cuentas Varies	5,882.75		
	\$ 344,954.22		
TOTAL DEL ACTIVO	\$ 1,538,449.04		
			\$ 1,538,449.05

CUENTAS DE ORDEN

Valores en Garantía	\$ 105,000.—	Garantía otorgada por Directores	\$ 105,000.—
-------------------------------	--------------	--	--------------

CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO DE DOCE MESES, TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1944

D E B E		H A B E R	
Reaseguros	\$ 1,177,811.88	Primas de Seguros Directas y Reaseguros	\$ 2,188,594.14
Reservas de Riesgo es Curso, Ejercicio Actual	384,058.33	Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior	275,048.80
Siniestros	351,685.75	Producto de Inversiones:	
Comisiones, Impuestos, Sueldos, Gastos y Contribuciones en Operaciones de Seguros	421,691.37	Entradas por Dividendos, Intereses Percibidos, Devengados, menos Impuesto a la Renta y Gastos	73,672.79
Castigos Generales	11,099.92	Utilidad realizada por Enajenaciones	165.—
Participación y Remuneración al Directorio	18,000.—	Otras Entradas (Bonificación Caja Reaseg.)	941.35
Gratificación al Personal	29,629.63		
Impuesto a la Renta, 3.a Categoría	4,122.—		
Pérdida en Cotización de Valores	23,282.69		
	\$ 2,421,381.57		
SALDO (Utilidad)	117,040.51		
	\$ 2,538,422.08		\$ 2,538,422.08

MARINA PRADO DE E.
Contador Reg. N.º 6520

ENRIQUE DE ARTOLA LORBES
Gerente

INFORME

Hemos revisado el Inventario General y el Balancu que antecede, comprobándolo con los Libros y documentos en Cartera, encontrándolo todo conforme.

FAUSTO AYUSO
Inspector de Cuentas

Santiago, 31 de Diciembre de 1944.

IGNACIO RODRIGUEZ
Inspector de Cuentas

Nómina de Accionistas de "La Concepción"

EN 22 DE FEBRERO DE 1945

Nombre	Acciones	Nombre	Acciones	Nombre	Acciones
Artola L., Enrique de	894	García Paz, Francisco	130	Martínez Ibieta, Enrique . . .	100
Alonso, Melitón	21	Gil G., Félix	190	Madrid, Sergio	47
Aranda de Picó, Carmen . . .	109	García Raineri, Héctor . . .	150	Noriega de la Vega, Gonzalo .	44
Arestizábal Suc. Irene C. de .	62	García, Lorenzo	135	Novales, Blas	2
Ayuso, Fausto	19	Gutiérrez, Francisco	133	Noriega de la Vega, Carlos .	44
Alfonso, Alvarez	6	García de la Calle, Manuel .	100	Ortiz, Miguel	59
Ausín Gómez, Julio	250	González Coderch, René . . .	5	Ortiz, Demófilo	96
Ausín Varas, Julio	21	Gastó Coderch, Jorge	10	Pavez, Osvaldo	36
Aninat de Viale-Rigo, Pedro .	300	García Vela, Patricio	301	Picó Miró, José	152
Aninat de Viale-Rigo, Antonio .	50	Gil Calpe, Víctor	21	Pérez Moreno, Jesús	70
Ainsa, Manuel	15	García, Severiano	100	Picó Cañas, Germán	21
Benito, Antonio	31	Galilea y Cia. Ltda.	21	Pablo, Germán de	7
Briceño de la Vega, Rosa . . .	21	Gil, Ambrosio	32	Pascual, Martín	21
Barrena, Francisco	100	García, José	350	Palou, Jesús M.	375
Berenguer, Ramón	350	García C., Joaquín	100	Rodríguez, Julián	49
Blanco, Manuel	48	Gastellú, Yolanda G. de . . .	500	Rodríguez, Ignacio	192
Costoya T., Andrés	200	Gastellú, Juan B.	575	Río, José del	32
Costoya T., Casimiro	50	Godefroy L., Carlos	350	Río, Jenaro del	16
Cañas E., Millán	99	Hernández, Domingo	135	Rivero C., Nolasco	21
Costoya Coderch, Adriana . . .	25	Hoyos, José Ramón	100	Rodríguez, Gregorio	11
Costoya Coderch, Enrique . . .	25	Hernández, Dionisio	292	San Miguel, Julián	200
Coderch de Costoya, Enrique- ta	50	Herrero B., Humberto	50	Sancho, José	58
Coderch de González, Olga . . .	25	Hernández, José	31	Sáenz Diez, Pablo	55
Carafi, Jaime	6	Herrera Reyes, Luis	475	Sáenz, Ramón	52
Chicharro, Santiago	21	Krutmeyer H., Waldrant . . .	10	Sánchez de Martínez, Felisa .	72
Chicharro, Sergio	21	Krutmeyer H., Norberto . . .	35	Soc. Española Beneficencia .	21
Chicharro, Pablo	21	Lería, Fermín	86	Spano, Luis	1.000
Calleja, Teodoro	200	Lacámara, Felipe	139	Serrano, Isidoro	86
Cordero, Raúl	300	Lacámara, Germán	41	Stück, Harald	300
Corderch de Gastó, Nieves . . .	50	Ledesma, Emilio	42	Travé, Juan	350
Carretero, Valentín	126	Ledesma, Tomás	42	Villalba, Recaredo	31
Chapero, Angel	300	Larios Fernández, Alicia . . .	47	Vercellino, Santiago	31
Calzada, Francisco	150	Larios Fernández, Rafael . . .	46	Vega, Celedonio de la	62
Díaz, Pelayo	134	Larios Fernández, Aida	46	Vega de Zapico, Rosa de la .	21
Diez, Daniel	200	Larios Fernández, Ramiro . . .	46	Vergara E., Isabel	50
Domínguez Ramiro	400	Lazo, Rafael	3	Varas Hoffman, Ruperto . .	500
Domínguez de García, Pura . . .	31	Llorens de C., Magdalena . . .	25	Viñals M., Fernando	20
Dussailant, Alejandro	1.331	Moreno Bruce, Alfredo	227	Walter, Luis O.	7
Díaz, Gregorio	710	Martínez G., Ricardo	64	Werth L., Teodoro	221
Dapena, Alejandro	100	Martínez, Enrique	164	Iruretagoyena, Tomás	62
Díaz de Z. Guadalupe	72	Malvar de Camino, Isabel . . .	21	Iruretagoyena, Ramón	31
Delpino de Castañer, María . . .	81	Montenegro, Valeriano	5	Lruretagoyena, Juan	51
Espíldora y Gutiérrez	43	Martínez Iturralde, Ladislao .	76	Iruretagoyena, Mercedes . . .	51
Espinoza, Lisandro	475	Mata, Victoriano	22	Iruretagoyena, Antonio	51
Fernández C., Carlos	25	Morato, José	350	Zabala, Isidro	26
Fernández P. de Larios, Emilia	295	Moreno, Jorge	100	Zapico, Aurelio	39
González Larios, Manuel	180	Metzner, Francisco	475	Willshaw E., Samuel	6
		Mañes N., Joaquín	10		
		Moukarzel, Narciso	700		

AGENTES PRINCIPALES

AÑO 1944

BARTOLOME FERRER. C.
Santiago.

CARLOS GODEFROY.
Santiago.

ENRIQUE MARTINEZ I.
Concepción.

HERBERT WITTING.
Talcahuano.

"LA CONCEPCION"

Compañía Nacional de Seguros Generales

Sus pólizas son recibidas por todos los Bancos
e Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO DE CHILE, MATIAS COUSIÑO 150

CASILLA 2397

TELEFONOS 69177 - 69178

Capital y Fondos Acumulados: \$ 1.011.490.04

CONSEJO DE SANTIAGO

Presidente . . .	Sf. Alejandro Dussailant Louandre
Vicepresidente . .	„ Ramón Berenguer Raurell
Director	„ Ramiro Domínguez Bernárdez
„	„ José García Rodríguez
„	„ Carlos Godefroy Lerouxen
„	„ José Morato Cassa
„	„ Juan Travé Narrugat
Gerente	„ Enrique de Artola Lorbes
Subgerente . . .	„ Carlos Fernández Correa

CONSEJO DE CONCEPCION

Presidente . . .	Sr. Gregorio Díaz Boneu
Vicepresidente . .	„ Francisco Metzner Johnson
Director	„ Juan Gastellu Rettig
„	„ Lisandro Espinoza Jimenez
„	„ Luis Herrera Reyes
„	„ Jesús M. Palou Claramunt
„	„ Raúl Cordero Hurtado
Gerente	„ Francisco Metzner Johnson

CONCEPCION: PASAJE EDIFICIOS PUBLICOS

OFICINA N.º 15 — CASILLA 326

TELEFONO N.º 997

Señor

Agencias en todas las Ciudades de la República

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

"LA CONCEPCION"

QUINTA MEMORIA

Que el Consejo Directivo presenta a la Junta General de Accionistas el 28 de Marzo de 1946.

SEÑORES ACCIONISTAS:

Cumpliendo con los Estatutos, tenemos el honor de presentaros el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondientes al ejercicio del año 1945.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas, después de deducir la participación del Directorio, Gerente, Sub-Gerente y gratificación legal y voluntaria del personal y castigos, ha dejado la siguiente

utilidad.....	\$	87.561.27
que sumada al Fondo de Futuros Dividendos de.....	»	78.431.71
y a la Reserva de Leyes Socia'les de.....	»	7.000.—
Dá un saldo disponible de.....	\$	<u>172.992.98</u>

Que recomendamos a los accionistas destinar a lo siguiente:

A Fondo de Reserva.....	\$	9.000.—	
A Dividendo de \$ 3.— por acción.....	»	60.000.—	
A Fondo de Futuros Dividendos.....	»	103.992.98	\$ <u>172.992.98</u>

Aceptada esta distribución, los fondos de la Compañía quedarían como sigue:

CAPITAL.....	\$	500.000.—
FONDO DE RESERVA.....	»	51.000.—
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS.....	»	103.992.98
RESERVA DE RIESGOS EN CURSO.....	»	<u>390.146.86</u>
TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS.....	\$	<u>1.045.139.84</u>

Damos cuenta del sensible fallecimiento del Vice Presidente del Directorio de Santiago don Ramón Berenguer R., que prestó su valiosa cooperación desde la fundación de la Compañía, designándose en su reemplazo como director al señor Lorenzo Reus Martí.

Por tener que ausentarse del país, presentó su renuncia el Director don Juan Travé N., designándose en su reemplazo al señor Enrique Martí Carreras.

En conformidad a los Estatutos, cesan en sus funciones los Directores, señores Ramiro Dominguez Bernardez, José Morató Cassa y Enrique Martí Carreras de Santiago y los señores Raul Cordero Hurtado, Lisandro Espinoza Jimenez y Jesús Palou Claramunt de Concepción y os corresponde reelegirlos o reemplazarlos.

También debéis designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes para el ejercicio de 1946.

Santiago, Marzo 8 de 1946.

ENRIQUE DE ARTOLA LORBES
Secretario

ALEJANDRO DUSAILLANT LOUANDRE
Presidente

BALANCE GENERAL DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS

"LA CONCEPCION"

Al 31 de Diciembre de 1945

ACTIVO		PASIVO	
BONOS:		RESERVAS TECNICAS:	
Pavimentación 7-1, 69,000 a 84 %	\$ 57.960.00	Riesgos en Curso	\$ 390.146.86
ACCIONES:		ACREEDORES DIVERSOS:	
Caja Reaseguradora de Chile "B" 31 a 2,119.91	\$ 65.717.21	Compañías Congéneras y Caja Reaseguradora de Chile	\$ 296.398.29
Loma de Fencó, 5,713 a 21	119.973.—	Agentes y Corredores	117.507.54
Gas de Concepción, 1,569 a 53	79.977.—	Acreedores por Sinistros	131.134.54
Banco de Concepción, 915 a 140	128.100.—	Cuentas Varias	11.445.81
Paños de Concepción, 800 a 44	35.299.—		556.486.18
F. I. A. P., 1,200 a 46	55.200.—		
Vina "La Rosa", 1,111 a 21	23.331.—		
Vinas Unidas, 320 a 35	11.200.—		
Vestex, 2,000 a 23	46.000.—		
C. I. C., 3,500 a 40	120.000.—		
Azormán, 1,000 a 51	51.000.—		
Panamávida, 924 a 47.50	43.390.—		
	\$ 779.588.21		
FONDOS DISPONIBLES:		PROVISIONES:	
Banco Español-Chile, Cta. Cte.	\$ 58.462.34	Participaciones y Gratificaciones	\$ 37.739.57
Caja	3.392.—	Impuestos por Pagar	6.125.68
Caja Reaseguradora de Chile, (Moneda Extranjera)	87.481.27		43.866.25
	149.335.61		
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL:		TOTAL DEL PASIVO	
Oficina Santiago	\$ 24.000.—		\$ 990.499.29
Oficina Concepción	23.500.—		
	47.500.—		
DEUDORES DIVERSOS:		CAPITAL Y RESERVAS:	
Compañías Congéneras y Caja Reaseguradora de Chile	\$ 98.122.88	Capital:	
Agentes y Corredores	423.690.43	Emitted, 20,000 Acciones a \$ 25.— c/u. pagadas	\$ 500.000.—
Deudores por Sinistros	547.89	Reservas:	
Letras y Documentos	15.246.81	Legal	42.000.—
Cuentas del Personal	245.50	Otras Reservas de Capital	85.431.71
Cuentas Varias	145.925.70	Reserva de Fluctuación de Valores	12.670.76
	683.779.21		640.102.47
TOTAL DEL ACTIVO		GANANCIAS Y PERDIDAS:	
	\$ 1.718.163.03	(UTILIDAD)	87.561.27
	=====		=====

CUENTAS DE ORDEN

Valores en Garantía	\$ 105.000.—	Garantía Otorgada por Directores	\$ 105.000.—
---------------------	--------------	----------------------------------	--------------

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO DE 12 MESES TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 1945

DEBE	HABER
Reaseguros	Primas de Seguros Directas y Reaseguros
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual	Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior
Comisiones, Impuestos, Sueldos, Gastos y Contribuciones en Operaciones de Seguros	Profructo de Inversiones:
Sinistros	Dividendos, Intereses Percibidos, Devengados y Pagados, Menos Impuesto a la Renta y Gastos
Castigos Generales	Utilidad Realizada por Enajenaciones
Participaciones y Remuneraciones al Directorio	Bonificación Caja Reaseguradora de Chile
Gratificaciones y Participaciones al Personal	
Impuesto a la Renta 3.a Categoría	
SALDO (UTILIDAD)	

MARINA PRADO DE E.
Contador Reg. N° 6520

ENRIQUE DE ARTOLA LORRES
Gerente

INFORME

Hemos revisado el Inventario y Balance que antecede, comprobándolo con los Libros y Documentos en Cartera, encontrándolo todo conforme.

Santiago, Enero 3) de 1946

ANTONIO IRURETAGOYENA
Inspector de Cuentas

MANUEL GARCIA DE LA CALLE
Inspector de Cuentas

Nómina de Accionistas de "La Concepción"

En 18 de Marzo de 1946

Nombre	Acciones	Nombre	Acciones	Nombre	Acciones
Ariola L., Enrique de	402	Gutiérrez, Francisco	133	Noriega de la Vega, Carlos	44
Alonso, Melitón	21	García de la Calle, Manuel	100	Ortiz, Miguel	59
Aranda de Picó, Carmen	109	González Codereh, René	5	Ortiz, Demófilo	96
Arestizábal Suc. Irene C. de	62	Gastó Codereh, Jorge	10	Pavez, Osvaldo	96
Ayuso, Fausto	19	García Vela, Patricio	301	Picó Miró, José	152
Afonso, Alvarez	6	Gil Calpe, Victor	21	Pérez Moreno, Jesús	70
Ausin Gómez, Julio	250	García, Severiano	100	Picó Cañas, Germán	21
Ausin Varas, Julio	21	Galilea y Cia Ltda	21	Pablo, Germán de	7
Aninat de Viale-Rigo, Pedro	300	Gil, Ambrosio	32	Pascual, Martín	21
Aninat de Viale-Rigo, Antonio	50	García, José	330	Pascual, Jesús M.	375
Ainsc, Manuel	15	García C., Joaquín	100	Pardo de Espina, Marina	8
Benito, Antonio	31	Gastellá, Yolanda G de	500	Peña G., Luis	9
Briceño de la Vega, Rosa	21	Gastellá, Juan B.	575	Pascual H., Teresa	9
Bascena, Francisco	109	Godeiroz L., Carlos	350	Rodríguez, Julián	49
Berenguer, Ramón	350	Gunucio H., Adriana	8	Rodríguez, Ignacio	107
Bianco, Manuel	48	Hernández, Domingo	135	Reus, Lorenzo	300
Costoya T., Andrés	200	Hernández, Dionisio	292	Rio, José del	32
Costoya T., Cashiro	50	Herrero B., Humberto	50	Rio, Jenaro del	16
Cañas E., Milán	99	Hernández, José	31	Rivero C., Nolasco	21
Costoya Codereh, Adriana	25	Herrera Reyes, Luis	475	Rodríguez, Gregorio	11
Costoya Codereh, Enrique	25	Hoyos Sánchez, Rosario	50	San Miguel, Julián	200
Codereh de Costoya, Enriqueta	50	Hoyos Sánchez, Luciano	50	Sánchez, José	58
Codereh de González, Olga	25	Idáñez Gómez, Berta	8	Sánchez Díaz, Pablo	55
Caroli, Jaime	6	Krutmeyer H., Waltraut	10	Sánchez, Ramón	52
Chicharro, Santiago	21	Krutmeyer H., Norberto	35	Sánchez de Martínez, Felisa	72
Chicharro, Sergio	21	Lera, Fermín	86	Soc. Española Beneficencia	21
Chicharro, Pablo	21	Lacámara, Felipe	139	Soto C., Humberto	9
Calteja Teodoro	200	Lacámara, Germán	41	Spazo, Hnos	1.000
Cordero, Raúl	300	Ledesma, Emilio	42	Serrano, Isidoro	86
Codereh de Gastó, Nieves	50	Ledesma, Tomás	42	Stück, Harald	300
Carretero, Valentín	126	Larios Fernández, Alicia	47	Travé, Juan	350
Chapero, Angel	300	Larios Fernández, Rafael	46	Urbina, Ricardo	31
Calzada, Francisco	150	Larios Fernández, Aida	46	Vercellino, Santiago	31
Díaz, Pelayo	134	Larios Fernández, Ramiro	46	Vega, Celedonio de la	62
Díaz, Daniel	200	Lazo, Rafael	3	Vega de Zapico, Rosa de la	21
Doddis C., Alejandro	9	Llorens de C., Magdalena	25	Vergara E., Isabel	50
Domínguez, Ramiro	400	Moreno Bruce, Alfredo	227	Vargas Hoffman, Ruperto	500
Domínguez de García, Pura	31	Marín, Enrique	300	Vials M., Fernando	20
Dussanlant, Alejandro	1 331	Martínez G., Ricardo	64	Walter, Luis O.	7
Díaz, Gregorio	710	Martínez, Enrique	164	Wirth L., Teodoro	221
Dapena, Alejandro	100	Malvar de Camino, Isabel	21	Wilmshaw E., Samuel	6
Díaz de Z., Guadalupe	72	Montenegro, Valeriano	5	Yáñez R., Luis H.	8
Delbino de Castañer, María	31	Martínez Irujalde, Ladislao	76	Yuretagoyena, Tomás	62
Espíldora y Gutiérrez	43	Mata, Victoriano	22	Yuretagoyena, Juan	51
Fernández, Lisandro	475	Morato, José	350	Yuretagoyena, Ramón	31
Fernández C., Carlos	34	Metzner, Francisco	475	Yuretagoyena, Mercedes	51
Fernández P. de Larios, Emilia	295	Mañes N., Joaquín	10	Yuretagoyena, Antonio	51
González Larios, Manuel	180	Moukarsel, Narciso	700	Zabala, Isidro	26
García Paz, Francisco	130	Martínez Ibieta, Enrique	100	Zapico, Aurelio	39
Gil G., Félix	190	Madrid, Sergio	47		
García Raineri, Héctor	150	Noriega de la Vega, Gonzalo	44		
García, Lorenzo	135	Novales, Blas	2		
					20 000

AGENTES PRINCIPALES

AÑO 1945

BARTOLOME FERRER C.

Santiago

ANGEL C. LOPEZ P.

Santiago

SERGIO VICUNA C.

Santiago

ENRIQUE MARTINEZ I.

Concepción

NORBERTO KRUTMEYER

Chiguayante

Señor

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION"

QUINTA MEMORIA

Sus pólizas son recibidas por todos los Bancos e
Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO DE CHILE, MATIAS COUSIÑO 150
CASILLA 2397 - TELEFONOS 69177 - 69178

Capital y Fondos Acumulados: \$ 1.045.139.84

CONSEJO DE SANTIAGO

Presidente	Sr. Alejandro Dussaillant Louandre
Director	" Ramiro Domínguez Bernárdez
"	" José García Rodríguez
"	" Carlos Godefroy Lerouxel
"	" José Morató Cassa
"	" Enrique Martí Carreras
"	" Lorenzo Reus Martí
Gerente	" Enrique de Artola Lorbes
Sub Gerente	" Carlos Fernández Correa

CONSEJO DE CONCEPCION

Presidente	Sr. Gregorio Díaz Boneu
Vicepresidente	Sr. Francisco Metzner Johnson
Director	Sr. Raúl Cordero Hurtado
"	Sr. Lisandro Espinoza Jiménez
"	Sr. Juan Gastellu Rettig
"	Sr. Luis Herrera Reyes
"	Sr. Jesús M. Palou Claramunt
Gerente	Sr. Francisco Metzner Johnson

CONCEPCION: PASAJE EDIFICIOS PUBLICOS

OFICINA N.º 15 - CASILLA 326

TELEFONO N.º 997

Agencias en todas las Ciudades de la República

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

"LA CONCEPCION"

SEXTA MEMORIA

Que el Consejo Directivo presenta a la Junta General Ordinaria de Accionistas en 31 de Marzo de 1947

SEÑORES ACCIONISTAS:

Cumpliendo con los Estatutos, tenemos el honor de presentaros el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondientes al ejercicio del año 1946.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas, ha dejado la siguiente utilidad	\$	47.212.05
que sumada al Fondo de Futuros Dividendos de		103.992.98

Da un total disponible de	\$	151.205.03
-------------------------------------	----	------------

Que recomendamos a los señores Accionistas destinar a los siguiente:

A Fondo de Reserva	\$	5.000.—	
A Fondo de Futuros Dividendos		146.205.03	\$ 151.205.03

Aceptada esta distribución, los fondos de la Compañía quedarían como sigue:

CAPITAL	\$	500.000.—
FONDO DE RESERVA		56.000.—
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS		146.205.03
RESERVA DE FLUCTUACION DE VALORES		76.200.60
RESERVAS TECNICAS		525.796.59

TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS	\$	1.304.202.22
-------------------------------------	----	--------------

Sentimos tener que comunicar a los señores Accionistas que durante el ejercicio de 1946, hemos tenido que soportar el más alto porcentaje de siniestros sobre nuestra prima directa, lo que ha influido en el resultado del Balance.

En conformidad a los Estatutos, cesan en sus funciones los Directores señores Alejandro Dussailant Louandre, José García Rodríguez, Carlos Godefroy Lerouxel y Lorenzo Reus Martí de Santiago y los señores Gregorio Díaz Boneu, Francisco Metzner Johnson, Juan B. Gastellu Rettig y Luis Herrera Reyes de Concepción, y os corresponde reelegirlos o reemplazarlos.

También debéis designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes para el ejercicio de 1946.

Santiago, 19 de Marzo de 1947.

ENRIQUE DE ARTOLA LORBES
Secretario

ALEJANDRO DUSSAILLANT LOUANDRE
Presidente

Balance General de la Compañía de Seguros "La Concepción"

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1946

ACTIVO

BONOS:

Pavimentación 7-1, 67.000 a \$ 83.50 \$ 55.945.—

ACCIONES:

Caja Reaseguradora de Chile, "B" 32 a \$ 2.119.91 \$ 67.837.12
Loza de Penco, 7.141 a \$ 26.75 191.021.75
Gas de Concepción, 1.659 a \$ 48.— 79.632.—
Banco de Concepción, 1.098 a \$ 125.— 137.250.—
Paños de Concepción, 1.000 a \$ 54.— 54.000.—
Flap, 1.600 a \$ 58.— 92.800.—
Viña La Rosa, 1.249 a \$ 24.50 30.600.50
Viñas Unidas, 320 a \$ 42.75 13.680.—
Vestex, 2.000 a \$ 24.— 48.000.—
C. I. C., 3.000 a \$ 40.— 120.000.—
Azerman, 1.000 a \$ 48.— 48.000.—
Panimávida, 1.108 a \$ 44.— 48.752.—
Cía. Chilena de Tabacos, 500 a \$ 86.— 43.000.— \$ 974.573.37

FONDOS DISPONIBLES:

Caja \$ 12.765.47
Banco Español-Chile, Oficina Santiago 303.601.56
Caja Reaseguradora de Chile (Moneda Extranjera) 216.701.31 \$ 533.068.34

CONTRATOS DE PARTICIPACION:

Treaties \$ 8.331.78

MUEBLES Y UTILES:

Oficina de Santiago \$ 25.000.—
Oficina de Concepción 23.000.— \$ 48.000.—

DEUDORES DIVERSOS:

Compañías Congéneres y Caja Reaseguradora de Chile \$ 48.653.—
Agentes y Corredores 434.372.28
Primas por Cobrar 53.—
Deudores por Sinistros 845.90
Letras y Documentos 51.371.90
Cuentas del Personal 245.50
Cuentas Varias 2.200.— \$ 537.747.53

TOTAL DEL ACTIVO \$ 2.157.666.07

PASIVO

RESERVAS TECNICAS:

Riesgos en Curso \$ 517.464.81
Treaties 8.331.78 \$ 525.796.59

PASIVO DE INVERSIONES:

Banco Español-Chile, Oficina de Concepción \$ 2.990.99
Banco Español-Chile, Cuenta N.º 2, Dividendos 40.50 \$ 3.031.58

ACREEDORES DIVERSOS:

Compañías Congéneres y Caja Reaseguradora de Chile \$ 242.731.06
Agentes y Corredores 186.729.05
Acreedores por Sinistros 158.352.37
Cuentas del Personal 452.22
Cuentas Varias 255.212.07 \$ 843.476.77

PROVISIONES:

Gratificaciones por pagar \$ 6.955.50
TOTAL DEL PASIVO \$ 1.379.260.44

CAPITAL Y RESERVAS:

Capital:
Emitido, 20.000 acciones a \$ 25.— c/u \$ 500.000.—
Reserva legal 51.000.—
Otras Reservas de Capital 103.992.98
Reserva de Fluctuación de Valores 76.200.60 \$ 731.193.58

GANANCIAS Y PERDIDAS:

(Utilidad) \$ 47.212.05

\$ 2.157.666.07

CUENTAS DE ORDEN

VALORES EN GARANTIA \$ 105.000.—

GARANTIA OTORGADA POR DIRECTORES \$ 105.000.—

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Correspondiente al Ejercicio de 12 meses terminado el 31 de Diciembre de 1946

DEBE

Reaseguros \$ 1.718.069.11
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual 517.464.81
Sinistros 547.285.04
Comisiones, Impuestos, Sueldos, Gastos y Contribuciones en Operaciones de Seguros 624.228.54
Castigos Generales 5.688.34
Remuneración al Directorio 5.240.—
Impuesto a la Renta 3.ª Categoría 392.—
Gratificaciones al Personal 10.878.13

SALDO (Utilidad) 47.212.05

\$ 3.476.358.02

HABER

Prima de Seguros Directas y Reaseguros \$ 3.025.999.34
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior 390.146.86
Producto de Inversiones:
Dividendos, Intereses Percibidos, devengados y pagados, menos Impuesto a la Renta y Gastos 58.237.37
Utilidad realizada por Enagenaciones 345.41
Bonificación Caja Reaseguradora de Chile 1.629.04

\$ 3.476.358.02

MARINA PRADO DE E.
Contador Registro N.º 6520

ENRIQUE DE ARTOLA LORDES
Gerente

INFORME

Hemos revisado el Inventario General y Balance que antecede, comprobándolo con los Libros y Documentos en Cartera encontrándolo todo conforme.

MILAN E. CASAS

SANTIAGO, 23 de Marzo de 1947.

MELITON ALONSO

Nómina de Accionistas de "La Concepción"

EN 21 DE MARZO DE 1947

NOMBRE	Acciones	NOMBRE	Acciones	NOMBRE	Acciones
Artola L., Enrique de	702 E.	García, Lorenzo	135 E.	Noriega de la Vega, Gonzalo . . .	41 Ch.
Alonso, Melitón	21 E.	Gutiérrez, Francisco	133 E.	Novales, Blas	2 E.
Aranda de Picó, Carmen	109 Ch.	García de la Calle, Manuel . . .	100 E.	Noriega de la Vega, Carlos . . .	44 Ch.
Arestizábal Sue., Irene C. de . .	62 Ch.	González Coderch, René	5 Ch.	Ortiz, Miguel	50 E.
Ayuso, Fausto	19 E.	Gastó Coderch, Jorge	10 Ch.	Ortiz, Demófilo	96 Ch.
Alfonso, Álvarez	6 Ch.	García Vela, Patricio	301 Ch.	Páez, Osvaldo	36 Ch.
Ausin Gómez, Julio	250 Ch.	Gil Calpe, Víctor	21 E.	Picó Miró, José	152 E.
Ausin Varas, Julio	21 Ch.	García, Severiano	100 E.	Pérez Moreno, Jesús	70 E.
Aninat de Viale-Rlgo, Pedro . . .	300 Ch.	Galilea y Cia. Ltda.	21 E.	Picó Cañas, Germán	21 Ch.
Aninat de Viale-Rlgo, Antonio . .	50 Ch.	Gil, Ambrosio	32 E.	Pablo, Germán de	7 Ch.
Ainsa, Manuel	15 E.	García José	350 E.	Pascual, Martín	21 E.
Aylwin T., Humberto	1.000 Ch.	García C., Joaquín	100 E.	Palou, Jesús M.	375 E.
Benito, Antonio	31 E.	Gastellú, Yolanda G. de	500 Ch.	Prado de Espina, Marina	3 Ch.
Briceno de la Vega, Rosa	21 E.	Gastellú, Juan B.	575 Ch.	Peña C., Luis	9 Ch.
Barrena, Francisco	100 E.	Godofroy L., Carlos	350 Ch.	Pascual H., Teresa	9 Ch.
Blanco, Manuel	48 E.	Gumucio H., Adriana	8 Ch.	Rodríguez, Julián	49 E.
Costoya T., Andrés	200 Ch.	Hernández, Domingo	135 E.	Rodríguez, Ignacio	107 Ch.
Costoya T., Casimiro	50 E.	Hernández, Dionisio	292 E.	Reus, Lorenzo	500 E.
Cañas E., Millán	99 E.	Herrero B., Humberto	50 Ch.	Río, José del	32 Ch.
Costoya Coderch, Adriana	25 Ch.	Herrera Reyes, Luis	475 Ch.	Río, Jenaro del	16 E.
Costoya Coderch, Enrique	25 Ch.	Hoyos Sánchez, Rosario	50 E.	Rivero C., Nolasco	21 Ch.
Coderch de Costoya, Enriqueta . .	50 Ch.	Hoyos Sánchez, Luciano	50 E.	Rodríguez, Gregorio	11 Ch.
Coderch de González, Olga	25 Ch.	Harriet C., Filomena	31 Ch.	San Miguel, Julián Sue.	200 Ch.
Caraffi, Jaime	6 Ch.	Ibáñez Gómez, Berta	8 Ch.	Sancho, José	58 E.
Chicharro, Santiago	21 Ch.	Krutmeyer H., Waltraut	10 Ch.	Sáenz Diez, Pablo	55 Ch.
Chicharro, Sergio	21 Ch.	Krutmeyer H., Norberto	35 Ch.	Sáenz, Ramón	52 Ch.
Chicharro, Pablo	21 Ch.	Lerfa, Fermín	86 E.	Sánchez de Martínez, Felisa . .	72 E. R. E.
Calleja, Teodoro	200 E.	Lacámara, Felipe	139 E.	Soc. Española Beneficencia . .	21 Ch.
Cordero, Raúl	300 Ch.	Lacámara, Germán	41 E.	Soto C., Humberto	9 Ch.
Coderch de Gastó, Nieves	50 Ch.	Ledesma, Emilio	42 E. R. E.	Serrano, Isidoro	86 E.
Carretero, Valentín	126 E.	Ledesma, Tomás	42 E. R. E.	Stück, Harald	300 Ch.
Chapero, Angel	300 E.	Larios Fernández, Alicia	47 Ch.	Salas de B., Teresa	350 Ch.
Calzada, Francisco	150 E.	Larios Fernández, Rafael	46 Ch.	Travé, Juan	350 E.
Díaz, Pelayo	134 E.	Larios Fernández, Aida	46 Ch.	Villalba, Recaredo	31 E.
Díez, Daniel	200 E.	Larios Fernández, Ramiro	46 Ch.	Vercellino, Santiago	31 Ch.
Doddis C., Alejandro	9 Ch.	Lazo, Rafael	3 Ch.	Vega, Celedonio de la	62 E.
Domínguez, Ramiro	400 E.	Llorens de C., Magdalena	25 E.	Vega de Zapico, Rosa de la . .	21 Ch.
Domínguez de García, Pura	31 Ch.	Moreno Bruce, Alfredo	227 Ch.	Vergara E., Isabel	50 Ch.
Dussaillant, Alejandro	1.331 Ch.	Martí, Enrique	300 E.	Vifials M., Fernando	20 Ch.
Díaz, Gregorio	710 Ch.	Martínez G., Ricardo	64 Ch.	Walter, Luis O.	7 Ch.
Dapena, Alejandro	100 Ch.	Martínez, Enrique	164 Ch.	Werth L., Teodoro	221 Ch.
Díaz de Z., Guadalupe	72 E.	Malvar de Camino, Isabel	21 E.	Willshaw E., Samuel	6 Ch.
Delpino de Castañer, María	81 Ch.	Montenegro, Valeriano, Sue. . .	5 Ch.	Yruretagoyena, Tomás	62 Ch.
Espildora y Gutiérrez	43 E.	Martínez Iturralde, Ladislao . .	76 E.	Yruretagoyena, Juan	51 Ch.
Espinoza, Lisandro	475 Ch.	Mata, Victoriano	22 E.	Yruretagoyena, Ramón	31 Ch.
Fernández C., Carlos	34 Ch.	Morato, José	350 E.	Yruretagoyena, Mercedes	51 Ch.
Fernández P. de Larios, Emilia . .	295 E. R. E.	Metzner, Francisco	475 E.	Yruretagoyena, Antonio	51 Ch.
González Larios, Manuel	180 E.	Mañes N., Joaquín	10 E.	Zabala, Isidro	26 E.
García Paz, Francisco	180 E.	Moukarzel, Narciso	700 Ch.	Zapico, Aurelio	39 E.
Gil G., Félix	190 E.	Martínez Ibieta, Enrique	100 E.		
García Raineri, Héctor	150 Ch.	Madrid, Sergio	55 Ch.		
					20.000

AGENTES PRINCIPALES
AÑO 1946

BARTOLOME FERRER C.
Santiago

ANGEL C. LOPEZ P.
Santiago

SERGIO VICUÑA C.
Santiago

ENRIQUE MARTINEZ I.
Concepción

ANTONIO ANINAT
Tomé

"La Concepción"

SEXTA MEMORIA

Sus pólizas son recibidas por todos los Bancos e
Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N.º 150 Casilla 2397
Teléfonos N.º 69177-69178

CAPITAL Y FONDOS ACUMULADOS ... \$ 1.304.202.22

CONSEJO DE SANTIAGO

Presidente	Sr. Alejandro Dussailant Louandre
Director	" Ramiro Domínguez Bernárdez
"	" José García Rodríguez
"	" Carlos Godefroy Lerouxel
"	" José Marató Cassa
"	" Enrique Martí Carreras
"	" Lorenzo Reus Martí
Gerente	" Enrique de Artola Lorbes
Sub-Gerente	" Carlos Fernández Correa

CONSEJO DE CONCEPCION

Presidente	Sr. Gregorio Díaz Boneu
Vicepresidente	" Francisco Metzner Johnson
Director	" Raúl Cordero Hurtado
"	" Lisandro Espinoza Jiménez
"	" Juan Gastellu Rettig
"	" Luis Herrera Reyes
	Jesús M. Palou Claramunt
Gerente	" Francisco Metzner Johnson

CONCEPCION: Pasaje Edificios Públicos — Oficina N.º 15
Casilla 326 — Teléfono N.º 997

Señor

Agentes en todas las ciudades de la República

COMPañIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

"La Concepción" SEPTIMA MEMORIA

Que el Consejo Directivo presenta a la Junta General Ordinaria de Accionistas en 31 de Marzo de 1948.

SEÑORES ACCIONISTAS:

Cumpliendo con los Estatutos, tenemos el honor de presentaros el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondientes al ejercicio del año 1947.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas, después de deducir las participaciones obligatorias y gratificación a lpersonal, ha dejado la siguiente utilidad: \$ 135.033.65
que sumada al Fondo de Futuros Dividendos de 146.205.03

Da un saldo disponible de \$ 281.238.68

Que recomendamos a los señores Accionistas destinar a lo siguiente:

A Fondo de Reserva	\$ 14.000.—	
A Cancelar Dividendo Provisorio	40.000.—	
A dividendos final de \$ 1.50 por acción	60.000.—	
A Fondo de Futuros Dividendos	\$ 167.238.68	\$ 281.238.68

Aceptada esta distribución los fondos de la Compañía quedarían como sigue:

CAPITAL	\$ 1.000.000.—
FONDO DE RESERVA	70.000.—
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	167.238.68
RESERVA DE FLUCTUACION DE VALORES	237.395.58
RESERVAS TECNICAS	545.043.72
TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS	\$ 2.019.677.98

En conformidad a los Estatutos, cesan en sus funciones los Directores señores Ramiro Domínguez Bernárdez, José Morató Cassa y Enrique Martí Carreras de Santiago y los señores Raúl Cordeiro Hurtado, Lisandro Espinoza Jiménez y Jesús Palou Claramunt de Concepción, y os corresponde reelegirlos o reemplazarlos.

También debéis designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes para el ejercicio de 1948.

Santiago, 31 de Marzo de 1948

ENRIQUE DE ARTOLA LORBES
Gerente

ALEJANDRO DUSSAILLANT LOUANDRE
Presidente

Balance General de la Compañía de Seguros "LA CONCEPCION"

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1947

AL 31

ACTIVO		PASIVO	
BONOS:		RESERVAS TECNICAS:	
Pavimentación 7-1, 66.000 a \$ 83.50	\$ 55.110.—	Riesgos en Curso	\$ 535.137.88
		Treaties	9.905.84 \$ 546.043.72
ACCIONES:		ACREEDORES DIVERSOS:	
Caja Reaseguradora de Chile "D", 38 a \$ 2.201.87	\$ 83.671.06	Compañías Congéneras y Caja Reaseguradora de Chile	\$ 448.743.15
Loza de Penco, 8.569 a \$ 41.75	357.755.75	Agentes y Corredores	166.013.84
Gas de Concepción, 1.935 a \$ 50.—	96.750.—	Acreedores por Sinistros	87.305.44
Banco de Concepción, 1.098 a \$ 114.—	125.172.—	Personal y Directores	11.745.80
Paños de Concepción, 1.000 a \$ 48.—	48.000.—	Cuentas Varias	13.242.74 \$ 727.050.97
F. I. A. P., 1.600 a \$ 63.—	100.800.—		
Villa La Rosa, 1.375 a \$ 23.50	32.312.50	PROVISIONES:	
Villas Unidas, 320 a \$ 31.50	10.080.—	Participaciones Obligatorias y Sueldos a Directores, por pagar	\$ 6.000.—
Vestex, 2.720 a \$ 23.25	63.240.—		
C. I. C., 5.000 a \$ 42.—	210.000.—	TOTAL DEL PASIVO	\$ 1.278.094.69
Azerman, 1.000 a \$ 48.—	48.000.—	CAPITAL Y RESERVAS:	
Panamávida, 1.218 a \$ 30.—	36.540.—	Capital:	
Cla. Chilena de Tabacos, 600 a \$ 73.—	43.800.—	Emtido, 40.000 acciones de \$ 25.— cju.	\$ 1.000.000.—
Cla. Comercial Interamericana, 450 a \$ 20.—	9.000.—	Reserva Legal	56.000.—
Cla. Nacional de Rentas, 64 a \$ 100.—	6.400.— \$ 1.271.521.31	Otras Reservas de Capital	146.205.03
		Reserva de Fluctuación de Valores	237.395.58 \$ 1.439.600.61
FONDOS DISPONIBLES:		GANANCIAS Y PERDIDAS	
Banco Español-Chile, Oficina de Santiago	\$ 142.027.39	(Utilidad)	\$ 135.033.65
Banco Sud Americano	20.000.—		
Banco Español-Chile, Oficina de Concepción	129.714.29		
Caja, Oficina de Concepción	1.630.70		
Caja Reaseguradora, Moneda Extranjera	208.589.29 \$ 501.961.67		
CONTRATOS DE PARTICIPACION:			
Treaties	\$ 9.905.84		
MUEBLES Y UTILES:			
Oficina de Santiago	\$ 33.712.—		
Oficina de Concepción	20.700.— \$ 54.412.—		
DEUDORES DIVERSOS:			
Compañías Congéneras y Caja Reaseguradora de Chile	\$ 26.134.66		
Agentes y Corredores	742.789.21		
Deudores por Sinistros	920.31		
Letras y Documentos	67.371.32		
Cuentas del Personal	58.036.61		
Cuentas Varias	24.566.02 \$ 919.818.13		
ACTIVO TRANSITORIO:			
Dividendo Provisorio	\$ 40.000.—		
TOTAL DEL ACTIVO	\$ 2.852.728.95		

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

CUENTAS DE ORDEN

VALORES EN GARANTIA	\$ 105.000.—	GARANTIA OTORGADA POR DIRECTORES ..	\$ 105.000.—
---------------------------	--------------	-------------------------------------	--------------

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Correspondiente al Ejercicio de 12 meses terminado el 31 de Diciembre de 1947

DEBE		HABER	
Reaseguros	\$ 2.293.933.17	Primas de Seguros Directas y Reaseguros ..	\$ 3.624.697.46
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual	535.137.88	Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior ..	517.464.81
Sinistros	416.609.71	Contrato de Participación Treaties	10.129.22
Comisiones, Impuestos, Sueldos, Gastos y Contribuciones en Operaciones de Seguros ..	820.064.06	Producto de Inversiones:	
Participación Obligatoria y Sueldos al Directorio	30.429.95	Dividendos, Intereses percibidos, devengados y pagados, menos impuesto a la Renta y gastos ..	103.196.92
Participaciones a los Gerentes	17.320.—	Utilidad realizada por Enajenaciones	226.74
Gratificaciones al Personal	15.000.—	Bonificación Caja Reaseguradora de Chile ..	1.197.67
	12.884.40		
SALDO (Utilidad)	\$ 4.121.879.17		
	\$ 135.033.65		
	\$ 4.256.912.82		
			\$ 4.256.912.82

SERGIO ALAMOS PEREZ
Contador Reg. N.º 8638

ENRIQUE DE ARTOLA LOEBES
Gerente

INFORME

Hemos revisado el Inventario General y Balance que ante cede, comprobándolo con los libros y documentos en cartera, encontrándolo todo conforme.

FRANCISCO GARCIA P.
Inspector de Cuentas

SANTIAGO, 10 de Marzo de 1948.

ANGEL CHAPERO DE A.
Inspector de Cuentas

Nómina de Accionistas de "La Concepción"

EN 31 DE MARZO DE 1948 L

NOMBRE		Acciones	NOMBRE		Acciones	NOMBRE		Acciones
Alamos P., Sergio	150	Ch.	Gil G., Félix	190	E.	Moukarzel, Narciso	1.400	Ch.
Artola L., Enrique de	2.004	E.	García Raineri, Héctor	300	Ch.	Martínez Ibieta, Enrique	200	E.
Alonso, Mellón	42	E.	García, Lorenzo, Suc.	135	E.	Madrid, Sergio	110	Ch.
Aranda de Picó, Carmen	218	Ch.	Gutiérrez, Francisco	266	E.	Noriega de la Vega, Gonzalo	88	Ch.
Arestizábal Suc., Irene C. de	62	Ch.	García de la Calle, Manuel	200	E.	Novalés, Blas	4	E.
Ayuso, Fausto	38	E.	González Coderch, René	5	Ch.	Noriega de la Vega, Carlos	88	Ch.
Alvarez, Alfonso	12	Ch.	Gastó Coderch, Jorge	20	Ch.	Ortiz, Miguel	118	E.
Ausín Gómez, Julio	500	Ch.	García Vela, Patricio	602	Ch.	Ortiz, Demófilo	192	Ch.
Ausín Varas, Julio	42	Ch.	Gil Calpe, Víctor	21	E.	Pavéz, Osvaldo	72	Ch.
Aninat de Viale-Rigo, Pedro	300	Ch.	García, Severiano	200	E.	Picó Miró, José	304	E.
Aninat de Viale-Rigo, Antonio	100	Ch.	Galliea y Cia. Ltda.	42	E.	Pérez Moreno, Jesús	140	E.
Ainsa, Manuel	30	E.	Gil, Ambrosio	64	E.	Picó Cañas, Germán	42	Ch.
Aylwin T., Humberto	2.000	Ch.	García José	400	E.	Pablo, Germán de	7	Ch.
Benito, Antonio	31	E.	García C., Joaquín	200	E.	Pascual, Martín	42	E.
Briceño de la Vega, Rosa	42	E.	Castellá, Yolanda G. de	1.000	Ch.	Palou, Jesús M.	750	E.
Barrena, Francisco	100	E.	Castellá, Juan B.	1.150	Ch.	Prado de Espina, Marina	16	Ch.
Blanco, Manuel	96	E.	Godofroy L., Carlos	400	Ch.	Peña G., Luis	18	Ch.
Benavente J., Luis H.	20	Ch.	Guzmán H., Adriana	16	Ch.	Rodríguez, Julián	49	E.
Costoya T., Andrés	400	Ch.	García R., Manuel	300	E.	Rodríguez, Ignacio	214	Ch.
Costoya T., Casimiro	100	E.	García de G., Carmen	135	Ch.	Reus, Lorenzo	1.378	E.
Cañas E., Millán	198	E.	Gil A., Félix	1.000	Ch.	Río, José del	32	Ch.
Costoya Coderch, Adriana	50	Ch.	Hernández, Domingo	270	E.	Río, Jenaro del	32	E.
Costoya Coderch, Enrique	50	Ch.	Hernández, Dionisio	584	E.	Rivero C., Nolasco	42	Ch.
Coderch de Costoya, Enriqueta	100	Ch.	Herrero B., Humberto	100	Ch.	Rodríguez, Gregoria	22	Ch.
Coderch de González, Olga	25	Ch.	Herrera Reyes, Luis	950	Ch.	San Miguel, B. Modesto	200	Ch.
Caraff, Jaime	12	Ch.	Hoyos Sánchez, Rosario	100	E.	Sancho, José	116	E.
Chieharro, Santiago	42	Ch.	Hoyos Sánchez, Luciano	100	E.	Sáenz Díez, Pablo	110	Ch.
Chieharro, Pablo	42	Ch.	Harriet G., Filomena	62	Ch.	Sáenz, Ramón	104	Ch.
Calleja, Teodoro	200	E.	Ibáñez Gómez, Berta	16	Ch.	Sánchez de Martínez, Felisa	72	E. R. E.
Cordero, Raúl	300	Ch.	Krutmeyer H., Waldraut	20	Ch.	Soc. Española Beneficencia	42	Ch.
Coderch de Gastó, Nicéas	100	Ch.	Krutmeyer H., Norberto	70	Ch.	Soto C., Humberto	18	Ch.
Carretero, Valentín	126	E.	Lería, Fermín	86	E.	Serrano, Isidoro	86	E.
Chapero, Angel	360	E.	Lacámara, Felipe	178	E.	Stück, Harald	600	Ch.
Calzada, Francisco	150	E.	Lacámara, Germán	41	E.	Salas de B., Teresa	700	Ch.
Díaz, Pelayo	268	Ch.	Ledesma, Emilio	42	E. R. E.	Travé, Juan	350	E.
Díez, Daniel	400	E.	Ledesma, Tomás	42	E. R. E.	Villalba, Recaredo	62	E.
Doddls C., Alejandro	9	Ch.	Larios Fernández, Alicia	94	Ch.	Vercellino, Luis E.	62	Ch.
Domínguez, Ramiro	800	E.	Larios Fernández, Rafael	92	Ch.	Vega, Celedonio de la	124	E.
Domínguez de García, Pura	62	Ch.	Larios Fernández, Aída	92	Ch.	Vega de Zapico, Rosa de la	42	Ch.
Dussallant, Alejandro	3.662	Ch.	Larios Fernández, Ramiro	92	Ch.	Vergara E., Isabel	100	Ch.
Díaz, Gregorio	2.195	Ch.	Lazo, Rafael	6	Ch.	Viñals M., Fernando	40	Ch.
Dapena, Alejandro	200	Ch.	Llorens de C., Magdalena	50	E.	Walter, Luis O.	7	Ch.
Díaz de Z., Guadalupe	144	E.	Moreno Bruce, Alfredo	454	Ch.	Werth L., Teodoro	221	Ch.
Delpino de Castañer, María	81	Ch.	Martí, Enrique	650	E.	Willshaw E., Samuel	6	Ch.
Espildora y Gutiérrez	86	E.	Martínez C., Ricardo	128	Ch.	Yruretagoyena, Tomás	124	Ch.
Espinoza, Lisandro	475	Ch.	Martínez, Enrique	328	Ch.	Yruretagoyena, Juan	102	Ch.
Fernández C., Carlos	68	Ch.	Malvar de Camino, Isabel	21	E.	Yruretagoyena, Ramón	62	Ch.
Fernández P. de Larios, Emilia	590	E. R. E.	Montenegro, de B. Beatriz	10	Ch.	Yruretagoyena, Mercedes	102	Ch.
Ferrer C., Bartolomé	18	E.	Martínez Iturralde, Ladislao	152	E.	Yruretagoyena, Antonio	102	Ch.
González Larios, Manuel	360	E.	Mata, Victoriano	44	E.	Zabala, Isidro	26	E.
García Paz, Francisco	260	E.	Morato, José	700	E.	Zapico, Aurelio	78	E.
			Melzner, Francisco	950	E.			40.000
			Mañes N., Joaquín	10	E.			

AGENTES PRINCIPALES

AÑO 1947

BARTOLOME FERRER C.
Santiago

ANGEL C. LOPEZ P.
Santiago

MARTA GAYMER
Santiago

ENRIQUE MARTINEZ I.
Concepción

ANTONIO ANINAT
Tomé

Compañía Nacional de Seguros Generales

"La Concepción"

SEPTIMA MEMORIA

Sus Pólizas son recibidas por todos los Bancos e
Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N.º 150 — Casilla N.º 2397
Teléfonos N.ºs 69177 - 69178

CAPITAL Y FONDOS ACUMULADOS \$ 2.019.677.98

CONSEJO DE SANTIAGO

Presidente	Sr. Alejandro Dussailant Louandre
Director	" Ramiro Domínguez Bernárdez
"	" José García Rodríguez
"	" Carlos Godefroy Lerouxel
"	" José Marató Cassa
"	" Enrique Martí Carreras
"	" Lorenzo Reus Martí
Gerente	" Enrique de Artola Lorbes
Sub-Gerente	" Carlos Fernández Correa

CONSEJO DE CONCEPCION

Presidente	Sr. Gregorio Díaz Boneu
Vicepresidente	" Francisco Metzner Johnson
Director	" Raúl Cordero Hurtado
"	" Lisandro Espinoza Jiménez
"	" Juan Gastellú Rettig
"	" Luis Herrera Reyes
"	" Jesús M. Palou Claramunt
Gerente	" Francisco Metzner Johnson

CONCEPCION: Pasaje Edificios Públicos — Oficina N.º 15
Casilla 326 — Teléfono N.º 997

Agentes en todas las ciudades de la República

Señor

COMPañIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

"La Concepción" OCTAVA MEMORIA

Que el Consejo Directivo presenta a la Junta General de Accionistas en 31 de Marzo de 1949.

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento de los Estatutos, tenemos el honor de presentar el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondientes al ejercicio del año 1948.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas, después de deducir las participaciones obligatorias y gratificación al personal, ha dejado la siguiente utilidad \$ 782.894.45
que sumada al Fondo de Futuros Dividendos de 167.238.68

Da un saldo disponible de \$ 950.133.13

Que recomendamos a los señores Accionistas destinar a lo siguiente:

A Fondo de Reserva	\$ 80.000.—
A Fondo de Futuros Dividendos	167.238.68
A Fondo de Eventualidades	542.894.45
A cancelar Dividendo Provisorio	80.000.—
A dividendo final de \$ 2.— por acción	80.000.— <u>\$ 950.133.13</u>

Aceptada esta distribución los fondos de la Compañía quedarían como sigue:

CAPITAL	\$ 1.000.000.—
FONDO DE RESERVA	150.000.—
FONDO DE EVENTUALIDADES	542.894.45
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	167.238.68
RESERVA DE FLUCTUACION DE VALORES	148.129.33
RESERVA REVALORIZACION DE BIENES RAICES	633.253.12
RESERVAS TECNICAS	541.170.77

TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS \$ 3.182.686.35

En la cuenta Utilidades está incorporada la obtenida como consecuencia de la adquisición de la propiedad de Moneda esquina de Matías Cousiño, junto con las demás Compañías que forman la "Unión Española de Seguros", y venta de una porción de ella, que representa sólo una parte de la utilidad que se producirá una vez terminada la construcción.

Por tener que ausentarse del país, presentó la renuncia el Director don Alejandro Dussailant Louandre, que prestó su valiosa cooperación desde la fundación de la Compañía, designándose en su reemplazo como Director al señor Oscar Commentz Vaccaro.

Por motivos particulares, presentó la renuncia el Director don José Morató Cassa, que prestó su valiosa cooperación desde la fundación de la Compañía, designándose en su reemplazo como Director al señor Joaquín Blesa Gárate.

En conformidad a los Estatutos, cesan en sus funciones los Directores señores José García Rodríguez, Oscar Commentz Vaccaro, Carlos Godefroy Lerouxel y Lorenzo Reus Martí, de Santiago; y los señores Gregorio Díaz Boneu, Francisco Metzner Johnson, Juan B. Gastellu Rettig y Luis Herrera Reyes, de Concepción; y corresponde reelegirlos o reemplazarlos.

También hay que designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes para el ejercicio de 1949.

Santiago, 31 de Marzo de 1949

ENRIQUE DE ARTOLA LORBES
Secretario

RAMIRO DOMINGUEZ BERNARDEZ
Presidente

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1948

ACTIVO		PASIVO	
BIENES RAICES:		RESERVAS TECNICAS:	
Moneda N.º 940-52	\$ 1.486.672,84	Riesgos en Curso	\$ 524.689,98
BONOS:		Treaties	16.480,79 \$ 541.170,77
Pavimentación 7-1, 66.000 a \$ 83,50%	55.110,—	PASIVO DE INVERSIONES:	
ACCIONES:		Acreedores Hipotecarios	\$ 462.915,—
Caja Reaseguradora de Chile "B", 61 a \$ 2.201,87	134.314,07	Banco Sud-Americano	530.674,24 \$ 993.589,24
Loza de Jenco, 11.425 a \$ 36,50	417.012,50	ACREEDORES DIVERSOS:	
Banco de Concepción, 1.098 a \$ 108,—	118.584,—	Compañías Congéneres y Caja Reaseguradora de Chile	\$ 305.754,43
CIC, 5.000 a \$ 37,—	185.000,—	Agentes y Corredores	300.165,25
FIAP, 2.250 a \$ 51,—	114.750,—	Acreedores por Sinistros	132.080,32
Cia. de Gas de Concepción, 2.000 a \$ 42,—	84.000,—	Cuentas Varias	240.126,44 \$ 978.126,44
Paños de Concepción, 1.200 a \$ 36,50	43.800,—	PROVISIONES:	
Vestex S. A., 2.720 a \$ 16,50	44.880,—	Participaciones por Pagar	\$ 34.400,—
Azernian, 1.200 a \$ 40,—	48.000,—	Gratificaciones	9.691,49 \$ 44.091,49
Termas de Panimávida, 1.278 a \$ 22,50	28.755,—	TOTAL DEL PASIVO	\$ 2.556.977,94
Cia. Chilena de Tabacos, 800 a \$ 52,—	41.600,—	CAPITAL Y RESERVAS:	
Viña La Rosa, 1.375 a \$ 27,50	37.812,50	Capital:	
Viñas Unidas, 320 a \$ 26,—	8.320,—	Emitido 40.000 acciones a \$ 25,— c/u.	\$ 1.000.000,—
Cia. Comercial Interamericana, 700 a \$ 26,—	18.200,—	Reservas:	
Cia. Nacional de Rentas, 64 a \$ 110,—	7.040,— \$ 1.332.068,07	Reserva Legal	70.000,—
PRESTAMOS HIPOTECARIOS:	\$ 720.000,—	Otras Reservas de Capital	167.238,68
FONDOS DISPONIBLES:		Reserva de Revalorización de Bienes Raíces	633.253,12
Banco Español-Chile, Cta. Cte. \$ 536.877,—		Reserva de Fluctuación de Valores	148.129,33 \$ 2.018.621,13
Caja Reaseguradora de Chile, Moneda Extranjera	351.935,82 \$ 888.812,82	GANANCIAS Y PERDIDAS:	
RETENCIONES DE RESERVAS TECNICAS:		Utilidad	\$ 782.894,45
Treaties	\$ 16.480,79		
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL:			
Oficina de Santiago	\$ 34.104,—		
Oficina de Concepción	26.100,— \$ 60.204,—		
DEUDORES DIVERSOS:			
Compañías Congéneres y Caja Reaseguradora de Chile	\$ 14.779,34		
Agentes y Corredores	575.620,01		
Primas por Cobrar	393,22		
Deudores por Sinistros	128,84		
Letras y Documentos	52.297,76		
Cuentas del Personal	30.419,08		
Cuentas Varias	45.506,75 \$ 719.145,—		
ACTIVO TRANSITORIO:			
Dividendo Provisorio	\$ 80.000,—		
TOTAL DEL ACTIVO	\$ 5.358.493,52		\$ 5.358.493,52

CUENTAS DE ORDEN

VALORES EN GARANTIA

GARANTIA OTORGADA POR DIRECTORES

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Correspondiente al Ejercicio de 12 meses terminado el 31 de Diciembre de 1948.

DEBE		HABER	
Renseguros		Primas de Seguros Directas y Reaseguros	\$ 4.098.487,43
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual	\$ 2.797.831,67	Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior	535.137,88
Sinistros	524.689,98	Contrato de Participación, Treaties	2.619,03
Comisiones, Gastos Generales, Impuestos, Sueldos, Gratificaciones, Participaciones, etc., menos descuento de Reaseguros	438.521,29	Beneficiación Caja Reaseguradora de Chile	2.529,75
Castigos	749.615,21	Producto de Inversiones:	
Impuesto a la Renta, 3.a Categoría	24.555,07	Dividendos, Intereses percibidos, Devengados y pagados, menos Impuesto a la Renta y Gastos Utilidad realizada por Enajenaciones	132.041,70
SALDO (Utilidad)	\$ 4.538.753,22		550.831,88
	782.894,45		
	\$ 5.321.647,67		\$ 5.321.647,67

SERGIO ALAMOS PEREZ
Contador Reg. N.º 8638

ENRIQUE DE ARTOLA LORBES
Gerente

INFORME

Hemos revisado el Inventario General y Balance que antecede, comprobándolo con los Libros y Documentos en Cartera. encontrándolo todo conforme.

DANIEL DIEZ
Inspector de Cuentas

SANTIAGO, 15 de Marzo de 1949.

SERGIO MADRID A.
Inspector de Cuentas

Nómina de Accionistas de "La Concepción"

EN 28 DE MARZO DE 1949

NOMBRE		Acciones	NOMBRE		Acciones	NOMBRE		Acciones
Alamos P., Sergio	150	Ch.	Fuentes y, de R., Celinda . .	49	Ch.	Metzner, Francisco	950	E.
Artola L., Enrique de	2.004	E.R. Ch.	González Larios, Manuel . .	360	E.	Mañes N., Joaquín	10	E.
Alonso, Melitón	42	E.	García Paz, Francisco	260	E.	Moukarzel, Narciso	1.400	Ch.
Aranda de Picó, Carmen	218	Ch.	Gil G., Félix	190	E.	Martínez Ibieta, Enrique	200	E.
Arestizábal Suc., Irene C. de	62	Ch.	García Raineri, Héctor	300	Ch.	Madrid, Sergio	119	Ch.
Ayuso, Fausto	38	E.	García, Lorenzo, Suc.	135	E.	Noriega de la Vega, Gonzalo	88	Ch.
Alvarez, Alfonso	12	Ch.	Gutiérrez, Francisco	266	E.	Novalles, Blas	4	E.
Ausín Gómez, Julio	500	Ch.	García de la Calle, Manuel	200	E.	Noriega de la Vega, Carlos	88	Ch.
Ausín Varas, Julio	42	Ch.	González Coderch, René	5	Ch.	Ortiz, Miguel	118	E.
Aninat de Viale-Rigo, Pedro	300	Ch.	Gastó Coderch, Jorge	20	Ch.	Ortiz, Demófilo	192	Ch.
Aninat de Viale-Rigo, Antonio	100	Ch.	García Vela, Patricio	602	Ch.	Pavéz, Osvaldo	72	Ch.
Ainsa, Manuel	20	E.	Gil Calpe, Víctor	21	E.	Picó Miró, José	304	E.
Aylwin T., Humberto	2.000	Ch.	García, Severiano	200	E.	Pérez Moreno, Jesús	140	E.
Benito, Antonio	31	E.	Galilea y Cia. Ltda.	42	E.	Picó Cañas, Germán	42	Ch.
Briceño de la Vega, Rosa	42	E.	Gil, Ambrosio	64	E.	Pablo, Germán de	7	Ch.
Barrera, Francisco	100	E.	García, José	400	E.	Pascual, Martín	42	E.
Blanco, Manuel	96	E.	García C., Joaquín	200	E.	Palou, Jesús M.	750	E.
Benavente J., Luis H.	20	Ch.	Gastellú, Yolanda G. de	1.000	Ch.	Prado de Espina, Marina	16	Ch.
Blesa G., Joaquín	300	E.	Gastellú, Juan B.	1.150	Ch.	Peña G., Luis	18	Ch.
Costoya T., Andrés	400	Ch.	Godefroy L., Carlos	400	Ch.	Rodríguez, Ignacio	214	Ch.
Costoya, T., Casimiro	100	E.	Gumucio H., Adriana	16	Ch.	Reus, Lorenzo	1.378	E.
Cañas, Millán E.	198	E.	García R., Manuel	300	E.	Río, José del	32	Ch.
Commentz V., Oscar	300	Ch.	García de G., Carmen	135	Ch.	Río, Jenaro del	32	E.
Costoya Coderch, Adriana	50	Ch.	Gil A., Félix	1.000	Ch.	Rivero C., Nolasco	42	Ch.
Costoya Coderch, Enrique	50	Ch.	Hernández, Martina	270	E.	Rodríguez, Gregorio	22	Ch.
Coderch de Costoya, Enriqueta	100	Ch.	Hernández, Dionisio	584	E.	San Miguel, B. Modesto	200	Ch.
Coderch de González, Olga	25	Ch.	Herrero B., Humberto	100	Ch.	Sancho, José	116	E.
Caraff, Jaime	12	Ch.	Herrera Reyes, Luis	950	Ch.	Sáenz Diez, Pablo	110	Ch.
Chicharro, Santiago	42	Ch.	Hoyos Sánchez, Rosario	100	E.	Sáenz, Ramón	104	Ch.
Chicharro, Sergio	42	Ch.	Hoyos Sánchez, Luciano	100	E.	Sánchez de Martínez, Felisa	72	E.R.E.
Chicharro, Pablo	42	Ch.	Harriet G., Filomena	62	Ch.	Soc. Española Beneficencia	42	Ch.
Calleja, Teodoro	200	E.	Ibáñez Gómez, Berta	16	Ch.	Soto C., Humberto	18	Ch.
Cordero, Raúl	300	Ch.	Krutmeyer H., Waldrut	20	Ch.	Serrano, Isidoro	86	E.
Coderch de Gastó, Nieves	100	Ch.	Krutmeyer H., Norberto	70	Ch.	Stück, Harold	600	Ch.
Carretero, Valentín	126	E.	Lerla, Fermín	86	E.	Salas de B., Teresa	700	Ch.
Chapero, Angel	300	E.	Lacámara, Felipe	278	E.	Travé, Juan	350	E.
Calzada, Francisco	150	E.	Lacámara, Germán	41	E.	Villalba, Recaredo	62	E.
Díaz, Pelayo	268	Ch.	Ledesma, Emilio	42	E.R.E.	Vercellino, Luis E.	62	Ch.
Díez, Daniel	400	E.	Ledesma, Tomas	42	E.R.E.	Vega, Celedonio de la	124	E.
Domínguez, Ramiro	800	E.	Larios Fernández, Alicia	94	Ch.	Vega de Zapico, Rosa de la	42	Ch.
Domínguez de García, Pura	62	Ch.	Larios Fernández, Rafael	92	Ch.	Vergara E., Isabel	100	Ch.
Dussailant, Alejandro	3.062	Ch.	Larios Fernández, Afda	92	Ch.	Viñals M., Fernando	40	Ch.
Díaz, Gregorio	2.195	Ch.	Larios Fernández, Ramiro	92	Ch.	Walter, Luis O.	7	Ch.
Dapena, Alejandro	200	Ch.	Lazo, Rafael	6	Ch.	Werth L., Teodoro	221	Ch.
Díaz de Z., Guadalupe	144	E.	Llorens de C., Magdalena	50	E.	Willshaw E., Samuel	6	Ch.
Delpino de P., Albina	81	Ch.	Moreno Bruce, Alfredo	454	Ch.	Yruretagoyena, Tomás	124	Ch.
Espíldora y Gutiérrez	86	E.	Martí, Enrique	350	E.	Yruretagoyena, Juan	102	Ch.
Espinoza, Lisandro	475	Ch.	Martínez G., Ricardo	128	Ch.	Yruretagoyena, Ramón	62	Ch.
Fernández C., Carlos	68	Ch.	Martínez, Enrique	328	Ch.	Yruretagoyena, Mercedes	102	Ch.
Fernández P. de Larios, Emilia	590	E.R.E.	Malvar de Camino, Isabel	21	E.	Yruretagoyena, Antonio	102	Ch.
Ferrer C., Bartolomé	18	E.	Montenegro, de B. Beatriz	10	Ch.	Zabala, Isidro	26	E.
			Martínez Iturralde, Ladislao	152	E.	Zapico, Aurelio	78	E.
			Mata, Victoriano	44	E.			40.000
			Morato, José	700	E.			

AGENTES PRINCIPALES

AÑO 1948

BARTOLOME FERRER C.

Santiago

ANGEL C. LOPEZ P.

Santiago

ENRIQUE MARTINEZ I.

Concepción

Señor

Compañía Nacional de Seguros Generales

“La Concepción”

OCTAVA MEMORIA

Sus Pólizas son recibidas por todos los Bancos e
Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N.º 150 — Casilla N.º 2397
Teléfonos N.ºs 69177 - 69178

CAPITAL Y FONDOS ACUMULADOS .. \$ 3.182.686.35

CONSEJO DE SANTIAGO

Presidente	Sr. Ramiro Domínguez Bernárdez
Director	" José García Rodríguez
"	" Joaquín Blesa Gárate
"	" Oscar Commentz Vaccaro
"	" Carlos Godefroy Lerouxel
"	" Enrique Martí Carreras
"	" Lorenzo Reus Martí
Gerente	" Enrique de Artola Lorbes
Sub-Gerente	" Carlos Fernández Correa

CONSEJO DE CONCEPCION

Presidente	Sr. Gregorio Díaz Boneu
Vicepresidente	" Francisco Metzner Johnson
Director	" Raúl Cordero Hurtado
"	" Lisandro Espinoza Jiménez
"	" Juan Gastellú Rettig
"	" Luis Herrera Reyes
"	" Jesús M. Palou Claramunt
Gerente	" Francisco Metzner Johnson

CONCEPCION: Pasaje Edificios Públicos — Oficina N.º 15
Casilla 233 — Teléfono N.º 997

Agentes en todas las ciudades de la República

COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

"La Concepción"

NOVENA MEMORIA

Que el Consejo Directivo presenta a la Junta General de Accionistas en 31 de Marzo de 1950.

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento de los Estatutos, tenemos el honor de presentar el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondientes al ejercicio del año 1949.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente utilidad	\$, 416.903.19
Que sumada al Fondo de Futuros Dividendos de	167.238.68
Da un saldo disponible de	<u>\$ 584.141.87</u>

Que recomendamos a los señores Accionistas destinar a lo siguiente:

A Fondo de Reserva	\$ 50.000.—	
A Fondo de Futuros Dividendos	534.141.87	<u>\$ 584.141.87</u>

Aceptada esta distribución, los fondos de la Compañía quedarían como sigue:

CAPITAL	\$ 1.000.000.—
FONDO DE RESERVA	200.000.—
FONDO DE EVENTUALIDADES	542.894.45
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	534.141.87
RESERVA DE FLUCTUACION DE VALORES	61.788.52
RESERVAS TECNICAS	550.289.89
RESERVA DE REVALORIZACION DE BIENES RAICES	633.253.12
TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS	<u>\$ 3.522.367.25</u>

Preocupación especial del Directorio ha sido la de acelerar la marcha de la construcción del edificio de la calle Moneda esquina de Matías Cousiño, el que se espera quede terminado en los últimos meses del presente año.

Por tener que ausentarse del país, presentó la renuncia el Director don Ramiro Domínguez Ber-nárdez, designándose en su reemplazo al señor Esteban García Galilea.

Damos cuenta del sensible fallecimiento del ex Presidente de la Compañía don Ramiro Domín-guez B., que prestó su valiosa cooperación desde la fundación de esta Compañía.

En conformidad a los Estatutos, cesan en sus funciones los directores señores: Joaquín Blesa Gárate, Enrique Martí Carreras y Esteban García Galilea, de Santiago, y los señores Raúl Cordero Hurtado, Lisandro Espinoza Jiménez y Jesús M. Palou Claramunt, de Concepción, y corresponde reele-girlos o reemplazarlos.

También hay que designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes para el ejercicio del año 1950.

Santiago, 31 de Marzo de 1950

ENRIQUE DE ARTOLA LORBES
Secretario

JOSE GARCIA RODRIGUEZ
Presidente

ACTIVO		PASIVO	
BIENES RAICES:		RESERVAS TECNICAS:	
Moneda N.º 940-52	\$ 2.920.226.85	Riesgos en Curso	\$ 550.289.89
ACCIONES:		PASIVO DE INVERSIONES:	
Caja Reaseguradora de Chile, Clase "B", 93 a \$ 2.228.35	207.236.55	Acreeedores Hipotecarios	\$ 462.915.—
Loza de Penco, 653 a \$ 45.—	29.385.—	ACREEDORES DIVERSOS:	
Banco de Concepción, 305 a a \$ 110.—	33.550.—	Compañías Congéneres y Caja Reaseguradora	\$ 241.330.53
Cia. Industrias Chilenas, 5.000 a \$ 35.—	175.000.—	Agentes y Corredores	121.970.37
F. I. A. P., 2.050 a \$ 49.—	100.450.—	Acreeedores por Sinistros	129.507.30
Cia. de Gas de Concepción, 2.000 a \$ 37.—	74.000.—	Cuentas del Personal	2.537.46
Vestex, 20 a \$ 19.—	380.—	Cuentas Varias	154.043.77 \$ 649.389.43
Azerman, 1.200 a \$ 35.—	42.000.—	PROVISIONES:	
Termas de Panimávida, 114 a \$ 27.50	3.135.—	Gratificaciones	\$ 12.000.—
Cia. Comerc. Interamericana, 700 a \$ 27.—	18.900.—	Impuestos por Pagar	26.587.— \$ 38.587.—
Cia. Nacional de Rentas, 64 a \$ 110.—	7.040.—	TOTAL DEL PASIVO	\$ 1.701.181.32
FONDOS DISPONIBLES:		CAPITAL Y RESERVAS:	
Banco Español.Chile, Cta. Cte. Santiago	\$ 190.929.15	Capital:	
Banco Español.Chile, Cta. Cte. Concepción	51.623.58	Emitido 40.000 acciones a \$ 25.— c/u	\$ 1.000.000.—
Banco Sud-Americano, Cta. Cte.	8.821.34	Reservas:	
Caja	9.459.19	Reserva Legal	\$ 150.000.—
Caja Reaseguradora de Chile, moneda Extr.	198.433.09	Otras Reservas de Capital . .	710.133.13
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL:		Reserva de Revalorización de Bienes Raíces	633.253.12
Oficina Santiago	\$ 31.310.—	Reserva de Fluctuación de Valores	61.788.52 \$ 2.555.174.77
Oficina Concepción	23.490.—	GANANCIAS Y PERDIDAS:	
DEUDORES DIVERSOS:		Utilidad	\$ 416.903.19
Clas. Congéneres y Caja Reaseguradora	\$ 11.554.98		
Agentes y Corredores	279.960.57		
Deudores por Sinistros	1.403.77		
Letras y Documentos	109.497.25		
Cuentas Varias	131.761.20	TOTAL IGUAL AL ACTIVO . .	
ACTIVO TRANSITORIO:			
Treaties Caja Reaseguradora de Chile	\$ 13.706.76		
Negocios Argentinos por Liquidar			
TOTAL DEL ACTIVO	\$ 4.673.259.28		

C U E N T A S D E O R D E N			
VALORES EN GARANTIA		\$	105.000.—
		GARANTIA OTORGADA POR DIRECTORES ... \$ 105.000.—	
C U E N T A D E P E R D I D A S Y G A N A N C I A S			
Correspondiente al Ejercicio de 12 meses terminado el 31 de Diciembre de 1949			
D E B E		H A B E R	
Reaseguros			
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual	\$ 3.198.486.53	Primas de Seguros Directas y Reaseguros	\$ 4.586.787.55
Sinistros	550.289.89	Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior	524.689.93
Comisiones, Gastos Generales, Impuestos, Sueldos, Gratificaciones, menos Descuento de Reasegu- ros, etc.	463.184.67	Bonificación Caja Reaseguradora de Chile	1.652.66
Castigos	635.445.10	Producto de Inversiones:	
Impuesto a la Renta, 3.a Categoría	7.246.34	Dividendos, Intereses Percibidos, Devengados y Pagados, menos Impuesto a la Renta y Gastos	82.652.46
Directorio, Asistencia a Sesiones	13.462.—	Utilidad Realizada por Enagenaciones	114.450.49
Treaties Caja Reaseguradora de Chile, Pérdida en Negocios Argentinos	13.040.—		
	12.175.—		
SALDO (Utilidad)	\$ 4.893.330.03		
	416.903.19		
	\$ 5.310.233.22		
SERGIO ALAMOS PEREZ Contador Reg. N.º 8638		\$ 5.310.233.22	

Hemos revisado el Inventario General y Balance que antecede, comprobándolo con los Libros y Documentos en Cartera, encontrándolo todo conforme.

MANUEL AINSA G.
Inspector de Cuentas

INFORME

Santiago, 20 de Marzo de 1950.

DIONISIO HERNANDEZ Z.
Inspector de Cuentas

NOMBRE	Acciones	NOMBRE	Acciones	NOMBRE	Acciones
Alamos P., Sergio	150 Ch.	Fuentes v. de R., Celinda .	49 Ch.	Metzner, Francisco	950 E. R. Ch.
Artola L., Enrique de	2.004 E. R. Ch.	González Larios, Manuel . .	360 E. R. Ch.	Mañes N., Joaquín	10 E. R. Ch.
Alonso, Melitón	42 E. R. Ch.	García Paz, Francisco	260 E. R. Ch.	Moukarzel, Narciso	1.400 Ch.
Aranda de Picó, Carmen . .	218 Ch.	Gil G., Félix	190 E. R. Ch.	Martínez Ibieta, Enrique . .	200 E. R. Ch.
Arestizábal Suc., Irene C. de	62 Ch.	García Raineri, Héctor . . .	300 Ch.	Madrid, Sergio	119 Ch.
Ayuso, Fausto	38 E. R. Ch.	García, Lorenzo Suc.	135 E. R. Ch.	Noriega de la Vega, Gonzalo	88 Ch.
Alvarez, Alfonso	12 Ch.	Gutiérrez, Francisco	266 E. R. Ch.	Novales, Blas	4 E. R. Ch.
Ausín Gómez, Julio	500 Ch.	García de la Calle, Manuel .	200 E. R. Ch.	Noriega de la Vega, Carlos	88 Ch.
Ausín Varas, Julio	42 Ch.	González Coderch, René . . .	5 Ch.	Ortiz, Miguel	118 E. R. Ch.
Aninat de Viale-Rigo, Pedro	300 Ch.	Gastó Coderch, Jorge	20 Ch.	Ortiz, Demófilo	192 Ch.
Aninat de Viale-Rigo, Anto-	100 Ch.	García Vela, Patricio	602 Ch.	Pavéz, Osvaldo	72 Ch.
nio	100 Ch.	Gil Calpe, Víctor	21 E. R. Ch.	Picó Miró, José	304 E. R. Ch.
Ainsa, Manuel	30 E. R. Ch.	García, Severiano	200 E. R. Ch.	Pérez Moreno, Jesús	140 E. R. Ch.
Aylwin T., Humberto	2.000 Ch.	Galilea y Cia. Ltda.	42 E. R. Ch.	Picó Cañas, Germán	42 Ch.
Benito, Antonio	31 E. R. Ch.	Gil, Ambrosio	64 E. R. Ch.	Pablo, Germán de	7 Ch.
Briceño de la Vega, Rosa . .	42 Ch.	García, José	400 E. R. Ch.	Pascual, Martín	42 E. R. Ch.
Barrena, Francisco	100 E. R. Ch.	García C., Joaquín	200 E. R. Ch.	Palou, Jesús M.	750 E. R. Ch.
Blanco, Mercedes G. de . . .	96 E. R. Ch.	Gastellú, Yolanda G. de . . .	1.000 Ch.	Prado de Espina, Marina . .	16 Ch.
Benavente J., Luis H.	20 Ch.	Gastellú, Juan B.	1.150 Ch.	Peña G., Luis	18 Ch.
Blesa G., Joaquín	351 E. R. Ch.	Godefroy L., Carlos	400 E. R. Ch.	Rodríguez, Ignacio	214 E. R. Ch.
Costoya T., Andrés	400 Ch.	Gumucio H., Adriana	16 Ch.	Reus, Lorenzo	1.378 E. R. Ch.
Costoya, Mercedes G. de . . .	100 Ch.	García R., Manuel	300 E. R. Ch.	Río, José del	32 Ch.
Cañas, Millán E.	198 E. R. Ch.	García de G., Carmen	135 Ch.	Río, Genaro del	32 E. R. Ch.
Commentz V., Oscar	300 Ch.	Gil A., Félix	1.000 Ch.	Rivero C., Nolasco	42 Ch.
Costoya Coderch, Adriana . .	50 Ch.	García G., Esteban	400 E. R. Ch.	Rodríguez, Gregorio	22 E. R. Ch.
Costoya Coderch, Enrique . .	50 Ch.	Hernández, Martina	270 Ch.	San Miguel, B. Modesto . .	200 Ch.
Coderch de Costoya, Enri-	100 Ch.	Hernández, Dionisio	584 T. R. Ch.	Sancho, José	116 E. R. Ch.
queta	100 Ch.	Herrero B., Humberto	100 Ch.	Sáenz Díez, Pablo	110 Ch.
Coderch de González, Olga . .	25 Ch.	Herrera Reyes, Luis	950 Ch.	Sáenz, Ramón	104 Ch.
Caraff, Jaime	12 E. R. Ch.	Hoyos Sánchez, Rosario . . .	100 E. R. E.	Sánchez de Martínez, Felisa	72 E. R. E.
Chicharro, Santiago	42 Ch.	Hoyos Sánchez, Luciana . . .	100 E. R. E.	Soc. Española Beneficencia .	42 Ch.
Chicharro, Sergio	42 Ch.	Harriet G., Filomena	62 Ch.	Soto C., Humberto	18 Ch.
Chicharro, Pablo	42 Ch.	Ibáñez Gómez, Berta	16 Ch.	Serrano, Isidoro	86 E. R. Ch.
Calleja, Teodoro	200 E. R. Ch.	Krutmeyer H., Waldraut . .	20 Ch.	Stück, Harold	600 Ch.
Cordero, Raúl	300 Ch.	Krutmeyer H., Norberto . .	70 Ch.	Salas de B., Teresa	700 Ch.
Coderch de Gastó, Nieves . .	100 Ch.	Lería, Fermín	86 E. R. Ch.	Villalba, Recaredo	62 E. R. Ch.
Carretero, Valentín	126 E. R. Ch.	Lacámara, Felipe	278 E. R. Ch.	Vercellino, Luis E.	62 Ch.
Chapero, Angel	300 E. R. Ch.	Lacámara, Germán	41 E. R. Ch.	Vega, Celedonio de la . . .	124 E. R. Ch.
Calzada, Francisco	150 E. R. Ch.	Ledesma, Emilio	42 E. R. E.	Vega de Zapico, Rosa de la	42 Ch.
Costa, Escursell y Cia. José	350 E. R. Ch.	Ledesma, Tomás	42 E. R. E.	Vergara E., Isabel	100 Ch.
Díaz, Pelayo	268 E. R. Ch.	Larios Fernández, Alicia . . .	94 E. R. Ch.	Viñals M., Fernando	40 Ch.
Díez, Daniel	400 E. R. Ch.	Larios Fernández, Rafael . .	92 E. R. Ch.	Walter, Luis O.	7 Ch.
Dominguez, Ramiro	400 E. R. Ch.	Larios Fernández, Aída	92 E. R. E.	Werth L., Teodoro	221 Ch.
Dominguez de García, Pura . .	62 Ch.	Larios Fernández, Ramiro . .	92 E. R. Ch.	Willshaw E., Samuel	6 Ch.
Dussallant, Alejandro	3.362 Ch.	Lazo, Rafael	6 Ch.	Yruretagoyena, Tomás	124 E. R. E.
Díaz, Gregorio	2.195 Ch.	Llorens de C., Magdalena . .	50 E. R. Ch.	Yruretagoyena, Juan	102 Ch.
Dapena, Alejandro	200 Ch.	Moreno Bruce, Alfredo	454 Ch.	Yruretagoyena, Ramón . . .	62 Ch. R. E.
Díaz de Z., Guadalupe	144 E. R. Ch.	Martí, Enrique	350 E. R. Ch.	Yruretagoyena, Mercedes . .	102 Ch.
Delpino de P., Albina	81 Ch.	Martínez G., Ricardo	128 Ch.	Yruretagoyena, Antonio . . .	51 Ch.
Espildora y Gutiérrez	86 E. R. Ch.	Martínez, Enrique	328 Ch.	Zabala, Isidro	26 E. R. Ch.
Espinoza, Lisandro	475 Ch.	Malvar de Camino, Isabel . .	21 E. R. Ch.	Zapico, Aurelio	78 E. R. Ch.
Fernández C., Carlos	68 Ch.	Montenegro de B., Beatriz . .	10 Ch.		
Fernández P. de Larios, Emi-	590 E. R. Ch.	Martínez Iturralde, Ladislao .	152 E. R. Ch.		
lia	590 E. R. Ch.	Mata, Victoriano	44 E. R. Ch.		
Ferrer C., Bartolomé	18 E. R. Ch.	Morato, José	700 E. R. Ch.		

AGENTES PRINCIPALES

AÑO 1949

BARTOLOME FERRER C.

Santiago

ANGEL C. LOPEZ P.

Santiago

ENRIQUE MARTINEZ I.

Concepción

Señor

Compañía Nacional de Seguros Generales

..La Concepción..

NOVENA MEMORIA

Sus Pólizas son recibidas por todos los Bancos e
Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N.º 150 — Casilla N.º 2397

Teléfonos N.os 69177 - 69178

CAPITAL Y FONDOS ACUMULADOS \$ 3.522.367.25

CONSEJO DE SANTIAGO

Presidente	Sr. José García Rodríguez
Vicepresidente	" Carlos Godefroy Lerouxel
Director	" Joaquín Blesa Gárate
"	" Oscar Commentz Vaccaro
"	" Esteban García Galilea
"	" Enrique Martí Carreras
"	" Lorenzo Reus Martí
Gerente	" Enrique de Artola Lorbes
Sub-Gerente	" Carlos Fernández Correa

CONSEJO DE CONCEPCION

Presidente	Sr. Gregorio Díaz Boneu
Vicepresidente	" Francisco Metzner Johnson
Director	" Raúl Cordero Hurtado
"	" Lisandro Espinoza Jiménez
"	" Juan Gastellú Rettig
"	" Luis Herrera Reyes
"	" Jesús M. Palou Claramunt
Gerente	" Francisco Metzner Johnson

CONCEPCION: Pasaje Edificios Públicos — Oficina N.º 15
Casilla 233 — Teléfono N.º 997

Agentes en todas las ciudades de la República

COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

"LA CONCEPCION"

DECIMA MEMORIA

Que el Consejo Directivo presenta a la Junta General de Accionistas en 30 de Marzo de 1951.

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento de los Estatutos, tenemos el honor de presentar el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondientes al ejercicio del año 1950.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente utilidad..... \$ 411.775.51
Que sumada al Fondo de Futuros Dividendos de..... 512.718.87

Da un saldo disponible de..... \$ 924.494.38

Que recomendamos a los señores Accionistas destinar a lo siguiente:

A Fondo de Reserva..... \$ 50.000.—
A Dividendo de \$ 4.— por acción..... 160.000.—
A Fondo de Futuros Dividendos..... 714.494.38 \$ 924.494.38

Aceptada esta distribución, los fondos de la Compañía quedarían como sigue:

CAPITAL..... \$ 1.000.000.—
FONDO DE RESERVA..... 250.000.—
FONDO DE EVENTUALIDADES..... 542.894.45
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS..... 714.494.38
RESERVA DE FLUCTUACION DE VALORES..... 65.087.67
RESERVAS TECNICAS..... 804.071.14
RESERVA DE REVALORIZACION DE BIENES RAICES..... 633.253.12
RESERVA DE LEYES SOCIALES..... 21.423.—

TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS..... \$ 4.031.223.76

Como anunciamos en la Memoria anterior, el Directorio ha seguido preocupándose de la construcción del edificio en Matías Cousiño esquina de Moneda y felizmente, para su recepción definitiva, sólo faltan algunos detalles; no obstante, ya se han vendido y arrendado locales y departamentos.

Por asuntos particulares presentaron la renuncia los Directores señores Oscar Commentz Vaccaro y Lorenzo Reus Martí, designándose en su reemplazo a los señores Alejandro Dussailant Louandre y José Costa Escursell, respectivamente.

En conformidad a los Estatutos, cesan en sus funciones los Directores señores: Alejandro Dussailant Louandre, José García Rodríguez, José Costa Escursell y Carlos Godefroy, de Santiago, y los señores Gregorio Díaz Boneu, Francisco Metzner Johnson, Juan B. Gastellu Rettig y Luis Herrera Reyes, de Concepción, y corresponde reelegirlos o reemplazarlos.

También hay que designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes para el ejercicio del año 1951.

Santiago, 30 de Marzo de 1951.

ENRIQUE DE ARTOLA LORBES
Secretario

ALEJANDRO DUSSAILLANT LOUANDRE
Presidente

Balance General de la Compañía de Seguros "LA CONCEPCION"

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1950

ACTIVO		PASIVO	
BIENES RAICES:		RESERVAS TECNICAS:	
Moneda N.º 940-52	\$ 5.880.009.80	Riesgos en Curso	\$ 804.071.14
ACCIONES:		PASIVO DE INVERSIONES:	
Caja Reaseguradora de Chile,		Acreeedores Hipotecarios	\$ 4.135.841.88
Clase "B", 113 a \$ 2.260.60	\$ 255.447.80	ACREEDORES DIVERSOS:	
Loza de Penco, 72 a \$ 31.—	2.232.—	Cias. Congéneres y Caja Rease-	
Banco de Concepción, 366 a		guradora de Chile	\$ 438.787.81
\$ 110.—	40.260.—	Agentes y Corredores	229.534.32
Cia. Ind. Chilenas C.I.C., 5.416		Acreeedores por Sinistros	97.707.88
a \$ 35.—	189.560.—	Cuentas del Personal	12.999.64
F.I.A.P., 600 a \$ 37.—	22.200.—	Cuentas Varias	97.437.99
Cia. Gas de Concepción, 2.000			\$ 876.467.64
a \$ 36.—	72.000.—	PROVISIONES:	
Vestex S. A., 20 a \$ 13.25	265.—	Participación al Directorio	\$ 16.000.—
Azorman, 1.200 a \$ 36.—	43.200.—	Participación y Gratificación al	
Termas de Panimávida, 114 a		Personal	103.785.54
\$ 25.60	2.907.—		\$ 119.785.54
Cia. Comerc. Interamericana,		TOTAL DEL PASIVO	
875 a \$ 25.—	21.875.—	\$ 5.936.166.20	
Cia. Nacional de Rentas, 64 a		CAPITAL Y RESERVAS:	
\$ 130.—	8.320.—	Capital:	
Inversión y Renta Unión Es-		Emitted 40.000.— acciones a	
pañola S. A., 4.000 a \$ 50.—	200.000.—	\$ 25.—	\$ 1.000.000.—
	\$ 858.266.80	Reservas:	
DEUDORES HIPOTECARIOS:	\$ 920.547.83	Reserva Legal	200.000.—
FONDOS DISPONIBLES:		Otras Reservas de Capital	1.077.036.32
Banco Español-Chile Cta. Cte		Reserva de Revalorización Bie-	
Santiago	\$ 482.984.13	nes Raíces	633.253.12
Banco Español-Chile Cta. Cte.		Reserva de Fluctuación de Va-	
Concepción	34.006.03	lores	65.087.67
Banco Sud-Americano Cta. Cte.			\$ 2.975.377.11
Santiago	14.468.02	GANANCIAS Y PERDIDAS:	
Caja Reaseguradora de Chile		Utilidad	\$ 411.775.51
Moneda Extranjera	246.452.35		
	\$ 777.910.53		
MUEBLES, UTILES Y MATE-			
RIAL:			
Oficina Santiago	\$ 28.180.—		
Oficina Concepción	21.140.—		
	\$ 49.320.—		
DEUDORES DIVERSOS:			
Cias. Congéneres y Caja Rease-			
guradora de Chile	\$ 56.239.84		
Agentes y Corredores	546.837.58		
Deudores por Sinistros	7.151.17		
Letras y Documentos	69.268.25		
Cuentas del Personal	1.134.59		
Cuentas Varias	147.632.43		
	\$ 828.263.86		
ACTIVO TRANSITORIO:			
Caja Reaseguradora de Chile			
Negocios Argentinos por Li-			
quidar	\$ 9.000.—		
TOTAL DEL ACTIVO	\$ 9.323.318.82		
			\$ 9.323.318.82

CUENTAS DE ORDEN

VALORES EN GARANTIA \$ 105.000.—

GARANTIA OTORGADA POR DIRECTORES \$ 105.000.—

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Correspondiente al Ejercicio de 12 meses, terminado el 31 de Diciembre de 1950

DEBE		HABER	
Reaseguros		Primas de Seguros Directas y Reaseguros	\$ 5.738.701.27
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual	\$ 3.731.824.61	Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior	550.289.89
Sinistros	804.071.14	Bonificación Caja Reaseguradora de Chile	1.296.34
Comisiones, Gastos Generales, Sueldos e Impues-	354.823.27	Producto de Inversiones:	
tos, menos Descuentos de Reaseguros, etc.		Dividendos, Intereses Percibidos, Devengados y	
Castigos Generales	981.221.95	Pagados, menos Impuesto a la Renta y Gastos	168.895.52
Impuesto a la Renta 3.a Categoría	5.480.—		
Participaciones y Remuneraciones al Directorio	30.038.—		
Participaciones y Gratificaciones al Personal	26.900.—		
Pérdida en Negocios Argentinos	103.785.54		
	9.263.—		
SALDO (Utilidad)	\$ 6.047.407.51		
	411.775.51		
	\$ 6.459.183.02		\$ 6.459.183.02

SERGIO ALAMOS PEREZ
Contador Reg. N.º 8638

ENRIQUE DE ARTOLA LORRES
Gerente

INFORME

Hemos revisado el Inventario General y Balance que antecede, comprobándolo con los libros y documentos en Cartera, encontrándolo todo conforme.

ANDRES COSTOYA T.
Inspector de Cuentas

Santiago, 20 de Marzo de 1951.

Inspector de Cuentas
MANUEL GARCIA DE LA C.

Nómina de Accionistas de "La Concepción"

EN 30 DE MARZO DE 1951

NOMBRE	Acciones	NOMBRE	Acciones	NOMBRE	Acciones
Alamos P., Sergio	150 Ch.	Fuentes v. de R., Celinda	49 Ch.	Martí P., Fernando	300 Ch.
Artola L., Enrique de	1.704 E. R. Ch.	González Larios, Manuel	360 E. R. Ch.	Metzner, Francisco	950 E. R. Ch.
Alonso, Melitón Suc.	17 E. R. Ch.	García G., Fernando	87 Ch.	Mañes N., Joaquín	10 E. R. Ch.
Aranda de Picó, Carmen	218 Ch.	Gil G., Félix	190 E. R. Ch.	Moukarzel, Narciso	1.400 Ch.
Arestizábal Suc., Irene C. de	62 Ch.	García Raineri, Héctor	300 Ch.	Martínez Ibieta, Enrique	200 E. R. Ch.
Ayuso, Fausto	38 E. R. Ch.	García, Lorenzo Suc.	135 E. R. Ch.	Madrid, Sergio	119 Ch.
Alvarez, Alfonso	12 Ch.	Gutiérrez, Francisco	266 E. R. Ch.	Noriega de la Vega, Gonzalo	88 Ch.
Ausín Gómez, Julio	500 Ch.	García de la Calle, Manuel	200 E. R. Ch.	Noales, Blas	4 E. R. Ch.
Ausín Varas, Julio	42 Ch.	Gastó Coderech, René	5 Ch.	Noriega de la Vega, Carlos	88 Ch.
Aninat de Viale-Rigo, Pedro	300 Ch.	García Vela, Patricio	602 Ch.	Ortiz, Miguel	118 E. R. Ch.
Aninat de Viale-Rigo, Antonio	100 Ch.	Gil Calpe, Victor	21 E. R. Ch.	Ortiz, Demófilo	192 Ch.
Ainsa, Manuel	30 E. R. Ch.	García, Severiano	200 E. R. Ch.	Oliveras M., Manuel	200 Ch.
Aylwin T., Humberto	2.000 Ch.	Galilea y Cia. Ltda.	42 E. R. Ch.	Pavez, Osvaldo	72 Ch.
Alonso N., Rodrigo	4 Ch.	García de de la B., Marta	87 Ch.	Picó Miró, José	304 E. R. Ch.
Benito, Antonio	31 E. R. Ch.	García, José	400 E. R. Ch.	Pérez Moreno, Jesús	140 E. R. Ch.
Briceño de la Vega, Rosa	42 Ch.	García G., Francisco	86 Ch.	Picó Cañas, Germán	42 Ch.
Barrena, Francisco	100 E. R. Ch.	Gastellú, Yolanda G. de	1.000 Ch.	Pablo, Germán de	7 Ch.
Blanco, Manuel	96 E. R. Ch.	Gastellú, Juan B.	1.150 Ch.	Pascual, Martín	42 E. R. Ch.
Benavente J., Luis H.	20 Ch.	Godofroy L., Carlos	400 E. R. Ch.	Palou, Jesús M.	750 E. R. Ch.
Blesa G., Joaquín	351 E. R. Ch.	Gumucio H., Adriana	16 Ch.	Prado de Espina, Marina	16 Ch.
Costoya T., Andrés	400 Ch.	García R., Manuel	300 E. R. Ch.	Peña G., Luis	18 Ch.
Costoya, Mercedes G. de	100 Ch.	García de G., Carmen	135 Ch.	Rodríguez, Ignacio	214 E. R. Ch.
Cañas, Millán E.	198 E. R. Ch.	Gil A., Félix	1.000 Ch.	Reus, Lorenzo	1.378 E. R. Ch.
Commentz V., Oscar	300 Ch.	García G., Esteban	400 E. R. Ch.	Río, José del	32 Ch.
Costoya Coderech, Adriana	50 Ch.	Hernández, Martina	270 Ch.	Río, Genaro del	32 E. R. Ch.
Costoya Coderech, Enrique	50 Ch.	Hernández, Dionisio	584 E. R. Ch.	Rivero C., Nolasco	42 Ch.
Coderech de Costoya, Enri- queta	100 Ch.	Herrero B., Humberto	100 Ch.	Rodríguez, Gregorio	22 E. R. Ch.
Coderech de González, Olga	25 Ch.	Herrera Reyes, Luis	950 Ch.	Ruiz Tagle v. de G., Ercilla	64 Ch.
Carafi, Jaime	12 E. R. Ch.	Hoyos Sánchez, Rosario	100 E. R. E.	San Miguel, B. Modesto	200 Ch.
Chieharro, Santiago	42 Ch.	Hoyos Sánchez, Luciana	100 E. R. E.	Sancho, José Suc.	116 E. R. Ch.
Chieharro, Sergio	42 Ch.	Harriet G., Filomena	62 Ch.	Sáenz Diez, Pablo	110 Ch.
Chieharro, Pablo	42 Ch.	Ibáñez Gómez, Berta	16 Ch.	Sáenz, Ramón	104 Ch.
Calleja, Teodoro	200 E. R. Ch.	Krutmeyer H., Waldrut	20 Ch.	Sánchez de Martínez, Felsa	72 E. R. E.
Cordero, Raúl	300 Ch.	Krutmeyer H., Norberto	70 Ch.	Soc. Española Beneficencia	42 Ch.
Coderech de Gastó, Nieves	100 Ch.	Lería, Fermín	86 E. R. Ch.	Soto C., Humberto	18 Ch.
Carretero, Valentín	126 E. R. Ch.	Lacámara, Felipe	278 E. R. Ch.	Serrano, Isidoro	86 E. R. Ch.
Chapero, Angel	300 E. R. Ch.	Lacámara, Germán	41 E. R. Ch.	Stück, Harold	600 Ch.
Calzada, Francisco	150 E. R. Ch.	Ledesma, Emilio	42 E. R. E.	Salas de B., Teresa	700 Ch.
Costa, Escursell y Cia., José	350 E. R. Ch.	Ledesma, Tomás	42 E. R. E.	Vallas de B., Recaredo	62 E. R. Ch.
Díaz, Pelayo	268 E. R. Ch.	Larios Fernández, Alicia	94 E. R. Ch.	Vercellino, Luis E.	62 Ch.
Díaz, Daniel	400 E. R. Ch.	Larios Fernández, Rafael	92 E. R. Ch.	Vega, Celcedonio de la	124 E. R. Ch.
Dominguez, Ramiro	400 E. R. Ch.	Larios Fernández, Aída	92 E. R. Ch.	Vega de Zapico, Rosa de la	42 Ch.
Dominguez de García, Pura	62 Ch.	Larios Fernández, Ramiro	92 E. R. Ch.	Vergara E., Isabel	100 Ch.
Dussallant, Alejandro	3.362 Ch.	Lazo, Rafael	6 Ch.	Viñals M., Fernando	40 Ch.
Díaz, Gregorio	2.195 Ch.	Lemus v. de A., Mercedes	21 Ch.	Walter, Luis O.	7 Ch.
Dapena, Alejandro	200 Ch.	Llorens de C., Magdalena	50 E. R. Ch.	Werth L., Teodoro	221 Ch.
Díaz de Z., Guadalupe	144 E. R. Ch.	Moreno Bruce, Alfredo	454 Ch.	Willshaw E., Samuel	6 Ch.
Delpino de P., Albina	81 Ch.	Martí, Enrique	350 E. R. Ch.	Yruretagoyena, Tomás	124 E. R. E.
Espildora y Gutiérrez	86 E. R. Ch.	Martínez G., Ricardo	128 Ch.	Yruretagoyena, Juan	102 Ch.
Espinoza, Lisandro	475 Ch.	Martínez, Enrique	328 Ch.	Yruretagoyena, Ramón	62 Ch. R. E.
Fernández C., Carlos	68 Ch.	Malvar de Camino, Isabel	21 E. R. Ch.	Yruretagoyena, Mercedes	102 Ch.
Fernández P. de Larios, Emi- lia	590 E. R. Ch.	Montenegro de B., Beatriz	10 Ch.	Yruretagoyena, Antonio	61 Ch.
Ferrer C., Bartolomé	18 E. R. Ch.	Martínez Iturralde, Ladislao	152 E. R. Ch.	Zabala, Isidro	26 E. R. Ch.
		Mata, Victoriano	44 E. R. Ch.	Zapico, Aurelio	78 E. R. Ch.
		Morato, José	700 E. R. Ch.		40.000

AGENTES PRINCIPALES

AÑO 1950

BARTOLOME FERRER C.

Santiago

ANGEL C. LOPEZ P.

Santiago

OSCAR COMMENTZ V.

Santiago

ENRIQUE MARTINEZ I.

Concepción

Compañía Nacional de Seguros Generales

"La Concepción"

DECIMA MEMORIA

Sus pólizas son recibidas por todos los Bancos e
Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N.º 150 — Casilla 2397
Teléfonos N.os 69177 - 69178

CAPITAL Y FONDOS ACUMULADOS..... \$ 4.031.223.76

CONSEJO DE SANTIAGO

Presidente.....	Sr. Alejandro Dussailant Louandre
Vicepresidente.....	" José García Rodríguez
Director.....	" Joaquín Blesa Gárate
"	" José Costa Escursell
"	" Carlos Godefroy Lerouxel
"	" Esteban García Galilea
"	" Enrique Martí Carreras
Gerente.....	" Enrique de Artola Lorbes
Sub-Gerente.....	" Carlos Fernández Correa

CONSEJO DE CONCEPCION

Presidente	Sr. Gregorio Díaz Boneu
Vicepresidente	" Francisco Metzner Johnson
Director	" Raúl Cordero Hurtado
"	" Lisandro Espinoza Jiménez
"	" Juan Gastellú Rettig
"	" Luis Herrera Reyes
"	" Jesús M. Palou Claramunt
Gerente	" Francisco Metzner Johnson

CONCEPCION: Pasaje Edificios Públicos — Oficina N.º 15
Casilla 233 — Teléfono 997

Señor

Agentes en todas las ciudades de la República

258

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

"LA CONCEPCION"

DECIMA PRIMERA MEMORIA

Que el Consejo Directivo presenta a la Junta General de Accionistas el 28 de Marzo de 1952.

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento de los Estatutos, tenemos el honor de presentar el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondientes al ejercicio del año 1951.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente utilidad.....	\$ 299.372.65
Que sumada al Fondo de Futuros Dividendos de.....	714.498.38

Da un saldo disponible de.....	\$ 1.013.871.03
--------------------------------	-----------------

Que recomendamos a los señores Accionistas destinar a lo siguiente:

A Fondo de Reserva.....	\$ 30.000.—
A Dividendo de \$ 4.— por acción.....	160.000.—
A Fondo de Futuros Dividendos.....	823.871.03
	\$ 1.013.871.03

Aceptada esta distribución, los fondos de la Compañía quedarían como sigue:

CAPITAL.....	\$ 1.000.000.—
FONDO DE RESERVA.....	280.000.—
FONDO DE EVENTUALIDADES.....	542.894.45
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS.....	823.871.03
RESERVA DE FLUCTUACION DE VALORES.....	46.356.44
RESERVA DE REVALORIZACION DE BIENES RAICES	633.253.12
RESERVA DE LEYES SOCIALES.....	21.423.—
RESERVAS TECNICAS	869.445.62

TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS.....	\$ 4.217.243.66
--------------------------------	-----------------

Tenemos el agrado de comunicar a los señores Accionistas que el edificio de Matías Cousiño esquina de Moneda se ha terminado de construir y que los locales y departamentos que no se han vendido, están arrendados.

Por asuntos particulares presentó la renuncia como Vice-Presidente de la Compañía y Presidente del Directorio de Concepción el señor Gregorio Díaz Boneu, designándose en su reemplazo al Director señor Lisandro Espinoza Jiménez.

En conformidad a los Estatutos, cesan en sus funciones los Directores señores Joaquín Blesa Gárate, Esteban García Galilea y Enrique Martí Carrera, de Santiago y los señores Lisandro Espinoza Jiménez, Raúl Cordero Hurtado y Jesús M. Palou Claramunt, de Concepción, y corresponde reelegirlos o reemplazarlos.

También hay que designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes para el ejercicio del año 1952.

Santiago, 28 de Marzo de 1952

ENRIQUE DE ARTOLA LORBES
Secretario

ALEJANDRO DUSSAILIANT LOUANDRE
Presidente

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1951

CUENTAS DE ORDEN

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS
Correspondiente al Ejercicio de 12 meses, terminado el 31 de Diciembre de 1951

SERGIO ALAMOS PEREZ
Contador Reg. N.º 8638

INFORME

MILLAN E. CAÑAS
Inspector de Cuentas

Santiago, 20 de Marzo de 1952.

HUMBERTO HERRERO
Inspector de Cuentas

Nómina de Accionistas de "La Concepción"

EN 28 DE MARZO DE 1952

NOMBRE	Acciones	NOMBRE	Acciones	NOMBRE	Acciones
Alamos P., Sergio	150 Ch.	Fuentes v. de R., Celinda .	49 Ch.	Martí P., Fernando	300 Ch.
Artola L., Enrique de . . .	1.704 E. R. Ch.	González Larios, Manuel .	360 E. R. Ch.	Metzner, Francisco	950 E. R. Ch.
Aranda de Picó, Carmen .	218 Ch.	García G., Fernando	87 Ch.	Mañes N., Joaquín	10 E. R. Ch.
Arestizábal Suc., Irene C. de	62 Ch.	Gil G., Félix	190 E. R. Ch.	Moukarzel, Narciso	1.400 Ch.
Ayuso, Fausto	38 E. R. Ch.	García Raineri, Héctor . .	300 Ch.	Martínez Ibleta, Enrique . .	200 E. R. Ch.
Alvarez, Alfonso	12 Ch.	García, Lorenzo Suc.	135 E. R. Ch.	Madrid, Sergio	119 Ch.
Ausín Gómez, Julio	500 Ch.	Gutiérrez, Francisco	266 E. R. Ch.	Noriega de la Vega, Gonzalo	88 Ch.
Ausín Varas, Julio	42 Ch.	García de la Calle, Manuel .	200 E. R. Ch.	Novales, Blas	4 E. R. Ch.
Aninat de Viale-Rigo, Pedro	300 Ch.	González Coderch, René . .	5 Ch.	Noriega de la Vega, Carlos	88 Ch.
Aninat de Viale-Rigo, Anto-	100 Ch.	Gastó Coderch, Jorge	20 Ch.	Ortiz, Miguel	118 E. R. Ch.
nio	100 Ch.	García Vela, Patricio	602 Ch.	Ortiz, Demófilo	192 Ch.
Ainsa, Manuel	30 E. R. Ch.	Gil Calpe, Víctor	21 E. R. Ch.	Pavez, Osvaldo	72 Ch.
Aylwin T., Humberto	2.000 Ch.	García, Severiano	200 E. R. Ch.	Picó Miró, José	304 E. R. Ch.
Alonso N., Rodrigo	4 Ch.	Galilea y Cia. Ltda.	42 E. R. Ch.	Pérez Moreno, Jesús	140 E. R. Ch.
Benito, Antonio	31 E. R. Ch.	García de la B., Marta	87 Ch.	Picó Cañas, Germán	42 Ch.
Briceño de la Vega, Rosa .	42 Ch.	García, José	400 E. R. Ch.	Pablo, Germán de	7 Ch.
Barrena, Francisco	100 E. R. Ch.	García G., Francisco	86 Ch.	Pascual, Martín	42 E. R. Ch.
Blanco, Manuel	96 E. R. Ch.	Gastellú, Yolanda G. de . .	1.000 Ch.	Palou, Jesús M.	750 E. R. Ch.
Benavente J., Luis H. . . .	20 Ch.	Gastellú, Juan B.	1.150 Ch.	Prado de Espina, Marina . .	16 Ch.
Elesa G., Joaquín	351 E. R. Ch.	Godefroy L., Carlos	400 E. R. Ch.	Peña G., Luis	18 Ch.
Costoya T., Andrés	400 Ch.	Gumucio H., Adriana	16 Ch.	Rodríguez, Ignacio	214 E. R. Ch.
Costoya, Mercedes G. de . .	100 Ch.	García R., Manuel	300 E. R. Ch.	Reus, Lorenzo	1.378 E. R. Ch.
Cañas, Millán E.	198 E. R. Ch.	García de G., Carmen	135 Ch.	Río, José del	32 Ch.
Commentz V., Oscar	300 Ch.	Gil A., Félix	1.000 Ch.	Río, Genaro del	32 E. R. Ch.
Costoya Coderch, Adriana .	50 Ch.	García G., Esteban	400 E. R. Ch.	Rivero C., Nolasco	42 Ch.
Costoya Coderch, Enrique .	50 Ch.	Hernández, Martina	270 Ch.	Rodríguez, Gregorio	22 E. R. Ch.
Coderch de Costoya, Enri-	100 Ch.	Hernández, Dionisio	584 E. R. Ch.	Ruiz Tagle v. de G., Erellia	64 Ch.
queta	100 Ch.	Herrero B., Humberto	100 Ch.	San Miguel, B. Modesto . .	200 Ch.
Coderch de González, Olga .	25 Ch.	Herrera Reyes, Luis	950 Ch.	Sancho, José Suc.	116 E. R. Ch.
Caraffi, Jaime	12 E. R. Ch.	Hoyos Sánchez, Rosario . .	100 E. R. E.	Sáenz Díez, Pablo	110 Ch.
Chichearro, Santiago	42 Ch.	Hoyos Sánchez, Luciana . .	100 E. R. E.	Sáenz, Ramón	104 Ch.
Chichearro, Sergio	42 Ch.	Harriet G., Filomena	62 Ch.	Sánchez de Martínez, Felsa	72 E. R. Ch.
Chichearro, Pablo	42 Ch.	Ibáñez Gómez, Berta	-16 Ch.	Soc. Española Beneficencia .	42 Ch.
Calleja, Teodoro	200 E. R. Ch.	Krutmeyer H., Norberto . .	70 Ch.	Soto C., Humberto	18 Ch.
Cordero, Raúl	300 Ch.	Krutmeyer H., Faldraut . .	20 Ch.	Serrano, Isidoro	86 E. R. Ch.
Coderch de Gastó, Nieves .	100 Ch.	Lería, Fermín	86 E. R. Ch.	Stüick, Harold	600 Ch.
Carretero, Valentín	126 E. R. Ch.	Lacámara, Felipe	278 E. R. Ch.	Salas de B., Teresa	700 Ch.
Chapero, Angel	300 E. R. Ch.	Lacámara, Germán	41 E. R. Ch.	Villalba, Recaredo	62 E. R. Ch.
Calzada, Francisco	150 E. R. Ch.	Ledesma, Emilio	42 E. R. E.	Vercellino, Luis E.	62 Ch.
Costa, Escursell y Cia., José	350 E. R. Ch.	Ledesma, Tomás	42 E. R. E.	Vega, Celedonio de la	124 E. R. Ch.
Camino M., Manuel	21 E. R. Ch.	Larios Fernández, Alicia . .	94 E. R. Ch.	Vega de Zapico, Rosa de la	42 Ch.
Díaz, Pelayo	268 E. R. Ch.	Larios Fernández, Rafael . .	92 E. R. Ch.	Vergara E., Isabel	100 Ch.
Díez, Daniel	400 E. R. Ch.	Larios Fernández, Aída . . .	92 E. R. E.	Viñals M., Fernando	40 Ch.
Domínguez, Ramiro	400 E. R. Ch.	Larios Fernández, Ramiro . .	92 E. R. Ch.	Walter, Luis O.	7 Ch.
Domínguez de García, Pura	62 Ch.	Lazo, Rafael	6 Ch.	Werth L., Teodoro	221 Ch.
Dussailant, Alejandro	3.362 Ch.	Lemus v. de A., Mercedes . .	21 Ch.	Willshaw E., Samuel	6 Ch.
Díaz, Gregorio	2.195 Ch.	López V., Heriberto	17 Ch.	Yruretagoyena, Tomás	124 E. R. Ch.
Dapena, Alejandro	200 Ch.	Llorens de C., Magdalena . .	50 E. R. Ch.	Yruretagoyena, Juan	102 Ch.
Díaz de Z., Guadalupe	144 E. R. Ch.	Moreno Bruce, Alfredo	654 Ch.	Yruretagoyena, Ramón	62 Ch. R. E.
Delpino de P., Albina	81 Ch.	Martí, Enrique	350 E. R. Ch.	Yruretagoyena, Mercedes . .	102 Ch.
Espíldora y Gutiérrez	86 E. R. Ch.	Martínez G., Ricardo	128 Ch.	Yruretagoyena, Antonio . . .	51 Ch.
Espinoza, Lisandro	475 Ch.	Martínez, Enrique	328 Ch.	Zabala, Isidro	26 E. R. Ch.
Fernández C., Carlos	68 Ch.	Montenegro de B., Beatriz . .	10 Ch.	Zapico, Aurelio	78 E. R. Ch.
Fernández P. de Larios, Emi-	590 E. R. Ch.	Martínez Iturralde, Ladislao	152 E. R. Ch.		
lia	590 E. R. Ch.	Mata, Victoriano	44 E. R. Ch.		
Ferrer C., Bartolomé	18 E. R. Ch.	Morato, José	700 E. R. Ch.		

40.000

AGENTES PRINCIPALES

AÑO 1951

BARTOLOME FERRER C.
Teléfono 69178 - Santiago

ANGEL C. LOPEZ P.
Santiago

OSCAR COMMENTZ V.
Santiago

ENRIQUE MARTINEZ I.
Concepción

Señor

Compañía Nacional de Seguros Generales

"La Concepción"

DECIMA PRIMERA MEMORIA

Sus pólizas son recibidas por todos los Bancos e
Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N.º 150 — Casilla 2397

Teléfonos N.os 69177 - 69178

CAPITAL Y FONDOS ACUMULADOS..... \$ 4.217.243.66

CONSEJO DE SANTIAGO

Presidente.....	Sr.	Alejandro Dussaillant Louandre
Vicepresidente.....	"	José García Rodríguez
Director.....	"	Joaquín Blesa Gárate
".....	"	José Costa Escursell
".....	"	Carlos Godefroy Lerouxel
".....	"	Esteban García Galilea
".....	"	Enrique Martí Carreras
Gerente.....	"	Enrique de Artola Lorbes
Sub-Gerente.....	"	Carlos Fernández Correa

CONSEJO DE CONCEPCION

Presidente.....	Sr.	Lisandro Espinoza Jiménez
Vicepresidente.....	"	Francisco Metzner Johnson
Director.....	"	Raúl Cordero Hurtado
".....	"	Gregorio Díaz Boneu
".....	"	Juan Gastellú Rettig
".....	"	Luis Herrera Reyes
".....	"	Jesús M. Palou Claramunt
Gerente.....	"	Francisco Metzner Johnson

CONCEPCION: Pasaje Edificios Públicos — Oficina N.º 15
Casilla 233 — Teléfono 997

Agentes en todas las ciudades de la República

COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

"LA CONCEPCION"

Décima Segunda Memoria

Que el Consejo Directivo presenta a la Junta General de Accionistas el 27 de Marzo de 1953.

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento de los Estatutos, tenemos el honor de presentar el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondientes al ejercicio del año 1952.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente utilidad.....	\$	300.887.39
Que sumada al Fondo de Futuros Dividendos de		823.867.03

Da un saldo disponible de	\$	1.124.754.42
---------------------------------	----	--------------

Que recomendamos a los señores Accionistas destinar a lo siguiente:

A Fondo de Reserva	\$	30.000.—	
A Dividendo de \$ 4.— por acción.....	\$	160.000.—	
A Fondo de Futuros Dividendos		934.754.42	\$ 1.124.754.42

Aceptada esta distribución, los fondos de la Compañia quedarían como sigue:

CAPITAL.....	1.000.000.—
FONDO DE RESERVA	310.000.—
FONDO DE EVENTUALIDADES.....	542.894.45
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	934.754.42
RESERVA DE FLUCTUACION DE VALORES	99.820.40
RESERVA DE REVALORIZACION DE BIENES RAICES	633.253.12
RESERVA DE LEYES SOCIALES	21.423.—
RESERVAS TECNICAS	984.605.08
TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS.....	\$ 4.526.750.47

Por haber tenido que ausentarse del país presentó la renuncia el Director señor José García Rodríguez, designándose en su reemplazo al señor Manuel García Rodríguez.

Por asuntos particulares presentó la renuncia como Vicepresidente de la Compañia y Presidente del Directorio de Concepción el señor Lisandro Espinoza Jiménez, designándose en su reemplazo al Director señor Gregorio Díaz Boneu.

En conformidad a los Estatutos, cesan en sus funciones los Directores señores Alejandro Dussailant Louandre, Carlos Godefroy Lerouxel, Manuel García Rodríguez y José Costa Escursell de Santiago y los señores Gregorio Díaz Boneu, Francisco Metzner Johnson, Juan Bautista Gastellu Rettig y Luis Herrera Reyes de Concepción y corresponde reelegirlos o reemplazarlos.

También hay que designar dos inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes para el ejercicio del año 1953.

Santiago, 27 de Marzo de 1953.

ENRIQUE DE ARTOLA LORBES
Secretario

ALEJANDRO DUSSAILANT LOUANDE
Presidente

Balance General de la Compañía de Seguros "LA CONCEPCION"

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1952

ACTIVO		PASIVO	
BIENES RAICES:		RESERVAS TECNICAS:	
Matías Cousiño N° 82, esq. Moneda	\$ 8.787.463.86	Riesgos en Curso	\$ 984.605.08
ACCIONES:		PASIVO DE INVERSIONES:	
Caja Reaseguradora "B" 133, a \$ 2.416.90	\$ 321.447.70	Acreeedores Hipotecarios	\$ 5.885.546.52
Locas de Penco 81, a \$ 36	2.916.—	ACREEDORES DIVERSOS:	
Banco de Concepción 685, a \$ 125	85.625.—	Compañías Congéneras y Caja Reaseguradora de Chile	\$ 444.305.94
Cia. Ind. Chilenas "CIC" 6.665, a \$ 38	253.270.—	Agentes y Corredores	266.428.19
F. I. A. P. 648, a \$ 28	18.144.—	Acreeedores por Siniestros	131.462.72
Cia. de Gas de Concepción 2.000, a \$ 25	50.000.—	Cuentas del Personal	31.638.87
Vestex S. A. 30, a 11.50	345.—	Cuentas Varias	1.004.101.85
Azerman 1.200, a \$ 36	43.200.—	PROVISIONES:	
Termas Panimóvida 119, a \$ 35	4.165.—	Participación al Directorio	\$ 22.400.—
Cia. Com. Interamericana 1.960, a \$ 23.50	46.201.—	Participaciones al Personal	24.000.—
Cia. N. de Rentas 64, a \$ 130	8.320.—	Gratificaciones	22.619.61
Inv. y Renta U. Española 6.990, a \$ 50	349.500.—	TOTAL DEL PASIVO	
FONDOS DISPONIBLES:		\$ 8.817.109.78	
Banco Español-Chila Cta. Cte., Oficina Santiago	\$ 252.307.83	CAPITAL Y RESERVAS:	
Banco Sud-Americano Cta. Cte., Santiago	17.522.79	Capital:	
Banco Español-Chila Cta. Cte., Oficina Concepción	37.086.69	Emitido 40.000 acciones a \$ 25.— cada una	\$ 1.000.000.—
Moneda Extranjera, Caja Reaseguradora de Chile	266.821.34	Reservas:	
Caja	34.774.31	Reserva Legal	280.000.—
\$ 608.512.96		Otras Reservas de Capital	1.388.184.48
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL:		Reserva de Revalorización de Bienes Raíces	633.253.12
Oficina Santiago	\$ 67.200.—	Reserva de Fluctuación de Valores	99.770.40
Oficina Concepción	17.100.—	GANANCIAS Y PERDIDAS:	
\$ 84.300.—		Utilidad	300.887.39
DEUDORES DIVERSOS:		TOTAL IGUAL AL ACTIVO	
Compañías Congéneras y Caja Reaseguradora de Chile	\$ 105.902.16	\$ 12.519.204.17	
Agentes y Corredores	598.263.04		
Deudores por Siniestros	5.487.30		
Letras y Documentos	316.482.35		
Cuentas del Personal	7.354.65		
Cuentas Varias	822.304.15		
\$ 1.855.793.65			
TOTAL DEL ACTIVO			
\$ 12.519.204.17			

CUENTAS DE ORDEN

VALORES EN GARANTIA	\$ 106.250.—	GARANTIA OTORGADA POR DIRECTORES	\$ 106.250.—
---------------------------	--------------	--	--------------

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Correspondiente al Ejercicio de 12 meses terminado el 31 de Diciembre de 1952

DEBE		HABER	
Reaseguros		Primas de Seguros y Reaseguros	\$ 8.566.291.04
Reservas de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual	\$ 6.107.346.47	Reservas de Riesgos en Curso Ejercicio Anterior	869.445.62
Siniestros	984.605.08	Bonificación Caja Reaseguradora de Chile	1.271.64
Comisiones, Gastos Generales, Sueldos, Impuestos, Castigos Generales	832.683.83	Productos de Inversiones:	
Participaciones Obligatorias:	1.275.435.44	Dividendos e Intereses Percibidos, Davenagados y Pagados, menos Impuesto a la Renta y Gastos	151.437.91
Al Directorio y Personal	4.700.—		
Al Directorio, Asistencia	\$ 46.400.—		
Impuesto a la Renta 3ª Categoría	8.900.—		
	55.300.—		
	27.488.—		
SALDO (Utilidad)	\$ 9.287.558.82		
	300.887.39		
	\$ 9.588.446.21		
			\$ 9.588.446.21

SERGIO ALAMOS PEREZ
Contador Reg. N° 8638

ENRIQUE DE ARTOLA LORDES
Gerente

INFORME

Hemos revisado el Inventario General y Balance que antecede, comprobándolo con los Libros y Documentos en Cartera, encontrándolo todo conforme.

DANIEL DIEZ
Inspector de Cuentas

MANUEL AINSA G.
Inspector de Cuentas

Santiago, 20 de Marzo de 1953.

Nómina de Accionistas de "La Concepción"

EN 27 DE MARZO DE 1953

NOMBRES	Acciones	NOMBRES	Acciones	NOMBRES	Acciones
Artola L., Enrique de	1.704 E. R. Ch.	García R., Héctor	300 Ch.	Martínez I., Enrique	200 E. R. Ch.
Aranda de Picó, Carmen	218 Ch.	García de la C., Lorenzo, Suc.	135 "	Martí C., Enrique	350 "
Ayuso, Fausto	38 E. R. Ch.	Gutiérrez A., Francisco, Suc.	266 E. R. Ch.	Martí P., Fernando	300 Ch.
Alvarez, Alfonso	12 Ch.	García V., Patricio	602 Ch.	Martín v. de G., Saturnina	360 E. R. Ch.
Ausín Gómez, Julio	500 "	García, Severiano	200 E. R. Ch.	Noriega de la V., Carlos	88 Ch.
Ainsa G., Manuel	30 E. R. Ch.	Gil Calpe, Víctor	21 "	Novales, Blas	4 E. R. Ch.
Ausín Varas, Julio	42 Ch.	Gastó C., Jorge	20 Ch.	Ortiz, Miguel	118 "
Arestizábal, Irene C. del, Suc.	62 "	González C., Roné	5 "	Ortiz, Demófilo	192 Ch.
Aninat de V. R., Antonio	100 "	Godefroy L., Carlos	400 E. R. Ch.	Picó M., José	304 E. R. Ch.
Aninat de V. R., Pedro	300 "	Gastellu, Yolanda G. da	1.000 Ch.	Picó C., Germán	42 Ch.
Aylwin T., Humberto	2.000 "	Gastellu R., Juan B.	1.150 "	Pérez M., Jesús	140 E. R. Ch.
Alamos P., Sergio	150 "	Galilea y Cía. Ltda.	42 E. R. Ch.	Pablo, Germán de	7 "
Alonso N., Rodrigo	4 "	García, José	400 "	Pascual, Martín	42 "
Barrena, Francisco	100 E. R. Ch.	Gumucio Harriet, Adriana	16 Ch.	Pavez R., Osvaldo	72 Ch.
Benito F., Antonio	31 "	García R., Manuel	300 E. R. Ch.	Palou, Jesús M.	750 "
Blanco M., Manuel	95 "	García de G., Carmen	135 Ch.	Prado de E., Marina	16 "
Benavente J., Luis Humberto	20 Ch.	Gil A., Félix	1.000 "	Peña Guzmán, Luis	18 "
Blesa Gárate, Joaquín	351 E. R. Ch.	García G., Fernando	87 "	Río R., José del	32 "
Costoya T., Andrés	400 Ch.	García de de la B., Marta	87 "	Río, Genaro del	32 E. R. Ch.
Cañas L., Millán E.	198 E. R. Ch.	García G., Esteban	500 E. R. Ch.	Rivero C., Nolasco	42 Ch.
Calleja, Teodoro	200 "	García G., Francisco	86 Ch.	Rodríguez, Ignacio	214 E. R. Ch.
Chapero, Angel	300 "	Ignández Z., Dionisio	584 E. R. Ch.	Rodríguez, Gregorio	22 "
Caraffi, Jaime	12 "	Herrera, Rafael	100 Ch.	Reus M., Lorenzo	1.378 "
Carretero, Valentín	126 "	Herrera Reyes, Luis	950 "	Ruiz Tagle v. da G., Ercilia	64 Ch.
Calzada, Francisco	150 "	Hoyos Sánchez, Luciana	100 E. R. Ch.	Sáenz, Ramón	104 "
Chicharro, Sergio	42 Ch.	Hoyos Sánchez, Rosario	100 "	Sánchez de M., Felisa	72 E. R. Ch.
Chicharro, Santiago	42 "	Harriet G., Filomena	62 Ch.	Sociedad Española de Beneficencia	42 Ch.
Costoya C., Enrique	50 "	Hernández T., Martina	270 "	Sáenz D. M., Pablo	110 E. R. Ch.
Costoya C., Adriana	50 "	Ibáñez Gómez, Berta	16 "	Serrano, Isidoro	86 "
Coderch de G., Nieves	100 "	Krutmeyer H., Woldraudt	20 "	Sancho, José, Sucesión	116 "
Coderch de Costoya, Enriqueta	100 "	Krutmeyer H., Norberto	70 "	Stück, Harold	600 Ch.
Costoya, Mercedes G. de	100 "	Lucámara, Felipe	278 E. R. Ch.	Soto Castillo, Humberto	18 "
Coderch de González, Olga	25 "	Lucámara, Germán	41 "	Salas de B., Teresa	700 "
Cordero, Raúl	300 "	Ledesma, Emilio	42 "	San Miguel B., Modesto	200 "
Chicharro V., Pablo	42 "	Ledesma, Tomás	42 "	Vega, Celedonio de la	124 E. R. Ch.
Commentz V., Oscar	300 "	Larios F., Alicia	94 "	Vega de Z., Rosa de la	63 Ch.
Costa Escursoli y Cía., José	350 E. R. Ch.	Larios F., Aída	92 E. R. E.	Villa'ba, Recaredo	62 E. R. Ch.
Camino Malvar, Manuel	21 "	Larios F., Rafael	92 E. R. Ch.	Vials M., Fernando	40 Ch.
Díaz D., Pelayo	268 "	Larios F., Ramiro	92 "	Vercellino G., Luis E.	62 "
Díaz, Daniel	400 "	Lazo, Rafael	6 Ch.	Walter, Luis O.	7 "
Dapena O., Alejandro	200 "	Lerija S., Fermín	85 E. R. Ch.	Werth L., Teodoro	221 "
Díaz de Z., Guadalupe	144 "	Lemus v. de Alonso, Mercedes	21 Ch.	Willshaw E., Samuel	6 "
Domínguez de G., Pura	62 Ch.	López V., Heriberto	61 "	Yrurtagoyena, Tomás	124 E. R. Ch.
Domínguez, Purificación C. de	400 "	Llorens de C., Magdalena	50 E. R. Ch.	Yrurtagoyena E., Juan	102 Ch.
Dussailant L., Alejandro	3.362 "	Martínez, Enrique	328 "	Yrurtagoyena E., Mercedes	102 "
Díaz B., Gregorio	2.195 "	Morano B., Alfredo	654 Ch.	Yrurtagoyena, Antonio	51 "
Delpino v. de P., Albina	81 "	Martínez G., Ricardo	128 "	Yrurtagoyena, Ramón	62 Ch. R. E.
Espíndora y Gutiérrez	86 E. R. Ch.	Montenegro de B., Beatriz	10 "	Zapico, Aurelio	99 E. R. Ch.
Espinoza, Lisandro	475 Ch.	Martínez Iturralde, Ladislao	152 E. R. Ch.	Zabala, Isidro	26 "
Espina Prado, Raúl	44 "	Mañas N., Joaquín	10 "		
Fernández P. de L., Emilia	590 E. R. Ch.	Mata, Victoriano	44 "		
Fernández C., Carlos	68 "	Madrid A., Sergio	119 Ch.		
Ferrer C., Bartolomé	18 "	Morató, José	700 E. R. Ch.		
Fuentes v. de R., Celinda	49 "	Metzner J., Francisco	950 "		
García de la C., Manuel	200 "	Moukarzel Narciso	1.400 Ch.		
Gil, Félix	190 "				

40.000 acciones

AGENTES PRINCIPALES

AÑO 1952

BARTOLOME FERRER C.

Teléfono 69178 - Santiago

ANGEL C. LOPEZ P.

Santiago

SERGIO TOLOSA E.

Santiago

ENRIQUE MARTINEZ I.

Concepción

Señor

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION"

DECIMA SEGUNDA MEMORIA

Sus pólizas son recibidas por todos los Bancos
e Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N.º 150 - Casilla 2397

Teléfonos N.º 69177 - 69178

CAPITAL Y FONDOS ACUMULADOS..... \$ 4.526.750.47

CONSEJO DE SANTIAGO

Presidente.....	Don Alejandro Dussaillant Louandre
Vicepresidente.....	" Carlos Godefroy Lerouxel
Director.....	" Joaquin Blesa Gárate
"	" José Costa Escursell
"	" José García Rodríguez
"	" Esteban García Galilea
"	" Enrique Martí Carreras
Gerente	" Enrique de Artoia Lorbes
Sub-Gerente	" Carlos Fernández Correa

CONSEJO DE CONCEPCION

Presidente.....	Don Gregorio Díaz Boneu
Vicepresidente.....	" Francisco Metzner Johnson
Director.....	" Raúl Cordero Hurtado
"	" Lisandro Espinoza Jiménez
"	" Juan Castellú Rettig
"	" Luis Herrera Reyes
"	" Jesús M. Palou Claramunt
Gerente	" Francisco Metzner Johnson

CONCEPCION: Paseaje Edificios Públicos — Oficina N.º 15
Casilla 233 — Teléfono 997

AGENTES EN TODAS LAS CIUDADES DE LA REPUBLICA

COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

"LA CONCEPCION" S. A.

Décima Tercera Memoria

Que el Consejo Directivo presenta a la Junta General de Accionistas el 9 de Febrero de 1954.

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento de los Estatutos, tenemos el honor de presentar el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondientes al ejercicio del año 1953.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente utilidad. \$ 330.768.16
Que sumada al Fondo de Futuros Dividendos de 934.754.42

Da un saldo disponible de \$ 1.265.522.58

Que recomendamos a los señores Accionistas destinar a lo siguiente:

A Fondo de Reserva \$ 40.000.—
A Dividendo de \$ 5.— por acción 200.000.—
A Fondo de Futuros Dividendos. \$ 1.025.522.58 \$ 1.265.522.58

Aceptada esta distribución, los fondos de la Compañía quedarían como sigue:

CAPITAL \$ 1.000.000.—
FONDO DE RESERVA 350.000.—
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS.. 1.025.522.58
RESERVA DE FLUCTUACION DE VALORES 546.803.44
RESERVA DE LEYES SOCIALES 21.423.—
RESERVAS TECNICAS 1.310.118.89
TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS \$ 4.253.867.91

El menor valor que figura en la suma de Capital y Fondos, con relación al año anterior, se debe a que los Fondos de Revalorización de Bienes Raíces y de Eventualidades que suman \$ 1.176.147.57, fué absorbido por las 33.855 acciones de Inversión y Renta Unión Española S. A. tomadas en su valor nominal y que hoy representan un valor de \$ 1.078.281.75, que aún no figura en contabilidad.

Por motivos particulares presentó la renuncia al cargo de Vicepresidente del Directorio en Santiago, don Carlos Godefroy Lerouxel, designándose en su reemplazo al señor José García Rodríguez.

En conformidad a los Estatutos, cesan en sus funciones los Directores señores Joaquín Blesa Gárate, Estéban García Galilea y Enrique Martí Carrera, de Santiago y los señores Raúl Cordero Hurtado, Lisandro Espinoza Jiménez y Jesús M. Palou Claramunt, de Concepción y corresponde reelegirlos o reemplazarlos.

También hay que designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos suplentes para el ejercicio del año 1954.

Santiago, 9 de Febrero de 1954.

ENRIQUE DE ARTOLA LORBES
Secretario

ALEJANDRO DUSSAILLANT LOUANDRE
Presidente

Balance General de la Compañía de Seguros "LA CONCEPCION"

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1953

ACTIVO

BIENES RAICES:

Matías Cousiño N° 82, esq. Moneda \$ 648.238.64

ACCIONES:

Caja Reaseguradora "B" 140 a \$ 2.462.78 \$ 344.789.20
Lozas de Penco 94 a \$ 43.50 4.089.—
Banco de Concepción 810 a \$ 116.50 94.365.—
C.I.C. 8.665 a \$ 83.— 553.195.—
F.I.A.P. 648 a \$ 46.— 29.808.—
Cia de Gas de Concepción 2.400 a \$ 50.— 120.000.—
Vestex S. A. 30 a \$ 17.— 510.—
Azerman S. A. 1.200 a \$ 50.— 60.000.—
Termas de Panimávida 147 a \$ 55.— 8.085.—
Cia. Com. Interamericana 1.966 a \$ 55.— 108.130.—
Cia. Nac. de Rentas 64 a \$ 130.— 8.320.—
Inv. y Renta U. Española 33.855 a \$ 50.— 1.692.750.—
3.024.041.20

FONDOS DISPONIBLES:

Banco Español-Chile Cta. Cte. Santiago \$ 981.701.56
Banco Español-Chile Cta. Cte. Concepción 47.914.88
Banco Sud-Americano Cta. Cte. 1.706.87
Banco Español Chile Cta. N° 2 14.581.80
Caja 87.330.21
Moneda Extranjera, Caja Reaseguradora de Chile 302.170.52 \$ 1.435.405.84

MUEBLES, UTILES Y MATERIAL:

Oficina Santiago \$ 64.600.—
Oficina Concepción 15.400.— \$ 80.000.—

DEUDORES DIVERSOS:

Compañías Congéneres y Caja Reaseguradora de Chile \$ 215.749.93
Agentes y Corredores 894.861.98
Deudores por Sinistros 5.184.82
Letras y Documentos 265.265.80
Cuentas del Personal 19.546.19
Cuentas Varias 225.515.59 \$ 1.626.124.31

TOTAL DEL ACTIVO \$ 6.813.809.99

PASIVO

RESERVAS TECNICAS:

Riesgos en Curso \$ 1.310.118.89 ✓

ACREEDORES DIVERSOS:

Compañías Congéneres y Caja Reaseguradora de Chile \$ 1.107.707.04
Agentes y Corredores 445.499.63
Acreedores por Sinistros 177.491.23
Cuentas del Personal 2.612.98
Cuentas Varias 503.112.18 \$ 2.236.423.04

PROVISIONES:

Participación al Directorio \$ 28.000.—
Participación al Personal 30.000.—
Gratificaciones 65.519.04 \$ 123.519.04

TOTAL DEL PASIVO \$ 3.870.060.97

CAPITAL Y RESERVAS:

Capital:
Emitido 40.000 accs. a \$ 25.— c/u. \$ 1.000.000.—

Reservas:

Reserva Legal 310.000.—
Otras Reservas de Capital 956.177.42
Reserva de Fluctuación de Valores 546.803.44 \$ 2.812.980.86 ✓ 103

GANANCIAS Y PERDIDAS:

Utilidad 330.768.18

TOTAL IGUAL AL ACTIVO \$ 6.813.809.99

CUENTAS DE ORDEN

GARANTIA OTORGADA POR DIRECTORES \$ 106.250.— VALORES EN GARANTIA \$ 106.250.—

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Correspondiente al Ejercicio de 12 meses terminado el 31 de Diciembre de 1953

DEBE

Reaseguros \$ 7.371.259.51
Reservas de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual 1.310.118.89
Sinistros 726.717.50
Comisiones, Gastos Generales, Impuestos, Sueldos, Gratificaciones y Contribuciones en Operaciones de Seguros 1.918.097.14
Castigos Generales 4.300.—
Participaciones Obligatorias:
Al Directorio y Personal \$ 58.000.—
Al Directorio, Asistencia 6.200.—
64.200.—

Impuesto a la Renta 3ª Categoría 26.212.—

\$ 11.420.905.14
330.768.18

SALDO (Utilidad) \$ 11.751.673.30

HABER

Primas de Seguros y Reaseguros \$ 10.626.349.50
Reservas de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior 984.605.08
Bonificación Caja Reaseguradora de Chile 1.835.69
Producto de Inversiones:
Dividendos e Intereses Percibidos, menos Impuesto a la Renta y Gastos 138.883.03

\$ 11.751.673.30

SERGIO ALAMOS PEREZ
Contador Reg. N° 8638

ENRIQUE DE ARTOLA LORDES
Gerente

INFORME

Hemos revisado el Inventario General y Balance que antecede, comprobándolo con los Libros y Documentos en Cartera, encontrándolo todo conforme.

Santiago, 29 de Enero de 1954.

MILLAN E. CAÑAS
Inspector de Cuentas

SERGIO CHICHARRO
Inspector de Cuentas

Nómina de Accionistas de "La Concepción"

EN 9 DE FEBRERO DE 1954.

NOMBRE		Acciones	NOMBRE		Acciones
Artola L., Enrique de	300	E. R. Ch.	Harriet G., Filomena	62	Ch.
Aranda de Picó, Carmen	218	Ch.	Hernández T., Martina	270	"
Ayuso, Fausto	38	E. R. Ch.	Ibáñez Gómez, Berta	16	"
Alvarez, Alfonso	12	Ch.	Krutmeyer H., Waldrat	20	"
Ausín Gómez, Julio	500	"	Krutmeyer H., Norberto	70	"
Ainsa, Manuel	30	E. R. Ch.	Lacámara, Felipe	278	E. R. Ch.
Ausin Varas, Julio	42	Ch.	Lacámara, Germán	41	"
Arestizábal, Irene C. de, Suc.	62	"	Ledesma, Emilio	42	"
Aninat de V. R., Pedro	300	"	Ledesma, Tomás	42	"
Aninat de V. R., Antonio	100	"	Larios F., Alicia	94	"
Aylwin T., Humberto	2.000	"	Larios F., Aída	92	E. R. E.
Alamos Pérez, Sergio	150	"	Larios F., Rafael	92	E. R. Ch.
Alonso Nervo, Rodrigo	4	"	Larios F., Ramiro	92	"
Artola Sagnier, Paloma de	1.704	E. R. E.	Lazo, Rafael	6	Ch.
Barrena, Francisco	100	E. R. Ch.	Leria, Fermín	86	E. R. Ch.
Benito, Antonio	31	"	Llorans de Coderch, Magdalena	50	"
Blanco Martínez, Manuel	96	"	Lemus v. de Alonso, Mercedes	21	Ch.
Benavente J., Luis Humberto	20	Ch.	López Vergara, Heriberto	61	Ch.
Blesa Gárate, Joaquín	351	E. R. Ch.	Martínez, Enrique	328	E. R. Ch.
Costoya, Andrés	400	Ch.	Moreno Bruce, Alfredo	654	"
Cañas Millán, E.	198	E. R. Ch.	Martínez G., Ricardo	166	"
Calleja, Teodoro	200	"	Montenegro de B., Beatriz	10	"
Chapero, Angel	300	"	Mata, Victoriano	44	E. R. Ch.
Carafí, Jaime	12	"	Mañez Navarro, Joaquín	10	"
Carretero, Valentín	126	"	Madrid A., Sergio	119	Ch.
Calzada, Francisco	150	"	Morató, José	700	E. R. Ch.
Chicharro, Sergio	42	Ch.	Metzner J., Francisco	950	"
Chicharro, Santiago	42	"	Moukarzel, Narciso	1.400	Ch.
Costoya Coderch, Adriana	50	"	Martínez Ibieta, Enrique	200	E. R. Ch.
Costoya Coderch, Enrique	50	"	Martí C., Enrique	350	"
Coderch de Gastó, Nieves	100	"	Martín v. de G., Saturnina	360	"
Coderch de Costoya, Enriqueta	100	"	Martínez G., Eduardo	38	Ch.
Coderch de González, Olga	25	"	Martínez G., Manuel	38	"
Cordero, Raúl	300	"	Martínez G., Juan	38	"
Chicharro Valdósera, Pablo	42	"	Noriega de la Vega, Carlos	88	Ch.
Commentz V., Oscar	300	"	Novalés, Blas	4	E. R. Ch.
Costa Escursell y Cia., José	350	E. R. Ch.	Ortiz, Miguel	118	"
Camino Malvar, Manuel	21	"	Ortiz, Demófilo	192	Ch.
Costoya de D., Purificación	400	Ch.	Picó Miró, José	304	E. R. Ch.
Díaz, Pelayo	378	E. R. Ch.	Picó Cañas, Germán	42	Ch.
Díez, Daniel	400	"	Pérez Moreno, Jesús	140	E. R. Ch.
Dapena O., Alejandro	200	"	Pablo, Germán de	7	"
Díaz v. de Z., Guadalupe	144	"	Pascual, Martín	42	"
Domínguez de G., Pura	62	Ch.	Pavez Romero, Osvaldo	72	Ch.
Dussailant, Alejandro	3.362	"	Palou, Jesús M.	750	"
Díaz B., Gergorio	2.195	"	Prado de Espina, Marina	16	"
Delpino v. de Pujular, Albina	81	"	Peña Guzmán, Luis	18	"
Espíldora y Gutiérrez	85	E. R. Ch.	Río R., José del	32	"
Espinoza, Lisandro	475	Ch.	Río R., Genaro del	32	"
Espina Prado, Raúl	44	"	Rivero C., Nolasco	42	"
Fernández P. de L., Emilia	590	E. R. Ch.	Rodríguez, Ignacio	214	E. R. Ch.
Fernández C., Carlos	68	Ch.	Rodríguez, Gregorio	22	"
Ferrer C., Bartolomé	18	E. R. Ch.	Reus M., Lorenzo	1.378	"
Fuentes v. de Rodríguez, Celinda	49	Ch.	Ruiz Tagle v. de G., Ercilla	64	Ch.
García de la C., Manuel	200	E. R. Ch.	Sáenz, Ramón	104	"
Gil, Félix	190	"	Sánchez de M., Felisa	72	E. R. Ch.
García R., Héctor	300	Ch.	Soc. Española de Beneficencia	42	Ch.
García de la C., Lorenzo, Suc.	135	"	Serrano, Isidoro	86	E. R. Ch.
Gutiérrez A., Francisco, Suc.	266	E. R. Ch.	Sancho, José Sucesión	116	"
García V., Patricio	602	Ch.	Stück, Harold	600	Ch.
García, Severiano	200	E. R. Ch.	Soto Castillo, Humberto	18	"
Gil Cálpe, Víctor	21	"	Salas de B., Teresa	700	"
Gastó Coderch, Jorge	20	Ch.	San Miguel B., Modesto	200	"
González Coderch, René	5	"	Vega, Celedonio de la	124	E. R. Ch.
García, José	400	E. R. Ch.	Vega de Zapico, Rosa de la	63	Ch.
Godefroy, Carlos	400	E. R. Ch.	Villalba, Recaredo	62	E. R. Ch.
Gastellú, Yolanda G. de	1.000	Ch.	Viñals M., Fernando	40	Ch.
Gastellú, Juan B.	1.151	"	Vercellino G., Luis E.	62	"
Galilea y Cia. Ltda.	42	E. R. Ch.	Walter, Luis O.	7	"
Gumucio Harriet, Adriana	16	Ch.	Werth L., Teodoro	221	"
García R., Manuel	300	E. R. Ch.	Willishaw E., Samuel	6	"
García de G., Carmen	135	Ch.	Yruretagoyena, Tomás	124	E. R. Ch.
Gil A. Félix	1.000	"	Yruretagoyena E., Juan	102	Ch.
García García, Fernando	87	"	Yruretagoyena E., Mercedes	102	"
García de la B., Marta	87	"	Yruretagoyena, Antonio	51	"
García Galilea, Esteban	500	E. R. Ch.	Yruretagoyena, Ramón	62	Ch. R. E.
García G., Francisco	86	Ch.	Zapico, Aurelio	99	E. R. Ch.
Grau v. de Costoya, Mercedes	100	Ch.	Zabala, Isidro	26	"
Hernández, Dionisio	584	E. R. Ch.			
Herrero Bueno, Humberto	100	"			
Herrera Reyes, Luis	950	Ch.			
Hoyos Sánchez, Rosario	100	E. R. E.			
Hoyos Sánchez, Luciana	100	"			

40.000 acciones

AGENTES PRINCIPALES

BARTOLOME FERRER C.
TELEFONO 69178
SANTIAGO

MARCELO FERNANDEZ C.
SANTIAGO

AÑO 1953

ANGEL C. LOPEZ P.
TELEFONO 74420
SANTIAGO

ENRIQUE MARTINEZ I.
CONCEPCION

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION"

DECIMA TERCERA MEMORIA

Sus pólizas son recibidas por todos los Bancos
e Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N.º 150 - Casilla 2397

Teléfonos N.º 69177 - 69178

CAPITAL Y FONDOS ACUMULADOS\$ 4.253.867.91

CONSEJO DE SANTIAGO

Presidente	Don Alejandro Dussailant Louandre
Vicepresidente... ..	" José García Rodríguez
Director... ..	" Joaquín Blesa Gárate
"	" José Costa Escursell
"	" Carlos Godefroy Lerouxel
"	" Estéban García Galilea
"	" Enrique Martí Carreras
Gerente... ..	" Enrique de Artola Lorbes
Sub-Gerente.. ..	" Carlos Fernández Correa

CONSEJO DE CONCEPCION

Presidente	Don Gregorio Díaz Boneu
Vicepresidente... ..	" Francisco Metzner Johnson
Director	" Raúl Cordero Hurtado
"	" Lisandro Espinoza Jiménez
"	" Juan Castellú Rettig
"	" Luis Herrera Reyes
"	" Jesús M. Palou Claramunt
Gerente... ..	" Francisco Metzner Johnson

CONCEPCION: Pasaje Edificios Públicos — Oficina N.º 15
Casilla 233 — Teléfono 997

Señor

AGENTES EN TODAS LAS CIUDADES DE LA REPUBLICA

COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

"LA CONCEPCION" S. A.

Décima Cuarta Memoria

Que el Consejo Directivo presenta a la Junta General de Accionistas el 8 de Febrero de 1955.

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento de los Estatutos, tenemos el honor de presentar el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondientes al ejercicio del año 1954.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente utilidad. \$ 390.229.04
Que sumada al Fondo de Futuros Dividendos de 1.025.522.58

Da un saldo disponible de... .. \$ 1.415.751.62

Que recomendamos a los señores Accionistas destinar a lo siguiente:

A Fondo de Reserva...	\$ 40.000.—	
A cubrir Dividendo Provisorio de \$ 3.— por Acción ...	120.000.—	
A Dividendo final de \$ 3.— por acción ...	120.000.—	
A Provisión Ley N.º 11766 ...	20.000.—	
A Fondo de Futuros Dividendos. ...	1.115.751.62	\$ 1.415.751.62

Aceptada esta distribución, los fondos de la Compañía quedarían como sigue:

CAPITAL ...	\$ 1.000.000.—
FONDO DE RESERVA ...	390.000.—
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS. ...	1.115.751.62
RESERVA DE FLUCTUACION DE VALORES...	815.495.09
RESERVA DE LEYES SOCIALES...	21.423.—
RESERVAS TECNICAS ...	1.676.473.22
TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS ...	\$ 5.019.142.93

En conformidad a los Estatutos cesan en sus funciones los Directores señores Alejandro Dussailant Louandre, José García Rodríguez, José Costa Escursell y Carlos Godefroy Lerouxel, de Santiago y los señores Luis Herrera Reyes, Francisco Metzner Johnson, Juan B. Gastellu Rettig y Jesús M. Palou Claramunt de Concepción y corresponde reelegirlos o reemplazarlos.

También hay que designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos suplentes para el ejercicio del año 1955.

Santiago, 8 de Febrero de 1955.

ENRIQUE DE ARTOLA LORBES
Secretario

ALEJANDRO DUSSAILLANT LOUANDRE
Presidente

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1954

CUENTAS DE ORDEN

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS
Correspondiente al Ejercicio de 12 meses terminado el 31 de Diciembre de 1954

ENRIQUE DE ARTOLA LORBES
Gerente

Hemos revisado el Inventario General y Balance que antecede, comprobándolo con los Libros y Documentos en Cartera, encontrándolo todo conforme.

PELAYO DIAZ DIAZ
Inspector de Cuentas

Nómina de Accionistas de "La Concepción"

EN 8 DE FEBRERO DE 1954

NOMBRE	Acciones	NOMBRE	Acciones
Artola L., Enrique de	300 E. R. Ch.	Ibáñez Gómez, Berta	16 Ch.
Aranda de Picó, Carmen	218 Ch.	Krutzover H., Waltraut	20 "
Ayuso, Fausto	38 E. R. Ch.	Krutzover H., Norberto	70 "
Alvarez, Alfonso	12 Ch.	Lacámara, Felipe	278 E. R. Ch.
Ausín Gómez, Julio	500 "	Lacámara, Germán	41 "
Ainsa, Manuel	30 E. R. Ch.	Ledesma, Emilio	42 "
Ausín Varas, Julio	42 Ch.	Ledesma, Tomás	42 "
Arestizábal, Irene C. de (Suc.)	62 "	Larios F., Alicia	94 "
Aninat de V. R., Pedro	300 "	Larios F., Aida	92 E. R. E.
Aninat de V. R., Antonio	100 "	Larios F., Rafael	92 E. R. Ch.
Aylwin T., Humberto	2.000 "	Larios F., Ramiro	92 "
Alonso Nervo, Rodrigo	4 "	Lazo, Rafael	6 Ch.
Artola Sagnier, Paloma de	1.704 E. R. E.	Leria, Fermín	86 E. R. Ch.
Barrena, Francisco	100 E. R. Ch.	Llorens de Coderch, Magdalena	50 "
Benito, Antonio	31 "	López Vezarza, Heriberto	61 Ch.
Blanco Martínez, Manuel	98 "	Martínez, Enrique	328 E. R. Ch.
Renavente J., Luis Humberto	20 Ch.	Moreno Bruce, Alfredo	654 Ch.
Blesa Gárate, Joaquín	351 E. R. Ch.	Martínez G., Ricardo	166 "
Costoya, Andrés	421 Ch.	Montenegro de B., Beatriz	10 "
Cañas Millán, E.	198 E. R. Ch.	Mata, Victoriano	44 E. R. Ch.
Calleja, Teodoro	200 "	Mañez Navarro, Joaquín	10 "
Chapero, Angel	300 "	Madrid A., Sergio	119 Ch.
Carafi, Jaime	12 "	Morató, José	700 E. R. Ch.
Carretero, Valentín	126 "	Metzner J., Francisco	1.050 "
Calzada, Francisco	150 "	Monkarzel, Narciso	1.400 Ch.
Chicharro, Sergio	42 Ch.	Martínez Ibieta, Enrique	200 E. R. Ch.
Chicharro, Santiago	42 "	Martí C., Enrique	350 "
Costoya Coderch, Adriana	50 "	Martín v. de G., Saturnina	360 "
Costoya Coderch, Enrique	50 "	Martínez G., Eduardo	38 Ch.
Coderch de Gastó, Nieves	100 "	Martínez G., Manuel	38 "
Coderch de Costoya, Enriqueta	100 "	Martínez G., Juan	38 "
Coderch de González, Olga	25 "	Medina P., Juan	300 "
Cordero, Raúl	300 "	Noviega de la Vega, Carlos	88 "
Chicharro Valdósera, Pablo	42 "	Novalés, Blas	4 E. R. Ch.
Commentz V., Oscar	300 "	Ortiz, Miguel	118 "
Costa Escursell y Cia., José	350 E. R. Ch.	Ortiz, Demófilo	192 Ch.
Camino Malvar, Manuel	21 "	Picó Miró, José	304 E. R. Ch.
Costoya de D., Purificación	400 Ch.	Picó Cañas, Germán	42 Ch.
Díaz, Pelayo	378 E. R. Ch.	Pérez Moreno, Jesús	140 E. R. Ch.
Díez, Daniel	400 "	Pablo, Germán de	7 "
Dapena O., Alejandro	200 "	Pascual, Martín	42 "
Díaz v. de Z., Guadalupe	144 "	Pavez Romero, Osvaldo	72 Ch.
Domínguez de G., Pura	62 Ch.	Palou, Jesús M.	750 "
Dussaillant, Alejandro	3.362 "	Prado de Espina, Marina	16 "
Díaz B., Gregorio	102 "	Peña Guzmán, Luis	18 "
Delpino v. de Pujular, Albina	81 "	Río R., José del	32 "
Espíldora y Gutiérrez	86 E. R. Ch.	Río R., Genaro del	32 "
Espinoza, Lisandro	475 Ch.	Rivero C., Nolasco	42 "
Espina Prado, Raúl	44 "	Rodríguez, Ignacio	214 E. R. Ch.
Fernández C., Carlos	68 "	Rodríguez, Gregorio	22 "
Ferrer C., Bartolomé	18 E. R. Ch.	Reus M., Lorenzo	1.378 "
Fuentes v. de Rodríguez, Celinda	49 Ch.	Ruiz Tagle v. de G., Ercilla	64 Ch.
García de la C., Mandel	200 E. R. Ch.	Sáenz, Ramón	104 "
Gil, Félix	190 "	Sánchez de M., Felisa	72 E. R. Ch.
García R., Héctor	300 Ch.	Soc. Española de Beneficencia	42 Ch.
García de la C., Lorenzo (Suc.)	135 "	Serrano, Isidoro	86 E. R. Ch.
García V., Patricio	602 "	Sancho, José Sucesión	116 "
Garra, Severiano	200 E. R. Ch.	Stück, Harold	600 Ch.
Gil Calpe, Víctor	21 "	Soto Castillo, Humberto	18 "
Gastó Coderch, Jorge	20 Ch.	Salas de B., Teresa	700 "
González Coderch, René	5 "	San Miguel B., Modesto	200 "
García, José	400 E. R. Ch.	Soc. Coop. Concepción Auto Seg.	
Godefroy, Carlos	400 "	Ltda.	1.195 "
Gastellú, Yolanda G. de	1.000 Ch.	Soria v. de G. Dolores	266 E. R. Ch.
Gastellú, Juan B.	1.150 "	Vega, Celedonio de la	124 "
Galilea y Cia. Ltda.	42 E. R. Ch.	Vega de Zapico, Rosa de la	63 Ch.
Gumucio Harriet, Adriana	16 Ch.	Villalba, Recaredo	62 E. R. Ch.
García R., Manuel	300 E. R. Ch.	Vifials M., Fernando	40 Ch.
García de G., Carmen	135 Ch.	Vercellino G., Luis E.	62 "
Gil A. Félix	1.000 "	Vio V. Heracio	300 "
García García, Fernando	87 "	Walter, Luis O.	7 "
García de la B., Marta	87 "	Werth L., Teodoro	815 "
García Galilea, Esteban	500 E. R. Ch.	Willshaw E., Samuel	6 "
García D., Francisco	86 Ch.	Yruretagoyena, Tomás	124 E. R. Ch.
Grau v. de Costoya, Mercedes	100 "	Yruretagoyena E., Mercedes	102 Ch.
Hernández, Dionisio	584 E. R. Ch.	Yruretagoyena, Antonio	51 "
Herrero Bueno, Humberto	100 "	Yruretagoyena, Ramón	62 Ch. R. E.
Herrera Reyes, Luis	1.250 Ch.	Zapico, Aurelio	99 E. R. Ch.
Hoyos Sánchez, Rosario	100 E. R. E.	Zabala, Isidro	26 "
Hoyos Sánchez, Luciana	100 "		
Harriet G., Filomena	62 Ch.		
Hernández T., Martina	270 "		
			40.000

AGENTES PRINCIPALES

AÑO 1954

BARTOLOME FERRER C.
TELEFONO 69178
SANTIAGO

MARCELO FERNANDEZ C.
SANTIAGO

ANGEL C. LOPEZ P.
TELEFONO 74420
SANTIAGO

ENRIQUE MARTINEZ I.
CONCEPCION

Señor

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION"

DECIMA CUARTA MEMORIA

Sus pólizas son recibidas por todos los Bancos
e Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N.º 150 - Casilla 2397

Teléfonos N.º 69177 - 69178

Capital y Fondos Acumulados..... \$ 5.019.142.93

DIRECTORIO DE SANTIAGO

Presidente...	Don Alejandro Dussaillant Louandre
Vicepresidente...	" José García Rodríguez
Director...	" Joaquín Blesa Gárate
"	" José Costa Escursell
"	" Carlos Godefroy Lerouxel
"	" Estéban García Galilea
"	" Enrique Martí Carreras
Gerente...	" Enrique de Artola Lorbes
Sub-Gerente...	" Carlos Fernández Correa

CONSEJO DE CONCEPCION

Presidente...	Don Luis Herrera Reyes
Vicepresidente...	" Francisco Metzner Johnson
Director...	" Raúl Cordero Hurtado
"	" Lisandro Espinoza Jiménez
"	" Juan B. Gastellu R.
"	" Jesús M. Palou Claramunt
Gerente...	" Francisco Metzner Johnson

CONCEPCION: Pasaje Edificios Públicos — Oficina N.º 15
Casilla 233 — Teléfono 997

AGENTES EN TODAS LAS CIUDADES DE LA REPUBLICA

Aut. 258-

COMPañIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

"LA CONCEPCION" S. A.

Décima Quinta Memoria

Que el Consejo Directivo presenta a la Junta General de Accionistas el 18 de Enero de 1956

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento de los Estatutos, tenemos el honor de presentar el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondiente al primer semestre de 1955.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente utilidad.	\$	267.717.95
Que sumada al Fondo de Futuros Dividendos de		1.137.174.62
Da un saldo disponible de	\$	1.404.892.57

Que recomendamos a los señores Accionistas destinar a lo siguiente:

A Fondo de Reserva	\$	30.000.—
A Dividendo de \$ 5.— por Acción.		200.000.—
A Provisión Ley N.º 11766		13.500.—
A Fondo de Futuros Dividendos	1.161.392.57	\$ 1.404.892.57

Aceptada esta distribución, los fondos de la Compañía quedarían como sigue:

CAPITAL	\$	1.000.000.—
FONDO DE RESERVA		420.000.—
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS		1.161.392.57
RESERVA DE FLUCTUACION DE VALORES		2.671.012.65
FONDO LEY N.º 11766		33.500.—
RESERVAS TECNICAS		2.109.063.71
TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS.	\$	7.394.968.93

Corresponde dar cuenta que, según la reforma de Estatutos aprobada por el Supremo Gobierno por Decreto del 11 de Noviembre de 1955, los Balances se harán anualmente al 30 de Junio de cada año.

Damos cuenta del sensible fallecimiento del Director Gerente del Consejo de Concepción, señor Francisco Metzner Johnson, que por varios años nos prestó su valioso concurso.

Corresponde también a esta Junta, tomar los acuerdos pertinentes sobre la duración del mandato de los Directores e Inspectores de Cuentas, que deberían terminar su período en la Junta que se celebraría en el primer trimestre del presente año, al no mediar la reforma de Estatutos mencionada.

Santiago, 18 de Enero de 1956.

ENRIQUE DE ARTOLA LORBES
Gerente

ALEJANDRO DUSSAILLANT LOUANDRE
Presidente

Señor

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION"

DÉCIMA QUINTA MEMORIA

Sus pólizas son recibidas por todos los Bancos
e Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N.º 150 - Casilla 2397

Teléfonos N.º 69177 - 69178

CAPITAL Y FONDOS ACUMULADOS.....\$ 7.394.968.93

DIRECTORIO DE SANTIAGO

Presidente	Don	Alejandro Dussillant Louandre
Vicepresidente	"	José García Rodríguez
Director	"	Joaquín Blesa Gárate
"	"	José Costa Escursell
"	"	Carlos Godefroy Lerouxel
"	"	José Morató Cassa
"	"	Enrique Martí Carreras
Gerente	"	Enrique de Artola Lorbes
Sub-Gerente	"	Carlos Fernández Correa

CONSEJO DE CONCEPCION

Presidente	Don	Luis Herrera Reyes
Director	"	Raúl Cordero Hurtado
"	"	Lisandro Espinoza Jiménez
"	"	Juan B. Gastellu R.
"	"	Jesús M. Palou Claramunt

CONCEPCION: Pasaje Edificios Públicos - Of. 15, Cas. 233, Tel. 997

AGENTES EN TODAS LAS CIUDADES DE LA REPUBLICA

COMPañIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

"LA CONCEPCION" S. A.

DECIMA SEXTA MEMORIA

Que el Consejo Directivo presenta a la Junta General de Accionistas el 27 de Septiembre de 1956

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento de los Estatutos, tenemos el honor de presentar el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondiente al Ejercicio comprendido entre el 1.º de Julio de 1955 al 30 de Junio de 1956.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente utilidad.	\$ 1.379.961.—
Que sumada al Fondo de Futuros Dividendos de	1.161.393.—
Da un saldo disponible de	<u>\$ 2.541.354.—</u>

Que recomendamos a los señores Accionistas destinar a lo siguiente:

A Fondo de Reserva	\$ 80.000.—
A Cubrir Dividendo Provisorio de \$ 5.— por acción	200.000.—
A Dividendo Final de \$ 7.— por Acción	280.000.—
A Provisión Ley N.º 11766 (Establ. Educac.)	69.000.—
A Fondo de Futuros Dividendos	1.912.354.—
	<u>\$ 2.541.354.—</u>

Aceptada esta distribución, los fondos de la Compañía quedarían como sigue:

CAPITAL	\$ 1.000.000.—
FONDO DE RESERVA	500.000.—
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	1.912.354.—
RESERVA DE FLUCTUACION DE VALORES	2.592.177.—
PROVISION LEY N.º 11766 (Establ. Educac.)	69.000.—
RESERVAS TECNICAS	3.702.487.—
TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS	<u>\$ 9.776.018.—</u>

Tenemos que lamentar el alejamiento de su cargo de Gerente, del Señor don Enrique de Artola Lorbes, quien, por motivos de salud se ha acogido a una merecida jubilación.

El señor de Artola, estaba en la oficina desde su fundación, contribuyendo a crear varias Compañías de Seguros, que forman hoy día, la Unión Española de Seguros Generales.

Deseamos dejar constancia especial, en esta Memoria, del pesar del Directorio por su retiro y de los agradecimientos que se le deben, por su brillante y fructífera labor, desarrollada a través de 36 años de permanencia en la oficina.

En su reemplazo se nombró Gerente, al Sub Gerente señor Carlos Fernández Correa, y Sub Gerente, al señor Humberto Soto Castillo.

Por motivos particulares, presentó la renuncia el Director del Consejo de Concepción señor Jesús M. Palou Claramunt, nombrándose en su reemplazo, al señor Luis Díaz Mateluna.

En conformidad a los Estatutos, cesan en sus funciones los Directores señores Joaquín Blesa Gárate, Enrique Martí Carrera y José Morató Cassa, para Santiago, y los señores: Raúl Cordero Hurtado, Lizandro Espinoza Jiménez y Juan Medina Parra, para Concepción, y corresponde reelegirlos o reemplazarlos.

También hay que designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes, para el ejercicio venidero.

Santiago, 27 de Septiembre de 1956.

CARLOS FERNANDEZ CORREA
Secretario

ALEJANDRO DUSSAILLANT LOUANDRE
Presidente



Balance General de la Compañía de Seguros "LA CONCEPCION"

Correspondiente al Ejercicio de 12 meses terminado el 30 de Junio de 1956.

ACTIVO		PASIVO	
BIENES RAICES:		RESERVAS TECNICAS:	
Matías Cousiño N° 82 esq. Moneda..	\$ 1.143.910.—	Riesgos en Curso	\$ 3.702.487.—
BONOS:		INVERSION Y RENTA UNION ESPANOLA:	
Deuda Interna 7-1% 130.000.— a 84%	" 109.200.—	Acciones por Suscribir	2.554.000.—
ACCIONES:		ACREEDORES DIVERSOS:	
Caja Reasegura- dora "B" 130 A \$ 2.582.—	\$ 335.660.—	Cías. Congéneres y Caja Reaseg. de Chile	\$ 5.110.959.—
Caja Reasegura- dora "C" 10 " 2.582.—	25.820.—	Agentes y Corredores	1.532.691.—
Lozas de Penco 9.198 " 61.—	561.078.—	Acreedores por Sinistros	962.840.—
Banco de Concep- ción 1.041.—	170.—	Cuentas de Directores y del Perso- nal	32.739.—
Cía. Ind. Chile- nas "CIC" 11.660.—	145.—	Cuentas Varias	225.399.—
F.I.A.P. 1.444 " 47.—	67.868.—		7.864.628.—
Cía. de Gas de Concepción 9.600 " 33.75	324.000.—	PROVISIONES:	
Vestex S. A. 65 " 39.50	2.607.—	Participaciones	\$ 70.000.—
Azerman S. A. 1.800 " 56.—	100.800.—	Gratificaciones	483.700.—
Termas de Pa- nimávida 260 " 51.—	13.260.—	Impuestos por Pagar	1.979.802.—
Cía. Com. Inter- americana 2.946 " 39.—	114.884.—		2.533.502.—
Cía. Nacional de Rentas 64 " 238.—	15.104.—	TOTAL DEL PASIVO ..	
Inv. y Renta Unión Esp. 28.430 " 70.—	1.990.100.—		\$ 16.656.517.—
Divesa 12 " 25.—	300.—	CAPITAL Y RESERVAS:	
Soc. Const. Es- tabl. Educ. 384 " 100.—	38.400.—	Capital:	
	5.457.561.—	Emitido 40.000 accs. a \$ 25.— c/u. ..	\$ 1.000.000.—
FONDOS DISPONIBLES:		Reservas:	
Banco Español-Chile, cta. cte. Stgo. \$	1.381.593.—	Reserva Legal	420.000.—
Banco Español-Chile, cta. cte. Concep- ción	144.321.—	Otras Reservas de Capital	1.194.853.—
Banco Sud-Americano, cta. cte.	56.546.—	Reserva de Fluctuación de Valores ..	2.592.177.—
Moneda Extranjera Caja Reasegura- dora	302.170.—	Reserva de Fluctuación de Cambio ..	240.320.—
Caja	36.056.—		5.447.390.—
	1.920.686.—	GANANCIAS Y PERDIDAS:	
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL:		Utilidad	1.379.961.—
Oficina Santiago	\$ 81.900.—		
Oficina Concepción	12.600.—		
	94.500.—		
DEUDORES DIVERSOS:			
Cías. Congéneres y Caja Reaseg. de Chile	\$ 843.111.—		
Agentes y Corredores	6.701.951.—		
Primas por Cobrar	1.068.—		
Letras y Documentos	2.789.404.—		
Cuentas Varias	1.666.577.—		
	12.002.111.—		
ACTIVO TRANSITORIO:			
Dividendo Provisorio	\$ 200.000.—		
Acciones por Suscribir	2.556.000.—		
	2.756.000.—		
TOTAL DEL ACTIVO	\$ 23.483.968.—	TOTAL IGUAL AL ACTIVO	\$ 23.483.968

CUENTAS DE ORDEN

VALORES EN GARANTIA	\$ 106.250.—	GARANTIA OTORGADA POR DIRECTORES ..	106.250.—
---------------------------	--------------	-------------------------------------	-----------

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Correspondiente al Ejercicio de 12 meses terminado el 30 de Junio de 1956.

DE BE	HABER
Reaseguros	\$ 19.991.696.89
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual	3.702.487.—
Sinistros	1.550.390.—
Comisiones, Gastos Generales, Impuestos, Suel- dos, etc.	4.375.665.73
Castigos Generales	4.000.—
Consejo Asistencia a Sesiones	48.000.—
Participación Gerentes	76.170.—
Gratificación al Personal	48.000.—
Impuesto a la Renta 3ª categoría	483.700.—
Otros Gastos	69.262.—
	4.955.02
SALDO (Utilidad)	\$ 30.354.926.64
	1.379.961.—
	\$ 31.734.887.64
	\$ 29.217.368.29
	2.109.064.—
	2.026.—
	406.429.33
	\$ 31.734.887.64

M. PRADO R.
Contador Reg. N° 6520

ENRIQUE DE ARTOLA LORDES
Gerente

INFORME

Hemos revisado el Inventario General y Balance que antecede, comprobándolo con los libros y documentos en Cartera, encontrándolo todo conforme.

MANUEL AINSA G.
Inspector de Cuentas

DIONISIO HERNANDEZ Z.
Inspector de Cuentas

Santiago, 30 de Agosto de 1956.

Nómina de Accionistas de "La Concepción"

EN 27 DE SEPTIEMBRE DE 1956

NOMBRE	Acciones	NOMBRE	Acciones
Artola L., Enrique de.—E. R. Ch.	300	Ibáñez Gómez, Berta.—Ch.	16
Aranda de Picó, Carmen.—Ch.	218	Krutmeyer H., Waldrat.—Ch.	20
Ayuso, Fausto.—E. R. Ch.	38	Krutmeyer H., Norberto.—Ch.	70
Alvarez, Alfonso.—Ch.	12	Lacámara, Felipe.—E. R. Ch.	278
Austín Gómez, Julio.—Ch.	500	Lacámara, Germán.—E. R. Ch.	41
Aínsa, Manuel.—E. R. Ch.	74	Ledesma, Emilio.—E. R. Ch.	42
Ausín Varas, Julio.—Ch.	42	Ledesma, Tomás.—E. R. Ch.	42
Arestizábal, Irene C. de (Suc).—Ch.	62	Larios F., Alicia.—E. R. Ch.	242
Aninat de V. R., Pedro.—Ch.	300	Larios F., Aldo.—E. R. E.	240
Aylwin T., Humberto.—Ch.	2.000	Larios F., Rafael.—E. R. Ch.	239
Alamos P., Sergio.—Ch.	150	Larios F., Ramiro.—E. R. Ch.	239
Artola Sagnier, Paloma de.—E. R. E.	2004	Lazo, Rafael.—Ch.	6
Borrens, Francisco.—E. R. Ch.	100	Leria, Fermín.—E. R. Ch.	86
Benito, Antonio.—E. R. Ch.	31	Llorens de Coderch, Magdalena.—E. R. Ch.	50
Blanco Martínez, Manuel, Suc.—E. R. Ch.	96	López Vergara, Heriberto.—Ch.	61
Benavente J., Luis Humberto.—Ch.	20	Morcoo Bruce, Alfredo.—Ch.	654
Bless Gárate, Joaquín.—E. R. Ch.	379	Martínez G., Ricardo.—Ch.	166
Costoya, Andrés.—Ch.	426	Montenegro de B., Beatriz.—Ch.	10
Cañas Millán, E.—E. R. Ch.	158	Mañez Navarro, Joaquín.—E. R. Ch.	10
Callega, Teodoro.—E. R. Ch.	200	Madrid A., Sergio.—Ch.	119
Chapero, Angel.—E. R. Ch.	300	Morató, José.—E. R. Ch.	700
Carafí, Jaime.—E. R. Ch.	12	Metzner J., Francisco.—E. R. Ch.	1.050
Carretero, Valentín.—E. R. Ch.	126	Moukartzel, Narciso.—Ch.	1.400
Calzada, Francisco.—E. R. Ch.	150	Martínez Ibieta, Enrique.—E. R. Ch.	300
Chicharro, Sergio.—Ch.	42	Martí C., Enrique.—E. R. Ch.	550
Chicharro, Santiago.—Ch.	42	Martín v. de G., Ssturmira.—E. R. Ch.	360
Costoya Coderch, Adriana.—Ch.	50	Martínez G., Eduardo.—Ch.	38
Costoya Coderch, Enrique.—Ch.	50	Martínez G., Manuel.—Ch.	38
Coderch de Gastó, Nieves.—Ch.	100	Martínez G., Juan.—Ch.	38
Coderch de Costoya, Enriqueta.—Ch.	100	Medina P., Juan.—Ch.	300
Coderch de González, Olga.—Ch.	25	Noriega de la Vega, Carlos.—Ch.	88
Cordero, Raúl.—Ch.	300	Novales, Blas.—E. R. Ch.	4
Chicharro Valdósera, Pablo.—Ch.	42	Ortiz, Miguel.—E. R. Ch.	118
Commenz V., Oscar.—Ch.	300	Ortiz, Demofilo.—Ch.	192
Costa Escursell y Cia., José.—E. R. Ch.	350	Picó Miró, José.—E. R. Ch.	304
Camino Malvar, Manuel.—E. R. Ch.	21	Picó Cañas, Germán.—Ch.	42
Costoya de D., Purificación.—Ch.	800	Pérez Moreno, Jesús.—E. R. Ch.	140
Díaz, Pelayo.—E. R. Ch.	378	Pablo, Germán de.—E. R. Ch.	7
Díez, Daniel.—E. R. Ch.	400	Pascual, Martín.—E. R. Ch.	42
Dapena O., Alejandro.—E. R. Ch.	200	Pavez Romero, Osvaldo.—Ch.	72
Díaz v. de Z., Guadalupe.—E. R. Ch.	144	Palou, Jesús M.—Ch.	750
Domínguez de G., Pura.—Ch.	62	Prado de Espina, Marina.—Ch.	16
Dussallant, Alejandro.—Ch.	3.362	Peña Guzmán, Luis.—Ch.	18
Díaz B., Gregorio.—Ch.	302	Río R., José del.—Ch.	32
Delpino v. de Pujular, Albina.—Ch.	81	Río R., Jenaro del.—Ch.	32
Díaz M. Luis.—Ch.	300	Rvero C., Nolasco.—Ch.	42
Espíndora y Gutiérrez.—E. R. Ch.	86	Rodríguez, Ignacio.—E. R. Ch.	214
Espinoza, Lisandro.—Ch.	475	Rodríguez, Gregorio.—E. R. Ch.	22
Espina Prado, Raúl.—Ch.	44	Reus M., Lorenzo.—E. R. Ch.	1.378
Fernández C., Carlos.—Ch.	68	Ruiz Tagle v. de G., Ercilla.—Ch.	64
Ferrer C., Bartolomé.—E. R. Ch.	18	Sáenz, Ramón.—Ch.	104
Fuentes v. de Rodríguez, Celinda.—Ch.	49	Sánchez de M., Felisa.—E. R. Ch.	72
García de la C., Manuel.—E. R. Ch.	200	Soc. Española de Beneficencia.—Ch.	42
Gil, Félix.—E. R. Ch.	190	Serrano, Isidoro.—E. R. Ch.	86
García R., Héctor.—Ch.	300	Sancho, José, Sucesión.—E. R. Ch.	116
García V., Patricio.—Ch.	602	Stück, Harold.—Ch.	600
García Severiano.—E. R. Ch.	200	Soto Castillo, Humberto.—Ch.	18
Gil Calpe, Víctor.—E. R. Ch.	21	San Miguel B., Modesto.—Ch.	200
Gastó Coderch, Jorge.—Ch.	20	Soc. Coop. Concepción Auto Seg. Ltda.—Ch.	1.195
García, José.—E. R. Ch.	500	Soria v. de G., Dolores.—E. R. Ch.	266
Godofroy, Carlos.—E. R. Ch.	400	Vega, Caledonio de la.—E. R. Ch.	124
Gastellú, Yolanda G. de.—Ch.	1.000	Vega de Zapico, Rosa de la.—Ch.	63
Gastellú, Juan B.—Ch.	1.150	Villalba, Recaredo.—E. R. Ch.	62
Galilea y Cia. Ltda.—E. R. Ch.	42	Vinals M., Fernando.—Ch.	40
Gumucio Harriet, Adriana.—Ch.	16	Vercellino G., Luis E.—Ch.	62
García R., Manuel.—E. R. Ch.	300	Vio V., Horacio.—Ch.	300
García de G., Carmen.—Ch.	270	Walter, Luis O.—Ch.	7
Gil A., Félix.—Ch.	1.000	Werth L., Teodoro.—Ch.	225
García García, Fernando.—Ch.	87	Willshaw E., Samuel.—Ch.	6
García de la B., Marta.—Ch.	87	Yruetagoena, Tomás.—E. R. Ch.	124
García Galilea, Esteban.—E. R. Ch.	100	Yruetagoena E., Mercedes.—Ch.	102
García G., Francisco.—Ch.	86	Yruetagoena, Antonio.—Ch.	51
Grau v. de Costoya, Mercedes.—Ch.	100	Yruetagoena, Ramón.—Ch. R. E.	62
Hernández, Dionisio.—E. R. Ch.	1.084	Zapico, Aurelio.—E. R. Ch.	99
Herrero Bueno, Humberto.—E. R. Ch.	100	Zabala, Isidro.—E. R. Ch.	26
Herrera Reyes, Luis.—Ch.	950		
Hoyas Sánchez, Luciana.—E. R. E.	100		
Harriet G., Filomena.—Ch.	62		
Hernández T., Marlina.—Ch.	270		

40.000

AGENTES PRINCIPALES

EJERCICIO AÑO 1955/1956

BARTOLOME FERRER C.
TELEFONO 69178
SANTIAGO

ENRIQUE MARTINEZ I.
CONCEPCION

Compañía Nacional de Seguros Generales

"La Concepción"

DECIMA SEXTA MEMORIA

Sus pólizas son recibidas por todos los Bancos
e Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N.º 150 - Casilla 2397
Teléfonos N.º 69177 - 69178

CAPITAL Y FONDOS ACUMULADOS.....\$ 9.776.018

DIRECTORIO

Presidente	Don ALEJANDRO DUSSAILLANT LOUANDRE
Vicepresidente	" LUIS HERRERA REYES
Vicepresidente en Santiago....	" JOSE GARCIA RODRIGUEZ
Director	" JOAQUIN BLESÁ GARATE
"	" RAUL CORDERO HURTADO
"	" JOSE COSTA ESCURSELL
"	" LUIS DIAZ MATELUNA
"	" LISANDRO ESPINOZA JEMENEZ
"	" JUAN B. GASTELLU RETTIG
"	" CARLOS GODEFROY LEROUXEL
"	" ENRIQUE MARTI CARRERA
"	" ENRIQUE MARTINEZ IBIETA
"	" JOSE MORATO CASSA
"	" JUAN MEDINA PARRA
Sub-Gerente	" CARLOS FERNANDEZ CORREA
Gerente	" ENRIQUE DE ARTOLA LORRES

CONSEJO DE CONCEPCION

Presidente	Don LUIS HERRERA REYES
Director	" RAUL CORDERO HURTADO
"	" LUIS DIAZ MATELUNA
"	" LISANDRO ESPINOZA JIMENEZ
"	" JUAN B. GASTELLU RETTIG
"	" ENRIQUE MARTINEZ IBIETA
"	" JUAN MEDINA PARRA
Gerente	" DOMINGO A. LAVIN HERRERA

CONCEPCION: Pasaje Ed. Públicos - Of. 15, Cas. 233, Teléf. 997

Agentes en todas las ciudades de la República

Compañía Nacional de Seguros Generales

“LA CONCEPCION” S. A.

DECIMA SEPTIMA MEMORIA

Que el Consejo Directivo presenta a la Junta General de Accionistas el 27 de Septiembre de 1957

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento de los Estatutos, tenemos el honor de presentar el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1º de Julio de 1956 y el 30 de Junio de 1957.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente utilidad \$ 1.908.229.—

Que sumada al Fondo de Futuros Dividendos de 2.014.854.—

Da un saldo disponible de \$ 3.923.083.—

Que recomendamos a los señores Accionistas destinar a lo siguiente:

A Provisión Ley N° 11.766 (Establec. Educacionales) \$ 95.400.—

A Fondo de Futuros Dividendos 3.790.994.—

A Fondo Mayor Valor de Venta de Inversiones 36.689.— \$ 3.923.083.—

Aceptada esta distribución, los fondos de la Compañía quedarían como sigue:

CAPITAL \$ 1.000.000.—

FONDO DE RESERVA 500.000.—

FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS 3.790.994.—

FONDO MAYOR VALOR DE VENTA DE INVERSIONES 36.689.—

FONDO DE ACCIONES RECIBIDAS POR REVALORIZACION 265.943.—

RESERVA DE FLUCTUACION DE VALORES 5.406.591.—

RESERVA DE REVALORIZACION DE BIENES RAICES 1.235.690.—

RESERVAS TECNICAS 6.539.460.—

TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS \$ 18.775.367.—

Hemos tenido que lamentar el fallecimiento del Director don Juan B. Gastellu Rettig, del Consejo de Concepción, que prestó valiosos servicios a la Compañía por varios periodos.

En conformidad a los Estatutos cesan en sus funciones los Directores señores Alejandro Dussailant Louandre, José García Rodríguez, José Costa Escursell y Carlos Godefroy Lerouxel, para Santiago, y los señores Luis Herrera Reyes, Enrique Martínez Ibieta y Luis Díaz Mateluna, para Concepción, y corresponde reelegirlos o reemplazarlos.

También hay que designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes para el ejercicio venidero.

Santiago, 27 de Septiembre de 1957.

CARLOS FERNANDEZ CORREA
Secretario

ALEJANDRO DUSSAILLANT LOUANDRE
Presidente

Correspondiente al Ejercicio de 12 meses terminado el 30 de Junio de 1957.

TOTAL IGUAL AL ACTIVO — \$ 35,241.75

VALORES EN GARANTIA	\$ 106.250.—	GARANTIA OTORGADA POR DIRECTORES	\$ 106.250.—
---------------------	--------------	----------------------------------	--------------

Correspondiente al Ejercicio de 12 meses terminado el 30 de Junio de 1957.

CARLOS FERNANDEZ CORREA
Gerente

Hemos revisado el Inventario General y Balance que anexo, comprobándolo con los Libros y Documentos en Cartera, encontrándolo todo conforme.

Santiago, 13 de Septiembre
BARTOLOME FERRER C.
Inspector de Cuentas

Nómina de Accionistas de "La Concepción" S. A.

EN 27 DE SEPTIEMBRE DE 1957

NOMBRE	Acciones	NOMBRE	Acciones
Artola L., Enrique de.—E. R. Ch.	300	Krutmeyer H., Norberto.—Ch.	70
Ayuso, Fausto.—E. R. Ch.	38	Lacámara, Felipe.—E. R. Ch.	278
Alvarez, Alfonso.—Ch.	12	Lacámara, Germán.—E. R. Ch.	41
Ausín G., Luisa.—Ch.	42	Ledesma, Emilio.—E. R. Ch.	42
Ausín Gómez, Julio.—Ch.	500	Ledesma, Tomás.—E. R. Ch.	42
Ainsa, Manuel.—E. R. Ch.	74	Larios F., Alicia.—E. R. Ch.	242
Arestizábal, Irene C. de (Suc.)—Ch.	62	Larios F., Aldo.—E. R. Ch.	240
Aninat de V. R. Pedro.—Ch.	300	Larios F., Rafael.—E. R. Ch.	229
Aywin T., Humberto.—Ch.	2.000	Larios F., Ramiro.—E. R. Ch.	229
Alamos P., Sergio.—Ch.	150	Lazo, Rafael.—Ch.	9
Artola Sagnier, Paloma de.—E. R. E.	2.001	Lera, Fermín.—E. R. Ch.	86
Barrena, Francisco.—E. R. Ch.	100	Llorens de Coderch, Magdalena.—E. R. Ch.	50
Benito, Antonio.—E. R. Ch.	31	López Vergara, Heriberto.—Ch.	61
Blanco Martínez, Manuel, Suc.—E. R. Ch.	96	Moreno Bruce, Alfredo.—Ch.	654
Benavente J., Luis Humberto.—Ch.	20	Martínez G., Ricardo.—Ch.	166
Blesa Gárate, Joaquín.—E. R. Ch.	279	Montenegro de B., Beatriz.—Ch.	10
Costoya, Andrés.—Ch.	426	Mañez Navarro, Joaquín.—E. R. Ch.	38
Cañas Millán, E.—E. R. Ch.	198	Madrid A., Sergio.—Ch.	119
Calleja, Teodoro.—E. R. Ch.	200	Morató, José.—E. R. Ch.	700
Chapero, Angel.—E. R. Ch.	300	Metzner J., Francisco.—E. R. Ch.	1.050
Caraffi, Jaime.—E. R. Ch.	12	Moukarcel, Narciso.—Ch.	1.400
Carztero, Valentín.—E. R. Ch.	126	Martínez Ibieta, Enrique.—E. R. Ch.	300
Calzada, Francisco.—E. R. Ch.	150	Martí C., Enrique.—E. R. Ch.	360
Chicharro, Sergio.—Ch.	42	Martín v. de G., Saturnina.—E. R. Ch.	38
Chicharro, Santiago.—Ch.	42	Martínez G., Eduardo.—Ch.	38
Costoya Coderch, Adriana.—Ch.	50	Martínez G., Manuel.—Ch.	38
Costoya Coderch, Enrique.—Ch.	50	Martínez G., Juan.—Ch.	38
Coderch de Gastó, Neves.—Ch.	100	Medina P., Juan.—Ch.	300
Coderch de Costoya, Enriqueta.—Ch.	23	Noriega de la Vega, Carlos.—Ch.	88
Coderch de González, Olga.—Ch.	300	Novales, Blas.—E. R. Ch.	4
Cordero, Raúl.—Ch.	42	Ortiz, Demofilo.—Ch.	192
Chicharro Valdosa, Pablo.—Ch.	300	Picó Miró, José.—E. R. Ch.	718
Commentz V., Oscar.—Ch.	350	Picó Coñas Germán.—Ch.	42
Costa Escurreil y Cla., José.—E. R. Ch.	21	Pérez Moreno, Jesús.—E. R. Ch.	140
Camino Malvar, Manuel.—E. R. Ch.	378	Pablo, Germán de.—E. R. Ch.	7
Costoya de D., Purificación.—Ch.	400	Pascual, Martín.—E. R. Ch.	42
Díaz, Pelayo.—E. R. Ch.	200	Pavez Romero, Osvaldo.—Ch.	72
Díaz, Daniel.—E. R. Ch.	144	Palou, Jesús M.—Ch.	750
Díaz v. de Z., Guadalupe.—E. R. Ch.	181	Prado de Espina, Marina.—Ch.	18
Dominguez de G., Pura.—Ch.	3.362	Peña Guzmán, Luis.—Ch.	32
Dussallant, Alejandro.—Ch.	302	Rio R., José del.—Ch.	32
Díaz B., Gregorio.—Ch.	81	Rio R., Jenaro del.—Ch.	42
Delpino v. de Pujular, Albina.—Ch.	87	Rivero C., Nolasco.—Ch.	214
Díaz M. Luis.—Ch.	475	Rodríguez, Ignacio.—E. R. Ch.	22
Espildora y Gutiérrez.—E. R. Ch.	44	Rodríguez, Gregorio.—E. R. Ch.	1.378
Espinosa, Lisandro.—Ch.	68	Rous M., Lorenzo.—E. R. Ch.	64
Espina Prado, Raúl.—Ch.	18	Ruiz Tagle v. de G., Ercilia.—Ch.	52
Fernández C., Carlos.—Ch.	49	Sáenz E., Blanca.—Ch.	52
Ferrer C., Bartolomé.—E. R. Ch.	190	Sáenz E., Tomasa.—Ch.	72
Fuentes v. de Rodríguez, Celinda.—Ch.	300	Sánchez de M., Felisa.—E. R. Ch.	42
García de la C., Manuel.—E. R. Ch.	602	Soc. Española de Beneficencia.—Ch.	86
Gil, Félix.—E. R. Ch.	200	Serrano, Isidoro.—E. R. Ch.	116
García R., Héctor.—Ch.	21	Stlick, Harold.—Ch.	600
García V., Patricio.—Ch.	20	Soto Castillo, Humberto.—Ch.	18
García Severiano.—E. R. Ch.	500	San Miguel B., Modesto.—Ch.	200
Gil Calpe, Víctor.—E. R. Ch.	400	Soc. Coop. Concepción Auto Seg. Ltda.—Ch.	1.195
Gastó Coderch, Jorge.—Ch.	1.000	Soria v. de G., Dolores.—E. R. Ch.	285
García, José.—E. R. Ch.	1.150	Vega de Zapico, Rosa de la.—Ch.	63
Godefroy, Carlos.—E. R. Ch.	42	Villalba, Recardo.—E. R. Ch.	62
Gastellú, Yolanda G. de.—Ch.	16	Vinais M., Fernando.—Ch.	40
Gastellú, Juan B.—Ch.	300	Vercelino G., Luis E.—Ch.	62
Galilea y Cla. Ltda.—E. R. Ch.	270	Vio V., Horacio.—Ch.	300
García R., Manuel.—E. R. Ch.	1.000	Walter, Luis O.—Ch.	7
García de G., Carmen.—Ch.	87	Werth L., Teodoro.—Ch.	225
Gil A., Félix.—Ch.	100	Willshaw E., Samuel.—Ch.	6
García García, Fernando.—Ch.	86	Yriondo v. de O. María.—E. R. Ch.	118
García de la B., María.—Ch.	100	Yruetagoena, Tomás.—E. R. Ch.	124
García Galilea, Esteban.—E. R. Ch.	62	Yruetagoena E., Mercedes.—Ch.	102
García G., Francisco.—Ch.	100	Yruetagoena, Antonio.—Ch.	51
Grau v. de Costoya, Mercedes.—Ch.	1.084	Yruetagoena, Ramón.—Ch. R. E.	62
Hernández, Dionisio.—E. R. Ch.	950	Zabala, Isidro.—E. R. Ch.	23
Herrero Bueno, Humberto.—E. R. Ch.	100		
Herrera Reyes, Luis.—Ch.	270		
Hoyos Sánchez, Luciano.—E. R. E.	16		
Harriet G., Filomena.—Ch.	20		
Hernández T., Martina.—Ch.			
Ibáñez Gómez, Berta.—Ch.			
Krutmeyer H., Waldrut.—Ch.			
		Acciones	40.000

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION" S. A.

DECIMA SEPTIMA MEMORIA

Sus pólizas son recibidas por todos los Bancos
e Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N° 150 - Casilla 2397
Teléfonos N° 69177 - 69178

CAPITAL Y FONDOS ACUMULADOS \$ 18.775.367.—

DIRECTORIO

Presidente	Don ALEJANDRO DUSSAILLANT LOUANDRE
Vicepresidente	" LUIS HERRERA REYES
Vicepresidente en Santiago	" JOSE GARCIA RODRIGUEZ
Director	" JOAQUIN BLESÁ GARATE
"	" RAUL CORDERO HURTADO
"	" JOSE COSTA ESCURSELL
"	" LUIS DIAZ MATELUNA
"	" LISANDRO ESPINOZA JIMENEZ
"	" CARLOS GODEFROY LEROUXEL
"	" ENRIQUE MARTI CARRERA
"	" ENRIQUE MARTINEZ IBIETA
"	" JOSE MORATO CASSA
"	" JUAN MEDINA PARRA
Gerente	" CARLOS FERNANDEZ CORREA
Sub-Gerente	" HUMBERTO SOTO CASTILLO

CONSEJO DE CONCEPCION

Presidente	Don LUIS HERRERA REYES
Director	" RAUL CORDERO HURTADO
"	" LUIS DIAZ MATELUNA
"	" LISANDRO ESPINOZA JIMENEZ
"	" ENRIQUE MARTINEZ IBIETA
"	" JUAN MEDINA PARRA
Gerente	" DOMINGO A. LAVIN HERRERA

CONCEPCION: Pasaje Ed. Públicos - Of. 15, Cas. 233, Teléf. 997

AGENTES EN TODAS LAS CIUDADES DE LA REPUBLICA

Compañía Nacional de Seguros Generales

LA CONCEPCION

DECIMA OCTAVA MEMORIA

Que el Consejo Directivo presenta a la Junta General de Accionistas el 30 de Septiembre de 1958

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento de los Estatutos, tenemos el honor de presentar el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1º de Julio de 1957 y el 30 de Junio de 1958.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente utilidad: \$ 2.999.266.—

Que sumada a:

Fondo de Futuros Dividendos	\$ 3.886.394.—	
Fondo de Mayor Valor por Venta de Inversiones	2.953.647.—	6.840.041.—

Da un saldo disponible de: \$ 9.839.307.—

Que recomendamos a los señores Accionistas destinar a lo siguiente:

A Provisión Ley N° 11766 (5%)	\$ 150.000.—	
A Fondo de Futuros Dividendos	6.735.660.—	
A Fondo de Mayor Valor por Venta de Inversiones	2.953.647.—	\$ 9.839.307.—

Aceptada esta distribución, los Fondos de la Compañía quedarían como sigue:

CAPITAL	\$ 1.000.000.—
FONDO DE RESERVA	500.000.—
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	6.735.660.—
FONDO DE MAYOR VALOR POR VENTA DE INVERSIONES	2.990.336.—
RESERVA DE FLUCTUACION DE VALORES	1.574.787.—
RESERVA DE REVALORIZACION DE B. RAICES	2.133.710.—
RESERVA DE ACCIONES RECIBIDAS POR REVALORIZACION	610.363.—
RESERVAS TECNICAS	8.046.815.—
TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS	\$ 23.591.671.—

Está en el Ministerio de Hacienda esperando la aprobación del Supremo Gobierno, la modificación de Estatutos para aumentar el capital, en conformidad al acuerdo tomado en Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el año pasado.

El Directorio acordará un reparto de dividendo en cuanto sea aprobada la reforma de los Estatutos, a que se ha hecho referencia.

Por motivos particulares presentó la renuncia como Presidente y Director de la Compañía don Alejandro Dussallant Louandre, quien prestó su valiosa cooperación en beneficio de la Compañía desde su fundación; se nombró en su reemplazo al señor Alberto Morera Ribas.

Por tener que ausentarse del país presentaron la renuncia los Directores señores José García Rodríguez y José Costa Escursell, nombrándose reemplazantes a los señores Manuel García Rodríguez y José Pataú Batzira, respectivamente.

En conformidad a los estatutos cesan en sus funciones los Directores señores Joaquín Blesa Gárate, Enrique Martí Carrera y José Morató Cassa, para Santiago, y los señores Raúl Cordero Hurtado, Lisandro Espinoza Jiménez y Enrique Martínez Ibieta, para Concepción y corresponde reelegirlos o reemplazarlos.

También hay que designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes para el ejercicio venidero.

Santiago, 30 de septiembre de 1958.

CARLOS FERNANDEZ CORREA
Secretario

CARLOS GODEFROY LEROUXEL
Presidente

BALANCE GENERAL DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS "LA CONCEPCION" S. A.

Correspondiente al Ejercicio comprendido entre el 1° de Julio de 1957 y el 30 de Junio de 1958

ACTIVO			PASIVO	
INVERSIONES Y FONDOS:			RESERVAS TECNICAS:	
Bienes Raíces:			Riesgos en Curso	
Matías Cousiño N° 82 esq. Moneda	\$ 3.277.620.—			\$ 8.046.815.—
Acciones:			ACREEDORES DIVERSOS:	
Caja Reaseguradora "B"	279 A \$ 2.708.—	755.532.—	Cias. Congéneres y Caja Reaseg. de Chile	\$ 4.030.601.—
Lozas de Penco	17.416 " 33.—	576.708.—	Agentes y Corredores	2.177.892.—
Banco de Concepción	2.602 " 200.—	520.400.—	Acreedores por Sinistros	3.123.403.—
Cia. Ind. Chilenas "CIC"	14.729 " 68.—	1.296.152.—	Cuentas de Directores y del Personal	118.202.—
F. I. A. P.	2.475 " 46.—	113.850.—	Cuentas Varias	4.663.353.—
Cia. de Gas de Concepción	20.568 " 40.—	822.720.—		14.113.431.—
Vestex S. A.	6 " 200.—	1.200.—		
Termas de Panimávida	481 " 36.—	17.316.—	PROVISIONES:	
Cia. Com. Interamericana	3.928 " 33.—	129.624.—	Impuestos por Pagar	\$ 394.096.—
Cia. Nac. de Rentas	64 " 330.—	21.120.—	Gratificaciones	1.636.015.—
Inv. y Renta U. Española	28.430 " 180.—	5.117.400.—		2.031.011.—
Divesa S. A.	16 " 10.—	160.—	TOTAL DEL PASIVO	
Soc. Com. del P. "SOCOMPA"	255 " 20.—	5.100.—		\$ 24.191.271.—
Soc. Const. Estab. Educac.	1.828 " 100.—	182.800.—	CAPITAL Y RESERVAS:	
Soc. Const. Estab. Educac.	200 " 106.40	21.280.—	Capital:	
Bancos:			Emérito 40 accts. de \$ 25.— c/u.	\$ 1.000.000.—
Depósitos en Cuenta Corriente	\$ 3.880.587.—	16.792.039.—	Reservas:	
Caja	52.470.—		Reserva Legal	500.000.—
			Reserva de Revalorización de Bienes Raíces	2.133.710.—
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL:	290.000.—		Reserva de Fluctuación de Valores	1.574.787.—
DEUDORES DIVERSOS:			Otras Reservas de Capital	12.635.530.—
Cias. Congéneres y Caja Reaseg. de Chile	\$ 1.412.116.—		GANANCIAS Y PERDIDAS:	
Agentes y Corredores	10.582.992.—		Utilidad	2.999.266.—
Primas por Cobrar	2.689.—			
Letras y Documentos	5.498.502.—			
Cuentas Varias	5.307.395.—	22.804.094.—		
TOTAL DEL ACTIVO	\$ 39.886.133.—		TOTAL IGUAL AL ACTIVO	\$ 39.886.133.—

CUENTAS DE ORDEN

VALORES EN GARANTIA	\$ 106.250.—	GARANTIA OTORGADA POR DIRECTORES	\$ 106.250.—
---------------------	--------------	----------------------------------	--------------

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Correspondiente al Ejercicio de 12 meses terminado el 30 de Junio de 1958

DEBE		HABER	
Reaseguros	\$ 21.979.005.—	Primas de Seguros y Reaseguros	\$ 42.259.241.—
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual	8.046.815.—	Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior	6.539.460.—
Sinistros	4.544.908.—	Producto de Inversiones:	
Comisiones, Impuestos, Sueldos, Gastos y Contribuciones en Operaciones de Seguros	9.773.350.—	Entradas por Arriendos, Dividendos, Intereses percibidos, menos impuesto a la Renta y Gastos	774.370.—
Remuneración al Consejo Directivo	59.000.—	Diferencia de Inversiones	66.375.—
Gratificaciones Legales y Voluntarias	1.636.915.—	Bonificación Caja Reaseguradora de Chile	1.201.—
Impuesto a la Renta 3ª Categoría	337.490.—		
Castigos sobre Muebles y Utiles	14.312.—		
Otros Gastos	249.490.—		
	\$ 46.641.285.—		
SALDO (Utilidad)	2.999.266.—		
	\$ 49.640.551.—		\$ 49.640.551.—

M. PRADO R.
Contador Reg. N° 6520

CARLOS FERNANDEZ CORREA
Gerente

INFORME

Hemos revisado los Libros, saldos del Mayor y Títulos en Cartera, encontrándolo todo conforme.
Santiago, 22 de septiembre de 1958.

SERGIO MADRID A.
Inspector de Cuentas

MANUEL AINSA G.
Inspector de Cuentas

Nómina de Accionistas de "La Concepción" S. A.

EN 27 DE SEPTIEMBRE DE 1958

NOMBRE	Acciones	NOMBRE	Acciones
Artola L., Enrique de.—E. R. Ch.	300	Krutmeyer H., Waldraut.—Ch.	20
Ayuso, Fausto.—E. R. Ch.	38	Krutmeyer H., Norberto.—Ch.	70
Alvarez, Alfonso.—Ch.	12	Lacámara, Felipe.—E. R. Ch.	278
Ausín G., Luisa.—Ch.	42	Lacámara, Germán.—E. R. Ch.	41
Ausín Gómez, Julio.—Ch.	500	Ledesma, Emilio.—E. R. Ch.	42
Ausín, Manuel.—E. R. Ch.	44	Larios F., Tomás.—E. R. Ch.	242
Arestizábal, Irene C. de (Succ.)—Ch.	62	Larios F., Alda.—E. R. Ch.	240
Aninat de V. R., Pedro.—Ch.	300	Larios F., Rafael.—E. R. Ch.	239
Aylwin T., Humberto.—Ch.	2000	Larios F., Ramiro.—E. R. Ch.	6
Alamos P., Sergio.—Ch.	150	Lazo, Rafael.—Ch.	6
Artola Sagnier, Paloma de.—E. R. E.	2.004	Lerla, Fermín.—E. R. Ch.	86
Barrena, Francisco.—E. R. Ch.	100	Llorens de Coderch, Magdalena.—E. R. Ch.	50
Benito, Antonio.—E. R. Ch.	31	López Vergara, Heriberto.—Ch.	61
Benavente J., Luis Humberto.—Ch.	20	Morero Bruce, Alfredo.—Ch.	654
Blesa Gárate, Joaquín.—E. R. Ch.	379	Martínez G., Ricardo.—Ch.	166
Costoya, Andrés.—Ch.	714	Montenegro de B., Beatriz.—Ch.	10
Cañas Millán, E.—E. R. Ch.	198	Mañez Navarro, Joaquín.—E. R. Ch.	10
Calleja, Teodoro.—E. R. Ch.	200	Madrid A., Sergio.—Ch.	119
Chapero, Angel.—E. R. Ch.	300	Morató, José.—E. R. Ch.	700
Caraffi, Jaime.—E. R. Ch.	12	Metzner J., Francisco.—E. R. Ch.	1.050
Carretero, Valentín.—E. R. Ch.	126	Moukartzel, Narciso.—Ch.	1.400
Calzada, Francisco.—E. R. Ch.	180	Martínez Ibieta, Enrique.—E. R. Ch.	300
Chicharro, Sergio.—Ch.	42	Martí C., Enrique.—E. R. Ch.	350
Chicharro V., Santiago.—Ch.	42	Martín v. de G., Saturnina.—E. R. Ch.	360
Costoya Coderch, Adriana.—Ch.	50	Martínez G., Eduardo.—Ch.	38
Coderch de Gastó, Nieves.—Ch.	100	Martínez G., Manuel.—Ch.	38
Coderch de Costoya, Enriqueta.—Ch.	100	Martínez G., Juan.—Ch.	300
Coderch de González, Olga.—Ch.	25	Medina P., Juan.—Ch.	88
Cordero, Raúl.—Ch.	300	Noriga de la Vega, Carlos.—Ch.	4
Chicharro Valdoviera, Pablo.—Ch.	42	Novales, Blas.—E. R. Ch.	300
Commentz V., Oscar.—Ch.	300	Pataú B., José.—E. R. Ch.	818
Costa Escursell y Cla, José.—E. R. Ch.	50	Picó Miró, José.—E. R. Ch.	42
Camino Malvar, Manuel.—E. R. Ch.	800	Picó Cañas Germán.—Ch.	140
Costoya de D., Purificación.—Ch.	378	Pérez Moreno, Jesús.—E. R. Ch.	7
Díaz, Pelayo.—E. R. Ch.	400	Pablo, Germán de.—E. R. Ch.	42
Díaz, Daniel.—E. R. Ch.	200	Pascual, Martín.—E. R. Ch.	72
Dapana O., Alejandro.—E. R. Ch.	144	Pavez, Romero, Osvaldo.—Ch.	750
Díaz v. de Z., Guadalupe.—E. R. Ch.	161	Palou, Jesús M.—Ch.	15
Domínguez de G., Pura.—Ch.	3.362	Prado de Espina, Marina.—Ch.	18
Dussallant, Alejandro.—Ch.	302	Peña Guzmán, Luis.—Ch.	32
Díaz B., Gregorio.—Ch.	81	Río R., José del.—Ch.	32
Delplino v. de Pujular, Albina.—Ch.	300	Río S., José G.—Ch.	42
Díaz M., Luis.—Ch.	86	Rivero C., Nolasco.—Ch.	214
Espildora y Gutiérrez.—E. R. Ch.	475	Rodríguez, Ignacio.—E. R. Ch.	22
Espinoza, Lisandro.—Ch.	44	Rodríguez, Gregorio.—E. R. Ch.	1.378
Espina Prado, Raúl.—Ch.	68	Reus M., Lorenzo.—E. R. Ch.	64
Fernández C., Carlos.—Ch.	18	Ruiz Tagle v. de G., Ercilla.—Ch.	52
Ferrer C., Bartolomé.—E. R. Ch.	49	Sáenz E., Blanca.—Ch.	52
Fuentes v. de Rodríguez, Celinda.—Ch.	200	Sáenz E., Tomasa.—Ch.	30
García de la C., Manuel.—E. R. Ch.	190	Sancho S., José.—Ch.	42
Gil, Félix.—E. R. Ch.	300	Soc. Española de Beneficencia.—Ch.	85
García R., Héctor.—Ch.	602	Serrano, Isidoro.—E. R. Ch.	116
García V., Patricio.—Ch.	200	Sancho, José, Sucesión.—E. R. Ch.	600
García, Severiano.—E. R. Ch.	21	Stück, Harold.—Ch.	18
Gil Calpe, Víctor.—E. R. Ch.	500	Soto Castillo, Humberto.—Ch.	200
García, José.—E. R. Ch.	400	San Miguel B., Modesto.—Ch.	1.195
Gastó Coderch, Jorge.—Ch.	1.000	Soria v. de G., Dolores.—E. R. Ch.	266
Godefroy, Carlos.—E. R. Ch.	1.150	Vega de Zapico, Rosa de la.—Ch.	63
Gastelló, Yolanda G. de.—Ch.	42	Villalba, Recaredo.—E. R. Ch.	62
Gastelló, Juan B.—Ch.	16	Vifials M., Fernando.—Ch.	40
Galilea y Cla, Lida.—E. R. Ch.	300	Vercellino G., Luis E.—Ch.	300
Gumuelo Harriet, Adriana.—Ch.	270	Vio V., Horacio.—Ch.	7
García R., Manuel.—E. R. Ch.	1.000	Walter, Luis O.—Ch.	225
García de G., Carmen.—Ch.	87	Werth L., Teodoro.—Ch.	6
Gil A., Félix.—Ch.	87	Willishaw E., Samuel.—Ch.	118
García García, Fernando.—Ch.	100	Yriondo v. de O., María.—E. R. Ch.	124
García de la B., Marta.—Ch.	86	Yruetagoiena, Tomás.—E. R. Ch.	102
García Galilea, Esteban.—E. R. Ch.	100	Yruetagoiena E., Mercedes.—Ch.	51
García G., Francisco.—Ch.	1.084	Yruetagoiena, Antonio.—Ch.	62
Grau v. de Costoya, Mercedes.—Ch.	100	Yruetagoiena, Ramón.—Ch. R. E.	26
Hernández, Dionisio.—E. R. Ch.	950	Zabala, Isidro.—E. R. Ch.	
Herrero Bueno, Humberto.—E. R. Ch.	62		
Herrera Reyes, Luis.—Ch.	270		
Harriet G., Filomena.—Ch.	16		
Hernández T., Martina.—Ch.			
Ibáñez Gómez, Berta.—Ch.			
		Acciones	40.050

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION" S. A.

DECIMA OCTAVA MEMORIA

Sus pólizas son recibidas por todos los Bancos
e Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N° 150 - Casilla 2397

Teléfonos N.os 69177 - 69178

CAPITAL Y FONDOS ACUMULADOS \$ 23.591.671.—

DIRECTORIO

Presidente	Don CARLOS GODEFROY LEROUXEL
Vicepresidente	" LUIS HERRERA REYES
Vicepresidente en Sgo.	" JOSE MORATO CASSA
Director	" JOAQUIN BLESÁ GARATE
"	" RAUL CORDERO HURTADO
"	" LUIS DIAZ MATELUNA
"	" LISANDRO ESPINOZA JIMENEZ
"	" MANUEL GARCIA RODRIGUEZ
"	" ENRIQUE MARTI CARRERA
"	" ENRIQUE MARTINEZ IBIETA
"	" ALBERTO MORERA RIBAS
"	" JUAN MEDINA PARRA
"	" JOSE PATAU BATZIRA
Gerente	" CARLOS FERNANDEZ CORREA
Sub-Gerente	" HUMBERTO SOTO CASTILLO

CONSEJO DE CONCEPCION

Presidente	Don LUIS HERRERA REYES
Director	" RAUL CORDERO HURTADO
"	" LUIS DIAZ MATELUNA
"	" LISANDRO ESPINOZA JIMENEZ
"	" ENRIQUE MARTINEZ IBIETA
"	" JUAN MEDINA PARRA
Gerente	" DOMINGO A. LAVIN HERRERA

CONCEPCION: Pasaje Ed. Públicos - Of. 15, Cas. 233, Teléf. 997

AGENTES EN TODAS LAS CIUDADES DE LA REPUBLICA

Compañía Nacional de Seguros Generales

“LA CONCEPCION S. A.”

DECIMA NOVENA MEMORIA

Pub. 258

Sus pólizas son recibidas por todos los Bancos
e Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N.º 150 - Casilla 2397

Teléfonos N.ºs 69177 - 69178

CAPITAL Y FONDOS ACUMULADOS \$ 28.980.265.—

CONSEJO DIRECTIVO

Sr. JOSE GARCIA RODRIGUEZ
Presidente

Sr. LUIS HERRERA REYES
Vicepresidente

Sr. CARLOS GODEFROY LEROUXEL
Vicepresidente en Santiago

DIRECTORES

Sr. JOAQUIN BLESÁ GARATE
Sr. RAUL CORDERO HURTADO
Sr. JOSE COSTA ESCURSELL
Sr. LUIS DIAZ MATELUNA
Sr. LISANDRO ESPINOZA JIMENEZ

Sr. JOSE MORATO CASSA
Sr. ENRIQUE MARTI CARRERA
Sr. ENRIQUE MARTINEZ IBIETA
Sr. ALBERTO MORERA RIBA
Sr. JUAN MEDINA PARRA

Sr. JULIAN GARCIA VINUESA

Sr. SERGIO ALAMOS PEREZ
Gerente General

Sr. HUMBERTO SOTO CASTILLO
Gerente

CONSEJO DE CONCEPCION

Sr. LUIS HERRERA REYES
Presidente

DIRECTORES

Sr. RAUL CORDERO HURTADO
Sr. LUIS DIAZ MATELUNA
Sr. JULIAN GARCIA VINUESA

Sr. LISANDRO ESPINOZA JIMENEZ
Sr. ENRIQUE MARTINEZ IBIETA
Sr. JUAN MEDINA PARRA

Sr. DOMINGO A. LAVIN HERRERA
Gerente Concepción

CONCEPCION: Pasaje Ed. Públicos - Of. 15 - Cas. 233 - Teléf. 997

AGENTES EN TODAS LAS CIUDADES DE LA REPUBLICA



COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

"LA CONCEPCION"

DECIMA NOVENA MEMORIA

QUE EL CONSEJO DIRECTIVO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS EL 13 DE AGOSTO DE 1959.

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento de los Estatutos, tenemos el honor de presentar el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1.º de Julio de 1958 y el 30 de Junio de 1959.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente utilidad ... \$ 3.217.861.-

Fondo de Futuros Dividendos ... \$ 944.666.-

Provisión Ley N.º 11766 ... 150.000.- \$ 1.094.666.-

Da un saldo disponible de ... \$ 4.312.333.-

Que recomendamos a los señores Accionistas destinar a lo siguiente:

A Dividendo de \$ 10.- por acción ... \$ 1.200.000.-

A Fondo de Reserva ... 330.000.-

A Provisión Ley N.º 11766 (5%) ... 165.000.-

A Fondo de Futuros Dividendos ... 2.617.333.- \$ 4.312.333.-

Aceptada esta distribución, los Fondos de la Compañía quedarían como sigue:

CAPITAL ... \$ 12.000.000.-

FONDO DE RESERVA ... 330.000.-

FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS ... 2.617.333.-

FONDO DE MAYOR VALOR POR VENTA DE ACCIONES ... 680.983.-

RESERVA DE FLUCTUACION DE VALORES ... 3.991.695.-

RESERVA DE REVALORIZACION DE BIENES RAICES ... 520.400.-

RESERVA DE ACCIONES RECIBIDAS POR REVALORIZACION ... 691.620.-

RESERVAS TECNICAS ... 8.148.234.-

TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS ... \$ 28.980.265.-

Debemos dejar constancia que hemos tenido que lamentar el sensible fallecimiento del Gerente de esta Compañía don Carlos Fernández Correa, que prestó sus servicios en forma tan eficaz, trabajando por el engrandecimiento de la Compañía desde su fundación.

En su reemplazo fue nombrado Gerente General don Sergio Alamos Pérez y Gerente de Producción don Humberto Soto Castillo.

Por Decreto Supremo N.º 14376 de fecha 21 de Octubre de 1958, se aprobó la reforma de Estatutos, aumentando esta Compañía su capital de \$ 1.000.000.- a \$ 12.000.000.-, emitiendo 80.000 nuevas acciones, que fueron entregadas a los señores accionistas liberadas de pago, en la proporción de dos por cada una que poseían y aumentando el valor nominal de \$ 25.- a \$ 100.- cada acción.

Presentaron la renuncia a sus cargos de Directores los señores Manuel García Rodríguez y José Patau Batzira, nombrándose reemplazantes a los señores José García Rodríguez y José Costa Escursell, respectivamente.

En conformidad a los Estatutos cesan en sus funciones los Directores señores José García Rodríguez, Carlos Godelroy Leroux, José Costa Escursell y Alberto Morera Riba, para Santiago; y los señores Luis Herrera Reyes, Julián García Viqueza, Juan Medina Parra y Luis Díaz Mateluna, para Concepción; y corresponde reelegirlos o reemplazarlos.

También hay que designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes para el ejercicio venidero.

SERGIO ALAMOS PEREZ
Secretario

SANTIAGO, 13 de Agosto de 1959.

JOSE GARCIA RODRIGUEZ
Presidente

DETALLE CUENTA ACCIONES

Acciones	Entidad Emisente	Valor Unidad	Valor Total
279	Caja Reaseguradora "B"	52,50	788.175.-
20.824	Loza de Penco	120.-	1.119.434.-
5.203	Banco de Concepción	112.-	624.360.-
16.653	Compañía Industrial Chil. CIC	51.-	1.865.136.-
2.475	F. I. A. P.	45.-	126.225.-
22.624	Compañía de Gas de Concepción	45.-	1.018.080.-
481	Termas de Panimávida	85.-	40.885.-
4.810	Compañía Com. Interamericana	45.-	220.950.-
64	Inv. y Renta U. Española	45.-	19.080.-
28.430	Divesa	297.-	6.681.050.-
16	Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos	235.-	192.-
3.143	Sociedad Com. Pacif. Socompa	12.-	314.300.-
255	Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos	100.-	40.704.-
384	Cementos Bio-Bío S. A.	20.-	500.000.-
475		106.-	
		1.053.-	
			\$ 13.363.671.-

BALANCE GENERAL DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS

"LA CONCEPCION" S. A.

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.º DE JULIO DE 1958 Y EL 30 DE JUNIO DE 1959

ACTIVO

INVERSIONES Y FONDOS:

Bienes Raíces:		
Matías Cousiño N.º 82 esq. Moneda	\$ 3.798.020	
Acciones	13.363.671	
Bancos:		
Depósitos en Cuenta Corriente	2.553.071	
Caja	22.427	\$ 19.737.189

MUEBLES, UTILES Y MATERIAL:

838.400

DEUDORES DIVERSOS:

Compañías Congéneras y Caja Rea-		
seguradora de Chile	\$ 838.841	
Agentes y Corredores	9.288.814	
Primas por Cobrar	47.287	
Letras y Documentos	9.557.791	
Cuentas de Directores y del Personal	352.153	
Cuentas Varias	3.004.074	23.038.960

ACTIVO TRANSITORIO:

Garantía, Gastos Administ. Edificio	12.366	
-------------------------------------	--------	--

TOTAL DEL ACTIVO \$ 43.676.915

PASIVO

RESERVAS TECNICAS:

Riesgos en Curso	\$ 8.148.234	
------------------	--------------	--

ACREEDORES DIVERSOS:

Compañías Congéneras y Caja Rea-		
seguradora de Chile	\$ 3.817.247	
Agentes y Corredores	1.925.428	
Acreedores por Siniestros	1.262.510	
Cuentas de Directores y del Personal	37.924	
Cuentas Varias	4.522.731	11.563.840

PROVISIONES:

Participación al Directorio	\$ 120.000	
Gratificaciones al Personal	1.645.810	1.765.810

TOTAL DEL PASIVO \$ 21.479.884

CAPITAL Y RESERVAS:

Capital:		
Emitido 120 000 acciones de \$ 100		
cada una	\$ 12.000.000	
Reservas:		
Reserva de Revalorización de Bie-		
nes Raíces	520.400	
Reserva de Fluctuación de Valores	3.991.695	
Otras Reservas de Capital	2.467.269	18.979.364

GANANCIAS Y PERDIDAS:

UTILIDAD 3.217.667

TOTAL IGUAL AL ACTIVO \$ 43.676.915

CUENTAS DE ORDEN

VALORES EN GARANTIA \$ 390.000

GARANTIA OTORGADA POR DIRECTORES \$ 390.000

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO DE 12 MESES TERMINADO EL 30 DE JUNIO DE 1959

DEBE

Reaseguros	\$ 28.743.743	
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual	8.148.234	
Siniestros	3.389.404	
Comisiones, Sueldos, Impuestos y Participaciones en		
Operaciones de Seguros	13.412.287	
Participación al Directorio	248.000	
Impuesto Renta 3.ª Categoría	604.220	
Casigos sobre Muebles y Utiles	76.488	
Otros Gastos	630.070	
	\$ 55.252.446	
SALDO (Utilidad)	3.217.667	
	\$ 58.470.113	

HABER

Primas de Seguros y Reaseguros	\$ 49.487.078	
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior	8.046.815	
PRODUCTO DE INVERSIONES:		
Entradas por Arriendos, Dividendos, Intereses per-		
cibidos, menos Impuesto a la Renta y Gastos	935.113	
Bonificación Caja Reaseguradora	1.107	

\$ 58.470.113

M. PRADO R.
Contador Reg. N.º 6520SERGIO ALAMOS PEREZ
Gerente General

INFORME

Hemos revisado los Libros, saldos del Mayor y Títulos en Cartera, encontrándolo todo conforme.

SANTIAGO, 31 de julio de 1959

ANDRES COSTOYA T.
Inspector de CuentasDIONISIO HERNANDEZ Z.
Inspector de Cuentas

NOMINA DE ACCIONISTAS DE "LA CONCEPCION"

EN 10 DE AGOSTO DE 1959

NOMBRE	Acciones
Artola L. Enrique de.— E. R. Ch.	300
Ayuso T. Fausto.— E. R. Ch.	114
Alvarez Alfonso.— Ch.	36
Ainsin Gómez Julio.— Ch.	1.500
Ainsa G. Manuel.— E. R. Ch.	132
Arestizábal Irene C. de Suc.— Ch.	185
Aninat de V. R. Pedro.— Ch.	900
Alamos P. Sergio.— Ch.	1.941
Artola S. Paloma de.— E. R. E.	6.612
Austin G. Luisa.— Ch.	126
Barrena Francisco.— E. R. Ch.	300
Benito F. Antonio.— E. R. Ch.	93
Benavente J. Luis H.— Ch.	60
Blesa G. Joaquín.— E. R. Ch.	1.200
Costoya T. Andrés.— Ch.	1.542
Cañas L. Millán E.— E. R. Ch.	594
Calleja Teodoro.— E. R. Ch.	630
Caraffi Jaime.— E. R. Ch.	35
Carretero Valentín.— E. R. Ch.	378
Cázares Francisco.— E. R. Ch.	450
Chicharro Sergio.— Ch.	126
Chicharro V. Santiago.— Ch.	126
Costoya C. Enrique.— Ch.	150
Costoya C. Adriana.— Ch.	150
Coderch de G. Nieves.— Ch.	300
Coderch de C. Enriqueta.— Ch.	900
Coderch de G. Olga.— Ch.	75
Cordero H. Raúl.— Ch.	900
Chicharro V. Pablo.— Ch.	126
Commentz V. Oscar.— Ch.	900
Costa Escursel y Cia. José.— E. R. Ch.	1.050
Camino M. Manuel.— E. R. Ch.	63
Costoya de D. Purificación.— Ch.	2.450
Díaz D. Pelayo.— E. R. Ch.	1.134
Díaz Daniel.— E. R. Ch.	1.200
Dapena O. Alejandro.— E. R. Ch.	600
Díaz vda. de Z. Guadalupe.— E. R. Ch.	432
Dominguez de G. Pura.— Ch.	483
Dussailant L. Alejandro.— Ch.	10.086
Díaz B. Gregorio.— Ch.	906
Delpino vda. de P. Albina.— Ch.	243
Díaz M. Luis.— Ch.	900
Espíldora y Gutiérrez.— E. R. Ch.	253
Espinosa J. Lisandro.— Ch.	1.425
Espina P. Raúl.— Ch.	180
Fernández C. Carlos.— Ch.	204
Ferrer G. Bartolomé.— E. R. Ch.	54
García de la C. Manuel.— E. R. Ch.	600
Gil Félix.— E. R. Ch.	570
García V. Patricio.— Ch.	1.806
García C. Severiano.— E. R. Ch.	600
Gil C. Victor.— E. R. Ch.	63
Gastó C. Jorge.— Ch.	60
Godefroy L. Carlos.— Ch.	1.200
García R. José.— E. R. Ch.	1.500
Gastellu Yolanda G. da.— Ch.	3.000
Gastellu R. Juan B.— Ch.	3.450
Galilea y Cia. Ltda.— E. R. Ch.	126
Gumucio H. Adriana.— Ch.	48
García R. Manuel.— E. R. Ch.	900
García de G. Carmen.— Ch.	810
Gil A. Félix.— Ch.	3.000
García G. Fernando.— Ch.	261
García de De la B. Marta.— Ch.	261
García G. Esteban.— E. R. Ch.	300
García G. Francisco.— Ch.	258
Grau vda. de C. Mercedes.— Ch.	300
García de G. Isabel.— Ch.	111
García de G. Magna.— Ch.	111
García de I. María I.— Ch.	111
García V. Julián.— Ch.	900
Hernández Z. Dionisio.— E. R. Ch.	3.232
Herrero B. Humberto.— E. R. Ch.	300
Herrera R. Luis.— Ch.	7.050
Harriet G. Florencia.— Ch.	186
Hernández T. Martina.— Ch.	810
Ibáñez G. Berta.— Ch.	48

NOMBRES	Acciones
Krutmeyer H. Waldraudt.— Ch.	60
Krutmeyer H. Nonberto.— Ch.	210
Lacámara M. Germán.— Ch.	122
Ledesma Emilio.— E. R. Ch.	176
Ledesma Tomás.— E. R. Ch.	150
Larios Fernández Alicia.— E. R. Ch.	728
Larios F. Aida.— E. R. Ch.	900
Larios F. Rafael.— E. R. Ch.	212
Larios F. Ramiro.— E. R. Ch.	211
Lazo Rafael.— Ch.	18
Leria Fermín.— E. R. Ch.	258
López Vergara Heriberto.— Ch.	183
Lavín H. Domingo A.— Ch.	450
Llorens de C. Magdalena.— E. R. Ch.	150
Moreno B. Alfredo.— Ch.	1.000
Martínez G. Ricardo.— Ch.	30
Montenegro de B. Beatriz.— Ch.	90
Máñez N. Joaquín.— E. R. Ch.	351
Madrid A. Sergio.— Ch.	2.110
Morató C. José.— E. R. Ch.	3.150
Metzner J. Francisco.— E. R. Ch.	4.200
Moukartzel Narciso.— E. R. Ch.	1.350
Martínez I. Enrique.— Ch.	1.069
Martí C. Enrique.— E. R. Ch.	1.660
Martín vda. de G. Saturnina.— E. R. Ch.	114
Martínez G. Eduardo.— Ch.	114
Martínez G. Manuel.— Ch.	114
Martínez G. Juan.— Ch.	900
Medina P. Juan.— Ch.	274
Morera R. Alberto.— Ch.	13
Noriega de la V. Carlos.— Ch.	2.454
Novales T. Blas.— E. R. Ch.	126
Piñó M. José.— E. R. Ch.	490
Piñó C. Germán.— Ch.	21
Pérez M. Jesús.— E. R. Ch.	156
Pablo Germán de.— E. R. Ch.	216
Pascual Martín Suc.— E. R. Ch.	2.250
Pérez R. Osvaldo.— Ch.	54
Palou C. Jesús.— Ch.	567
Pena G. Luis.— Ch.	900
Pupl de G. Fedora.— E. R. Ch.	126
Río R. José del.— E. R. Ch.	258
Rivero C. Nolasco.— Ch.	348
Rodríguez M. Ignacio.— E. R. Ch.	1.800
Rodríguez M. Gregorio.— E. R. Ch.	80
Reus M. Lorenzo.— E. R. Ch.	4.134
Ruiz Tagle vda. de G. Ercilla.— Ch.	192
Río S. José Genaro del.— Ch.	90
Soc. Española de Beneficencia.— Ch.	126
Serrano Isidoro.— E. R. Ch.	258
Sancho José Suc.— E. R. Ch.	348
Stück Harold.— Ch.	1.800
Sancho S. José.— Ch.	90
Soto C. Humberto.— Ch.	84
San Miguel B. Modesto.— Ch.	600
Soc. Cooperativa Concepción Auto Seguro Ltda.— Ch.	3.585
Soria vda. de G. Dolores.— E. R. Ch.	750
Sáenz E. Tomasa.— Ch.	156
Sáenz E. Blanca.— Ch.	156
Vega Z. Rosa de la.— Ch.	180
Villalba Recaredo.— E. R. Ch.	180
Vinalls M. Fernando.— Ch.	120
Vercellino G. Luis E.— Ch.	180
Vio V. Horacio.— Ch.	900
Walter Luis O.— E. R. Ch.	21
Werth L. Teodoro.— Ch.	615
Willshaw E. Samuel.— Ch.	18
Yrurtagoyena Tomás.— E. R. Ch.	312
Yrurtagoyena E. Mercedes.— Ch.	206
Yrurtagoyena Antonio.— Ch.	180
Yrurtagoyena Ramón.— E. R. Ch.	354
Yriondo vda. de O. María.— E. R. Ch.	18
Zabala V. Isidro.— E. R. Ch.	120.000
ACCIONES	120.000

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION S. A."

Vigésima Memoria

Sus pólizas son recibidas por todos los Bancos
e Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N.º 150 - Casilla 2397
Teléfonos N.º 69177 - 69178

Capital y Fondos Acumulados Eº 37.343.65

CONSEJO DIRECTIVO

Sr. José García Rodríguez
Presidente

Sr. Luis Herrera Reyes
Vicepresidente

Sr. Carlos Godefroy Lerouxel
Vicepresidente en Santiago

DIRECTORES

Sr. Joaquin Blesa Gárate
„ Raúl Cordero Hurtado
„ José Costa Escursell
„ Luis Díaz Mateluna
„ Lisandro Espinoza Jiménez

Sr. José Moroto Cassa
„ Enrique Martí Carrera
„ Enrique Martínez Ibieta
„ Alberto Morera Riba
„ Juan Medina Parra

Sr. Julian García Vinuesa

Sr. Sergio Alamos Pérez
Gerente General

Sr. Jorge Araos Martínez
Sub-Gerente

CONSEJO DE CONCEPCION

Sr. Luis Herrera Reyes
Presidente

DIRECTORES

Sr. Raúl Cordero Hurtado
„ Luis Díaz Mateluna
„ Julian García Vinuesa

Sr. Lisandro Espinoza Jimenez
„ Enrique Martínez Ibieta
„ Juan Medina Parra

Sr. Domingo A. Lavín Herrera
Gerente Concepción

CONCEPCION: Pasaje Ed. Públicos - Ofic. 15 - Cas. 233 - Teléf. 997

AGENTES EN TODAS LAS CIUDADES DE LA REPUBLICA

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION"

Vigésima Memoria

Que el Consejo Directivo presenta a la Junta General de Accionistas el 25 de Agosto de 1960.

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento a las disposiciones de los Estatutos, tenemos el honor de presentar el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas del ejercicio comprendido entre el 1.º de Julio de 1959 y el 30 de Junio de 1960.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente utilidad	E°	4.551,84
que sumada a:		
Fondos de Futuros Dividendos	E°	2.617,33
Provisión Ley 11766		165,—
		2.782,33
Da un solado disponible de	E°	7.334,17

Que recomendamos a los señores accionistas destinar a lo siguiente:

A Dividendo de E° 0,02 por acción	E°	2.400,—
A Fondo de Reserva		470,—
A Fondo de Futuros Dividendos		4.119,17
A Provisión Ley 11766 (5%)		230,—
A Provisión D. F. L. N.º 2 (Habilitacional)		115,—
	E°	7.334,17

Aceptada esta distribución, los Fondos de la Compañía quedan como sigue:

CAPITAL	E°	12.000,—
FONDO DE RESERVA		800,—
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS		4.119,17
FONDO DE MAYOR VALOR POR VENTA DE ACCIONES		680,98
FONDO DE REVALORIZACION LEY N.º 13.305		2.076,76
RESERVA DE FLUCTUACION DE VALORES		2.238,16
RESERVA DE REVALORIZACION BIENES RAICES		1.279,74
RESERVA DE ACCIONES RECIBIDAS POR REVALORIZACION		1.753,35
RESERVAS TECNICAS		12.395,49
TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS	E°	37.343,65

La Producción de Primas directas en el presente ejercicio fue superior en E° 12.194,54 con respecto al ejercicio anterior, lo cual motivó una mayor Reserva de Riesgos en Curso, equivalente a E° 4.247,26, cantidad que sumada a la reserva anterior, forma una Reserva Técnica de E° 12.395,49.

Las Inversiones en Valores Mobiliarios se contabilizaron de acuerdo a la cotización oficial al cierre del ejercicio. La baja general experimentada, por el Mercado Bursátil durante el presente ejercicio generó una disminución que se cargó a la Reserva de Fluctuación de Valores, quedando ésta en E° 2.238,16.

Tenemos el agrado de poner en conocimiento de los señores accionistas que la Compañía de Seguros de "Los Continentes de Chile" se incorporó a nuestro grupo, quedando éste incrementado en diez Compañías y una de Inversión. Actualmente se están modificando los Estatutos de esta Compañía y la principal de éstas, aparte de aumentar su Capital, consiste en cambiar su nombre actual por el de: "Compañía Nacional de Seguros Generales TAJAMAR S. A."

A principios del presente año tuvimos que lamentar el fallecimiento del Presidente de la Compañía de Seguros "El Globo", señor Andrés Costoya Taboara.

En conformidad a los Estatutos, cesan en sus funciones los Directores señores Joaquín Blesa Gárate, José Morán y Enrique Martí Carrera, para Santiago, y los señores Raúl Cordero Hurtado, Lisandro Espinoza Jiménez y Enrique Martínez Ibieta, para Concepción; corresponde reemplazarlos o reemplazarlos.

Con fecha 30 de Diciembre de 1959, presentó la renuncia el Gerente, don Humberto Soto Castillo, por haberse agotado a la ley de jubilación. El Directorio agradece al señor Soto los valiosos servicios prestados a nuestro grupo por espacio de 24 años. En reemplazo del señor Soto, fue nombrado Sub-Gerente don Jorge Araoz Martínez.

También hay que designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes para el período que se inicia.

SERGIO ALAMOS PEREZ
Secretario

Santiago, 25 de Agosto de 1960.

JOSE GARCIA RODRIGUEZ
Presidente

DETALLE CUENTA ACCIONES					
Cantidad	Entidad Emiteente		Valor Unidad	Valor Total	
22	Caja Reaseguradora de Chile "C"		E° 1,635	E°	35,96
815	Caja Reaseguradora de Chile "B"		1,635		1.332,53
25.317	Banco de Penco		0,04		1.012,68
5.203	Cia. de Concepción		0,11 1/2		583,33
19.151	Cia. Industrias Chilenas "Cic"		0,11		2.108,61
3.300	F.I.A.P.		0,11		165,—
1.356	Cia. de Gas de Concepción		0,05		681,40
481	Termas de Penimávida		0,05		40,89
5.646	Cia. Comercial Interamericana		0,03 1/2		278,96
104	Cia. Nac. de Rentas		0,04 1/4		20,80
28.500	Inversión y Renta L. Española		0,20		7.135,—
16	Diversa		0,25		0,16
5.135	Soc. Construc. Establecimientos Educativos		0,01		462,15
509	Soc. Comercial Pacífico "Socompa"		0,09		45,27
475	Cemento Bio-Bio S. A.		0,03		477,28
200	Chilena Consolidada, "Vida"		1,005		150,—
			0,75		
				E°	14.604,04

Balance General de la Compañía de Seguros "LA CONCEPCION"

Correspondiente al Ejercicio comprendido entre el 1.º de Julio de 1959 y el 30 de Junio de 1960

ACTIVO

PASIVO

INVERSIONES Y FONDOS:

Bienes Raíces:		
Matías Cousiño N.º 82 esq. Moneda Eº	5.095,13	
Acciones	14.664,04	
Bancos:		
Depósitos en Cuenta Corriente	3.874,11	
Caja	40,18 Eº	23.673,46
		1.106,27

MUEBLES, UTILES Y MATERIAL:

DEUDORES DIVERSOS:

Clas. Congéneres y Caja Reaseg.		
de Chile	Eº	2.372,17
Agentes y Corredores		3.625,84
Primas por Cobrar		82,58
Letras y Documentos		12.159,27
Cuentas del Personal		503,53
Cuentas Varias		6.355,32
		30.903,51

ACTIVO TRANSITORIO:

Antia Gastos Admin Edificio ...		14,27
---------------------------------	--	-------

TOTAL DEL ACTIVO ... Eº 55.697,51

RESERVAS TECNICAS:

Riesgos en Curso	Eº	12.395,49
------------------------	----	-----------

ACREEDORES DIVERSOS:

Clas. Congéneres y Caja Reaseg.		
de Chile	Eº	4.461,01
Agentes y Corredores		3.611,43
Acreedores por Sinicistros		3.805,99
Cuentas Varias		3.652,36
		15.533,86

PROVISIONES:

TOTAL DEL PASIVO ... Eº 28.169,35

CAPITAL Y RESERVAS:

Capital:		
Emitido 120.000 acciones de Eº 0,10		
c/u.	Eº	12.000,—
Reservas:		
Reserva Legal		320,—
Reserva de Revalorización de Bienes		
Raíces		1.279,74
Reserva de Fluctuación de Valores		2.232,16
Reserva de Accs. Recibidas por Re-		
valorización		1.753,35
Otras Reservas de Capital		3.298,31
Fondo Revalorización Ley 13.303 ...		2.076,76
		22.976,32

GANANCIAS Y PERDIDAS:

Utilidad		4.551,84
	Eº	55.697,51

CUENTAS DE ORDEN

VALORES EN GARANTIA ... Eº 390,—

GARANTIA OTORGADA POR DIRECTORES ... Eº 390,—

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Correspondiente al Ejercicio de 12 meses terminado el 30 de Junio de 1960

D E B E

H A B E R

Reaseguros	Eº	40.559,25
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual ...		12.395,49
Sinicistros		7.405,20
Comisiones, Sueldos, Impuestos, Participaciones y		
Gastos en Operaciones de Seguros		14.507,59
Participación al Directorio		240,—
Asistencia a Sesiones, Directorio		142,50
Impuesto Renta 3.a Categoría		775,27
Castigo s/Muebles y Utiles		88,47
	Eº	76.113,77

SALDO (Utilidad) ... 4.551,84

Eº 80.665,61

Primas de Seguros y Reaseguros	Eº	71.363,08
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior		8.148,23

PRODUCTO DE INVERSIONES:

Entradas por Arriendos, Dividendos, Intereses Per-		
cibidos, menos Impuesto a la Renta y Gastos ..		1.148,63
Bonificación Caja Reaseguradora		0,67

Eº 80.665,61

MARINA PRADO RUBIO
C. C. 7.057
Licencia N.º 0666G

SERGIO ALAMOS PEREZ
Gerente General

INFORME

Hemos revisado los Libros, saldos del Mayor y Títulos en Cartera, encontrándolo todo conforme.

SANTIAGO, 30 de Julio de 1960.

BARTOLOME FERRER C.
Inspector de Cuentas

PELAYO DIAZ D.
Inspector de Cuentas

Nómina de Accionistas de

"LA CONCEPCION"

En 25 de Agosto de 1960

ACCIONES		NOMBRES		ACCIONES	
NOMBRES					
Artola L. Enrique de.— E. R. Ch.	300	Hernández T. Martina.— Ch.	810		
Alvarez, Alfonso.— Ch.	36	Ibáñez G. Berta.— Ch.	49		
Ausin Gómez, Julio.— Ch.	1.500	Lacámara M. Germán.— Ch.	120		
Ainsa G. Manuel.— E. R. Ch.	132	Ledesma, Emilio.— E. R. Ch.	126		
Arrestizabal, Irene C. de Suc.— Ch.	124	Ledesma, Tomás.— E. R. Ch.	126		
Aminat de V. R. Pedro.— Ch.	900	López Vergara, Heriberto.— Ch.	126		
Alamos P. Sergio.— Ch.	2.123	Larios Fernández, Alicia.— E. R. Ch.	726		
Artola S. Paloma de.— E. R. E.	8.612	Larios F., Aida.— E. R. Ch.	717		
Ausin G. Luisa.— Ch.	126	Larios F., Rafael.— E. R. Ch.	720		
Barrena, Francisco.— E. R. Ch.	300	Larios F., Ramiro.— E. R. Ch.	717		
Benito F. Antonio.— E. R. Ch.	93	Lazo, Rafael.— Ch.	18		
Benavente J. Luis H.— Ch.	60	Lerla, Fermín.— E. R. Ch.	258		
Blesa G. Joaquín.— E. R. Ch.	300	Lavin H., Domingo A.— Ch.	460		
Cañas L., Millán E.— E. R. Ch.	594	Llorens de C., Magdalena.— E. R. Ch.	150		
Calleja, Teodoro.— E. R. Ch.	600	Luque de G. María.— Ch.	66		
Caraffi, Jaime.— E. R. Ch.	36	Luque P., Rafael.— Ch.	56		
Carretero, Valentín.— E. R. Ch.	378	Luque P., Antonio.— Ch.	51		
Calzada, Francisco.— E. R. Ch.	450				
Chicharro, Sergio.— Ch.	126	Moreno B., Alfredo.— Ch.	1.260		
Chicharro V., Santiago.— Ch.	126	Montenegro de B., Beatriz.— Ch.	60		
Chapero, Angel.— E. R. Ch.	500	Máñez N., Joaquín.— E. R. Ch.	30		
Conejo C., José L.— Ch.	16	Madrid A., Sergio.— Ch.	357		
Costoya C., Enrique.— Ch.	150	Morató C., José.— E. R. Ch.	2.100		
Costoya C., Adriana.— Ch.	1.692	Metzner J., Francisco.— E. R. Ch.	3.150		
Coderch de C., Nieves.— Ch.	302	Moukartzel, Narciso.— E. R. Ch.	4.200		
Coderch de C., Enriqueta.— Ch.	900	Martínez I., Enrique.— Ch.	1.350		
Coderch de G., Olga.— Ch.	75	Martí C., Enrique.— E. R. Ch.	1.650		
Cordero H., Raúl.— Ch.	900	Martín vda. de G., Saturnina.— E. R. Ch.	1.000		
Chicharro V., Pablo.— Ch.	126	Martínez G., Eduardo.— Ch.	114		
Costa Escudé y Cia, José.— E. R. Ch.	1.050	Martínez G., Juan.— Ch.	114		
Camino M., Manuel.— E. R. Ch.	63	Martínez G., Manuel.— Ch.	114		
Costoya de D., Purificación.— Ch.	2.400	Morera R., Alberto.— Ch.	227		
		Medina P., Juan.— Ch.	900		
Díaz D., Pelayo.— E. R. Ch.	1.134				
Díaz, Daniel.— E. R. Ch.	1.200	Noriega de la V., Carlos.— Ch.	264		
Dapena O., Alejandro.— E. R. Ch.	600	Novalés T., Blas.— E. R. Ch.	11		
Díaz vda. de Z., Guadalupe.— E. R. Ch.	432				
Dominguez de G., Pura.— Ch.	483	Picó M., José.— E. R. Ch.	2.654		
Dussailant L., Alejandro.— Ch.	483	Picó C., Germán.— Ch.	126		
Díaz B., Gregorio.— Ch.	500	Pablo, Germán de.— E. R. Ch.	120		
Delpino vda. de P., Albina.— Ch.	906	Pascual Martín, Suc.— E. R. Ch.	216		
Díaz M., Luis.— Ch.	243	Pavez R., Osvaldo.— Ch.	2.150		
Dussailant de C., Gracila.— Ch.	600	Polou C., Jesús.— Ch.	54		
	10.486	Peña G., Luis.— Ch.	54		
Espildora L., Cristóbal.— Ch.	16	Pupi de G., Fedora.— E. R. Ch.	18		
Espinoza J., Lisandro.— Ch.	1.425				
Espina P., Raúl.— Ch.	180	Río R., José del.— E. R. Ch.	120		
Hernández C., Carlos.— Ch.	204	Rivero C., Nolasco.— Ch.	120		
Ferrer C., Bartolomé.— E. R. Ch.	54	Rodríguez M., Ignacio.— E. R. Ch.	120		
Gallego de P., Ana.— Ch.	420	Rodríguez M., Gregorio.— E. R. Ch.	120		
García de la C., Manuel.— E. R. Ch.	600	Reus M., Lorenzo.— E. R. Ch.	120		
García V., Patricio.— Ch.	1.806	Ruiz Tagle vda. de G., Ercilia.— Ch.	120		
García C., Severiano.— E. R. Ch.	600	Río S., José Genaro del.— Ch.	120		
Galilea y Cia, Ltda.— E. R. Ch.	126	Soc. Española de Beneficencia.— Ch.	120		
García R., Manuel.— E. R. Ch.	1.500	Serrano, Isidoro.— E. R. Ch.	120		
García de G., Carmen.— Ch.	900	Sancho José, Suc.— E. R. Ch.	1.800		
García de G., Fernando.— Ch.	810	Stück, Harold.— Ch.	54		
García de De la B., Marta.— Ch.	261	Sancho S., José.— Ch.	60		
García G., Esteban.— E. R. Ch.	261	Soto C., Humberto.— Ch.	120		
García G., Francisco.— Ch.	300	San Miguel B., Modesto.— Ch.	120		
García de G., Isabel.— Ch.	258	Soc. Cooperativa Concepción Auto Seguro Ltda.— Ch.	120		
García de G., Magna.— Ch.	112	Soria vda. de G., Dolores.— E. R. Ch.	120		
García de I., María I.— Ch.	112	Sáenz E., Tomasa.— Ch.	120		
García V., Julián.— Ch.	112	Sáenz E., Blanca.— Ch.	120		
Gastellu R., Juan B.— Ch.	900				
Gastellu, Yolanda G. de.— Ch.	3.450	Mega Z., Rosa de la.— Ch.	120		
Gastó C., Jorge.— Ch.	3.000	Villalba, Recaredo.— E. R. Ch.	120		
Gil A., Félix.— Ch.	60	Vinols M., Fernando.— Ch.	120		
Gil C., Víctor.— E. R. Ch.	3.000	Vercellino G., Luis E.— Ch.	90		
Grau vda. de C., Mercedes.— Ch.	63	Vio V., Horacio.— Ch.	90		
Godefroy L., Carlos.— Ch.	300				
Gutiérrez L., Pedro.— Ch.	300	Walter, Luis O.— E. R. Ch.	120		
Gutiérrez L., Antonio.— Ch.	16	Werth L., Teodoro.— Ch.	120		
Gumucio H., Adriana.— Ch.	16	Wilshaw E., Samuel.— Ch.	120		
Gutiérrez L., Manuel.— Ch.	16				
Harriet G., Filomena.— Ch.	186	Yrretagoyena, Tomás.— E. R. Ch.	120		
Hernández Z., Dionisio.— E. R. Ch.	3.252	Yrretagoyena, E. Mercedes.— Ch.	120		
Herrero B., Humberto.— E. R. Ch.	300	Yrretagoyena, Antonio.— Ch.	120		
Herrera R., Luis.— Ch.	7.050	Yrretagoyena, Ramón.— E. R. E.	120		
Herrera A., Santiago.— Ch.	62	Yrretagoyena, Yriondo vda. de O., María.— E. R. Ch.	120		
		Zabala V., Isidro.— E. R. Ch.	120		
		ACCIONES			

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION S. A."

Vigésima Primera Memoria

Sus pólizas son recibidas por todos los Bancos
e Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N° 150 — Casilla 2397

Teléfonos N.os 69177 - 69178 - 69179

Capital y Fondos Acumulados E.o 44.284,36

CONSEJO DIRECTIVO

Sr. José García Rodríguez
Presidente

Sr. Luis Herrera Reyes
Vice-Presidente

DIRECTORES

Sr. Carlos Godefroy Lerouxel
Vice-Presidente de Santiago

DIRECTORES

Sr. Joaquín Blesa Gárate
Sr. Raúl Cordero Hurtado
Sr. José Costa Escursell
Sr. Froilán Pizarro Cassoulet
Sr. Lisandro Espinoza Jiménez

Sr. José Morató Cassa
Sr. Enrique Martí Corraer
Sr. Enrique Martínez Ibieta
Sr. Alberto Morera Riba
Sr. Juan Medina Parra

Sr. Jullán García Vinuesa

Sr. Sergio Alamos Pérez
Gerente General

Sr. Jorge Araos Martínez
Sub-Gerente

CONSEJO DE CONCEPCION

Luis Herrera Reyes
Presidente

DIRECTORES

Sr. Raúl Cordero Hurtado
Sr. Froilán Pizarro Cassoulet
Sr. Jullán García Vinuesa

Sr. Lisandro Espinoza Jiménez
Sr. Enrique Martínez Ibieta
Sr. Juan Medina Parra

Sr. Domingo A. Lavín Herrera
Gerente Concepción

CONCEPCION: Lincoyán N.o 461
Casilla 233 — Teléfono 23631

AGENTES EN TODAS LAS CIUDADES DE LA REPUBLICA

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

"LA CONCEPCION"

VIGESIMA PRIMERA MEMORIA

Que el Consejo Directivo presenta a la Junta General de Accionistas el 22 de Agosto de 1961

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento a las disposiciones de los Estatutos, tenemos el honor de presentar el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas del ejercicio comprendido entre el 1.º de julio de 1960 y el 30 de junio de 1961.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente utilidad E° 7.727,15
que sumada a:

Fondo de Futuros Dividendos	E° 4.119,17	
Provisión Ley 11.766	230.—	
Provisión D.F.L. N.º 2 Habitacional	115.—	E° 4.464,17
		E° 12.191,32
		=====

Da un saldo disponible de

Que recomendamos a los señores accionistas destinar a lo siguiente:		
A Dividendo de E° 0,02 por acción	E° 2.400.—	
A Fondo de Reserva	800.—	
A Fondo de Futuros Dividendos	8.211,32✓	
A Provisión Ley N.º 11.766	390.—	
A Provisión D.F.L. N.º 2 Habitacional (5%)	390.—	E° 12.191,32
		=====

Aceptada esta distribución, los Fondos de la Compañía quedan como sigue:

CAPITAL	E° 12.000.—	
FONDO DE RESERVA	1.800.—	
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	8.211,32✓	
FONDO DE MAYOR VALOR POR VENTA DE ACCIONES	680,98✓	
FONDO DE REVALORIZACION LEY 13.305	2.076,76✓	
RESERVA DE FLUCTUACION DE VALORES	1.190,60✓	
RESERVA DE REVALORIZACION DE BIENES RAICES	1.680,04✓	
RESERVA DE ACCIONES RECIBIDAS POR REVALORIZACION	2.028,12✓	
RESERVAS TECNICAS	14.806,54✓	
TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS	E° 44.284,35	=====

La Reserva de Riesgos en Curso aumentó en el presente ejercicio en E° 2.411,05, suma que, unida a la reserva anterior, forma una Reserva Técnica de E° 14.806,54.

Por haber tenido que ausentarse de la ciudad de Concepción, presentó la renuncia a su cargo de Director del Consejo de esa ciudad, el señor Luis Díaz Mateluna. En su reemplazo fue designado el señor Frollán Pizarro Cassoulet.

En conformidad a los Estatutos, cesan en sus funciones los Directores señores José García Rodríguez, Carlos Godoy Lerouxel, José Costa Escursell y Alberto Morera Riba, de Santiago, y los señores Luis Herrera Reyes, Julián García Viñuela, Juan Medina Parra y Frollán Pizarro Cassoulet, de Concepción; corresponde reelegirlos o reemplazarlos.

También hay que designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes, para el período que se inicia.

Santiago, agosto 22 de 1961

SERGIO ALAMOS PEREZ
Secretario

JOSE GARCIA RODRIGUEZ
Presidente

DETALLE CUENTA ACCIONES

Cantidad	Entidad Emitente	Valor Unidad	Valor Total
1.071	Caja Reaseguradora de Chile "B"	E° 1.65953	E° 1.777,36
5.570	Loza de Penco	0.13	724,10
7.285	Banco de Concepción	0.135	983,47
21.717	Compañía Industrias Chilenas "CIC"	0.08125	1.764,51
412	FIAP	0.32	131,84
1.470	Compañía de Gas de Concepción	0.90	38,48
481	Termas de Panimávida	0.32	1.323,—
6.442	Compañía Comercial Interamericana	0.080	144,94
104	Compañía Nacional de Rentas	0.0225	28,—
28.500	Inversión y Renta Unión Española	0.25	6.270,—
16	Divesa	0.22	3,52
7.410	Sociedad Const. Establecimientos Educativos	0.01	741,—
88	Sociedad Com. del Pacifico "Socompa"	0.10	497,70
474	Cemento Bio-Bio S. A.	0.20	260,—
200	Compañía de Inversiones "La Chilena Consolidada Ltda."	1.05	115,—
115	Sociedad Constructora Viviendas Económicas "Cervantes"	1.30	15—
		1.—	
			E° 14.815,16
			=====

B. V. = E° 0.246
Util. acc E° 0.064

Balance General de la Compañía de Seguros "LA CONCEPCION"

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.º DE JULIO DE 1960 Y EL 30 DE JUNIO DE 1961

A C T I V O		P A S I V O	
INVERSIONES Y FONDOS:		RESERVAS TECNICAS:	
Bienes Raíces:		Riesgos en Curso	E° 14.806,54 ✓
Metas Cousiño 82 esq. Mone-	E° 5.576,97	ACREEDORES DIVERSOS:	
da	2.836,50	Clas. Congéneres y Caja Rea-	
Bonos:	14.815,16	seg. de Chile	E° 4.782,45
Acciones:		Agentes y Corredores	1.330,95
Bancos:		Acreeedores por Sinistros	2.858,28
Depósitos en Cuenta Corriente y	3.900,75	Personal y Directores	2.576,05
a Plazo	70,04	Cuentas Varias	7.060,36
Caja:	E° 27.189,42		18.608,09
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL	1.065,—	PROVISIONES:	240,—
DEUDORES DIVERSOS:		TOTAL DEL PASIVO	E° 33.654,63
Clas. Congéneres y Caja Rea-		CAPITAL Y RESERVAS:	
seg. de Chile	E° 1.128,38	Capital:	
Agentes y Corredores	5.393,25	Emitido 120.000 acciones de	
Primas por Cobrar	89,77	E° 0.10 c'u.	E° 12.000 ✓
Letras y Documentos	16.083,06	Reservas:	
Cuentas Varias	15.004,30	Reserva Legal	800,— ✓
	37.698,76	Reserva de Revalorización de	
ACTIVO TRANSITORIO:		Bienes Raíces	1.690,04 ✓
Garantía Gastos Admin. Edifi-	14,27	Reserva de Fluctuación de Va-	
cio		lores	1.190,60 ✓
		Reserva de Accs. recibidas por	
		Revaloriz.	2.028,12 ✓
		Fondo de Revalorización Ley	
		13.305	2.076,76 ✓
		Fondo de Futuros Dividendos	4.119,17 ✓
		Fondo de Mayor Valor por Ven-	
		ta de Acciones	680,98 ✓
			24.535,67
TOTAL DEL ACTIVO	E° 65.967,45	GANANCIAS Y PERDIDAS:	
		UTILIDAD	7.727,15
		TOTAL IGUAL AL ACTIVO	E° 65.967,45

C U E N T A S D E O R D E N

VALORES EN GARANTIA	E° 427,70	GARANTIA OTORGADA POR DIRECTORES	E° 427,70
---------------------	-----------	----------------------------------	-----------

C U E N T A D E P E R D I D A S Y G A N A N C I A S

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO DE 12 MESES TERMINADO EL 30 DE JUNIO DE 1961

D E B E		H A B E R	
Reaseguros	E° 41.333,25	Primas de Seguros y Reaseguros	E° 78.489,14
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Ac-	14.806,54	Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Ante-	12.395,49
tual	9.159,48	rrior	
Sinistros		PRODUCTO DE INVERSIONES:	
Comisiones, Sueldos, Impuestos, Participa-	19.534,32	Entradas por Arriendos, Dividendos, Intere-	
ciones y Gastos en Operaciones de Seguros	240,—	ses Percibidos, Menos Impuesto a la Renta	
Participación al Directorio	112,50	y Gastos	3.610,51
Asistencia a Sesiones, Directorio	1.474,92	Bonificación Caja Reaseguradora	3,85
Impuesto a la Renta 3.a Categoría	110,83		
Castigo s/Muebles y Utiles			
	E° 86.771,84		
SALDO (Utilidad)	7.727,15		
	E° 94.498,99		E° 94.498,99

MARINA PRADO RUEIO
Contadora
C. C. 7057 Licencia N.º 007577

SERGIO ALAMOS PEREZ
Gerente General

I N F O R M E

Hemos revisado los Libros, Saldos del Mayor y Titulos en Cartera, encontrándolo todo conforme.
Santiago, 28 de julio de 1961

ISABEL GARCIA DE G.
Inspector de Cuentas

CARLOS NORIEGA DE LA VEGA
Inspector de Cuentas

Nómina de Accionistas de

LA COMPAÑIA DE SEGUROS

"LA CONCEPCION"

EN 22 DE AGOSTO DE 1961

NOMBRES	ACCIONES	NOMBRES	ACCIONES
Artola L., Enrique de.— E. R. Ch.	300	Herrera R., Luis.— Ch.	1.066
Alvarez, Alfonso.— Ch.	36	Herrera A., Santiago.— Ch.	62
Ausin Gómez, Julio.— Ch.	1.500	Hernández T., Martina.— Ch.	610
Ainsa G., Manuel.— Ch.	258	Ibáñez G., Berta.— Ch.	48
Arestizabal, Irene C. de Suc.— Ch.	124	Lacámara M., Germán.— Ch.	123
Arenat de V. R., Pedro.— Ch.	900	Ledesma, Emilio.— E. R. Ch.	126
Alamos P., Sergio.— Ch.	4.466	Ledesma, Tomás.— E. R. Ch.	226
Artola S., Paloma de.— E. R. E.	9.000	López Vergara, Heriberto.— Ch.	262
Ausin G., Luisa.— Ch.	126	Larios Fernández Alicia.— E. R. Ch.	726
Barrena, Francisco.— E. R. Ch.	300	Larios F., Aida.— E. R. Ch.	720
Benito F., Antonio.— E. R. Ch.	53	Larios F., Rafael.— E. R. Ch.	72
Benavente J., Luis H.— Ch.	60	Larios F., Ramiro.— E. R. Ch.	717
Bless G., Joaquín.— E. R. Ch.	300	Lazo, Rafael.— Ch.	18
Calleja, Teodoro.— E. R. Ch.	600	Lerla, Fermín.— E. R. Ch.	258
Carati, Jaime.— E. R. Ch.	36	Lavin H., Domingo A.— Ch.	436
Carretero, Valentín.— E. R. Ch.	378	Luque de G., María.— Ch.	66
Calzada, Francisco.— E. R. Ch.	450	Luque F., Rafael.— Ch.	56
Chicharro, Sergio.— Ch.	128	Luque F., Antonio.— Ch.	196
Chicharro V., Santiago.— Ch.	126	Llorens de C., Magdalena.— E. R. Ch.	150
Chapero, Angel.— E. R. Ch.	500	Moreno B., Alfredo.— Ch.	1.952
Chapero, Angel.— E. R. Ch.	500	Montenegro de B., Beatriz.— Ch.	30
Concejo C., José L.— Ch.	150	Máñez N., Joaquín.— E. R. Ch.	30
Costoya C., Enrique.— Ch.	150	Máñez N., Joaquín.— E. R. Ch.	357
Costoya C., Adriana.— Ch.	1.692	Madrón A., Sergio.— Ch.	310
Coderch de G., Nieves.— Ch.	300	Morató C., José.— E. R. Ch.	3.150
Coderch de G., Enrique.— Ch.	900	Metzner J., Francisco.— E. R. Ch.	4.200
Coderch de G., Olga.— Ch.	75	Moukarsel, Narciso.— E. R. Ch.	1.350
Cordero H., Raúl.— Ch.	900	Martínez I., Enrique.— Ch.	1.650
Chicharro V., Pablo.— Ch.	126	Martí C., Enrique.— E. R. Ch.	1.080
Costa Escursel y Cia., José.— E. R. Ch.	1.050	Martín vda de G., Saturnina.— E. R. Ch.	114
Camino M., Manuel.— E. R. Ch.	63	Martínez G., Eduardo.— Ch.	114
Costoya de D., Purificación.— Ch.	2.400	Martínez G., Juan.— Ch.	114
Díaz D., Pelayo.— E. R. Ch.	1.134	Martínez G., Manuel.— Ch.	320
Díaz, Daniel.— E. R. Ch.	1.200	Morera R., Alberto.— Ch.	900
Dapena O., Alejandro.— E. R. Ch.	600	Medina F., Juan.— Ch.	264
Díaz vda. de Z., Guadalupe.— E. R. Ch.	432	Noriega de la V., Carlos.— Ch.	12
Dominguez de G., Pura.— Ch.	483	Novales T., Blas.— E. R. Ch.	1.454
Dussallant L., Alejandro.— Ch.	500	Picó M., José.— E. R. Ch.	126
Díaz B., Gregorio.— Ch.	906	Picó C., Germán.— Ch.	117
Delpino vda. de P., Albina.— Ch.	243	Pablo, Germán de.— E. R. Ch.	236
Díaz M., Luis.— Ch.	900	Pascual Martín, Suc.— E. R. Ch.	218
Dussallant de C., Graciela.— Ch.	10.486	Pavez R., Osvaldo.— Ch.	1.264
Espildora L., Cristóbal.— Ch.	16	Palou C., Jesús.— Ch.	64
Espinosa J., Lisandro.— Ch.	1.425	Peta G., Luis.— Ch.	564
Espina P., Raúl.— Ch.	180	Pupi de G., Fedora.— E. R. Ch.	96
Fernández C., Carlos.— Ch.	204	Río R., José del.— E. R. Ch.	126
Ferrer C., Bartolomé.— E. R. Ch.	64	Rivero C., Nolasco.— Ch.	640
Gállego de P., Ana.— Ch.	420	Rodríguez M., Ignacio.— E. R. Ch.	4.136
García de la C., Manuel.— E. R. Ch.	600	Rodríguez M., Gregorio.— E. R. Ch.	192
García V., Patricio.— Ch.	1.806	Reus M., Lorenzo.— E. R. Ch.	96
García C., Severiano.— E. R. Ch.	600	Ruiz Tagle vda. de G., Ercilla.— Ch.	126
García R., José.— E. R. Ch.	1.500	Río S., José Genaro del.— Ch.	252
García R., Manuel.— E. R. Ch.	900	Soc. Española de Beneficencia.— Ch.	1.800
García de G., Carmen.— Ch.	810	Serrano, Isidoro.— E. R. Ch.	600
García de G., Fernando.— Ch.	261	Stück, Harold.— Ch.	600
García de De la B., María.— Ch.	261	Soto C., Humberto.— Ch.	3.708
García G., Esteban.— E. R. Ch.	300	San Miguel B., Modesto.— Ch.	156
García G., Francisco.— Ch.	258	Soc. Cooperativa Concepción Auto Seguro Ltda.— Ch.	156
García de G., Isabel.— Ch.	112	Soria vda. de G., Dolores.— E. R. Ch.	156
García de G., Magna.— Ch.	112	Sáenz E., Tomasa.— Ch.	156
García de I., María I.— Ch.	112	Sáenz E., Blanca.— Ch.	156
García V., Julián.— Ch.	900	Vega Z., Rosa de la.— Ch.	156
Gastellu, Yolanda G. de.— Ch.	3.000	Villalba, Recaredo.— E. R. Ch.	156
Gastellu de G., María L.— Ch.	719	Vinals M., Fernando.— Ch.	600
Gastellu G. Juan E.— Ch.	719	Vercellino G., Luis E.— Ch.	21
Gastellu G., Yolanda del C.— Ch.	719	Vio V., Horacio.— Ch.	676
Gastó C., Jorge.— Ch.	719	Walter, Luis O.— E. R. Ch.	308
Gil A., Félix.— Ch.	60	Werth L., Teodoro.— Ch.	156
Gil C., Víctor.— E. R. Ch.	3.000	Yruretagoyena, E. Mercedes.— Ch.	156
Grau vda. de C., Mercedes.— Ch.	570	Yruretagoyena, Antonio.— Ch.	156
Godefroy L., Carlos.— Ch.	63	Yriondo vda. de O., María.— E. R. Ch.	70
Gutiérrez L., Pedro.— Ch.	300	Zabala V., Isidro.— E. R. Ch.	120.000
Gutiérrez L., Antonio.— Ch.	300		
Gumucio H., Adriana.— Ch.	16		
Gutiérrez L., Manuel.— Ch.	16		
Harriet G., Filomena.— Ch.	48		
Hernández Z., Dionisio.— E. R. Ch.	16		
Herrero B., Humberto.— E. R. Ch.	188		
	3.252		
	300		

ACCIONES

3.

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION" S. A.

Vigésima Segunda Memoria

Sus pólizas son recibidas por todos los Bancos
e Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N° 150 — Casilla 2397
Teléfonos N.os 69177 - 69178 - 69179

Capital y Fondos Acumulados E° 54.367,56

CONSEJO DIRECTIVO

Sr. Carlos Godefroy Lerouxel
Presidente

Sr. Luis Herrera Reyes
Vicepresidente

Sr. José Morató Cassa
Vicepresidente de Santiago

DIRECTORES

Sr. Joaquín Blesa Gárate

Sr. José Costa Escursell

Sr. José García Ciudad

Sr. Enrique Martí Carrera

Sr. Juan Medina Parra

Sr. Raúl Cordero Hurtado

Sr. Lisandro Espinoza Jiménez

Sr. Manuel García Rodríguez

Sr. Enrique Martínez Ibieta

Sr. Alberto Morera Riba

Sr. Froilán Pizarro Gassoulet

Sr. Sergio Alamos Pérez
Gerente General

Sr. Jorge Araos Martínez
Sub Gerente

CONSEJO DE CONCEPCION

Sr. Luis Herrera Reyes
Presidente

DIRECTORES

Sr. Raúl Cordero Hurtado

Sr. José García Ciudad

Sr. Juan Medina Parra

Sr. Lisandro Espinoza Jiménez

Sr. Enrique Martínez Ibieta

Sr. Froilán Pizarro Gassoulet

Sr. Domingo A. Lavín Herrera
Gerente de Concepción

CONCEPCION: Lincoyán 461
Casilla 233 — Teléfono 23631

AGENTES EN TODAS LAS CIUDADES DE LA REPUBLICA

[Handwritten signatures: JMB, E, JMB]

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION" S. A.

Vigésima Segunda Memoria

QUE EL CONSEJO DIRECTIVO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS
EL 30 DE AGOSTO DE 1962

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento a las disposiciones de los Estatutos, tenemos el honor de presentar el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas del ejercicio comprendido entre el 1.º de Julio de 1961 y el 30 de Junio de 1962.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente utilidad E° 8.818,85

Fondo de Futuros Dividendos E° 8.211,32
Provisión Ley N.º 11766 Establecimientos Educativos 390,—
Provisión D. F. L. N.º 2 Habitacional 390,—
8.991,32

Da un saldo disponible de E° 17.807,91
=====

Que recomendamos a los señores accionistas destinar a lo siguiente:

A Dividendo de E° 0,025 por acción E° 3.000,—
A Fondo de Reserva Legal 890,—
A Fondo de Futuros Dividendos 5.511,87
A Fondo de Capitalización 7.524,10
A Provisión Ley N.º 11766 (5%) 441,—
A Provisión D. F. L. N.º 2 Habitacional 441,—
E° 17.807,91
=====

Aceptada esta distribución los Fondos de la Compañía quedan como sigue:

CAPITAL E° 12.000,—
FONDO DE RESERVA LEGAL 890,—
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS 5.511,87
FONDO DE CAPITALIZACION 15.600,—
RESERVA DE FLUCTUACION DE VALORES 945,70
RESERVA DE REVALORIZACION DE BIENES RAICES 398,69
RESERVA DE ACCIONES RECIBIDAS POR REVALORIZACION 1.252,83
RESERVAS TECNICAS 17.770,17 (E° 36.491)
TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS E° 54.387,56
=====

La Reserva de Riesgos en Curso aumentó en el presente ejercicio en E° 2.963,63, suma que, unida a la reserva anterior, forma una Reserva Técnica de E° 17.770,17.

Las acciones fueron valuadas al precio oficial al 30 de Junio de 1962 y su menor valor de E° 264,30 fue cargado directamente a Reserva de Fluctuación de Valores.

Con fecha 19 de Enero de 1962 la Superintendencia de Compañías de Seguros autorizó la Capitalización acordada en Junta Extraordinaria de Accionistas de fecha 28 de Diciembre de 1961, de los siguientes Fondos:

FONDO DE RESERVA E° 1.600,—
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS 7.524,10
FONDO DE MAYOR VALOR POR VENTA DE ACCIONES 680,89
FONDO REVALORIZACION LEY 13505 2.076,78
RESERVA DE REVALORIZACION BIENES RAICES 1.880,04
RESERVA DE ACCIONES RECIBIDAS POR REVALORIZACION 2.028,12
TOTAL E° 15.600,—
=====

El capital autorizado quedará en E° 36.000.— En esta oportunidad se capitalizan sólo E° 15.600.— mediante el aumento del valor nominal de las 120.000 acciones de E° 0,10 cada una a E° 0,23 cada una, quedando por lo tanto un capital suscrito y pagado de E° 27.600.— El saldo del capital por emitir de E° 8.400.— será entregado a los señores accionistas mediante la capitalización de futuros fondos, aumentando el valor nominal de la acción o bien entregando acciones liberadas o en su defecto pagadas.

Por tener que ausentarse del país presentó la renuncia de su cargo de Presidente don José García Rodríguez, siendo nombrado para ocupar este cargo don Carlos Godefroy Lerouxel y para el cargo de Vicepresidente del Directorio de Santiago, se designó a don José Moratón Cassa. En la vacante de Director fue nombrado el señor Manuel García Rodríguez.

En el Directorio de Concepción, por tener que ausentarse a Santiago presentó la renuncia el Director don Julián García Vinuesa, nombrándose en su reemplazo a don José García Ciudad.

En conformidad a los Estatutos, cesan en sus funciones los Directores señores Joaquín Blesa Gárate, Manuel García Rodríguez y Enrique Martí Carrera, de Santiago, y los señores Raúl Cordero Hurtado, Lisandro Espinoza Jiménez y Enrique Martínez Ibieta, de Concepción. Corresponde reelegirlos o reemplazarlos.

También hay que designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes para el ejercicio que se inicia.

SANTIAGO, Agosto 30 de 1962.

SERGIO ALAMOS PEREZ
Gerente General

CARLOS GODEFROY LEROUXEL
Presidente

B.V. 0.305
utxoc. 0.073

Balance General de la Compañía de Seguros "LA CONCEPCION"

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE JULIO DE 1961 Y EL 30 DE JUNIO DE 1962.

ACTIVO

INVERSIONES Y FONDOS:

Bienes Raíces		
Matías Cousiño 82 esp. Moneda ..	E°	5.973,96
Bonos ..		4.273,07
Bonos ..		17.303,80
Acciones ..		
Bancos:		
Depósitos en Cuenta Corriente y a		3.041,99
Plazo ..	E°	200,80
Caja ..		

MUEBLES, UTILES Y MATERIAL

DEUDORES DIVERSOS:

Cías. Congéneres y Caja Reaseg.		
de Chile ..	E°	3.515,17
Agentes y Corredores ..		11.248,23
Primas por Cobrar ..		53,19
Letras y Documentos ..		24.159,12
Cuentas Varias ..		16.104,16
		55.079,87

TOTAL DEL ACTIVO E° 86.822,49

PASIVO

RESERVAS TECNICAS:

Riesgos en Curso ..		
ACREEDORES DIVERSOS:	E°	17.770,17
Cías. Congéneres y Caja Reaseg.		
de Chile ..		
Agentes y Corredores ..	E°	11.510,74
Acreeedores por Sinestros ..		2.240,19
Personal y Directores ..		2.737,25
Cuentas Varias ..		3.308,—
PROVISIONES:		9.316,75
		29.112,93
		240,—

TOTAL DEL PASIVO

CAPITAL Y RESERVAS:

Capital:		
Emitted 120.000 acciones de E° 0,10		
clu.	E°	12.000,—
Reservas:		
Reserva de Revalorización de Bie-		
nes Raíces ..		396,99
Reserva de Fluctuación de Valores		945,70
Reserva de Acciones Recibidas por		
Revaloriz.		1.252,83
Fondo de Futuros Dividendos ..		687,22
Fondo de Capitalización ..		15.600,—
		30.882,74

GANANCIAS Y PERDIDAS:

Utilidad ..	E°	8.816,65
-------------	----	----------

E° 86.822,49

CUENTAS DE ORDEN

VALORES En GARANTIA	E°	427,70
VALORES D. F. L. N° 2 HABITACIONAL ..		558,—
GARANTIA OTORGADA POR DIRECTORES ..	E°	427,70
OBLIGACION D. F. L. N° 2 ..		558,—

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Correspondiente al Ejercicio de 12 meses terminado el 30 de Junio de 1962

DERE

Reaseguros ..	E°	57.263,30
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual ..		17.770,17
Sinestros ..		8.845,10
Comisiones, Sueldos, Impuestos, Participaciones y		
Gastos en Operaciones de Seguros ..		22.514,98
Participación al Directorio ..		240,—
Asistencia a Sesiones, Directorio ..		137,50
Impuesto Renta 3ª Categoría ..		2.217,68
Castigo s/Muebles y Utiles ..		106,—

SALDO (Utilidad)

E° 109.094,73

8.816,65

E° 117.911,38

HABER

Primas de Seguros y Reaseguros ..	E°	99.166,31
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior ..		14.806,54
Bonificación Caja Reaseguradora ..		15,65
PRODUCTO DE INVERSIONES:		
Entradas por Arrendos, Dividendos, Intereses		
Percibidos Menos Impuesto a la Renta y Gas-		
tos ..		3.922,88

E° 117.911,38

MARINA PRADO RUBIO

Contadora
C. C. 7057 Licencia N° 007577

SERGIO ALAMOS PEREZ

Gerente General

INFORME

Hemos revisado los Libros, Saldos del Mayor y Títulos en Cartera, encontrándolo todo conforme.

SANTIAGO, 30 de Julio de 1962

SERGIO MADRID A.
Inspector de Cuentas

HUMBERTO SOTO C.
Inspector de Cuentas

BONOS Y ACCIONES AL 30 DE JUNIO DE 1962

Cantidad	Entidad Emittente	Valor	Unidad	Valor	Total
BONOS:					
U.S. 4.058 /	Caja de Amortización Ley 13305 ..	E°	1,053	E°	4.273,07
ACCIONES:					
1.329 /	Caja Reaseguradora de Chile "B" ..		1,44		1.912,76
813 /	Caja Reaseguradora de Chile "C" ..		1,44		1.170,72
6.739 /	Lozas de Penco ..		0,125		842,37
7.285 /	Banco de Concepción ..		0,135		883,47
23.942 /	Industrias Chilenas "CIC" ..		0,07875		1.885,43
412 /	FIAP ..		0,38		155,56
1.970 /	Cía. de Gas de Concepción ..		1,—		1.970,—
481 /	Termas de Panimávida ..		0,05875		28,25
7.361 /	Cía. Comercial Interamericana ..		0,0275		202,42
208 /	Cía. Nacional de Rentas ..		0,10		20,80
28.500 /	Inversión y Renta Unión Española ..		0,20		5.700,—
2 /	Divesa ..		0,04		0,08
1.127 /	Soc Const Establec Educativos ..		1,—		1.127,—
113 /	Soc. Com. del Pacifico "Socompa" ..		0,14		15,82
474 /	Cementos Bio-Bio S. A. ..		1,053		495,12
200 /	Cía. de Inversiones "La Chilena Consolidada" ..		1,15		230,—
558 /	Soc. Constructora Viviendas Económicas "Cervantes" ..		1,—		558,—
				E°	21.576,87

Nómina de Accionistas de

LA COMPAÑIA DE SEGUROS

"LA CONCEPCION" S. A.

EN 30 DE AGOSTO DE 1962

NOMBRES ACCIONES

Artola L. Enrique de.— E. R. Ch.	300
Alvarez, Alfonso.— Ch.	36
Ausin Gómez, Julio.— Ch.	1.500
Ainsa G., Manuel.— Ch.	258
Arestizábal, Irene C. de Suc.— Ch.	124
Aninat de V. R., Pedro.— Ch.	900
Alamos P., Sergio.— Ch.	4.724
Artola S., Paloma de.— E. R. E.	9.000
Ausin G., Luisa.— Ch.	126
Barrena, Francisco.— E. R. Ch.	300
Benito F., Antonio.— E. R. Ch.	93
Benavente J. Luis H.— Ch.	60
Blesa G., Joaquín.— E. R. Ch.	300
Calleja, Teodoro.— E. R. Ch.	600
Caraffi, Jaime.— E. R. Ch.	36
Carretero, Valentín.— E. R. Ch.	378
Calzada, Francisco.— E. R. Ch.	450
Chicharro, Sergio.— Ch.	126
Chicharro V., Santiago.— Ch.	500
Chapero Angel.— E. R. Ch.	16
Concejo C. José L.— Ch.	150
Costoya C., Enrique.— Ch.	1.682
Costoya C., Adriana.— Ch.	900
Coderch de C., Enriqueta.— Ch.	75
Coderch de G., Olga.— Ch.	900
Cordero H., Raúl.— Ch.	126
Chicharro V., Pablo.— Ch.	1.050
Costa Escursel y Cia., José.— E. R. Ch.	63
Camino M., Manuel.— E. R. Ch.	2.400
Costoya de D., Purificación.— Ch.	
Díaz D., Pelayo.— E. R. Ch.	1.134
Díez, Daniel.— E. R. Ch.	1.200
Dapena O., Alejandro.— E. R. Ch.	600
Díaz vda. de Z., Guadalupe.— E. R. Ch.	432
Dominguez de G., Pura.— Ch.	483
Dussailant L., Alejandro.— Ch.	500
Díaz B., Gregorio.— Ch.	906
Delpino vda. de P., Albina.— Ch.	243
Díez M., Luis.— Ch.	900
Dussailant de C., Graciela.— Ch.	10.486
Donoso A., Alicia.— Ch.	600
Dominguez, José H.— Ch.	100
Dominguez V., Margarita.— Ch.	100
Espildora L., Cristóbal.— Ch.	16
Espinosa J., Lisandro.— Ch.	1.425
Espina P., Raúl.— Ch.	180
Fernández C., Carlos.— Ch.	204
Ferrer C., Bartolomé.— E. R. Ch.	54
Gallego de P., Ana.— Ch.	420
García V., Patricio.— Ch.	1.808
García C., Severiano.— E. R. Ch.	600
García R., José.— E. R. Ch.	1.500
García R., Manuel.— E. R. Ch.	900
García de G., Carmen.— Ch.	810
García G., Fernando.— Ch.	261
García de De la B., Marta.— Ch.	261
García G., Esteban.— E. R. Ch.	300
García G., Francisco.— Ch.	258
García de G., Isabel.— Ch.	112
García de G., Magna.— Ch.	112
García de I., María I.— Ch.	112
García V., Julián.— Ch.	900
Gastellu, Yolanda G. de.— Ch.	3.000
Gastellu de G., María L.— Ch.	719
Gastellu G., Juan E.— Ch.	719
Gastellu G., Yolanda del C.— Ch.	719
Gastó C., Jorge.— Ch.	80
Gil A., Félix.— Ch.	3.000
Gil, Félix.— E. R. Ch.	370
Grau vda. de C., Mercedes.— Ch.	300
Godefroy L., Carlos.— Ch.	300
Gutiérrez L., Pedro.— Ch.	16
Gutiérrez L., Antonio.— Ch.	16
Gumucio H., Adriana.— Ch.	48
Gutiérrez L., Manuel.— Ch.	16
García C., José.— Ch.	300
Harriet G., Filomena.— Ch.	186
Hernández Z., Dionisio.— E. R. Ch.	3.252
Herrero B., Humberto.— E. R. Ch.	309

NOMBRES ACCIONES

Herrera R., Luis.— Ch.	7.050
Herrera A., Santiago.— Ch.	62
Hernández T., Martina.— Ch.	310
Ibáñez G., Berta.— Ch.	48
Lacámara M., Germán.— Ch.	123
Ledesma, Emilio.— E. R. Ch.	126
Ledesma, Tomás.— E. R. Ch.	126
López Vergara, Heriberto.— Ch.	418
Larios Fernández Alicia.— E. R. Ch.	726
Larios F., Aida.— E. R. Ch.	720
Larios F., Rafael.— E. R. Ch.	717
Larios F., Ramiro.— E. R. Ch.	717
Lazo, Rafael.— Ch.	18
Lavín H., Domingo A.— Ch.	150
Luque de G., María.— Ch.	65
Luque P., Rafael.— Ch.	58
Luque P., Antonio.— Ch.	57
Llorens de C., Magdalena.— E. R. Ch.	150
Moreno B., Alfredo.— Ch.	1.982
Montenegro de B., Beatriz.— Ch.	30
Mañes N., Joaquín.— E. R. Ch.	337
Madrid A., Sergio.— Ch.	2.100
Morató C., José.— E. R. Ch.	2.850
Metzner J., Francisco.— E. R. Ch.	4.200
Moukartzel, Narciso.— E. R. Ch.	1.350
Martínez I., Enrique.— Ch.	1.050
Martí C., Enrique.— E. R. Ch.	1.080
Martín vda. de G., Saturnina.— E. R. Ch.	114
Martínez G., Eduardo.— Ch.	114
Martínez G., Juan.— Ch.	114
Martínez G., Manuel.— Ch.	327
Morera R., Alberto.— Ch.	327
Medina P. Juan.— Ch.	900
Noriega de la V., Carlos.— Ch.	284
Novalés T., Blas.— E. R. Ch.	12
Piró M., José.— E. R. Ch.	2.454
Picó C., Germán.— Ch.	126
Pablo, Germán de.— E. R. Ch.	21
Pascual Martín, Suc.— E. R. Ch.	126
Pavez R., Osvaldo.— Ch.	216
Palou C., Jesús.— Ch.	2.250
Peña G., Luis.— Ch.	54
Pupi de G., Fedora.— E. R. Ch.	564
Pizarro G., Froilán.— Ch.	300
Río R., José del.— E. R. Ch.	96
Rivero C., Nolasco.— Ch.	126
Rodríguez M., Ignacio.— E. R. Ch.	642
Rodríguez M., Gregorio.— E. R. Ch.	66
Reus M., Lorenzo.— E. R. Ch.	4.134
Ruiz Tagle vda. de G., Ercilia.— Ch.	192
Río S., José Genaro del.— Ch.	96
Soc. Española de Beneficencia.— Ch.	126
Serrano, Isidoro.— E. R. Ch.	258
Stück, Harold.— Ch.	1.800
Soto C., Humberto.— Ch.	54
San Miguel B., Modesto.— Ch.	600
Soc. Cooperativa Concepción Auto Seguro Limitada.— Ch.	\$ 585
Soria vda. de G., Dolores.— E. R. Ch.	198
Sáenz E., Tomasa.— Ch.	156
Sáenz E., Blanca.— Ch.	156
Valdés de D., Rosa.— Ch.	100
Vega Z., Rosa de la.— Ch.	189
Villalba, Recaredo.— E. R. Ch.	186
Vinales M., Fernando.— Ch.	120
Vercellino G., Luis E.— Ch.	106
Vío V., Horacio.— Ch.	900
Walter, Luis O.— E. R. Ch.	21
Werth L., Teodoro.— Ch.	875
Yruretagoyena, E. Mercedes.— Ch.	306
Yruretagoyena, Antonio.— Ch.	163
Yriondo vda. de O., María.— E. R. Ch.	354
Zabala V., Isidro.— E. R. Ch.	78

ACCIONES

120 000

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION" S. A.

Vigésima Tercera Memoria

Sus pólizas son recibidas por todos los Bancos
e Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N° 150 — Casilla 2397

Teléfonos N.os 69177 - 69178 - 69179

Capital y Fondos Acumulados E° 82.973,90

CONSEJO DIRECTIVO

Sr. José García Rodríguez
Presidente

Sr. Luis Herrera Reyes
Vicepresidente

Sr. Carlos Godefroy Lerouxel
Vicepresidente de Santiago

DIRECTORES

Sr. Joaquín Blesa Gárate
Sr. José Costa Escursell
Sr. José García Ciudad
Sr. Enrique Martí Carrera
Sr. Juan Medina Parra

Sr. Raúl Cordero Hurtado
Sr. Lisandro Espinoza Jiménez
Sr. José Moratón Cassa
Sr. Enrique Martínez Ibieta
Sr. Alberto Morera Riba

Sr. Froilán Pizarro Gassoulet

Sr. Sergio Alamos Pérez
Gerente General

Sr. Jorge Araos Martínez
Sub Gerente

CONSEJO DE CONCEPCION

Sr. Luis Herrera Reyes
Presidente

DIRECTORES

Sr. Raúl Cordero Hurtado
Sr. José García Ciudad
Sr. Juan Medina Parra

Sr. Lisandro Espinoza Jiménez
Sr. Enrique Martínez Ibieta
Sr. Froilán Pizarro Gassoulet

Sr. Domingo A. Lavín Herrera
Asesor Gerencia Concepción

CONCEPCION: Lincoyán 461
Casilla 233 — Teléfono 23631

AGENTES EN TODAS LAS CIUDADES DE LA REPUBLICA

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION"

Vigésima Tercera Memoria

QUE EL CONSEJO DIRECTIVO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS
EL 29 DE AGOSTO DE 1963

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento a las disposiciones de los Estatutos, tenemos el honor de presentar el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas del ejercicio comprendido entre el 1.º de Julio de 1962 y el 30 de Junio de 1963.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente utilidad E° 8.347,89

Que sumada a:

Fondo de Futuros Dividendos	E° 5.511,87	
Provisión Ley 11.766 Establecimientos Educativos	441,—	
Provisión D. F. L. N.º 2 Habitacional	441,—	6.393,87

Da un saldo disponible de E° 14.741,76
=====

Que recomendamos a los señores Accionistas destinar a lo siguiente:

A Fondo de Reserva	1.110,—	
A Fondo de Futuros Dividendos	8.591,76	
A Fondo de Reparto Exento	4.200,—	
A Provisión Ley No 11.766 Establecimientos Educativos	420,—	
A Provisión D. F. L. N.º 2 Habitacional (5%)	420,—	E° 14.741,76

=====

Aceptada esta distribución, los Fondos de la Cia. quedan como sigue:

CAPITAL	E° 27.600,—
FONDO DE RESERVA	2.000,—
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	8.591,76
FONDO DE REPARTO EXENTO	4.200,—
FONDO DE REVALORIZACION LEY 13.305	9.285,54
RESERVA DE FLUCTUACION DE VALORES	3.202,65
RESERVA DE REVALORIZACION DE BIENES RAICES	932,99
RESERVA DE ACCS. RECIBIDAS POR REVALORIZACION	2.380,23
RESERVA DE FLUCTUACION DE CAMBIO	3.136,79
RESERVAS TECNICAS	21.643,94
TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS	E° 82.973,90

=====

La Reserva de Riesgos en Curso en el presente ejercicio aumentó en E° 3.873,77, suma que, unida a la reserva anterior, forma una Reserva Técnica de E° 21.643,94.

En esta oportunidad no se repartirá dividiendo pues en fecha próxima se capitalizarán fondos, de acuerdo al Decreto Supremo N.º 1.277 de fecha 8 de Mayo de 1963, que aprobó el aumento de capital de E° 27.600,— a E° 36.000,—

Por motivos particulares presentó la renuncia a su cargo de Director don Manuel García Rodríguez, nombrándose en su reemplazo a don José García Rodríguez.

Por haber regresado al país don José García Rodríguez, presentó la renuncia a su cargo de Presidente de la Compañía don Carlos Godefroy Lerouxel, quedando nuevamente el señor García en ese cargo.

También presentó la renuncia como Vicepresidente del Directorio en Santiago don José Morató Cassa, siendo reemplazado para ese cargo por don Carlos Godefroy Lerouxel.

En conformidad a los Estatutos, cesan en sus funciones los Directores señores José Costa Escursell, Carlos Godefroy Lerouxel, José Morató Cassa y Alberto Morera Riba, de Santiago y los señores Luis Herrera Reyes, José García Ciudad, Juan Medina Parra y Froilán Pizarro Gassoulet, de Concepción. Corresponde reelegirlos o reemplazarlos.

También hay que designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes para el ejercicio que se inicia.

SANTIAGO, Agosto 29 de 1963

SERGIO ALAMOS PEREZ
Gerente General

JOSE GARCIA RODRIGUEZ
Presidente

Balance General de la Compañía de Seguros "LA CONCEPCION" S. A.

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO
ENTRE EL 1.º DE JULIO DE 1962 Y EL 30 DE JUNIO
DE 1963

CAPITAL
Autorizado E° 36.000.—
Suscrito 27.600.—
Pagado 27.600.—

ACTIVO

INVERSIONES Y FONDOS:

Bienes Raíces:		
Matías Cousiño 82	E° 6.509,96	
eso, Moneda		
Revalorización Ley	2.981,50	E° 9.491,46
13305		
Bonos: U. S. 4.058		7.304,40
Acciones		27.099,56
Valores D. F. L. N.º 2		3.168,50
Bancos:		
Depósitos a Plazo U. S. 150,36		270,65
Depósitos a la Vista		8.791,07
Caja		0,31
		E° 56.125,95

MUEBLES, UTILES Y MATERIAL:

Muebles y Utiles	E° 1.798.—	
Material de Oficina	125.—	1.923.—

DEUDORES DIVERSOS:

Clas. Congéneres y Caja Reaseg.	E° 4.905,20	
de Chile		12.611,50
Agentes y Corredores		75,35
Primas por Cobrar		22.933,26
Letras y Documentos		13.458,16
Cuentas Varias		53.983,47

TOTAL DEL ACTIVO E° 112.032,42

PASIVO

RESERVA TECNICAS:

Riesgos en Curso		E° 21.643,94
ACREDORES DIVERSOS:		
Clas. Congéneres y Caja Reaseg.		
de Chile	E° 6.059,81	
Agentes y Corredores		4.571,63
Acreedores por Sinistros		3.989,02
Personal y Directores		1.307,10
Cuentas Varias		12.336,66
		28.264,02

PROVISIONES: 420.—

TOTAL DEL PASIVO E° 50.327,96

RESERVAS REGLAMENTARIAS:

Reserva de Revalorización de B.		
Raíces	E° 932,99	
Reserva de Fluctuación de Va-		3.202,65
lores		
Reserva de Fluctuación de Cam-		3.136,79
bio		
Reserva Fluctuación Inversiones		
D. F. L. N.º 2	416,50	7.688,93

CAPITAL Y RESERVAS SOCIALES:

Capital:		
Emitido 120.000 acciones de E° 0,23		
cada una	E° 27.600.—	
Reserva Legal		890.—
Reserva de Acciones Recibidas		
por Revaloriz.	2.380,23	
Fondo de Futuros Dividendos	5.511,87	
Revalorización Ley 13305	9.285,54	45.667,64

GANANCIAS Y PERDIDAS:

Utilidad		8.347,89
----------	--	----------

TOTAL IGUAL AL ACTIVO E° 112.032,42

CUENTAS DE ORDEN

VALORES EN GARANTIA	E° 983,71	GARANTIA OTORGADA POR DIRECTORES	E° 983,71
INVERSION D. F. L. N.º 2	752.—	OBLIGACION D. F. L. N.º 2	752.—

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO DE 12 MESES TERMINADO AL 30 DE JUNIO DE 1963

DEBE

Reaseguros	E° 51.037,02	
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual	21.643,94	
Sinistros	8.706,70	
Comisiones Sueldos, Impuestos, Participaciones		
y Gastos en Operaciones de Seguros	27.945,37	
Participación al Directorio	480.—	
Asistencia a Sesiones, Directorio	270.—	
Impuesto Renta 3.ª Categoría	3.001,25	
Castigo s/Muebles y Utiles	135,40	
	E° 113.219,78	
SALDO (Utilidad)	8.347,89	
	E° 121.567,67	

HABER

Primas de Seguros y Reaseguros	E° 101.984,89	
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior	17.770,17	
Bonificación Caja Reaseguradora	10,19	
PRODUCTO DE INVERSIONES:		
Entradas por Arriendos, Dividendos, Intereses		
Percibidos, Menos Impuesto a la Renta y Gastos	1.802,24	

..... E° 121.567,67

MARINA PRADO RUBIO

Contadora

C. C. 7057 — Licencia N.º 07968

SERGIO ALAMOS PEREZ

Gerente General

INFORME

Hemos revisado los Libros, Saldos del Mayor y Títulos en Cartera, encontrándolo todo conforme.
SANTIAGO, 29 de Julio de 1963.

ADRIANA COSTOYA
Inspector de Cuentas

HUMBERTO SOTO C.
Inspector de Cuentas

BONOS Y ACCIONES AL 30 DE JUNIO DE 1963

Cantidad	ENTIDAD EMITENTE	Valor Unidad	Valor Total
BONOS:			
U. S. 4.058	Caja de Amortización Ley 13305	E° 1,80	E° 7.304,40
ACCIONES:			
1.782	Caja Reaseguradora de Chile "B"	1,43	2.519,66
380	Caja Reaseguradora de Chile "C"	1,43	543,40
7.776	Loza de Penco	0,35	2.721,60
13.040	Banco de Concepción	0,17	2.216,80
28.978	Industrias Chilenas "Cie"	0,265	7.679,17
618	F. I. A. P.	0,80	494,40
2.955	Cia. de Gas de Concepción	0,85	2.511,75
481	Termas de Panimávida	0,06	28,86
7.129	Cia. Comercial Interamericana	0,06	463,74
208	Cia. Nacional de Rentas	0,10	20,80
28.500	Inversión y Renta Unión Española	0,20	5.700.—
2	Divesa	0,08	0,16
1.567	Soc. Const. Establecimientos Educativos	0,90	1.410,30
113	Soc. Comercial del Pacífico "Socompa"	0,14	15,82
474	Cementos Bío-Bío S. A.	1,053	499,12
266	Cia. de Inversiones "La Chilena Consolidada"	1,03	273,98
			E° 34.403,96

D. F. L. N.º 2

1.— 752.—

Soc. Const. Viviendas Económicas "Cervantes" 131,50
Asoc. Ahorro y Préstamos "Casas Chile" 2.285.—
Asoc. Ahorro y Préstamo "Libertad" E° 37.572,46

=====

Nómina de Accionistas de

LA COMPAÑIA DE SEGUROS

"LA CONCEPCION" S. A.

EN 29 DE AGOSTO DE 1963

NOMBRES	ACCIONES	NOMBRES	ACCIONES
Artola L., Enrique de.— E. R. Ch.	492	Herrera A., Santiago.— Ch.	62
Alvarez, Alfonso.— Ch.	36	Hernández T., Martina.— Ch.	810
Ausin Gómez, Julio.— Ch.	1.500	Ibáñez G., Berta.— Ch.	48
Ausa G., Manuel.— Ch.	258	Lacámara M., Germán.— Ch.	123
Arceizabal, Irene C. de Suc.— Ch.	124	Ledesma, Emilio.— E. R. Ch.	126
Aninat de V. R., Pedro.— Ch.	900	Ledesma Tomás.— E. R. Ch.	128
Alamos P., Sergio.— Ch.	6.162	López Vergara, Heriberto.— Ch.	416
Artola S., Paloma de.— E. R. E.	10.807	Larios Fernández Alicia.— E. R. Ch.	726
Ausin G., Luisa.— Ch.	126	Larios F., Ramiro.— E. R. Ch.	711
Barrena, Francisco.— E. R. Ch.	300	Lazo, Rafael.— Ch.	18
Benito F., Antonio.— E. R. Ch.	93	Lavin H., Domingo A.— Ch.	150
Benavente J., Luis H.— Ch.	60	Luque de G., María.— Ch.	65
Biesas G., Joaquín.— E. R. Ch.	300	Luque P., Rafael.— Ch.	56
Calleja, Teodoro.— E. R. Ch.	600	Luque P., Antonio.— Ch.	57
Carafí, Jaime.— E. R. Ch.	36	Llorens de C., Magdalena.— E. R. Ch.	150
Carretero, Valentín.— E. R. Ch.	378	Moreno B., Alfredo.— Ch.	1.982
Calzada, Francisco.— E. R. Ch.	450	Montenegro de B., Beatriz.— Ch.	30
Chicharro, Sergio.— Ch.	126	Máñez N., Joaquín.— E. R. Ch.	357
Chicharro V., Santiago.— Ch.	126	Madrid A., Sergio.— Ch.	2.100
Chapero Angel.— E. R. Ch.	500	Morató C., José.— E. R. Ch.	2.850
Conejo C., José L.— Ch.	16	Metzner J., Francisco.— E. R. Ch.	4.200
Costoya C., Enrique.— Ch.	150	Moukartzel, Narciso.— E. R. Ch.	1.350
Costoya C., Adriana.— Ch.	1.692	Martínez I., Enrique.— Ch.	1.050
Coderch de C., Enriqueta.— Ch.	900	Martín vda. de G., Saturnina.— E. R. Ch.	1.080
Coderch de G., Olga.— Ch.	75	Martínez G., Eduardo.— Ch.	114
Cordero H., Raúl.— Ch.	900	Martínez G., Juan.— Ch.	114
Chicharro V., Pablo.— Ch.	126	Martínez G., Manuel.— Ch.	327
Costa Escursel y Cia., José.— E. R. Ch.	1.050	Morera R., Alberto.— Ch.	900
Camino M., Manuel.— E. R. Ch.	63	Medina P. Juan.— Ch.	284
Costoya de D., Purificación.— Ch.	2.400	Noriega de la V., Carlos.— Ch.	12
Díaz D., Pelayo.— E. R. Ch.	1.134	Novales T., Blas.— E. R. Ch.	2.454
Diez, Daniel.— E. R. Ch.	1.200	Picó M., José.— E. R. Ch.	126
Dapena O., Alejandro.— E. R. Ch.	600	Picó C., Germán.— Ch.	21
Díaz vda. de Z., Guadalupe.— E. R. Ch.	432	Pablo, Germán de.— E. R. Ch.	126
Dominguez de G., Pura.— Ch.	483	Pascual Martín, Suc.— E. R. Ch.	216
Dussailant L., Alejandro.— Ch.	500	Pavez R., Osvaldo.— Ch.	2.250
Díaz B., Gregorio.— Ch.	806	Palou C., Jesús.— Ch.	54
Delpino vda. de P., Albina.— Ch.	243	Peña G., Luis.— Ch.	564
Díaz M., Luis.— Ch.	900	Puri de G., Fedora.— E. R. Ch.	300
Dussailant de C., Graciela.— Ch.	10.486	Pizarro G., Froilán.— Ch.	98
Donoso A., Alicia.— Ch.	600	Río R., José del.— E. R. Ch.	126
Dominguez José H.— Ch.	100	Rivero C., Nolasco.— Ch.	642
Dominguez V., Margarita.— Ch.	100	Rodríguez M., Ignacio.— E. R. Ch.	66
Espildora L., Cristóbal.— Ch.	16	Rodríguez M., Gregorio.— E. R. Ch.	4.134
Espinosa J., Lisandro.— Ch.	1.425	Reus M., Lorenzo.— E. R. Ch.	98
Espina P., Raúl.— Ch.	180	Río S., José Genaro del.— Ch.	126
Fernández C., Carlos.— Ch.	204	Soc. Española de Beneficencia.— Ch.	258
Ferrer C., Bartolomé.— E. R. Ch.	54	Serrano, Isidoro.— E. R. Ch.	1.600
Gallejo de P., Ana.— Ch.	420	Stück, Harold.— Ch.	54
García V., Patricio.— Ch.	1.806	Soto C., Humberto.— Ch.	600
García C., Severiano.— E. R. Ch.	600	San Miguel B., Modesto.— Ch.	3.585
García R., José.— E. R. Ch.	1.500	Soc. Cooperativa Concepción Auto Seguro Limita- da.— Ch.	798
García R., Manuel.— E. R. Ch.	900	Soria vda. de G., Dolores.— E. R. Ch.	156
García de G., Carmen.— Ch.	810	Sáenz E., Tomasa.— Ch.	156
García G., Fernando.— Ch.	261	Sáenz E., Blanca.— Ch.	100
García de la B., María.— Ch.	261	Valdés de D., Rosa.— Ch.	189
García G., Esteban.— E. R. Ch.	300	Vega Z., Rosa de la.— Ch.	120
García de G., Isabel.— Ch.	112	Villalba, Recaredo.— E. R. Ch.	186
García de I., María I.— Ch.	112	Vials M., Fernando.— Ch.	900
García V., Julián.— Ch.	112	Vercellino G., Luis E.— Ch.	21
Gastellu, Yolanda G. de.— Ch.	3.000	Vío V., Horacio.— Ch.	675
Gastellu G., Juan E.— Ch.	719	Walter, Luis O.— E. R. Ch.	306
Gastó C., Jorge.— Ch.	60	Werth L., Teodoro.— Ch.	153
Gil A., Félix.— Ch.	3.000	Yruretagoyena, E. Mercedes.— Ch.	354
Gil, Félix.— E. R. Ch.	570	Yruretagoyena, Antonio.— Ch.	78
Grau vda. de C., Mercedes.— Ch.	300	Yriondo vda. de O., María.— E. R. Ch.	120.000
Godefroy L., Carlos.— Ch.	300	Zabala V., Isidro.— E. R. Ch.	
Gutiérrez L., Pedro.— Ch.	16		
Gutiérrez L., Antonio.— Ch.	16		
Gumucio H., Adriana.— Ch.	48		
Gutiérrez L., Manuel.— Ch.	16		
García C., José.— Ch.	300		
Harriet G., Filomena.— Ch.	186		
Hernández Z., Dionisio.— E. R. Ch.	3.252		
Herrero B., Humberto.— E. R. Ch.	300		
Herrera R., Luis.— Ch.	7.050		

69177
258

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION" S. A.

Vigésima Cuarta Memoria

Sus pólizas son recibidas por todos los Bancos
e Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL
SANTIAGO: Matías Cousiño N.º 150 — Casilla 2397
Teléfonos N.ºs 69177 - 69178 - 69179

Capital y Fondos Acumulados E.º 104.513,81

CONSEJO DIRECTIVO

Sr. José García Rodríguez
Presidente

Sr. Luis Herrera Reyes
Vicepresidente

Sr. Carlos Godefroy Lerouxel
Vicepresidente de Santiago

DIRECTORES

Sr. Joaquín Blesa Gárate

Sr. Raúl Cordero Hurtado

Sr. José Costa Escursell

Sr. Lisandro Espinoza Jiménez

Sr. José García Ciudad

Sr. José Moratón Cassa

Sr. Enrique Martí Carrera

Sr. Enrique Martínez Ibieta

Sr. Juan Medina Parra

Sr. Alberto Morera Riba

Sr. Froilán Pizarro Gassoulet

Sr. Sergio Alamos Pérez
Gerente General

Sr. Jorge Araos Martínez
Subgerente

CONSEJO DE CONCEPCION

Sr. Luis Herrera Reyes
Presidente

DIRECTORES

Sr. Raúl Cordero Hurtado

Sr. Lisandro Espinoza Jiménez

Sr. José García Ciudad

Sr. Enrique Martínez Ibieta

Sr. Juan Medina Parra

Sr. Froilán Pizarro Gassoulet

Sr. Enrique Martínez Ibieta
Gerente

CONCEPCION: Galería Akel N.º 5
Casilla 233 — Teléfono 23631

AGENTES EN TODAS LAS CIUDADES DE LA REPUBLICA

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION"

Vigésima Cuarta Memoria

QUE EL CONSEJO DIRECTIVO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS
EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1964

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento a las disposiciones de los Estatutos, tenemos el honor de presentar el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas del Ejercicio comprendido entre el 1.º de Julio de 1963 y el 30 de Junio de 1964.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente utilidad	E°	18.632,20
Que sumada a:		
Fondo de Futuros Dividendos	E°	2.191,76
Fondo de Reparto Exento		4.200,—
Provisión Ley N.º 11.766 Establ. Educacionales		420,—
Provisión D.F.L. N.º 2 Habitacional		420,—
		7.231,76

Da un saldo disponible de E° 25.863,96

Que recomendamos a los señores accionistas destinar a lo siguiente:

A Reparto Exento E° 0.025	E°	3.000,—
A Dividendo de E° 0.040 por acción \$120.000 acciones		4.800,—
	E°	7.800,—
A Fondo de Reserva		2.000,—
A Fondo de Futuros Dividendos		3.550,85
A Fondo de Reparto Exento		473,40
A Fondo Mayor Valor por Venta de Valores		8.915,43
A Reserva Fluctuación Inversiones D.F.L. N.º 2		775,70
A Provisión Ley N.º 11.766 Establ. Educacionales (5%)		940,—
A Provisión D.F.L. N.º 2 Habitacional (5%)		940,—
A Provisión Ley N.º 15.228, CORVI		440,—
	E°	25.863,96

Aceptada esta distribución, los Fondos de la Compañía quedan como sigue:

CAPITAL	E°	36.000,—
FONDO DE RESERVA		2.000,—
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS		3.550,85
FONDO DE REVALORIZACION LEY N.º 13.305		9.285,54
FONDO DE MAYOR VALOR POR VENTA DE VALORES		8.915,43
FONDO DE REPARTO EXENTO		473,40
FONDO DE REVALORIZACION LEY N.º 15.564		6.105,46
RESERVA REVALORIZACION BIENES RAICES		932,99
RESERVA DE ACCIONES RECIBIDAS POR REVALORIZACION		8.785,29
RESERVA DE FLUCTUACION DE CAMBIO		348,27
RESERVA FLUCTUACION INVERSIONES D.F.L. N.º 2		1.204,23
RESERVAS TECNICAS		26.912,35
TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS	E°	104.613,81

La Reserva de Riesgos en Curso en el presente ejercicio aumentó en E° 5.263,41, suma que, unida a la reserva anterior, forma una Reserva Técnica de E° 26.912,35.

En el presente ejercicio se procedió a completar la capitalización de los fondos necesarios para el aumento de capital a E° 36.000,— dividido en 120.000 acciones de un valor de E° 0,30 cada una, de acuerdo con el Decreto Supremo N.º 1.271 de fecha 8 de Mayo de 1963, que aprobó este aumento.

Por haberse acogido a jubilación presentó la renuncia de su cargo de Gerente de la Compañía en Concepción, don Domingo A. Lavín Herrera, habiéndose nombrado en su reemplazo a don Enrique Martínez Ibieta.

En conformidad a los Estatutos, cesan en sus funciones los Directores señores Joaquín Blesa Gárate, José García Rodríguez y Enrique Martí Carrera, de Santiago y los señores Raúl Cordero Hurtado, Lisandro Espinoza Jimenes y Enrique Martínez Ibieta, de Concepción. Corresponde reelegirlos o reemplazarlos.

También hay que designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes para el ejercicio que se inicia

SANTIAGO, 30 de Septiembre de 1964

SERGIO ALAMOS PEREZ
Gerente General

JOSE GARCIA RODRIGUEZ
Presidente

Balance General de la Compañía de Seguros "LA CONCEPCION"

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.º DE JULIO DE 1963 Y EL 30 DE JUNIO DE 1964

ACTIVO

INVERSIONES Y FONDOS

Bienes Raíces:		
M. Cousiño 82, esq.	° 9.491,46	
Moneda		
Revalorización Ley 15.564	4.479,97	° 13.971,43
		43.689,58
Acciones		
Inversiones D F L N.º 2		4.747,57
Bancos:		
Depósitos a Plazo		1.088,19
Depósitos a la Vista		18.186,84
Caja		1.550,01
		° 81.213,82

MUEBLES, UTILES Y MATERIAL

Muebles y Utiles	° 1.614,—	
Revalorización Ley 15.564	761,81	° 2.375,81
		125,—
Material de Oficina		2.500,81

DEUDORES DIVERSOS

Cias. Congéneres y Caja Reaseg. de Chile	° 8.732,36	
Agentes y Corredores	11.460,85	
Primas por Cobrar	87,76	
Letras y Documentos	21.572,39	
Cuentas Varias	20.661,52	60.514,87

TOTAL DEL ACTIVO ° 144.229,30

PASIVO

RESERVAS TECNICAS

Riesgos en Curso		
ACREEDORES DIVERSOS		° 26.912,35
Cias. Congéneres y Caja Reaseg. de Chile		
Agentes y Corredores	° 8.060,83	
Acreeedores por Sinistros	7.701,28	
Personal y Directores	2.899,83	
Cuentas Varias	3.579,07	
	1.366,75	21.607,76

PROVISIONES

Impuestos por Pagar		8.827,73
---------------------	--	----------

TOTAL DEL PASIVO

RESERVAS REGLAMENTARIAS		° 57.347,84
Reserva de Revalorización de Bienes Raíces	° 932,99	
Reserva de Fluctuación de Cambio	348,27	1.281,26

CAPITAL Y RESERVAS SOCIALES (1)

Capital:		
Emitted 120.000 acciones de ° 0,30 c/u.		° 36.000,—
Reserva de Acciones Recibidas por Revalorización	8.785,29	
Otras Reservas de Capital	4.628,53	
Fondo de Futuros Dividendos	2.191,76	
Fondo de Revalorización Ley 13.205	9.285,54	
Fondo de Revalorización Capital Propio Ley 15.564	6.105,46	66.996,53

GANANCIAS Y PERDIDAS

Saldo, Utilidad	° 19.467,30	
Deducción Art. 35 - Ley 15.564.	863,68	18.603,62

TOTAL IGUAL AL ACTIVO ° 144.229,30

CUENTAS DE ORDEN

VALORES EN GARANTIA	° 983,71	
INVERSION CORVI - ART. 5.º, LEY 15.228	73,34	
INVERSION CORVI - ART. 7.º, LEY 15.228	440,—	
INVERSION D. F. L. N.º 2	825,34	

GARANTIA OTORGADA POR DIRECTORES	° 983,71	
OBLIGACION CORVI - ART. 5.º, LEY 15.228	73,34	
OBLIGACION CORVI - ART. 7.º, LEY 15.228	440,—	
OBLIGACION D. F. L. N.º 2	825,34	

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Correspondiente al Ejercicio de 12 meses terminado el 30 de junio de 1964.

DEBE

Reaseguros	° 62.861,95	
Reserva de Riesgos en Curso. Ejercicio Actual	26.912,35	
Sinistros	11.727,77	
Comisiones Sueldos, Impuestos, Participaciones y Gastos en Operaciones de Seguros	35.235,28	
Revalorización Capital Propio, Art. 35 - Ley 15.564	863,68	
Participación al Directorio	780,—	
Asistencia a Sesiones, Directorio	295,—	
Impuesto Renta 1.ª Categoría	3.065,43	
Castigo s/Muebles y Utiles	179,—	
Castigos Generales	97,20	
Pérdida en Valores	1.691,59	
		° 143.709,25
Utilidad del Ejercicio	° 19.467,30	
Deducción Art. 35. Ley 15.564	863,68	18.603,62
		° 162.312,87

HABER

Primas de Seguros y Reaseguros	° 126.759,81	
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior	21.643,94	
Bonificación Caja Reaseguradora	13,16	
Producto de Inversiones:		
Entradas por Arriendos, Dividendos, Intereses Percibidos Menos Impuesto a la Renta y Gastos	° 4.880,53	
Diferencia en Venta de Valores	8.915,43	13.895,96
(Que se traspassa al Pasivo según instrucciones de la Superintendencia)		
		° 162.312,87

MARINA PRADO RUBIO

Contadora

Registro 7057 - Licencia 8145

SERGIO ALAMOS PEREZ

Gerente General

INFORME

Hemos revisado los Libros, Saldos del Mayor y Títulos en Cartera encontrándolo todo conforme. SANTIAGO 21 de septiembre de 1964.

ISABEL GARCIA DE G.

Inspector de Cuentas

SERGIO MADRID ARELLANO

Inspector de Cuentas

ACCIONES AL 30 DE JUNIO DE 1964

Cantidad	ENTIDAD EMITENTE	Valor Unidad	Valor Total
2.702	Caja Reaseguradora de Chile "B"	° 1,32	° 3.566,61
511	Caja Reaseguradora de Chile "C"	1,32	674,52
7.776	Loza de Penco	0,31	2.410,56
2.239	Banco de Concepción	1,33	2.977,87
1.171	Banco de Chile	3,65	4.274,15
49.972	Industrias Chilenas "Cic"	0,165	8.245,38
927	F. I. A. P.	0,78	723,06
2.955	Cia. de Gas de Concepción	0,80	2.364,—
481	Termas de Panimávida	0,15	72,15
14.702	Cia. Comercial Interamericana	0,035	514,57
208	Cia. Nacional de Rentas	0,10	20,80
2.100	Copec	0,46	966,—
28.500	Inversión y Renta Unión Española	0,20	5.700,—
4.000	Papeles y Cartones	1,08	4.320,—
4	Diversa	0,08	0,32
1.984	Soc. Constructora Establecimientos Educativos	0,90	1.785,60
113	Soc. Comercial del Pacífico Socompa	0,08	9,04
3.000	Soc. Ganadera Tierra del Fuego	1,40	4.200,—
474	Cementos Bio-Bio S. A.	1,053	499,12
266	Cia. de Inversiones "La Chilena Consolidada"	1,30	345,80
			° 43.669,58
1.470	D. F. L. N.º 2	1,—	1.470,—
	Soc. Construc. Viviendas Económicas "Cervantes"		177,60
	Asoc. Ahorro y Préstamo "Casas-Chile"		3.014,50
	Asoc. Ahorro y Préstamo "Libertad"	2,84	85,37
	CORVI (9% s/334 Cuotas de ° 2,44 c/u.)		° 48.417,15

(1) Oct. 15/ bte aumento a la pendiente, ver Targeta.

Nómina de Accionistas de

LA COMPAÑIA DE SEGUROS

"LA CONCEPCION" S. A.

EN 30 DE SEPTIEMBRE DE 1964

NOMBRES	ACCIONES
Artola L., Enrique de — E. R. Ch.	492
Alvarez, Alfonso.— Ch.	36
Ausin Gómez, Julio.— Ch.	1.500
Ainsa G., Manuel.— Ch.	258
Arestizábal, Irene C. de Suc.— Ch.	124
Aninat de V. R., Pedro.— Ch.	900
Alamos P., Sergio.— Ch.	6.162
Artola S., Paloma de.— E. R. E.	10.807
Ausin G., Luisa.— Ch.	126
Barrena, Francisco.— E. R. Ch.	300
Benito F., Antonio.— E. R. Ch.	93
Benavente J., Luis H.— Ch.	60
Blesa G., Joaquín.— E. R. Ch.	300
Calleja, Teodoro.— E. R. Ch.	600
Caraffi, Jaime.— E. R. Ch.	36
Carretero, Valentín.— E. R. Ch.	378
Calzada, Francisco.— E. R. Ch.	450
Chicharro, Sergio.— Ch.	126
Chicharro V., Santiago.— Ch.	126
Chapere, Angel.— E. R. Ch.	500
Conejo C., José L.— Ch.	16
Costoya C., Enrique.— Ch.	150
Costoya C., Adriana.— Ch.	1.692
Coderch de C., Enriqueta.— Ch.	900
Coderch de G., Olga.— Ch.	75
Cordero H., Raúl.— Ch.	900
Chicharro V., Pablo.— Ch.	126
Costa Escursel y Cla., José.— E. R. Ch.	1.050
Camino M., Manuel.— E. R. Ch.	63
Costoya de D., Purificación.— Ch.	2.400
Díaz D., Pelayo.— E. R. Ch.	1.134
Díaz, Daniel.— E. R. Ch.	1.200
Dapena O., Alejandro.— E. R. Ch.	600
Díaz vda. de Z., Guadalupe.— E. R. Ch.	432
Dominguez de G., Pura.— Ch.	483
Dussailant L., Alejandro.— Ch.	500
Díaz B., Gregorio.— Ch.	906
Delpino vda. de P., Albina.— Ch.	243
Díaz M., Luis.— Ch.	900
Dussailant de C., Graciela.— Ch.	10.486
Donoso A., Alicia.— Ch.	600
Dominguez, José H.— Ch.	196
Dominguez V., Margarita.— Ch.	100
Espíñola L., Cristóbal.— Ch.	16
Espinoza J., Lisandro.— Ch.	1.425
Espina P., Raúl.— Ch.	180
Fernández C., Carlos.— Ch.	204
Ferrer C., Bartolomé.— E. R. Ch.	54
Flores de W., Blanca.— Ch.	21
Gallego de P., Ana.— Ch.	420
García V., Patricio.— Ch.	1.806
García C., Severiano.— E. R. Ch.	600
García R., José.— E. R. Ch.	1.500
García R., Manuel.— E. R. Ch.	900
García de G., Carmen.— Ch.	810
García de G., Fernando.— Ch.	261
García de De la B., Marta.— Ch.	261
García de G., Isabel.— E. R. Ch.	300
García de I., María I.— Ch.	112
García V., Julián.— Ch.	112
Gastellu, Yolanda G. de.— Ch.	900
Gastellu G., Juan E.— Ch.	3.000
Gasto C., Jorge.— Ch.	719
Gil A., Félix.— Ch.	60
Gil, Félix.— E. R. Ch.	3.000
Grau vda. de C., Mercedes.— Ch.	570
Godefroy L., Carlos.— Ch.	300
Gutiérrez L., Pedro.— Ch.	300
Gutiérrez L., Antonio.— Ch.	16
Gumucio H., Adriana.— Ch.	16
Gutiérrez L., Manuel.— Ch.	48
García C., José.— Ch.	16
Harriet G., Filomena.— Ch.	300
Hernández Z., Dionisio.— E. R. Ch.	186
Herrero B., Humberto.— E. R. Ch.	3.252
Herrera R., Luis.— Ch.	300
	7.050

NOMBRES	ACCIONES
Herrera A., Santiago.— Ch.	62
Hernández T., Martina.— Ch.	810
Ibáñez G., Berta.— Ch.	48
Lacámara M., Germán.— Ch.	123
Ledesma, Emilio.— E. R. Ch.	126
Ledesma Tomás.— E. R. Ch.	126
Lopez vergara, Heriberto.— Ch.	416
Larios F., Ramiro.— E. R. Ch.	717
Lazo, Rafael.— Ch.	18
Lavin H., Domingo A.— Ch.	150
Luque de G., María.— Ch.	65
Luque P., Rafael.— Ch.	56
Luque P., Antonio.— Ch.	57
Lopez-Doriga P., Alfonso.— E. R. E.	726
Llorens de C., Magdalena.— E. R. Ch.	150
Moreno B., Alfredo.— Ch.	1.962
Montenegro de B., Beatriz.— Ch.	30
Manes N., Joaquín.— E. R. Ch.	30
Madrid A., Sergio.— Ch.	387
Morato C., José.— E. R. Ch.	2.100
Metzner J., Francisco.— E. R. Ch.	2.850
Moukarzel, Narciso.— E. R. Ch.	4.200
Martínez I., Enrique.— Ch.	1.350
Martí C., Enrique.— E. R. Ch.	1.050
Martín vda. de G., Saturnina.— E. R. Ch.	1.063
Martínez G., Eduardo.— Ch.	114
Martínez G., Juan.— Ch.	114
Martínez G., Manuel.— Ch.	114
Morera R., Alberto.— Ch.	327
Medina P., Juan.— Ch.	900
Noriega de la V., Carlos.— Ch.	264
Novales T., Blas.— E. R. Ch.	12
Picó M., José.— E. R. Ch.	2.454
Picó C., Germán.— Ch.	126
Pablo, Germán de.— E. R. Ch.	21
Pascual, Martín.— Ch.	126
Pavez R., Osvaldo.— Ch.	216
Palou C., Jesús.— Ch.	2.250
Peña G., Luis.— Ch.	54
Pupí de G., Fedora.— E. R. Ch.	554
Pizarro G., Froilán.— Ch.	500
Río R., José del.— E. R. Ch.	96
Rivero C., Nolasco.— Ch.	126
Rodríguez M., Ignacio.— E. R. Ch.	642
Rodríguez M., Gregorio.— E. R. Ch.	66
Reus M., Lorenzo.— E. R. Ch.	4.134
Soc. Española de Beneficencia.— Ch.	126
Serrano, Isidoro.— E. R. Ch.	258
Stück, Harold.— Ch.	1.800
Soto C., Humberto.— Ch.	54
San Miguel B., Modesto.— Ch.	800
Soc. Cooperativa Concepción Auto Seguro Limita- da.— Ch.	3.685
Soria vda. de G., Dolores.— E. R. Ch.	758
Sáenz E., Tomasa.— Ch.	156
Sáenz E., Blanca.— Ch.	156
Valdés de D., Rosa.— Ch.	100
Vega Z., Rosa de la.— Ch.	189
Villalba, Recaredo.— E. R. Ch.	186
Vifials M., Fernando.— Ch.	120
Vercellino G., Luis E.— Ch.	186
Vio V., Horacio.— Ch.	900
Werth L., Teodoro.— Ch.	675
Yruretagoyena, E. Mercedes.— Ch.	306
Yruretagoyena, Antonio.— Ch.	153
Yriondo vda. de O., María.— E. R. Ch.	354
Zabala V., Isidro.— E. R. Ch.	78
ACCIONES	120.000

328

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION" S. A.

Vigésima Quinta Memoria

Sus pólizas son recibidas por todos los Bancos
e Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N° 150 — Casilla 2397

Teléfonos N.os 69177 - 69178 - 69179

Capital y Fondos Acumulados: E.o 137.029,25

CONSEJO DIRECTIVO

Sr. Carlos Godefroy Lerouxel
Presidente

Sr. Luis Herrera Reyes
Vicepresidente

Sr. Manuel García Rodríguez
Vicepresidente de Santiago

DIRECTORES

Sr. Joaquín Blesa García
Sr. José Costa Escursell
Sr. José García Ciudad
Sr. Enrique Martí Carrera
Sr. Juan Medina Parra

Sr. Raúl Cordero Hurtado
Sr. Lisandro Espinoza Jiménez
Sr. José Morató Cassa
Sr. Alberto Morea Riba
Sr. Froilán Pizarro Gassoulet

Sr. Mario Parga Muñoz
Gerente General

Sr. Felipe Vergara Errázuriz
Subgerente

CONSEJO DE CONCEPCION

Sr. Luis Herrera Reyes
Presidente

DIRECTORES

Sr. Raúl Cordero Hurtado
Sr. José García Ciudad

Sr. Juan Medina Parra
Sr. Lisandro Espinoza Jiménez
Sr. Froilán Pizarro Gassoulet

Sr. Mario del Río Cruz
Gerente de Concepción

CONCEPCION: Galería Akel N.o 5
Casilla 233 — Teléfono 23631

AGENTES EN TODAS LAS CIUDADES DE LA REPUBLICA

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION"

Vigésima Quinta Memoria

QUE EL CONSEJO DIRECTIVO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS
EL 29 DE SEPTIEMBRE DE 1965

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento a las disposiciones de los Estatutos, tenemos el honor de presentar el Balance y la cuenta de Ganancias y Pérdidas del Ejercicio comprendido entre el 1.º de Julio de 1964 y el 30 de Junio de 1965.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente Utilidad E° 11.500,02
Menos Revalorización Capital Propio Ley 15.564 808,28

Que sumada a:

Fondo de Futuros Dividendos	E° 3.550,85	
Fondo de Reparto Exento	473,40	
Provisión Ley 11.766 Establecimientos Educativos	940,—	
Provisión Fluctuación Inversiones D.F.L. 2	940,—	
Provisión Ley 15.228, Art. 7.º	440,—	6.344,25

Da un saldo disponible de	E° 17.035,99	=====
---------------------------------	--------------	-------

Que recomendamos a los señores Accionistas destinar a lo siguiente:

A Dividendo de E° 0,065 por acción s.120.000 acciones	E° 7.800,—	
A Fondo de Reserva	1.200,—	
A Fondo de Futuros Dividendos	6.554,29	
A Reserva de Garantía Acumulativa	1.481,70	E° 17.035,99
		=====

Aceptada esta distribución, los Fondos de la Compañía quedan como sigue:

CAPITAL	E° 36.000,—
FONDO DE RESERVA	3.200,—
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	6.554,29
FONDO DE REVALORIZACION LEY 15.564	21.545,—
FONDO DE MAYOR VALOR POR VENTA DE VALORES	8.908,31
RESERVA DE ACCIONES RECIBIDAS POR REVALORIZACION	10.528,76
RESERVA DE FLUCTUACION DE CAMBIO	728,26
RESERVA DE FLUCTUACION INVERSIONES D.F.L. 2	1.324,73
RESERVA REVALORIZACION BIENES RAICES	10.525,82
RESERVAS TECNICAS	36.236,38
RESERVA DE GARANTIA ACUMULATIVA	1.481,70
TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS	E° 137.029,25
	=====

La Reserva de Riesgos en Curso en el presente ejercicio aumentó en E° 9.324,03, suma que, unida a la reserva anterior, forma una Reserva Técnica de E° 40.082,61.

Por orden de la Superintendencia de Compañías de Seguros, se propone formar con cargo a Utilidad, una Reserva no considerada en Reservas Técnicas y que se refiere al 10 por ciento acumulativo en Riesgo de Garantía. Esta Reserva, bajo la denominación de Reserva de Garantía Acumulativa, se traspasará en el próximo Ejercicio a Reserva de Riesgos en Curso, con lo cual damos cumplimiento al Oficio N.º 1487 de esa Superintendencia.

En este ejercicio hemos tenido que lamentar el sensible fallecimiento del Director Gerente de esta Compañía en Concepción, don Enrique Martínez Ibieta (Q.E.P.D.), quien por varios años prestó su valioso concurso y cooperación a esta So-

En reemplazo del Sr. Martínez Ibieta como Gerente de la Compañía en la ciudad de Concepción, se nombró al señor Mario del Río Cruz.

Con motivo de tener que ausentarse al extranjero presentó la renuncia a su cargo de Presidente y Director de la Compañía don José García Rodríguez, nombrándose en su reemplazo de Presidente a don Carlos Godefroy Lerouxel y como Director y Vicepresidente del Directorio de Santiago a don Manuel García Rodríguez.

En conformidad a los Estatutos cesan en sus funciones los Directores señores Carlos Godefroy Lerouxel, José Costa Escurra, José Moratón Cassa, Alberto Morera Riba y Manuel García Rodríguez, de Santiago y los señores Luis Herrera Reyes, José García Ciudad, Juan Medina Parra y Froilán Pizarro Gassoulet, de Concepción. Corresponde reelegirlos o reemplazarlos.

También hay que designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes para el ejercicio que se inicia.

MARIO PARGA MUÑOZ
Gerente-General

SANTIAGO, 29 de Septiembre de 1965.

CARLOS GODEFROY LEROUXEL
Presidente



"LA CONCEPCION"

INVERSIONES DE LA COMPAÑIA AL 30 DE JUNIO DE 1965

CANTIDAD	ENTIDAD EMITENTE	VALOR	UNIDAD	VALOR	TOTAL
		E°		E°	
2.702	Caja Reaseguradora de Chile "B"	2,49		6.727,98	
511	Caja Reaseguradora de Chile "C"	2,49		1.272,39	
9.318	Loza de Penco	0,325		3.028,35	
2.798	Banco de Concepción	1,40		3.917,20	
2.917	Banco de Chile	3,08		8.984,36	
7.495	Industrias Chilenas "Cic"	1,75		13.116,25	
1.236	F.I.A.P	0,38		469,68	
2.955	Cia. de Gas de Concepción	0,95		2.807,25	
481	Termas de Panimávida	0,09		43,29	
14.702	Cia. Comercial Interamericana	0,035		514,57	
208	Cia. Nacional de Rentas	0,10		20,80	
2.508	Copec	0,285		664,62	
28.500	Inversión y Renta Unión Española S.A.	0,20		5.700,—	
4.469	Papeles y Cartones	1,08		4.826,52	
4	Diversa	—		0,10	
2.914	Soc. Constructora de Establec. Educativos	0,795		2.316,63	
113	Soc. Comercial del Pacifico "Socompa"	0,075		8,48	
3.100	Soc. Ganadera de Tierra del Fuego	0,67		2.077,—	
474	Cementos Bio-Bio S.A.	0,89		421,86	
266	Cia. de Inversiones "La Chilena Consolidada"	1,10		292,60	
				E°	57.209,93
PLAN HABITACIONAL - D.F.L. 285			1,—		
1.620	Soc. Constructora Viviendas Económicas "Cervantes"			1.620,—	
	Asoc. Ahorro y Préstamo "Casas-Chile"			239,80	
	Asoc. Ahorro y Préstamo "Libertad"			4.089,60	
	Cuotas Corvl Ley 15.228, Art. 5.0			85,37	
LEY 15.228	- Art. 7.0				
	Cuotas "Corvl"			388,80	
				E°	63.633,60

BALANCE GENERAL DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS

"LA CONCEPCION"

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.º DE JULIO DE 1964 Y EL 30 DE JUNIO DE 1965

A C T I V O

INVERSIONES Y FONDOS

Bienes Raíces:		
Matías Cousiño 82 esq. Moneda ..	E° 23.564,26	
Revalorización Ley 15.564	4.637,86	E° 28.202,22
Acciones	E° 57.209,93	
Plan Habitacional D.F.L. 285:		
1.620 accs. Soc. Const. Viv. Econ.		
Cervantes a E° 1.	E° 1.620,—	
A.A. y P. Casas-Chile	239,90	
A.A. y P. Libertad ..	4.089,60	
9% s/Cuotas Corvi ..	85,37	6.034,37

Ley 15.228 Cuotas Corvi	388,80	
Bancos:		
Depósitos a Plazo	1.541,78	
Depósitos a la Vista	23.483,80	
Caja	208,49	88.867,67

MUEBLES, ÚTILES Y MATERIAL

Muebles y Útiles, Saldo E° 2.638,10		
Amortización	243,74	E° 2.394,36
Revalorizaciones	707,76	
Material, Existencia Real	125,—	3.227,12

DEUDORES DIVERSOS

Cías. Congéneres y Caja Reaseg. de Chile	E° 7.567,57	
Agentes y Corredores	14.450,97	
Letras y Documentos	8.196,69	
Cuentas Varias	38.383,96	68.599,19



TOTAL DEL ACTIVO E° 188.896,20

P A S I V O

RESERVAS TÉCNICAS

Riesgos en Curso		
PASIVO DE INVERSIONES		E° 36.236,38
Bancos Acreedores		
ACREEDORES DIVERSOS		20,48
Cías. Congéneres y Caja Reaseg. de Chile		
Agentes y Corredores	E° 10.509,71	
Acreedores por Sinistros	10.493,23	
Personal y Directores	2.477,08	
Cuentas Varias	1.416,18	
	4.629,48	29.525,74

PROVISIONES

Particip. Personal y Directores ..	E° 3.792,89	
Impuestos por Pagar	13.047,84	16.840,73

TOTAL DEL PASIVO

CAPITAL Y RESERVAS		E° 82.623,33
Capital:		
Emitido 120.000 accs. de E° 0,30 c/u	E° 36.000,—	
Reserva Legal	2.000,—	
Fondo de Futuros Dividendos	3.550,85	
Fondo de Revaloriz. Leyes 13.305 y 15.564	21.545,—	
Fondo de Accs. Recibidas por Revaloriz.	10.526,76	
Otras Reservas de Capital	9.381,71	83.004,32

RESERVAS REGLAMENTARIAS

Reserva de Revaloriz. de Bienes Raíces	E° 10.525,82	
Reserva de Fluctuación de Cambio	726,26	
Reserva de Fluctuación de Invers. D.F.L. 2	1.324,73	12.576,81

GANANCIAS Y PERDIDAS, Utilidad

Menos Revaloriz. de Capital Propio Ley N.º 15.564, Art. 35	E° 11.500,02	
	808,28	10.691,74

TOTAL IGUAL AL ACTIVO E° 188.896,20

C U E N T A S D E O R D E N

VALORES EN GARANTIA	E° 983,71	
OBLIGACION D.F.L. N.º 2	825,34	
OBLIGACION LEY 15.228, Art. 5.º	118,44	
OBLIGACION LEY 15.228 Art. 7.º	388,80	
	E° 2.316,29	

GARANTIA OTORGADA POR DIRECTORES ..	E° 983,71	
CUMPLIMIENTO OBLIGACION D.F.L. N.º 2 ..	825,34	
CUMPLIMIENTO LEY 15.228 Art. 5.º	118,44	
CUMPLIMIENTO LEY 15.228 Art. 7.º	388,80	
	E° 2.316,29	

C U E N T A D E P E R D I D A S Y G A N A N C I A S

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO DE 12 MESES TERMINADO EL 30 DE JUNIO DE 1965

D E B E

Reaseguros	E° 85.274,64	
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual ..	36.236,38	
Sinistros	15.556,65	
Comisiones, Sueldos, Impuestos, Participaciones y Gastos en Operaciones de Seguros	57.682,49	
Revalorización Capital Propio, Art. 35 Ley 15.564 ..	808,28	
Participación al Directorio	780,—	
Asistencia a Sesiones, Directorio	110,—	
Impuesto a la Renta 1.ª Categoría	2.823,23	
Castigo s/Muebles y Útiles	243,74	
	E° 199.515,41	
Utilidad del Ejercicio	E° 11.500,02	
Deducción Art. 35 Ley 15.564 ..	808,28	10.691,74
	E° 210.207,15	

H A B E R

Primas de Seguros y Reaseguros	E° 172.997,—	
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior ..	26.912,35	
Bonificación Caja Reaseguradora	15,93	
PRODUCTO DE INVERSIONES:		
Entradas por Arrendos, Dividendos, Intereses		
Percibidos Menos Impuesto a la Renta y Gastos		10.281,87
		E° 210.207,15

JOSE BALADA SOLER

Contador

Registro 7717 - Licencia N.º 8145

MARIO PARGA MUÑOZ

Gerente General

I N F O R M E

Hemos revisado los Libros, Saldo del Mayor y Titulos en Cartera, encontrándolo todo conforme.
SANTIAGO, 30 de agosto de 1965.

VALENTIN CARRETERO R.
Inspector de Cuentas

SERGIO CHICHARRO VALDOSERA
Inspector de Cuentas

Nómina de Accionistas de

LA COMPAÑIA DE SEGUROS

"LA CONCEPCION" S. A.

EN 29 DE SEPTIEMBRE DE 1965

NOMBRES ACCIONES

Artola L., Enrique de.— E. R. Ch.	492
Alvarez, Alfonso.— Ch.	36
Ausin Gómez, Julio.— Ch.	1.500
Ainsa G., Manuel.— Ch.	258
Arestizábal, Irene C. de Sue.— Ch.	124
Aninat de V. R., Pedro.— Ch.	900
Artola S., Paloma de.— E. R. E.	10.807
Ausin G., Luisa.— Ch.	126
Barrena, Francisco.— E. R. Ch.	300
Benito F., Antonio.— E. R. Ch.	93
Benavente J., Luis H.— Ch.	60
Biesa G., Joaquín.— E. R. Ch.	1.300
Calleja, Teodoro.— E. R. Ch.	600
Caraffi, Jaime.— E. R. Ch.	36
Carrtero, Valentín.— E. R. Ch.	378
Calzada, Francisco.— E. R. Ch.	450
Chicharro, Sergio.— Ch.	126
Chicharro V., Santiago.— Ch.	126
Chapero, Angel.— E. R. Ch.	600
Conejo C., José L.— Ch.	16
Costoya C., Enrique.— Ch.	150
Costoya C., Adriana.— Ch.	1.692
Coderch de C., Enriqueta.— Ch.	900
Coderch de G., Olga.— Ch.	75
Cordero H., Raúl.— Ch.	900
Chicharro V., Pablo.— Ch.	126
Costa Escursel y Cia., José.— E. R. Ch.	1.050
Camino M., Manuel.— E. R. Ch.	63
Díaz D., Pelayo.— E. R. Ch.	1.134
Díez Daniel.— E. R. Ch.	1.200
Dapena O., Alejandro.— E. R. Ch.	600
Díaz vda. de Z., Guadalupe.— E. R. Ch.	432
Dominguez de G., Pura.— Ch.	433
Dussallant L., Alejandro.— Ch.	500
Díaz B., Gregorio.— Ch.	906
Delpino vda. de P., Albina.— Ch.	243
Díaz M., Luis.— Ch.	900
Dussallant de C., Graciela.— Ch.	10.486
Donoso A., Alicia.— Ch.	600
Dominguez, José H.— Ch.	196
Dominguez V., Margarita.— Ch.	100
Espildora L., Cristóbal.— Ch.	16
Espinoza J., Lisandro.— Ch.	1.425
Espina F., Raúl.— Ch.	180
Fernández C., Carlos.— Ch.	204
Ferrer C., Bartolomé.— E. R. Ch.	54
Gállego de P., Ana.— Ch.	420
García V., Patricio.— Ch.	1.806
García C., Severiano.— E. R. Ch.	600
García R., José.— E. R. Ch.	7.900
García R., Manuel.— E. R. Ch.	900
García de G., Carmen.— Ch.	810
García G., Fernando.— Ch.	261
García de De la B., Marta.— Ch.	261
García G., Esteban.— E. R. Ch.	300
García de G., Isabel.— Ch.	300
García de I., María I.— Ch.	112
García V., Julián.— Ch.	112
Gastellu, Yolanda G. de.— Ch.	900
Gastellu G., Juan E.— Ch.	3.000
Gasto C., Jorge.— Ch.	719
Gil A., Félix.— Ch.	60
Gil A., Félix.— E. R. Ch.	3.000
Grau vda. de C., Mercedes.— Ch.	670
Godefroy L., Carlos.— Ch.	300
Gutiérrez L., Pedro.— Ch.	300
Gutiérrez L., Antonio.— Ch.	300
Gumucio H., Adriana.— Ch.	16
Gutiérrez L., Manuel.— Ch.	16
García C., José.— Ch.	48
Harriet G., Filomena.— Ch.	300
Hernández Z., Dionisio.— Ch.	186
Herrero E., Humberto.— E. R. Ch.	3.252
Herrera R., Luis.— Ch.	300
	7.060

NOMBRES ACCIONES

Herrera A., Santiago.— Ch.	60
Hernández T., Martina.— Ch.	810
Ibáñez G., Berta.— Ch.	48
Lacámara M., Germán.— Ch.	123
Ledesma, Emilio.— E. R. Ch.	126
Ledesma Tomás.— E. R. Ch.	126
López Vergara, Heriberto.— Ch.	416
López F., Ramiro.— E. R. Ch.	717
Lazo, Rafael.— Ch.	16
Lavin H., Domingo A.— Ch.	150
Luque de G., María.— Ch.	65
Luque P., Rafael.— Ch.	66
Luque P., Antonio.— Ch.	57
López-Doriga P., Alfonso.— E. R. E.	726
Llorens de C., Magdalena.— E. R. Ch.	150
Moreno B., Alfredo.— Ch.	1.962
Montenegro de B., Beatriz.— Ch.	30
Mañes N., Joaquín.— E. R. Ch.	30
Madrid A., Sergio.— Ch.	357
Morato C., José.— E. R. Ch.	2.100
Metzner J., Francisco.— E. R. Ch.	2.850
Moukarzel, Narciso.— E. R. Ch.	4.700
Martínez I., Enrique.— Ch.	1.350
Martí C., Enrique.— E. R. Ch.	2.212
Martín vda. de G., Saturnina.— E. R. Ch.	1.080
Martínez G., Sduardo.— Ch.	114
Martínez G., Juan.— Ch.	114
Martínez G., Manuel.— Ch.	114
Morera R., Alberto.— Ch.	327
Medina F., Juan.— Ch.	900
Norlega de la V., Carlos.— Ch.	264
Picó M., José.— E. R. Ch.	2.454
Picó C., Germán.— Ch.	126
Pablo, Germán de.— E. R. Ch.	21
Pascual Martín.— Ch.	126
Lalou C., Jesús.— Ch.	2.250
Pavez R., Osvaldo.— Ch.	216
Peña G., Luis.— Ch.	54
Pipi de G., Fedora.— E. R. Ch.	564
Pizarro G., Froilán.— Ch.	300
Río R., José del.— E. R. Ch.	96
Riveco C., Nolasco.— Ch.	126
Rodríguez M., Ignacio.— E. R. Ch.	642
Rodríguez M., Gregorio.— E. R. Ch.	65
Reus M., Lorenzo.— E. R. Ch.	4.134
Soc. Española de Beneficencia.— Ch.	126
Serrano, Isidoro.— E. R. Ch.	258
Stück, Harold.— Ch.	1.800
Soto C., Humberto.— Ch.	54
San Miguel B., Modesto.— Ch.	600
Soc. Cooperativa Concepción Auto Seguro Limita- da.— Ch.	3.585
Soria vda. de G., Dolores.— E. R. Ch.	798
Sáenz E., Tomasa.— Ch.	156
Sáenz E., Blanca.— Ch.	156
Valdés de D., Rosa.— Ch.	100
Vera Z., Rosa de la.— Ch.	189
Villalba, Recaredo.— E. R. Ch.	185
Vinals M., Fernando.— Ch.	120
Vercellino G., Luis E.— Ch.	186
Vio N., Horacio.— Ch.	900
Vergara E., Felipe.— Ch.	21
Werth L., Teodoro.— Ch.	687
Yrurtagoyena, E. Mercedes.— Ch.	306
Yrurtagoyena, Antonio.— Ch.	153
Yriondo vda. de O., María.— E. R. Ch.	354
Zabala V., Isidro.— E. R. Ch.	78
ACCIONES	120.000

ESTATUTOS

DE LA

COMPAÑIA DE SEGUROS

"LA CONCEPCION"

IMP. EL IMPARCIAL
San Diego 75
Santiago de Chile
1942

ESTATUTOS

DE LA

COMPañIA DE SEGUROS

"LA CONCEPCION"

IMP. EL IMPARCIAL
San Diego 75
Santiago de Chile
1942

ESTATUTOS DE LA COMPAÑIA DE SEGUROS

"LA CONCEPCION"

En Santiago de Chile, a cinco de septiembre de mil novecientos cuarenta y uno, ante mí, Fernando Errázuriz Tagle, Notario Público, y testigos que se expresarán, compareció don Alejandro Dussailant Louandre, chileno, casado, agricultor, de este domicilio, Avenida Providencia dos mil seiscientos cincuenta y tres, mayor de edad, a quien conozeo y expuso: Que, debidamente facultado, venía en reducir a escritura pública la siguiente acta: Junta General Extraordinaria de Accionistas de la 'Compañía de Seguros "La Covadonga"'. Primera Sesión. Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el veinte y uno de agosto de mil novecientos cuarenta y uno. Se abrió la sesión a las dieciséis horas treinta minutos, de acuerdo con los avisos de citación publicados tres veces, los días diecisiete, diecinueve y veinte de agosto del presente año, en "El Diario Hustrado" de Santiago, de conformidad con lo dispuesto en el artículo dieciséis de los Estatutos, presidida por don Alejandro Dussailant y con asistencia de los Directores señores Ramón Berenguer, Ramiro Domínguez, José García, José Morató y la totalidad de los señores accionistas, por sí o representados, o sean, las veinte mil acciones en que está dividido el capital social. Actuó de Secretario don Enrique de Artola Lorbes y concurrió el Notario don

Fernando Errázuriz Tagle. Estando presentes o representadas la totalidad de las acciones de la Sociedad, se constituyó la Junta, de acuerdo con el siguiente detalle de los presentes y representados: don Alejandro Dussailant, por sí, seiscientas acciones; don Ramón Berenguer, por sí, trescientas acciones; don Ramiro Domínguez, por sí, trescientas acciones; don José García, por sí, trescientas acciones; don José Morató, por sí, trescientas acciones; don José Picó Miró, por sí, ciento cincuenta y dos acciones, y por los señores Enrique de Artola Lorbes, un mil ciento veinte y seis acciones; Carlos Fernández Comrea, cien acciones; Héctor García Raineri, ciento cincuenta acciones; Julián San Miguel, doscientas acciones; Daniel Díez, doscientas acciones; José Sancho, cincuenta y ocho acciones; y por la señora Natalia Busch viuda de Maños, diez acciones; don Francisco Lacámara, por sí seiscientas acciones y por los señores Lorenzo García, ciento treinta y cinco acciones; Severiano García, cien acciones; Francisco Gutiérrez, ciento treinta y tres acciones; Domingo Hernández, ciento treinta y cinco acciones; Manuel García de la Calle, cien acciones; Teodoro Calleja, ciento cincuenta acciones; Francisco García Paz, ciento treinta acciones; Francisco Calzada, ciento cincuenta acciones; Jorge Moreno Casacuberta, cien acciones; Humberto Herrero Bueno, cincuenta acciones; Alberto Puerto M., cinco acciones; José Ramón Hoyos, cien acciones; y Joaquín García C., cien acciones. Don Andrés Costoya, por sí, 200 acciones, y por los señores Félix Gil G. ciento noventa acciones; Dionisio Hernández, doscientas noventa y dos acciones; Julio Ausin Gómez, doscientas cincuenta acciones; Enrique Costoya C., veinticinco acciones; Adriana Costoya C., veinticinco acciones; Enriqueta Coderech de Costoya, cincuenta acciones; Ignacio Rodríguez, ciento siete acciones; Emilia Fernández P. de Larios, doscientas noventa y cinco acciones; Manuel González L., ciento ochenta acciones; Angel Chaperó, trescientas acciones; Blas Novales, dos accio-

nes; Tomás Iruretagoyena, sesenta y dos acciones, y don Jorge Gastó Coderech, diez acciones. Don Pelayo Díaz, por sí, ciento treinta y cuatro acciones, y por los señores Jesús Pérez Moreno, setenta acciones; Oscar Navarrete, doscientas acciones; Luis Spano, un mil acciones; Lisandro Espinoza, cuatrocientas acciones; Del Valle, Calleja, Lería y Compañía, cincuenta acciones; José Hernández, treinta y una acciones; Rafael Lazo, tres acciones; y Patricio Metzner, cien acciones; don Fermín Lería, por sí, trescientas sesenta y cinco acciones, y por los señores Juan B. Gastellu, quinientas acciones; Yolanda G. de Gastellu, quinientas acciones; Antonio Aninat S., cuatrocientas acciones; Victoriano Mata, veintidós acciones; Antonio Gálmez, cien acciones; y Francisco Barrena, cien acciones. Don Ambrosio Gil, por sí, treinta y dos acciones, y por los señores Guillermo Bianchi B. seis acciones; Francisco Metzner, cuatrocientas acciones; Harold Stuck, trescientas acciones; Ruperto Varas II., quinientas acciones; Juan Iruretagoyena, ciento cincuenta y tres acciones; Alejandro Dapena, cien acciones; José Barros Casanueva, trescientas acciones y Sucesión Irene C. de Arestizábal, sesenta y dos acciones. Don Alfredo Moreno Bruce, por sí, doscientas veinte y siete acciones y por los señores Osvaldo Pavez, treinta y seis acciones; Carmen Aranda de Picó, ciento nueve acciones; Enrique Martínez M., ciento sesenta y cuatro acciones; Felipe Lacámara, ciento treinta y nueve acciones; Patricio García Vela, trescientas una acciones; Pablo Sáenz Díez, cincuenta y cinco acciones; Antonio Fernández G., ochenta y cinco acciones; Ramón Sáenz, cincuenta y dos acciones; Felisa Sánchez de Martínez, setenta y dos acciones; Miguel Ortiz, cincuenta y nueve acciones; Celedonio de la Vega, sesenta y dos acciones; Juan Lacámara, sesenta y dos acciones; Casimiro Costoya, cincuenta acciones; Alicia Larios Fernández, cuarenta y siete acciones; Rafael Larios F., cuarenta y seis acciones; Ramiro Larios F., cuarenta y seis acciones; y Aída Larios F., cuarenta y seis acciones. Don Gre-

gorio Iñiguez, por sí, cuarenta y ocho acciones, y por los señores Alfonso Alvarez, seis acciones; Ramón Iruretagoyena, treinta y una acciones; Antonio Gil, dieciocho acciones; Sociedad Española de Beneficencia, veintiuna acciones; Carlos Noriega de la Vega, cuarenta y cuatro acciones; Gonzalo Noriega de la Vega, cuarenta y cuatro acciones; Martín Pascual, veintiuna acciones; Santiago Chicharro, veintiuna acciones; Isidro Zabala, veintiséis acciones; Sucesión José del Río, treinta y dos acciones; Isabel Malvar de Camino, veintiuna acciones; Sucesión Miguel Coderch, veinticinco acciones; René González Coderch, cinco acciones; Jaime Carafí, seis acciones; Sergio Chicharro, veintiuna acciones; Paulino Chicharro, veintiuna acciones; Julio Ausín Mañes Varas, veintiuna acciones; Joaquín Mañes, diez acciones; Espíldora y Gutiérrez, cuarenta y tres acciones; Rosa Briceño de De la Vega, veintiuna acciones; Nolasco Rivero C., veintiuna acciones; Anastasio Zabala, veintiuna acciones; Jenaro del Río, dieciséis acciones; Fausto Ayuso, diecinueve acciones; Germán Pieó Cañas, veintiuna acciones; Luis Herrera Reyes, cuatrocientas acciones; Recaredo Villalba, treinta y una acciones; Sucesión Manuel Gómez, treinta y una acciones e Isidro Serrano, ochenta y seis acciones. Don Julián Rodríguez, por sí, cuarenta y nueve acciones, y por los señores Germán Lacámará, cuarenta y una acciones; Emilio Ledesma, cuarenta y dos acciones; Tomás Ledesma, cuarenta y dos acciones; Rosa de la Vega de Zapico, veintiuna acciones; Aurelio Zapico, treinta y nueve acciones; Germán de Pablo, siete acciones; Galilea Campillo y Compañía, veintiuna acciones; Melitón Alonso, veintiuna acciones; Olga Coderch de González, veinte y cinco acciones; Nieves Coderch de Gastó, cincuenta acciones; Antonio Benito, treinta y una acciones; María Delpino de Castañer, ochenta y una acciones; Millán E. Cañas, treinta y siete acciones; Romualdo Zulueta, setenta y dos acciones; Víctor Gil Calpe, veintiuna acciones; Carlos

Fath. veinticinco acciones; Isabel Vergara R., cincuenta acciones; Teodoro Werth, veintiuna acciones; Pura Domínguez de García, treinta y una acciones; Valeriano Montenegro, cinco acciones; Santiago Vercellino, treinta y una acciones; Ladislao Martínez Iturralde, setenta y seis acciones; Ricardo Martínez Gutiérrez, sesenta y cuatro acciones; Luis O. Walter, siete acciones; Gregorio Rodríguez, once acciones; Esteban Zubiaguirre, cuarenta y siete acciones; Valentín Carretero, veintiséis acciones; Narciso Moukarzel, setecientas acciones; y Juan Travé, trescientas acciones. Don Gregorio Díaz, por sí, un mil acciones. Don Ignacio Martínez U., por sí, quinientas acciones; y don Demófilo Ortiz, por sí, noventa y seis acciones. Total: veinte mil acciones. Poderes. Fueron visados todos por el Notario asistente don Fernando Errázuriz Tagle, no habiéndole merecido observación alguna. Fueron, además, aceptados por la unanimidad de la sala. Reforma de Estatutos. El señor Presidente dió explicaciones sobre las reformas estatutarias que el Consejo acordó someter a la aprobación de los señores accionistas. Para que los señores accionistas se dieran cabal cuenta de las reformas que el Consejo sometía a su consideración, se procedió a dar lectura a los artículos que se deseaba modificar y a los nuevos que se propone agregar y a los que se desea suprimir, indicándose, al mismo tiempo, las reformas que se estima conveniente hacer y la forma en que quedará cada uno de los artículos al ser aprobadas las modificaciones y los nuevos artículos necesarios para la mejor armonía de los Estatutos. Los señores accionistas, después de oír la lectura mencionada, aprobaron por unanimidad las modificaciones propuestas, quedando los Estatutos redactados definitivamente en la siguiente forma.

TITULO I

Constitución, objeto y domicilio

Artículo 1.º—Se establece en la ciudad de Santiago de Chile, una sociedad anónima con la denominación de "Compañía Nacional de Seguros Generales La Concepción S. A.", que tiene por objeto asegurar y reasegurar a prima contra todo riesgo de incendio, transporte o de accidentes terrestres o marítimos y la reparación de cualquier otro daño causado por acontecimientos que puedan o no ocurrir y, en general, todos aquellos riesgos comprendidos en el primer grupo a que se refiere el artículo octavo del Decreto con Fuerza de Ley número doscientos cincuenta y uno, de veinte de mayo de mil novecientos treinta y uno. Se excluyen los riesgos de vida.

Art. 2.º—La Sociedad tendrá su domicilio en la ciudad de Santiago y en la ciudad de Concepción, sin perjuicio de establecerse sucursales y nombrarse agentes y corredores de seguros en otras ciudades de la República. Sin embargo, la administración de la Sociedad, su contabilidad y el Registro de Accionistas se llevarán en Santiago, ciudad en que se celebrarán las reuniones de los accionistas y en que deberá residir el Presidente de la Sociedad.

Art. 3.º—La Sociedad se establece por el término de cien años, plazo que podrá prorrogarse sin perjuicio de lo dispuesto en los artículos catorce y cincuenta y seis.

TITULO II

Del capital

Art. 4.º—El capital social es de quinientos mil pesos dividido en veinte mil acciones de veinticinco pesos cada una, sin perjuicio de que pueda ser aumentado por la Junta General de Accionistas convocada especialmente con

este objeto. El capital deberá ser suscrito y conservado, a lo menos, en sus dos terceras partes por accionistas chilenos o extranjeros radicados en Chile. El aumento de capital deberá acordarse y tramitarse como Reforma de Estatutos. El capital deberá ser totalmente pagado.

Art. 5.º—La Compañía deberá invertir su capital, reservas y fondos acumulados como sigue: 1.º En acciones de la clase B y C de la Caja Reaseguradora. 2.º En bienes raíces urbanos de renta con limitación hasta un sesenta por ciento de los referidos fondos. Las deudas hipotecarias que graven estos bienes no podrán exceder al cuarenta por ciento del avalúo de los mismos. 3.º En bonos de la Deuda Interna del Estado o garantizados por él; de la Caja de Crédito Hipotecario y Bancos Hipotecarios, de empresas de utilidad pública y debentures de primer orden, aceptados en su clase y cantidad por la Superintendencia. 4.º En acciones de los bancos nacionales y en acciones de primera clase de sociedades anónimas, aceptadas previamente en clase y cantidad por la Superintendencia, con exclusión de las de Compañías congéneres, entendiéndose por tales a las que operen en uno o más riesgos idénticos. 5.º En depósitos a plazo en bancos nacionales. 6.º En préstamos con garantía hipotecaria a plazos no superiores a diez años, sobre bienes raíces urbanos de renta y con la autorización y limitación que fije la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio. A lo menos, el veinte por ciento del capital, reservas sociales y técnicas deberá estar invertido, de acuerdo con dicha Superintendencia, en bienes cuya liquidación sea fácil en cualquier momento. Este veinte por ciento no será inferior, en ningún caso, al cincuenta por ciento de las reservas técnicas. La inversión de la Caja Reaseguradora debe hacerse y mantenerse en una cantidad bastante para que el valor nominal total de las acciones equivalga, precisamente, al cinco por ciento de las reservas generales de la Compañía

y de su capital pagado, sin considerar, en aquellas los fondos que constituyen las reservas de riesgos en curso. 7.º Sin perjuicio de las disposiciones anteriores y de los acuerdos o compromisos que se tomen por la mayoría absoluta de los directores, con aseguradores de ciertas localidades para hacer inversiones en ellas, la colocación de los fondos de la Compañía se hará de preferencia en la provincia de Concepción. Se entenderá por inversiones o colocaciones en Concepción las que se hagan en bienes raíces, préstamos hipotecarios, depósitos bancarios o acciones de propiedades, bancos o industrias ubicados en la provincia indicada.

TÍTULO III

De las acciones

Art. 6.º—Las acciones en que se divide el fondo social serán representadas por inscripciones nominales en los libros de la Compañía, a cuyo efecto se llevará un registro con anotación del nombre del accionista y número de acciones que posea. Además, se entregará a cada accionista un título.

Art. 7.º—Los títulos de acciones serán nominativos. Llevarán siempre el nombre del dueño en la cara principal, escrito con letra clara y bien visible, serán numerados correlativamente y se desprenderán de un libro talonario. El talón correspondiente será firmado por la persona a quien haya sido otorgado el título. Llevarán, además del sello de la Compañía, las firmas del Presidente y del Gerente de Santiago, la fecha de la escritura social y la del decreto de autorización, el número que le corresponda, la indicación del capital social y de la duración de la Compañía. El sello será puesto de manera que quede estampado una parte de él en el talón y la otra en el título que se va a desprender. La línea de separación debe ser irregular.

Art. 8.º—Los títulos inutilizados y los talones correspondientes llevarán estampados, con tinta y con letra gruesa, que resalte sobre todas las otras, la palabra: "Inutilizado". En el respaldo de dichos talones, se anotará el número o números del o de los títulos con que se hayan reemplazado, anotación que llevará la firma del Presidente y del Gerente de Santiago. El título inutilizado se pegará al talón respectivo. Cuando se haya transferido una parte de las acciones a que se refiere el título, se inutilizará éste y se emitirán nuevos títulos. No se emitirá un nuevo título sin haberse previamente inutilizado el anterior o sin que sea declarado extraviado previos los trámites establecidos en el artículo 11. Igual procedimiento se usará cuando, por cualquier motivo, hubiere canje de títulos.

Art. 9.º—La Compañía no reconoce ni admite fraccionamiento de acciones. Si dos o más personas tienen participación en una misma acción o en varias que consten del mismo título, deberán designar un representante común.

Art. 10.—La transferencia de las acciones se hará por inscripción en el Registro de Accionistas de la Compañía, en vista del título y de una solicitud "traspaso" que reúna las condiciones exigidas por la ley, en papel sellado, dirigida al Presidente del Directorio y firmada ante dos testigos por el cedente y por el cesionario. En los traspasos formularios de transferencias se expresará que, en conformidad a la ley, el solicitante contrae la obligación de aceptar lo prescrito en los Estatutos y los acuerdos de las Juntas Generales. El Directorio podrá negarse a aceptar la transferencia por causa justificada. En caso de adjudicación o de transmisión por causa de muerte, el adjudicatario, heredero o legatario de las acciones, las hará inscribir en el Registro de Transferencias previa exhibición del testamento, si lo hubiere, del decreto de posesión efectiva de la herencia, debidamente inscrito y, en su caso, (de tod) del respectivo acto de adjudicación, de todo lo cual se tomará nota en el mismo registro.

Art. 11.—Acreditado el extravío, hurto, robo o inutilización de un título u otro accidente semejante, la persona a cuyo nombre figuran inscritas las acciones, podrá pedir uno nuevo, previa publicación de un aviso por tres días en el diario que indique la Compañía, avisos en que se comunicará al público que queda sin efecto el título primitivo. Esta circunstancia se anotará en el Registro y en el nuevo título que se expida. La Compañía expedirá el (vuen) nuevo título después de transcurridos diez días desde la última publicación..

TITULO IV

De las Juntas Generales

Art. 12.—Las Juntas Generales de Accionistas serán de dos clases: Ordinarias y Extraordinarias. Las primeras se celebrarán a lo menos una vez al año en el primer trimestre. Las segundas se celebrarán siempre que lo exijan las necesidades de la Sociedad y en ellas sólo podrán tomarse acuerdos relacionados con los negocios que se hayan dado a conocer en los avisos de citación. Las Juntas Generales Extraordinarias se celebrarán siempre ante Notario, funcionamiento que autentificará todo lo que ocurra en ellas.

Art. 13.—Las Juntas Generales Ordinarias se pronunciarán sobre la Memoria y Balance anuales y elegirán Directorio e Inspectores de Cuentas; podrán, además, tratar cualquier otro asunto relacionado con los intereses sociales, con excepción de aquellos que, según los Estatutos, deben ser acordados en Juntas Generales Extraordinarias. La Memoria, Inventario y Balance se pondrán a disposición de los accionistas en copias impresas o escritas a máquina y, en esta forma, se remitirán por correo a los que tengan registrado su domicilio en la Oficina de la

Sociedad. En los casos que indica la ley, el Balance con la Cuenta de Ganancias y Pérdidas e Inventario de Inversiones, debe ser publicado por una sola vez en un diario de Santiago y otro de Concepción, con cinco días de anticipación a la fecha señalada para la reunión.

Art. 14.—Sólo en Juntas Extraordinarias y por la mayoría establecida en el artículo veintidós, podrá tratarse de la disolución anticipada de la Sociedad, de la venta del Activo y Pasivo, de la fusión con otra Compañía y de la Reforma de los Estatutos Sociales aun en aquellos aspectos esenciales o substanciales.

Art. 15.—El Presidente de la Compañía o quien lo reemplace, convocará a Junta General Ordinaria de Accionistas en el primer trimestre de cada año, y a Junta Extraordinaria cuando lo haya acordado otra Junta General o el Directorio o cuando lo pidan por escrito y para un objeto determinado los Inspectores de Cuentas o un número de accionistas que representen, a lo menos, la cuarta parte de las acciones de la Compañía. Si el Presidente o quien hiciere sus veces, no pudiere o no quisiere convocar a Junta General Ordinaria o Extraordinaria, podrán hacerlo siete miembros del Directorio o, en su defecto, un número de accionistas que representen la cuarta parte, a lo menos, de las acciones de la Compañía.

Art. 16.—La citación a Junta de Accionistas se hará por medio de un aviso que se publicará por tres veces en días distintos en un diario de Santiago y en otro de Concepción, dentro de los veinte días anteriores a la reunión. El primer aviso no podrá publicarse con menos de diez días de anticipación a la fecha designada para la celebración de la Junta. En los mismos avisos se anunciará el período por el cual permanecerá cerrado el Registro de Accionistas.

Art. 17.—Sólo tendrán derecho a voto en las Juntas Generales los accionistas que figuren en los Registros de la

presenta; relación sucinta de las observaciones e incidentes producidos; relación de las proposiciones sometidas a discusión y del resultado de la votación; y, lista de los accionistas que hayan votado en pro o en contra si alguno hubiere pedido votación nominal. Sólo por consentimiento unánime de los concurrentes podrá suprimirse en el Acta la constancia de algún hecho ocurrido en la reunión y que se relacione con los intereses sociales. Los acuerdos de la Junta se comunicarán por circular dirigida a todos los accionistas que tengan registrado su domicilio.

Cuando el Acta consigne la elección de Directores, contendrá, además, la designación de los nombres de todas las personas asistentes con especificación del número de acciones por el cual cada uno haya votado por sí o en representación y con expresión del resultado general de la votación.

Art. 26.—Todo cambio en el Directorio será publicado en un diario de Santiago y en otro de Concepción, y comunicado a la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio.

TITULO V

De la Administración

Art. 27.—La Sociedad será administrada por un Directorio compuesto de catorce miembros electivos, sin perjuicio de las facultades que corresponden por la Ley o por los Estatutos a la Junta General o al Gerente; de ellos, siete deberán tener su residencia en Santiago y siete en Concepción. La Sociedad podrá constituir, con el acuerdo a lo menos de diez Directores, Consejos Locales en cualquiera ciudad de la República, que se compondrán de tres a cinco miembros y que tendrán las facultades que se determinen en su nombramiento; durarán un año

en sus funciones, sin perjuicio de ser removidos o destituidos por acuerdo del Directorio, tomado con el voto de seis de sus miembros a lo menos. Las funciones de Director no son delegables.

Art. 28.—Los Directores deben ser elegidos entre los accionistas que sean dueños de un minimum de trescientas acciones, minimum que deberán conservar para ejercer el cargo.

Art. 29.—Los Directores durarán dos años en sus funciones y podrán ser reelegidos indefinidamente. Se renovarán por parcialidades de ocho y de seis Directores alternativamente y por mitad los residentes en Santiago y Concepción. Si por cualquiera causa no se celebrare en la época establecida en los Estatutos la Junta General de Accionistas en que debe hacerse la elección de Directores, se entenderán prorrogadas las funciones de los que hayan cumplido su período hasta que se les nombre reemplazantes o que sean reelegidos. En todo caso, el Presidente del Directorio o, en su defecto, el Vicepresidente, deberán citar a Junta General de Accionistas a la brevedad posible para que se verifique la elección. Siempre se entenderá que las funciones de los Directores terminan en la fecha en que se celebre la Junta General Ordinaria que los reelija o les nombre reemplazantes.

Art. 30.—Puede ser Director el socio de una sociedad comercial que tenga acciones, aunque él particularmente no sea accionista.

No podrán ser Directores las personas que pertenezcan a una misma Sociedad colectiva o en comandita o que tengan entre sí o con el Gerente de la Compañía relaciones de dependencia o parentesco en cualquier grado de la línea recta o en la colateral hasta el tercer grado de consanguinidad o segundo de afinidad inclusive.

Art. 31.—Los Directores no podrán entrar en funciones sin constituir previamente prenda en forma legal, a favor de la Compañía, sobre trescientas acciones para

responder al correcto ejercicio de su cargo. La prenda se anotará en los Registros de la Compañía en cuyo poder quedarán los títulos correspondientes.

Se considerará como no nombrado el Director que no constituya la garantía exigida por el inciso anterior dentro del plazo de un mes desde la transcripción de su nombramiento.

La persona que por cualquier causa dejare de desempeñar las funciones de Director, no podrá enajenar las acciones que hubiere dado en garantía, sino después de transcurridos seis meses desde la fecha de la cesación de sus funciones.

Art. 32.—El cargo de Director termina: Por renuncia presentada al Directorio, por incapacidad legal sobreviniente, por declaración de quiebra, por inasistencia a sesiones durante tres meses, por infracción de las leyes o de los Estatutos en el desempeño de sus funciones, por retener o aceptar un cargo de Director o empleado en otra Compañía congénere que no esté bajo la misma Gerencia que "La Concepción", por fallecimiento o por falta de constitución oportuna de la garantía exigida por el artículo treinta y uno. El Director que se ausentare del país por más de tres meses, cesará de pleno derecho en el ejercicio de su cargo.

Art. 33.—El Directorio procederá a nombrar el o los reemplazantes de los Directores que hayan cesado en sus cargos en conformidad al artículo anterior, los que durarán en sus funciones hasta la próxima Junta General Ordinaria de Accionistas, en la cual se hará el nombramiento definitivo. El Director así nombrado durará en el cargo sólo por el tiempo que falte para completar el período del Director reemplazado.

Art. 34.—El Directorio celebrará sesiones ordinarias a lo menos dos veces al mes, una en Santiago y otra en Concepción, en el lugar, día y hora que se designen, y extraordinarias, siempre que el Presidente lo estime nece-

sario o cuando lo pidan por escrito cuatro o más Directores. La citación a estas últimas se hará por carta certificada que deberá depositarse en el correo con cuarenta y ocho horas de anticipación a la fijada para la reunión y se indicará el objeto de ésta.

Art. 35.—En general, para celebrar sesión se requerirá la concurrencia de cinco Directores a lo menos y los acuerdos deberán contar con la aprobación también de cinco Directores, a lo menos, salvo los casos en que la ley o los Estatutos exijan quorum o mayorías diferentes. Si se produjere empate, se repetirá la votación en la sesión siguiente, ordinaria o extraordinaria; producido un nuevo empate, lo resolverá el Presidente. Se requerirá el voto afirmativo de nueve Directores, como minimum, para tomar los acuerdos a que se refiere el artículo 41, letras A. B. C. E. F. G. J. K. L. Ll. Ñ. O. y S. Sin embargo, no será necesario ese quorum para acordar inversiones o colocaciones inferiores a veinte mil pesos.

Art. 36.—En su primera reunión, después de la Junta Ordinaria de Accionistas, el Directorio elegirá de su seno un Presidente y un Vice-Presidente, que lo será también de la Compañía.

En la misma sesión se designará el lugar, el día y la hora para la celebración de las reuniones ordinarias y se fijará el orden en que los Directores deben desempeñar el turno mensual, tanto en Santiago como en Concepción. Esta reunión deberá celebrarse necesariamente en Santiago. El Presidente deberá ser designado de entre los Directores que residan en Santiago, y el Vicepresidente entre los que residan en Concepción.

Si en cualquier tiempo vacare el cargo de Presidente o el de Vicepresidente, el Directorio elegirá un reemplazante en la primera sesión que celebre, ordinaria o extraordinaria, después de producida la vacancia.

Art. 37.—A falta de Presidente y Vicepresidente, presidirá las sesiones el Director de Turno de Santiago o

de Concepción, en su caso, y a falta de ellos, el Director que posea el mayor número de acciones entre los asistentes. El Presidente o el que haga sus veces, tendrá la obligación de dar todos los informes que soliciten los Directores en las sesiones del Directorio y los accionistas en las Juntas Generales sobre materias relacionadas con los intereses de la Compañía.

Art. 38.—Las deliberaciones del Directorio se harán constar en un libro especial de actas que serán firmadas por los miembros que hubieren concurrido a la sesión. Si alguno de ellos falleciere, se ausentare o imposibilitare por cualquiera causa para firmar el acta correspondiente, se dejará testimonio de este hecho al pie de ella. El Director que quiera salvar su responsabilidad por algún acto o acuerdo del Directorio, deberá hacer constar en el acta su oposición y el Presidente tendrá la obligación de dar cuenta de este hecho a la Junta General.

Art. 39.—Los miembros del Directorio, a excepción del Presidente y del Vice-Presidente, deberán hacer un turno mensual según el orden que se haya fijado.

Son deberes y atribuciones de los Directores de Turno: a) Asistir con frecuencia a la Oficina de la Compañía; b) Desempeñar las funciones de Presidente del Directorio y de la Junta General de Accionistas, en ausencia del Presidente y del Vicepresidente; c) Firmar, conjuntamente con el Gerente, en el mismo caso, los títulos de acciones; d) Firmar las pólizas de seguros; y e) Ejercer la supervigilancia de los negocios sociales, fiscalizar el trabajo y la conducta del personal, la Contabilidad de la Compañía e informar al Directorio de cualquiera deficiencia que notaren. Sin embargo, el Director de Turno de Concepción sólo actuará a falta del de Santiago.

Art. 40.—El Directorio recibirá, como remuneración de sus servicios, el catorce por ciento de las utilidades que se destinen a ser repartidas entre los accionistas, cantidad que se distribuirá entre sus miembros a prorrata de

sus asistencias a las sesiones y de sus turnos mensuales, durante el período a que corresponda esta remuneración. Para este cálculo, cada turno mensual será computado como una asistencia a sesión de Directorio. Al Presidente y Vicepresidente se le asignarán cuatro turnos mensuales por año. Además, cada Director recibirá la suma de cien pesos por cada reunión de Directorio a que asista y una cantidad igual por cada turno mensual.

Los Gerentes no gozarán de las remuneraciones establecidas en este artículo.

Art. 41.—Son atribuciones y deberes del Directorio:

- a) Elegir un Presidente y un Vicepresidente y fijar el orden en que los Directores deben desempeñar el turno mensual; b) Dictar los reglamentos internos de la Sociedad; c) Nombrar y remover a los Gerentes, Subgerentes y Contadores, fijarles sus sueldos, comisiones y gratificaciones; d) A propuesta del Gerente, nombrar y remover a los demás empleados de la Compañía y a los agentes y corredores de seguros y fijarles sus sueldos, comisiones y gratificaciones, debiendo, en lo que respecta a los agentes y corredores, cumplir las prescripciones del Reglamento de Intermediarios de Seguros; e) Fijar los gastos generales y de administración; d) Colocar e invertir los fondos disponibles de la Compañía en conformidad a la Ley y a los Estatutos; g) Determinar el premio y condiciones de los seguros y reseguros, aceptar o rechazar los seguros que se propongan a la Compañía, aceptar o rechazar los reseguros que le propongan la Caja Reaseguradora y las Compañías de Seguros y contratar sus reseguros en esas instituciones; h) Ordenar el pago de los siniestros, una vez cumplidas las prescripciones legales o con autorización de la Superintendencia de Seguros; i) Representar judicial y extrajudicialmente a la Compañía con amplias facultades para celebrar los contratos que fueren necesarios para su administración, celebrar transacciones o compromisos, nombrar árbitros y arbitradores.

conferir poderes especiales con las facultades que estime convenientes, inclusive las de desistirse en primera instancia de la acción deducida, aceptar la demanda contraria, absolver posiciones, renunciar los recursos o los términos legales, novar, aprobar convenios y percibir, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo noveno del Código de Procedimiento Civil; j) Aceptar o rechazar la admisión de nuevos accionistas; k) Convocar a Juntas Generales Ordinarias y Extraordinarias; l) Cumplir oportunamente las obligaciones establecidas en el artículo cuarenta y nueve; ll) Delegar parte de sus facultades en el Presidente, en el Vicepresidente, en los Gerentes, en un Director, en una Comisión de Directores o en algún Consejo Local y para objetos especialmente determinados, en otras personas; m) Hacer llevar con exactitud un libro en que se deje constancia de los acuerdos de las Juntas y otro donde se registren todas las actas de las sesiones que celebre el Directorio y las órdenes de éste; n) Organizar sus oficinas y demás dependencias; ñ) Celebrar contratos de mutuo, de depósito, de cuentas corrientes de crédito y cualesquiera otros con instituciones bancarias, casas comerciales o con particulares, de compraventa de bienes muebles o raíces, de hipotecas y de prendas, de arrendamientos, de administración de propiedades raíces, de inversiones de capitales, de acuerdo con el artículo cinco de los Estatutos, de mandato en favor de cualquiera de los Gerentes o de algún miembro del Directorio para que solo o conjuntamente con otra persona cobre y perciba lo que se adeude a la Compañía, gire y endose cheques y letras y acepte y descuenta letras de cambio; o) Disponer que el Gerente se haga parte o se querelle en los procesos por incendio en que la Compañía tenga seguros comprometidos cuando no lo hubiere ordenado la Superintendencia; p) Dar estricto cumplimiento a las disposiciones de la Ley sobre Compañías de Seguros y a las instrucciones que imparta la Superintendencia del ramo;

q) Acordar el establecimiento de sucursales, fijar la sección del país en que deben actuar y someter este acuerdo a la aprobación de la Superintendencia; r) Indicar, cada vez que sea necesario, los diarios de Santiago y de Concepción en que deban publicarse los avisos requeridos por el artículo once; y s) Resolver todo aquello que no esté previsto en estos Estatutos y dar cuenta a la Junta General de la resolución que adopte.

No obstante lo establecido en la letra j), el Directorio no dará curso, sin el visto bueno de la Superintendencia, a la transferencia o transmisión de acciones que determine la disolución de la Compañía por el hecho de pasar todas las acciones de la Sociedad al dominio de una sola persona.

Art. 42.—La Compañía no podrá contratar con los Directores o con los Gerentes o Subgerentes, o con sus cónyuges o con sus parientes en cualquier grado de la línea recta y hasta el segundo grado de consanguinidad o afinidad, o con las firmas comerciales que representen dichas personas, sino con el acuerdo previo de las tres cuartas partes de los miembros que componen el Directorio, en sesión a que no concurren los Directores que se encuentren en alguna de las situaciones mencionadas, sin perjuicio de lo dispuesto en el inciso tercero del artículo catorce. La aprobación que debe prestar el mandante para la celebración de los contratos a que se refieren los artículos dos mil ciento cuarenta y cuatro y dos mil ciento cuarenta y cinco del Código Civil, debe ser acordada en la misma forma.

La prohibición establecida en el inciso primero no comprende la celebración de contratos inherentes al giro ordinario de la Sociedad. Sin embargo, ni los Directores ni los Gerentes podrán firmar títulos o documentos extendidos a su orden o al de alguno de los parientes o representados a que se refiere el inciso primero.

Art. 43.—Los Directores que tuvieren interés en una operación determinada, ya sea en nombre propio o como representante de otra persona, deberán ponerlo en conocimiento de los demás Directores y abstenerse de toda deliberación en dicha operación. Los acuerdos se tomarán con prescindencia del Director o Directores indicados y serán dados a conocer en la primera Junta General Ordinaria de Accionistas.

TITULO VI

De los Gerentes

Art. 44.—La Compañía tendrá dos Gerentes, uno con residencia en Santiago y otro en Concepción, a cargo de cada uno de los cuales estará, en la sección del país que el Directorio señale, la atención inmediata de los negocios sociales, la representación en los asuntos judiciales y las operaciones ordinarias, y deberán cumplir y hacer cumplir los acuerdos del Directorio y de las Juntas Generales.

Tendrán, además, las siguientes obligaciones: a) Dirigir las operaciones con sujeción a los acuerdos del Directorio, al Reglamento Interno, a los Estatutos y a las leyes; b) Organizar el manejo interno de la Oficina y hacer que su Contabilidad sea llevada en orden y al día; c) Proponer los empleados que sean necesarios para el buen desempeño de las operaciones, velar sobre su conducta y pedir la suspensión o separación de los que fueren ineptos o incurrieren en faltas graves; d) Desempeñar el cargo de Secretario del Directorio; e) Exigir de quien corresponda el exacto cumplimiento del artículo quinto de los Estatutos y de las instrucciones que imparte la Superintendencia de Compañías de Seguros; y f) Contratar con algún banco o institución regida por la Ley de

Superintendencia de Bancos, el depósito de dinero y la custodia de todos los valores comprendidos en el artículo cinco de los Estatutos, debiendo estipularse en dichos contratos que, el giro sobre los fondos y el retiro de los valores se haga con las firmas del Presidente o del Vicepresidente y del Gerente.

Art. 45.—Corresponden, además, al Gerente de Santiago, las siguientes obligaciones: a) Desempeñar el cargo de Secretario de las Juntas Generales; b) Exigir de quien corresponda el exacto cumplimiento de los artículos doce y trece de los Estatutos; c) Presentar mensualmente un Balance de comprobación de las operaciones; d) Dar a los accionistas durante los ocho días que precedan a la celebración de la Junta General y a los Inspectores de Cuentas, durante el período de sus funciones, todas las informaciones y explicaciones que pidan sobre la marcha de los negocios sociales y perderá su empleo si rehusare cumplir estas obligaciones sin causa justificada a juicio de la Junta General; e) Dar noticias a los accionistas de las citaciones, de los anuncios de dividendos, de los acuerdos de las Juntas y, en general, de todas las comunicaciones que acuerden el Directorio o la Gerencia por medio de cartas dirigidas a cada accionista que haya hecho registrar su dirección en la oficina de Santiago, sin perjuicio de los avisos por los diarios que dispongan los Estatutos; f) Remitir a la Superintendencia de las Compañías de Seguros los estados y nóminas que exija la ley; g) Remitir anualmente a la Superintendencia de las Compañías de Seguros una copia de la Memoria, Balance, Inventario y Cuenta de Ganancias y Pérdidas con diez días de anticipación, por lo menos, a la fecha en que deba celebrarse la Junta de Accionistas que deberá pronunciarse sobre ellos; h) Publicar el Balance y demás documentos que indiquen la ley y los Estatutos en la forma y tiempo que ambos determinan; i) Remitir a los Inspectores de Cuentas una copia de la Memoria, Balance y de

más documentos a que se refiere el artículo cuarenta y nueve, con la oportunidad necesaria para que informen a la Junta General acerca de las observaciones que esos documentos merezcan; j) Remitir mensualmente al Gerente de Concepción copia de los acuerdos que adopte el Directorio, cuando funcione en Santiago, y copia del Balance de Comprobación a que se refiere la letra c). Además, de las obligaciones señaladas en el artículo anterior, el Gerente de Concepción estará obligado a comunicar al Gerente de Santiago los acuerdos que adopte el Directorio cuando funcione en esa ciudad y, a lo menos, una vez al mes, un detalle de las operaciones que efectúe la Oficina bajo su dirección.

Art. 46.—El Gerente de Santiago será reemplazado, en caso de inhabilidad, enfermedad o ausencia justificada, por el Subgerente o, en su defecto, por la persona que designe el Presidente. El Gerente de Concepción, en los mismos casos, será reemplazado por la persona que designe el Vicepresidente.

Art. 47. — Los Gerentes y demás empleados responderán personalmente a la Compañía por las infracciones de las leyes, de los Estatutos y de los Reglamentos Sociales en que incurran, y por los abusos que cometieren o consintieren. Los Gerentes serán también responsables de las multas en que la Compañía incurriere por infracción de las leyes y Reglamentos, en lo que respecta a las obligaciones que a cada uno le conciernen.

En los contratos de trabajo que la Compañía celebre con los Gerentes y demás empleados, se hará mención expresa que éstos quedan impuestos de las prescripciones de este artículo.

Art. 48.—El cargo de Gerente es incompatible con el de Director de la Compañía y con los cargos de Director, de Gerente o de empleado de otra Compañía congénere, salvo acuerdo adoptado con el voto de nueve Directores a lo menos. El Gerente sólo tendrá derecho a voz

en las reuniones de Directorio; no obstante, responderá, al igual que los Directores, de todos los acuerdos y resoluciones ilegales, dolosas o contrarias a la ley o a los Estatutos, que perjudiquen los intereses sociales cuando no constare su opinión contraria o desaprobación en el Acta respectiva.

TITULO VII

De la Memoria y del Balance

Art. 49.—En las Juntas Generales Ordinarias que se celebren en el primer trimestre de cada año, el Directorio dará cuenta a los accionistas del estado de los negocios de la Sociedad y les presentará una Memoria detallada de las operaciones hechas en el período transcurrido desde la fecha de la Memoria anterior; agregará un Balance del Debe y del Haber de la Sociedad, y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas, con un análisis de las operaciones de importancia que se hubieren efectuado y un Inventario completo de los bienes y deudas, con anotación de los castigos acordados y de todas las operaciones pendientes, en forma que comprenda el total del Activo y del Pasivo de la Sociedad. Al Inventario se agregará un resumen de las Entradas y otro de las Salidas, con especificación del origen de unas y otras.

Art. 50.—Antes de la Junta General Ordinaria, se pondrá a disposición de los accionistas una copia íntegra de la Memoria, Balance e Inventario. Esta copia será remitida por correo a los accionistas que tengan registrada su dirección en la Oficina de la Sociedad.

Los accionistas tendrán derecho para examinar toda la Contabilidad, ventas, compras, contratos y, en general, todo lo que se refiere al negocio, sin limitación alguna, dentro de lo establecido en el artículo cuatrocientos se-

sentá y dos del Código de Comercio, durante los ocho días que precedan a la reunión de la Junta. Para este efecto, se iráerán a la Oficina principal todos los libros y documentos que sea posible exhibir sin daño de los intereses de la Sociedad.

El Gerente de Santiago dará a los accionistas que lo soliciten, todas las informaciones relacionadas con los asuntos sociales y todas las facilidades necesarias para obtener un cabal conocimiento de la inversión de los fondos.

TITULO VIII

De las Utilidades y del Fondo de Reserva

Art. 51.—Verificado el Balance General y antes de establecer la utilidad líquida, deberán deducirse las reservas de los Riesgos en curso, de acuerdo con las disposiciones legales y reglamentarias que rijan. El beneficio líquido que resulte, se aplicará: a) Un diez por ciento a lo menos, a constituir un Fondo de Reserva legal hasta enterar una suma equivalente a la mitad del capital social; b) A propuesta del Directorio, a formar otros fondos especiales de reservas para eventualidades, para leyes sociales o para cualquier otro fin conveniente a la mejor marcha de la Sociedad hasta el maximum permitido por la ley; y c) El saldo, a distribuirlo entre los accionistas como dividendo, previa deducción de la remuneración que corresponda al Directorio.

Art. 52.—La aplicación de los beneficios a los objetos señalados en la letra b) del artículo anterior deberá ser aprobada en la Junta General Ordinaria por una mayoría no inferior a las tres cuartas partes de los votos presentes.

TITULO IX

De los Inspectores de Cuentas

Art. 53.—La Junta General de Accionistas en la sesión ordinaria de cada año, elegirá dentro de los accionistas dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes, que tendrán la misión de examinar el Balance General, certificar su conformidad con los libros y estudiar la Contabilidad en cualquiera época del año. Podrán ser reelegidos indefinidamente, removidos por la Junta General Extraordinaria y gozará cada uno de una remuneración de trescientos pesos por el período.

Art. 54.—El ejercicio de las facultades fiscalizadoras amplias de que están investidos los Inspectores de Cuentas, tendrán la obligación de denunciar al Directorio, a la Junta General de Accionistas y a la Superintendencia de Compañías de Seguros, las infracciones de los Estatutos, las faltas a la ley, Reglamentos o instrucciones que den las autoridades o la mala administración de los bienes sociales y, en todo caso, informarán a la Junta General sobre el cumplimiento de su mandato.

TITULO X

De la Jurisdicción

Art. 55.—Todas las dificultades que se susciten entre el Directorio y los accionistas o entre éstos y los liquidadores de la Sociedad, serán resueltas precisamente por árbitros o arbitradores nombrados por las partes, con renuncia de todo recurso. Si no se avinieren en el nombramiento, cada parte designará uno y, en caso de discordia entre éstos, se nombrará un tercero por los mismos árbitros y, a falta de avenimiento, esa designación corresponderá a la justicia ordinaria. En la misma forma podrá

someterse a arbitraje toda cuestión entre la Compañía y los asegurados y demás personas que con ellas contraten, sin perjuicio de las facultades que la ley encomienda a la Superintendencia de Compañías de Seguros.

TITULO XI

De la Disolución y Liquidación

Art. 56.—Si la Sociedad sufre pérdidas que equivalgan al Fondo de Reserva más el veinticinco por ciento del capital suscrito, el Directorio convocará a Junta General Ordinaria de Accionistas para que se resuelva si se entera nuevamente el capital o si se procede a la liquidación, resolución que deberá ser tomada con el voto de los dos tercios de las acciones de la Sociedad.

Art. 57.—Los acuerdos a que se refiere el artículo anterior se reducirán a escritura pública, que firmarán los accionistas o la persona o personas comisionadas al efecto por la Junta General, siempre que ésta se haya celebrado ante notario. La misma Junta comisionará a una o varias personas para requerir del Presidente de la República la aprobación de los acuerdos para aceptar en su nombre las modificaciones que se introduzcan. En lo demás, se aplicarán las reglas establecidas para la reforma de Estatutos.

Art. 58.—Cuando las pérdidas excedieren de la suma indicada en el artículo cincuenta y seis, o cuando todas las acciones se reunieren en una sola mano o cuando se venciere el plazo de duración de la Sociedad sin haberse solicitado oportunamente su prórroga, o cuando se produjere alguna otra causa de terminación del contrato social, de las consultadas en la ley o en los Estatutos, el Directorio o, en su defecto, los Gerentes consignarán estos hechos por escritura pública. Una copia de dicha escritura será remitida a la Superintendencia de Compañías.

nías de Seguros y será publicada en el "Diario Oficial" por una sola vez y por tres en un diario de Santiago y en otro de Concepción y será inscrita en el Registro de Comercio de los Conservadores de Bienes Raíces de Santiago y Concepción.

Art. 59.—Si la liquidación se acordare en Junta General, ella misma procederá a designar cinco accionistas para que la practiquen; si procediere como consecuencia de algunos de los hechos indicados en el artículo anterior, el Directorio iniciará inmediatamente la liquidación o designará con el acuerdo de nueve Directores una comisión que se encargue de ella, so pena de quedar sus miembros personal y solidariamente responsables de las resultas de los contratos y operaciones ulteriores. Lo dicho se entiende siempre que la Superintendencia de Compañías de Seguros autorice a la Compañía para que practique por sí misma la liquidación.

Art. 60.—Serán aplicables a la Junta Liquidadora todas las prescripciones que los Estatutos consulten para el Directorio en cuanto no se opongan con el estado de la liquidación; sin embargo, el mandato de los liquidadores durará un año.

Las Juntas Generales de Accionistas continuarán reuniéndose en la forma establecida por los Estatutos y en las Ordinarias se dará cuenta del estado de la liquidación, de las operaciones efectuadas y se acordarán los medios para terminarla en la mejor forma posible.

Art. 61.—Los liquidadores cesarán en sus cargos por las mismas causas consultadas para los Directores. Los demás liquidadores procederán a nombrarles reemplazantes que durarán en sus funciones hasta la próxima Junta General Ordinaria en la que darán cuenta de ese nombramiento. El liquidador así nombrado durará en su cargo el tiempo que falte para completar el período del liquidador reemplazado. Si no se celebrare la Junta de Accionistas destinada a renovar el mandato de los liquida-

dores o a nombrar otros, se aplicará lo dispuesto en los dos últimos incisos del artículo veintinueve.

Art. 62.—Los liquidadores harán constar en todos los documentos que emita la Compañía, el hecho de estar en liquidación.

Art. 63.—Realizados los bienes de la Compañía, pagadas las deudas y aprobadas las cuentas de la liquidación, se procederá al reparto del saldo, si lo hubiere, entre los accionistas.

Art. 64.—En todo lo no previsto en los presentes Estatutos, regirán los preceptos del Reglamento, número mil quinientos veintinueve, de tres de mayo de mil novecientos treinta y ocho, sobre Sociedades Anónimas.

TITULO XII

Artículos transitorios

Art. 65.—El primer Directorio de catorce miembros estará formado por los siete actuales Directores de la Compañía "La Covadonga", que tienen residencia en Santiago, señores Alejandro Dussaillant, Ramón Berenguer, Ramiro Domínguez, José García, José Morató, Julián San Miguel y Juan Travé, y por los señores Gregorio Díaz, Francisco Metzner, Antonio Aninat, Juan Castellu, Lisandro Espinoza, Luis Herrera y Luis Spano, que tienen su residencia en Concepción.

Art. 66.—No obstante lo dispuesto en el artículo veintinueve, en la primera reunión que celebre el Directorio en Santiago, después que entre en vigencia esta reforma de Estatutos y con la concurrencia de nueve de sus miembros a lo menos, procederá a determinar por sorteo los tres Directores con residencia en Santiago y los tres con residencia en Concepción que deben cesar en sus funciones a la fecha en que se celebre la próxima Junta General Ordinaria; los ocho restantes durarán un año más a contar desde esa misma fecha.

ACUERDO

APROBACION SUPREMA

Quedó facultado don Alfredo Moreno Bruce y don Enrique de Artola Lorbes, para que conjunta o separadamente, gestionen la aprobación por el Supremo Gobierno de las reformas aprobadas, suscriban en representación de la Sociedad y de sus accionistas, las escrituras públicas necesarias, incorporando o aceptando las modificaciones que el Supremo Gobierno, el Consejo de Defensa Fiscal o la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio tengan a bien introducir, y para practicar las tramitaciones de inscripción y judiciales correspondientes a su legalización, quedando autorizados para delegar este poder en todo o parte.

Firma del Acta y tramitación de los acuerdos

Se acordó designar a los accionistas señores Francisco Lacámara, José Picó Miró y Ambrosio Gil, para firmar la presente Acta. Fueron facultados don Alejandro Dussailant o, en su defecto, don Gregorio Díaz, para que reduzcan a escritura pública la presente Acta, sin esperar su aprobación.

Cumplido el objeto de la convocatoria, se levantó la sesión a las diecisiete horas y veinte minutos. — Fco. Lacámara. — Ambrosio Gil. — José Picó M. — Enrique de Artola. — A. Dussailant. — F. Errázuriz Tagle. — El infrascrito, Notario Público de este departamento, certifica: Haber concurrido a la Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Compañía Nacional de Seguros Generales "La Covadonga S. A." desde su comienzo hasta su terminación, de la cual el acta que antecede es verificación fiel de lo tratado, habiéndose hecho la convocatoria

en la forma prevenida por los Estatutos de la Compañía, por medio de anuncios, como se comprueba con el recorte de diario que aparece pegado al margen, publicado en "El Diario Ilustrado" de los días diecisiete, diecinueve y veinte de agosto en curso, que se edita en esta ciudad y que la reunión se efectuó con el quorum que exigen las disposiciones porque se rige la Compañía; que fueron calificados de bastantes los poderes que se presentaron a la reunión, ya que sumaban la totalidad de las acciones. — Santiago, veintinueve de agosto de mil novecientos cuarenta y uno. — **F. Errázuriz Tagle.** — Conforme todo lo anteriormente copiado con el acta original del libro respectivo que he tenido a la vista. — En comprobante y previamente leído el presente instrumento por el compareciente, lo firma conjuntamente con los testigos de actuación, señores don Emilio Rodríguez Gutiérrez y don Oscar Armando Prado Jaña. — Dí copia, habiéndose pagado en el original, de esta escritura, el impuesto de quinientos pesos de impuesto a esta escritura de Estatutos; cinco pesos en cada hoja por la modificación; diez pesos por el mandato y un peso en conformidad a la ley número cinco mil novecientos cuarenta y ocho. — Doy fe. — **A. Dussillant L.** — **Emilio Rodríguez G.** — **O. A. Prado J.** — **F. Errázuriz Tagle.** — Entre paréntesis: Mañes — de tod — buen — medi — no valen.

CONFORME con su original esta segunda copia. — Santiago, a doce de septiembre de mil novecientos cuarenta y uno. — **F. Errázuriz Tagle.**

**EXTRACTO DE ESTATUTOS DE LA COMPAÑIA DE
SEGUROS GENERALES "LA COVADONGA" S. A."
HOY "COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS GENERA-
LES "LA COVADONGA" S. A."**

Consta del Acta de la Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el día 21 de agosto del presente año, que la Compañía de Seguros Generales La Covadonga S. A. acordó introducir en sus Estatutos Sociales las reformas que, en extracto más adelante se detallan y de las cuales da constancia la escritura pública otorgada ante el Notario de esta ciudad, don Fernando Errázuriz Tagle, con fecha 5 de septiembre de 1941. Las reformas de que se trata tienen por objeto modificar los siguientes artículos de los estatutos: 1 — 2 — 3 — 4 — 5 — 6 — 7 — 8 — 10 — 12 — 13 — 14 — 15 — 16 — 17 — 18 — 19 — 20 — 22 — 24 — 25 — 26 — 27 — 29 — 31 — 32 — 33 — 34 — 35 — 36 — 37 — 39 — 40 — 41 — 42 — 43 — 44 — 45 — 46 — 47 — 48 — 51 — 52 — 54 — 55 — 56 — 57 — 58 — 59 — 60 — 61 — 62 — 64 — 69 y 70.

Estas modificaciones, aparte de dar a los estatutos una redacción más adecuada que la actual, se refieren, principalmente: a substituir la denominación de Compañías de Seguros Generales La Covadonga S. A. por "Compañía

Nacional de Seguros Generales; La Concepción S. A."; a trasladar, de la ciudad de Talea a la de Concepción, uno de los domicilios sociales; a suprimir a los accionistas la preferencia de que gozan para subscribir los nuevos aumentos de capital; a las inversiones de la sociedad; a la citación, objeto, constitución, quorum, votaciones, elecciones, acuerdos, funcionamiento y actas de las Juntas de Accionistas; a elevar el número de miembros del Directorio, de siete a catorce; al nombramiento de éstos, a sus remuneraciones, inhabilidades, reemplazos, requisitos para ser nombrados, garantías que deben otorgar; a las reuniones del Directorio, sus atribuciones y deberes; a la elección de la mesa directiva; a los Directores de Turno, Presidente, Vicepresidente, Gerentes e Inspectores de Cuentas; a las remuneraciones de éstos últimos a la distribución de las utilidades y a la liquidación de la compañía.

Certifico que el extracto precedente ha sido aprobado por la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio, de conformidad con el artículo 440 del Código de Comercio, modificado por la Ley 6156, de 10 de enero de 1938.

Santiago, 27 de octubre de 1941.

L. Merino Lizana,
Superintendente.

Se anotó en el Repertorio con el N.º 46042, se insertó hoy en el Registro de Comercio a fs. 20550, N.º 1763 y se anotó al margen en la inscripción de fs. 2342 N.º 1980 del Registro de Comercio del año 1940.

Santiago, 6 de noviembre de 1941.

Drs. \$ 19.50.

Mamerto Espina.

Anotado en el Repertorio con el N.º Inscrito en el Registro de Comercio a fs. 189v. N.º 166. Concepción, 24 de Noviembre de 1941. — \$ 13.— **José Mateo Silva G.**, Conserv. y Archiv. Interino.

Inscrito a fojas 106 N.º 67 del Registro de Comercio del presente año.— Talca, 9 de diciembre de 1941.— Derechos: \$ 15.— (Una firma).

Afs. 188.

C O P I A

N.º 165.

COPIA DE INSCRIPCION DE COMERCIO

DECRETO

COMPANIA DE SEGUROS GENERALES

LA COVADONGA S. A.

Concepción, veinticuatro (24) de noviembre de mil novecientos cuarenta y uno (1941).— Santiago, diecisiete de Octubre de mil novecientos cuarenta y uno.— Hoy se decretó lo que sigue: Número tres mil cuatrocientos treinta y uno.

Vista la solicitud presentada por el señor Enrique de Artola, en la que pide se aprueben las reformas introducidas en los estatutos de la sociedad anónima denominada "Compañía de Seguros Generales La Covadonga S. A."

Teniendo presente que las reformas referidas tienden a dar a los Estatutos una redacción más adecuada que la actual y se refieren principalmente: a substituir la denominación de la "Compañía de Seguros Generales La Covadonga S. A.", por "Compañía Nacional de Seguros Generales La Concepción S. A.", trasladar de la ciudad de Talca a la de Concepción, uno de los domicilios sociales, a suprimir a los accionistas la preferencia de que gozan para suscribir los nuevos aumentos de capital; a las inversiones

de la sociedad; a la citación, objeto, constitución, quorum, votaciones, elecciones, acuerdos, funcionamiento y actas de las juntas de accionistas a elevar de siete a catorce el número de directores y en general, a todas las actuaciones y atribuciones que los miembros del directorio; a la distribución de las utilidades y a la liquidación de la Compañía.

Que se ha cumplido con las disposiciones pertinentes de sus estatutos sociales y con las exigencias reglamentarias de sociedades anónimas.

Con lo informado por la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsa de Comercio, en oficio número tres mil seiscientos sesenta y cuatro de tres de octubre del presente año; y por la Dirección General de Impuestos Internos en oficio número ocho mil ochocientos seis, de diez del mismo mes; y de acuerdo con lo dispuesto por el artículo cuatrocientos ochenta y siete del Código de Comercio.

Decreto:

Apruébanse las reformas introducidas a los Estatutos de la Sociedad Anónima denominada "Compañía de Seguros Generales La Covadonga S. A." la que en lo sucesivo se llamará "Compañía Nacional de Seguros Generales La Concepción S. A.", las cuales consta de la escritura pública suscrita ante el Notario de esta capital, don Fernando Errázuriz Tagle, con fecha cinco de Septiembre de mil novecientos cuarenta y uno.

Dese cumplimiento a lo dispuesto por el artículo cuatrocientos cuarenta reformado del Código de Comercio. Tómese razón, comuníquese y aplíquese. — Aguirre Cerda. — Guillermo del Pedregal H.

Lo que transcribo a Ud. para su conocimiento. — Dios guarde a U. — F. Jorquera F. — Hago esta inscripción de acuerdo con la copia que queda protocolizada al final de este Registro, bajo el número cuatro (4). Este decre-

to se encuentra inscrito en el Registro de Comercio de Santiago, a fojas 2056 N.o 1764 de este año.—José M. Silva G.— C. I.

Conforme con su original que aparece en el Registro respectivo.— Concepción, veinticinco (25) de noviembre de mil novecientos cuarenta y uno (1941).— José Mateo Silva G., Conservador y Archivero Interino.

Inscrito a fojas 110 N.o 70 del Registro de Comercio del presente año.— Talca, 15 de diciembre de 1941. — Derecho: \$ 15 — (Una firma):

Publicaciones

El Decreto N.o 3,431, de fecha 17 de octubre de 1941, fué publicado en el "Diario Oficial" N.o 19,099, de fecha 30 de octubre de 1941.— El Extracto de la Reforma de la Cía. Nac. de Seguros La Covadonga S. A., hoy Cía. de Seg. La Concepción, se publicó en el "Diario Oficial" N.o 19,108, de fecha 11 de noviembre de 1941.

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION" S.A.

Vigésima Sexta Memoria

Sus pólizas son recibidas por todos los Bancos
e Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL
SANTIAGO: Matías Cousiño N.º 150 — Casilla 2397
Teléfonos N.ºs 69177 - 69178 - 69179

Capital y Fondos Acumulados: E.º 183.292,45

CONSEJO DIRECTIVO

Sr. José García Rodríguez
Presidente

Sr. Luis Herrera Reyes
Vicepresidente

Sr. Carlos Godefroy Lerouxel
Vicepresidente de Santiago

DIRECTORES

Sr. Joaquín Blesa Gárate
Sr. José Costa Escursell
Sr. José García Ciudad
Sr. Enrique Martí Carrera
Sr. Juan Medina Parra

Sr. Raúl Cordero Hurtado
Sr. Lisandro Espinoza Jiménez
Sr. José Moratón Cassa
Sr. Alberto Morera Riba
Sr. Froilán Pizarro Gassoulet

Sr. Mario Parga Muñoz
Gerente General

Sr. Felipe Vergara Errázuriz
Sub-Gerente

CONSEJO DE CONCEPCION

Sr. Luis Herrera Reyes
Presidente

DIRECTORES

Sr. Raúl Cordero Hurtado
Sr. José García Ciudad

Sr. Juan Medina Parra
Sr. Lisandro Espinoza Jiménez
Sr. Froilán Pizarro Gassoulet

Sr. Mario del Río Cruz
Gerente de Concepción

CONCEPCION: O'Higgins 491, 3.º Piso Of. 33
Casilla 233 — Teléfono 23631

AGENTES EN TODAS LAS CIUDADES DE LA REPUBLICA

BALANCE GENERAL

Correspondiente al Ejercicio Social comprendido entre el 1.º de Julio de 1965 y el 30 de Junio de 1966

ACTIVO				PASIVO			
	Ejercicio Parciales	Actual Totales	Totales Ejercicio Anterior		Ejercicio Parciales	Actual Totales	Totales Ejercicio Anterior
	E°	E°	E°		E°	E°	E°
INVERSIONES				RESERVAS TECNICAS			
Créditos Hipotecarios A. A. P.	2.000.—			De Riesgos en Curso, Moneda Nacional		44.783,76	36.236,28
Valores Mobiliarios	65.105,38			ACREEDORES POR RESEGUROS			
Depósitos a Plazo Moneda Extranjera	2.106,52			Caja Reaseguradora de Chile	10.780,80		
Depósitos en Asociaciones de Ahorro y Préstamos	5.344,70			Compañías Asociadas (Reseguros)	3.057,50		
Plan Habitacional (Aportes Obligados)				Acreeedores por Sinistros	7.504,65	21.342,95	13.007,27
D. F. L. N.º 2	1.839.—			ACREEDORES POR PRODUCCION			
Ley 15.228, Art. 7.º	823,31	77.217,91	93.377,60	Cuentas Corrientes Productores		25.287,01	10.493,29
FONDOS				ACREEDORES DIVERSOS			
Bancos, Ctas. Ctes. Moneda Nacional	12.837,31			Personal y Directores	1.534,79		
Caja	62,38	12.949,69	23.692,29	Retenciones y Provisiones de Impuestos	18.640,19		
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL				Compañías Asociadas (Ctas. Ctes.)	6.663,84		
Inventario a la fecha del Balance		3.522.—	3.227,12	Cuentas Varias	3.304,44	30.145,26	22.886,39
SUMAS PARCIALES		93.689,60	120.297,01	TOTAL DEL PASIVO		121.558,98	82.623,33
DEUDORES POR RESEGUROS				CAPITAL Y RESERVAS			
Compañías Oongéneras	8,92			Capital Autorizado, dividido en 120.000 accs. de E° 0,30 c.u.	36.000.—		
Compañías Asociadas (Reseguros)	5.526.—			Capital Suscrito	36.000.—		
Deudores por Sinistros	10.040,87	15.575,79	7.567,57	Capital Pagado		36.000.—	36.000.—
DEUDORES POR PRODUCCION				Revalorización Capital Propio Ley 15.564		26.923,94	21.545.—
Primas Pendientes (Productores)	41.361,83			RESERVAS SOCIALES			
Cuentas Corrientes (Productores)	7.966,40			Legal	3.200.—		
Letras por Cobrar	20.228,12	69.556,35	22.647,66	Futuros Dividendos	6.554,29		
DEUDORES DIVERSOS				Acciones por Revalorizaciones	19.734,87		
Compañías Asociadas (Ctas. Ctes.)	43.673,09			Diferencia en Venta Bienes	15.704,06		
Cuentas Varias	7.553,09			Otras Reservas	8.908,31	54.101,32	25.459,32
Documentos y Otros Rubros	26.316.—	77.542,11	38.383,96	RESERVAS REGLAMENTARIAS			
ACTIVO NOMINAL				Fluctuación de Cambios	1.183,83		
Fluctuación de Valores		9.703,82		Fluctuación Plan Habitacional	1.536,46		
				Depreciación Valores Mobiliarios	8.703,82	12.424,11	12.576,81
TOTAL DEL ACTIVO		266.067,67	188.896,20	GANANCIAS Y PERDIDAS			
		266.067,67	188.896,20	Utilidad del Ejercicio	16.658,97		
				Menos: Deducción Art. 35, Ley 15.564	1.599,65	15.059,32	10.691,74
				TOTAL IGUAL AL ACTIVO		266.067,67	188.896,20

C U E N T A S D E O R D E N

Valores en Garantía		Garantía Otorgada por Directores	
Obligación D. F. L. N.º 2	1.614,93	Cumplimiento D. F. L. N.º 2	1.614,93
Obligación Ley 15.228, Art. 7.º	825,34	Cumplimiento Ley 15.228, Art. 7.º	825,34
	388,80		388,80
	<u>2.829,07</u>		<u>2.829,07</u>

CUENTAS DE RESULTADO

P E R D I D A S			G A N A N C I A S				
	Ejercicio Parciales	Actual Totales	Totales Ejercicio Anterior		Ejercicio Parciales	Actual Totales	Totales Ejercicio Anterior
	₱	₱	₱		₱	₱	₱
Primas de Reseguros Cedidos		114,919.68	85,274.64	Primas de Seguros Directos	120,572.46	90,221.01	
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual		43,302.06	36,236.38	Primas de Reseguros Aceptados	97,623.02	82,775.99	
Costos de Productores		24,081.28	17,553.66	Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior	36,236.38	26,912.35	
Descuentos Reseguros Aceptados		51,414.82	42,269.15	Descuentos de Reseguros Cedidos	57,649.38	41,831.49	
Siniestros Directos	9,774.44			Otras Entradas en Seguros	11.44	15.93	
Siniestros por Reseguros Aceptados	15,749.33	25,523.77	15,556.65	PRODUCTO DE INVERSIONES:			
GASTOS				Va.ores Mobiliarios	11,445.69	10,281.87	
De Administración, Cobranza y Producción, Remu- neraciones, Leyes Sociales y otros beneficios al personal	36,659.54						
Remuneraciones al Directorio:							
Participaciones	600.—						
Sueldos y Honorarios	185.—						
Castigos	806.23						
Tributaciones D. F. L. 251	7,387.02	45,637.79	40,824.91				
Impuesto Renta Ley 15564		2,000.—	2,823.23				
Deducción Renta Imponible		1,599.65	808.28				
SUMAS		308,479.05	241,346.80				
Utilidad del Ejercicio	16,658.97						
Menos: Deducción Renta Imponible	1,599.65	15,059.32	10,691.74				
TOTALES		323,538.37	252,038.64	TOTALES	323,538.37	252,038.64	

JOSE BALADA SOLER
Contador
Registro 7717 — Licencia 08921

MARIO PARGA MUÑOZ
Gerente General

INFORME

~~Hemos revisado los Libros, Saldo del Mayor y Títulos en Cartera, encontrándolo todo conforme.~~

DOMINGO A. LAVIN H.
Inspector de Cuentas

SANTIAGO, 30 de Agosto de 1966.

MANUEL AINSA P.
Inspector de Cuentas

A CCIONES

EN 30 DE JUNIO DE 1966

Cantidad	Títulos	Precios	Valores
5.594	Banco de Concepción	E° 1,02	E° 5.705,88
3.241	Banco de Chile	2,93	9.496,13
3.938	Soc. Ganadera Tierra del Fuego	0,43	1.683,34
481	Termas de Panimávida	0,08	38,48
1.854	FIAP	0,28	482,04
474	Cementos Bio-Bío	0,74	350,78
3.231	COPEC	0,165	533,12
286	Cia. de Invers. "La Chilena Cda."	1,17	311,22
2.955	Cia. de Gas de Concepción	2,855	3.448
10.707	Lora de Penco	0,285	3.051,50
	Al frente		E° 24.617,47
			=====

Cantidad	Títulos	Precios	Valores
5.536	Del frente		
	Papeles y Cartones	E° 0,85	E° 24.617,47
15.226	SOCOMPA	0,05	4.705,60
23.500	Cia. Industrias Chilenas "OIG"	0,98	11.300
	Viviendas Económicas Unión Española S. A.	0,239	15.558,45
	Caja Nacional de Rentas	0,1195	6.811,50
2.762	Caja Reaseguradora de Chile B	3,09	24,86
511	Caja Reaseguradora de Chile C	3,09	8.249,18
3.448	Soc. Const. Establec. Educativos	1,—	1.578,99
1.838	Viviendas Económicas "Cervantes"	1,—	3.448 —
	Cuotas CORVI, Art. 7.o	4,93	1.838 —
			823,31
			E° 67.766,69

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION" S. A.

Vigésima Sexta Memoria

QUE EL CONSEJO DIRECTIVO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS
EL 27 DE SEPTIEMBRE DE 1966

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento a las disposiciones de los Estatutos, tenemos el honor de presentar el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas del Ejercicio comprendido entre el 1.º de Julio de 1965 y el 30 de Junio de 1966.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente Utilidad

Menos Revalorización Capital Propio Ley 15.564 E° 18.658,91
1.500,85

Que sumada a:

Fondo de Futuros Dividendos E° 6.554,29 E° 6.554,29

Da un saldo disponible de E° 21.613,81
=====

Que recomendamos a los señores accionistas destinar a lo siguiente:

A Dividendo de E° 0,05 por acción s/120.000 acciones E° 6.000,—

A Fondo de Reserva Legal 1.500,—

A Fondo de Eventualidades 1.500,—

A Fondo de Futuros Dividendos 6.554,29

A Fondo de Inversiones 6.059,32 E° 21.613,81
=====

Aceptada esta distribución, los fondos de la Compañía quedan como sigue:

CAPITAL E° 36.000,—

FONDO DE RESERVA LEGAL 4.700,—

FONDO DE EVENTUALIDADES 1.500,—

FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS 6.554,29

FONDO DE REVALORIZACION LEY 15.564 26.923,94

FONDO DE INVERSIONES 6.059,32

FONDO DE MAYOR VALOR POR VENTA DE VALORES 8.908,31

RESERVA DE ACCIONES RECIBIDAS POR REVALORIZACION 19.734,67

RESERVA DE FLUCTUACION DE CAMBIO 1.183,83

RESERVA DE FLUCTUACION (PLAN HABITACIONAL) 1.536,46

RESERVA DEPRECIACION VALORES MOBILIARIOS 9.703,82

RESERVA DIFERENCIA VENTA BIENES 15.704,06

RESERVAS TECNICAS) 44.783,76

TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS E° 183.292,45
=====

Al término del ejercicio el Total de Capital y Fondos aumentó en la suma de E° 46.263,20, en relación al Balance del ejercicio anterior.

En el presente ejercicio se procedió a vender la Galería Comercial del edificio Unión Española de Seguros, ubicado en calle Matías Cousiño N.º 82 de esta ciudad, operación que produjo una diferencia de E° 15.704,06 que, de acuerdo a las instrucciones de la Superintendencia de Compañías de Seguros, se abonó a la cuenta "Fondo por diferencia en venta de Bienes".

En Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada el 25 de Febrero de 1966 se modificaron los artículos 26 y 30 de los Estatutos Sociales en orden a sustituir el régimen de elección y renovación parcial del Consejo por el de elección y renovación total. Esta modificación fue aprobada por Resolución N.º 489 de fecha 4 de Junio de 1966 del Ministerio de Hacienda.

Durante el ejercicio presentó la renuncia a su cargo de Vicepresidente del Consejo de Santiago y Director de la Compañía don Manuel García Rodríguez, nombrándose en su reemplazo a don José García Rodríguez, quien fue designado Presidente de la Compañía. Vicepresidente del Consejo de Santiago fue elegido don Carlos Godefroy Lerouxel.

El Consejo agradece al personal de la Unión Española de Seguros, su eficiente colaboración durante el ejercicio; igualmente a los Agentes su efectiva cooperación. Deja constancia de su reconocimiento hacia los asegurados por la confianza que le han seguido dispensando a la Compañía.

Corresponde a la Junta, en cumplimiento a los Estatutos, designar Consejo para el presente ejercicio e Inspectores de Cuentas para el mismo período.

SANTIAGO, 12 de Septiembre de 1966

MARIO PARGA MUÑOZ
Gerente General

JOSE GARCIA RODRIGUEZ
Presidente

Nómina de Accionistas de

LA COMPAÑIA DE SEGUROS

"LA CONCEPCION" S. A.

EN 31 DE AGOSTO DE 1966

NOMBRES	ACCIONES	NOMBRES	ACCIONES
Artola L., Enrique de.— E. R. Ch.	12.271	Ibáñez G., Berta.— Ch.	48
Alvarez, Alfonso.— Ch.	36	Lacámaro M., Germán.— Ch.	123
Ausín Gómez, Julio.— Ch.	1.500	Ledesma, Emilio.— E. R. Ch.	126
Ainsa G., Manuel.— Ch.	258	Ledesma, Tomás.— E. R. Ch.	126
Arestizabal, Irene G. de Suc.— Ch.	124	López Vergara, Heriberto.— Ch.	416
Aminat de V. R., Pedro.— Ch.	900	Larios F., Ramiro.— E. R. Ch.	717
Ausín G., Luisa.— Ch.	126	Lazo, Rafael.— Ch.	18
Barrena, Francisco.— E. R. Ch.	300	Lavin H., Domingo A.— Ch.	150
Benito F., Antonio.— E. R. Ch.	93	Luque de G., María.— Ch.	65
Benavente J., Luis H.— Ch.	60	Luque P., Rafael.— Ch.	56
Blesa G., Joaquín.— E. R. Ch.	1.300	Luque P., Antonio.— Ch.	57
Calleja, Teodoro.— E. R. Ch.	600	Llorens de C., Magdalena.— E. R. Ch.	150
Caraff, Jaime.— E. R. Ch.	36	Moreno B., Alfredo.— Ch.	1.962
Carretero, Valentín.— E. R. Ch.	378	Montenegro de B., Beatriz.— Ch.	30
Calzada, Francisco.— E. R. Ch.	450	Mañes N., Joaquín.— E. R. Ch.	30
Chicharro, Sergio.— Ch.	126	Madrid A., Sergio.— Ch.	357
Chicharro V., Santiago.— Ch.	126	Morato C., José.— E. R. Ch.	2.100
Chapero, Angel.— E. R. Ch.	500	Metzner J., Francisco.— E. R. Ch.	2.850
Conejo C., José L.— Ch.	16	Moukartzel, Narciso.— E. R. Ch.	4.200
Costoya C., Enrique.— Ch.	150	Martínez I., Enrique.— Ch.	1.350
Costoya C., Adriana.— Ch.	1.692	Martí C., Enrique.— E. R. Ch.	2.212
Coderch de C., Enriqueta.— Ch.	900	Martín vda. de G., Saturnina.— E. R. Ch.	1.080
Coderch de G., Olga.— Ch.	76	Martínez G., Eduardo.— Ch.	114
Cordero H., Raúl.— Ch.	900	Martínez G., Juan.— Ch.	114
Chicharro V., Pablo.— Ch.	126	Martínez G., Manuel.— Ch.	114
Costa Escursel y Cia., José.— E. R. Ch.	1.050	Morera R., Alberto.— Ch.	327
Camino M., Manuel.— E. R. Ch.	63	Medina P., Juan.— Ch.	900
Díaz Daniel.— E. R. Ch.	1.200	Noriega de la V., Carlos.— Ch.	264
Díaz vda. de Z., Guadalupe.— E. R. Ch.	432	Noriega N., Felipe.— E. R. Ch.	723
Dominguez de G., Pura.— Ch.	483	Piód M., José.— E. R. Ch.	2.454
Dussallant L., Alejandro.— Ch.	500	Pablo, Germán de.— E. R. Ch.	21
Díaz B., Gregorio.— Ch.	906	Pascual Martín.— Ch.	126
Díaz M., Luis.— Ch.	900	Palou C., Jesús.— Ch.	2.250
Dussallant de C., Graciela.— Ch.	10.486	Pavez R., Osvaldo.— Ch.	216
Donoso A., Alicia.— Ch.	600	Peña G., Luis.— Ch.	54
Dominguez, José H.— Ch.	186	Pupí de G., Fedora.— E. R. Ch.	564
Dominguez V., Margarita.— Ch.	100	Pizarro G., Froilán.— Ch.	300
Espíndora L., Cristóbal.— Ch.	16	Río R., José del.— E. R. Ch.	96
Espinoza J., Lisandro.— Ch.	1.425	Riveco C., Nolasco.— Ch.	126
Fernández C., Carlos.— Ch.	204	Rodríguez M., Ignacio.— E. R. Ch.	642
Ferrer C., Bartolomé.— E. R. Ch.	54	Rodríguez M., Gregorio.— E. R. Ch.	66
Gallego de P., Ana.— Ch.	420	Reus M., Lorenzo.— E. R. Ch.	4.134
García V., Patricio.— Ch.	1.806	Soc. Española de Beneficencia.— Ch.	126
García C., Severiano.— E. R. Ch.	600	Serrano, Isidoro.— E. R. Ch.	258
García R., José.— E. R. Ch.	9.934	Stück, Horold.— Ch.	1.800
García de G., Carmen.— Ch.	810	Soto C., Humberto.— Ch.	54
García G., Fernando.— Ch.	261	San Miguel B., Modesto.— Ch.	600
García de De la B., Marta.— Ch.	261	Soc. Cooperativa Concepción Auto Seguro Limita- da.— Ch.	3.585
García G., Esteban.— E. R. Ch.	300	Sáenz E., Tomasa.— Ch.	156
García de G., Isabel.— Ch.	112	Sáenz E., Blanca.— Ch.	156
García de I., María I.— Ch.	112	Valdés de D., Rosa.— Ch.	100
García V., Julián.— Ch.	900	Vega Z., Rosa de la.— Ch.	189
Gastellu, Yolanda G. de.— Ch.	3.000	Villalba, Recaredo.— E. R. Ch.	186
Gastellu G., Juan E.— Ch.	719	Vinals M., Fernando.— Ch.	120
Gastó C., Jorge.— Ch.	60	Vercellino G., Luis E.— Ch.	186
Gil A., Félix.— Ch.	3.000	Vio V., Horacio.— Ch.	900
Gil, Félix.— E. R. Ch.	570	Vargara E., Felipe.— Ch.	201
Grau vda. de C., Mercedes.— Ch.	300	Werth L., Teodoro.— Ch.	687
Godofroy L., Carlos.— Ch.	300	Yruretagoyena, E. Mercedes.— Ch.	306
Gutiérrez L., Pedro.— Ch.	16	Yruretagoyena, Antonio.— Ch.	163
Gutiérrez L., Antonio.— Ch.	16	Yriondo vda. de O., María.— E. R. Ch.	264
Gumucio H., Adriana.— Ch.	48	Zabala V., Isidro.— E. R. Ch.	78
Gutiérrez L., Manuel.— Ch.	16		
García C., José.— Ch.	300		
Gutiérrez A., Bernardo.— E. R. Ch.	798		
Harriet G., Filomena.— Ch.	186		
Hernández Z., Dionisio.— E. R. Ch.	3.252		
Herrero B., Humberto.— E. R. Ch.	300		
Herrera R., Luis.— Ch.	7.050		
Herrera A., Santiago.— Ch.	62		
Hernández T., Martina.— Ch.	810		
		ACCIONES	120.000
			=====

328

Compañía Nacional de Seguros Generales "LA CONCEPCION" S.A.

Vigésima Séptima Memoria

Sus pólizas son recibidas por todos los Bancos
e Instituciones de Crédito

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N.º 150 — Casilla 2397
Teléfonos N.ºs 69177 - 69178 - 69179

Capital y Fondos Acumulados: E.º 191.387,80

CONSEJO DIRECTIVO

Sr. José García Rodríguez
Presidente

Sr. Luis Herrera Reyes
Vicepresidente

Sr. Carlos Godefroy Lerouxel
Vicepresidente de Santiago

DIRECTORES

Sr. Joaquín Blesa Gárate
Sr. José Costa Escursell
Sr. José García Ciudad
Sr. Enrique Martí Carrera

Sr. Juan Medina Parra
Sr. Raúl Cordero Hurtado
Sr. Lisandro Espinoza Jiménez
Sr. José Morató Cassa

Sr. Luis Díaz Mateluna

Sr. Felipe Vergara Errázuriz
Gerente

Sr. Luis Ponce Mardones
Apoderado

CONSEJO DE CONCEPCION

Sr. Luis Herrera Reyes
Presidente

DIRECTORES

Sr. Raúl Cordero Hurtado
Sr. José García Ciudad

Sr. Juan Medina Parra
Sr. Lisandro Espinoza Jiménez

Sr. Mario del Río Cruz
Gerente de Concepción

CONCEPCION: O'Higgins 491, 3.er Piso Of. 33
Casilla 233 — Teléfono 23631

AGENTES EN TODAS LAS CIUDADES DE LA REPUBLICA



Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION" S. A.

Vigésima Séptima Memoria

QUE EL CONSEJO DIRECTIVO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS
EL 29 DE SEPTIEMBRE DE 1967

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento a las disposiciones de los Estatutos, presentamos el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas del Ejercicio comprendido entre el 1.º de Julio de 1966 y el 30 de Junio de 1967.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente Utilidad: Ejercicio 1966/66 E° 477,17
Utilidad: Ejercicio 1966/67 E° 85,20
E° 562,46

Que recomendamos a los señores accionistas destinar a lo siguiente:

A FONDO DE RESERVA LEGAL	E°	56,53
A FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	E°	506,21
	E°	562,46

Aceptada esta distribución, los fondos de la Compañía quedan como sigue:

CAPITAL	E°	38.000,--
FONDO DE RESERVA LEGAL		3.236,25
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS		7.060,50
FONDO DE REVALORIZACION LEY 15.564		25.911,00
FONDO DE MAYOR VALOR POR VENTA DE VALORES		8.968,31
RESERVA DE ACCIONES RECIBIDAS POR REVALORIZACION		25.789,41
RESERVA DE FLUCTUACION DE CAMBIO		1.735,56
RESERVA DE FLUCTUACION (PLAN HABITACIONAL)		8.980,90
RESERVA DEPRECIACION VALORES MOBILIARIOS		20.086,08
RESERVA DIFERENCIA VENTA BIENES		6.222,61
RESERVAS TECNICAS		50.227,98
TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS	E°	191.387,50

En el mes de noviembre de 1966, recibimos la visita inspectiva de la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio, visita que se prolongó hasta fines de Diciembre y de cuyo resultado hubo de publicarse nuevamente el Balance al 30 de Junio de 1966.

En reunión de Presidentes de fecha 18 de Enero de 1967, se nombró Interventor General del Grupo Unión Española de Seguros, al Sr. Martín Pascual Soto, con amplios poderes para dar cumplimiento a las indicaciones Administrativas, Técnicas y Contables impartidas por esa Superintendencia.

Informamos a los Accionistas que se están iniciando las gestiones de compra de las Oficinas que ocupamos en Matías Cousiño 150. 2.º Piso, propiedad del Banco de Chile, por un valor de E° 298.382,50. La participación que le corresponde a esta Compañía, asciende a la suma de E° 29.838,25. Esta operación quedará finiquitada en una fecha próxima.

Con fecha 13 de Abril de 1967, se llevó a efecto la Junta General Extraordinaria de Accionistas, citada para modificar los Estatutos en lo referente a la supresión de la Gerencia en la ciudad de Concepción. Esta reforma se encuentra en tramitación en el Ministerio de Hacienda.

En el presente ejercicio presentó la renuncia al cargo de Gerente el Sr. Mario Parga Muñoz, siendo designado en su reemplazo don Felipe Vergara Errázuriz y como Apoderado, don Luis Ponce Mardones.

Corresponde a la Junta en cumplimiento a los Estatutos, designar para el presente Ejercicio Inspectores de Cuentas

Santiago, 15 de Septiembre de 1967

JOSE GARCIA RODRIGUEZ
Presidente

FELIPE VERGARA ERRAZURIZ
Gerente

Nómina de Accionistas de

LA COMPAÑIA DE SEGUROS

"LA CONCEPCION" S.A.

EN 15 DE SEPTIEMBRE DE 1967

NOMBRES	ACCIONES	NOMBRES	ACCIONES
Artola L., Enrique de.— E. R. Ch.	12.271	Ibáñez G., Berta.— Ch.	48
Alvarez, Alfonso.— Ch.	36	Lacámara M., Germán.— Ch.	123
Ausin Gómez, Julio.— Ch.	1.500	Ledesma, Emilio.— E. R. Ch.	126
Ainsa G., Manuel.— Ch.	258	Ledesma, Tomás.— E. R. Ch.	126
Arestizábal, Irene C. de Suc.— Ch.	124	López Vergara, Heriberto.— Ch.	416
Aninat de V. R., Pedro.— Ch.	900	Larios F., Ramiro.— E. R. Ch.	717
Ausin G., Luisa.— Ch.	126	Lazo, Rafael.— Ch.	18
Barrena, Francisco.— E. R. Ch.	300	Lavín H., Domingo A.— Ch.	150
Benito F., Antonio.— E. R. Ch.	93	Luque de G., María.— Ch.	65
Benavente J., Luis H.— Ch.	60	Luque F., Rafael.— Ch.	56
Blesa G., Joaquín.— E. R. Ch.	1.300	Luque P., Antonio.— Ch.	57
Calleja, Teodoro.— E. R. Ch.	600	Llorens de C., Magdalena.— E. R. Ch.	150
Caraff, Jaime.— E. R. Ch.	36	Moreno B., Alfredo.— Ch.	1.962
Carretero, Valentín.— E. R. Ch.	378	Montenegro de B., Beatriz.— Ch.	30
Calzada, Francisco.— E. R. Ch.	450	Mañes N., Joaquín.— E. R. Ch.	30
Chicharro Sergio.— Ch.	126	Madrid A., Sergio.— Ch.	357
Chicharro V. Santiago.— Ch.	126	Morato C., José.— E. R. Ch.	2.100
Chapero Angel.— E. R. Ch.	500	Metzner J., Francisco.— E. R. Ch.	2.850
Conejo C. José L.— Ch.	16	Moukarzel, Narciso.— E. R. Ch.	4.200
Costoya C. Enrique.— Ch.	150	Martínez I., Enrique.— Ch.	1.350
Costoya C., Adriana.— Ch.	1.692	Martí C., Enrique.— E. R. Ch.	2.212
Coderch de C., Enriqueta.— Ch.	900	Martín vda. de G., Saturnina.— E. R. Ch.	1.080
Coderch de G., Olga.— Ch.	75	Martínez G., Eduardo.— Ch.	114
Cordero H., Raúl.— Ch.	900	Martínez G., Juan.— Ch.	114
Chicharro V., Pablo.— Ch.	126	Martínez G., Manuel.— Ch.	327
Costa Escursell y Cia., José.— E. R. Ch.	1.050	Morera R., Alberto.— Ch.	300
Camino M., Manuel.— E. R. Ch.	63	Medina P., Juan.— Ch.	900
Díez Daniel.— E. R. Ch.	1.200	Noriega de la V., Carlos.— Ch.	264
Díaz vda. de Z., Guadalupe.— E. R. Ch.	432	Noriega N., Felipe.— E. R. Ch.	723
Dominguez de G., Pura.— Ch.	483	Picó M., José.— E. R. Ch.	2.454
Dussallant L., Alejandro.— Ch.	500	Pablo, Germán de.— E. R. Ch.	21
Díez B., Gregorio.— Ch.	906	Pascual Martín.— Ch.	126
Díaz M., Luis.— Ch.	960	Palou C., Jesús.— Ch.	2.250
Dussallant de C., Graciela.— Ch.	10.468	Pavez E., Osvaldo.— Ch.	216
Donoso A., Alicia.— Ch.	600	Peña G., Luis.— Ch.	54
Dominguez, José H.— Ch.	186	Pupi de G., Fedora.— E. R. Ch.	564
Dominguez V., Margarita.— Ch.	100	Pizarro G., Froilán.— Ch.	300
Espildora L., Cristóbal.— Ch.	10	Río R., José del.— E. R. Ch.	96
Espinosa J., Lisandro.— Ch.	1.425	Rivero C., Nolasco.— Ch.	126
Fernández C., Carlos.— Ch.	204	Rodríguez M., Ignacio.— E. R. Ch.	642
Ferrer C., Bartolomé.— E. R. Ch.	54	Rodríguez M., Gregorio.— E. R. Ch.	66
Gallego de P., Ana.— Ch.	420	Reus M., Lorenzo.— E. R. Ch.	4.134
García V., Patricio.— Ch.	1.806	Soc. Española de Beneficencia.— Ch.	126
García C., Severiano.— E. R. Ch.	600	Serrano T., Pilar.— E. R. Ch.	258
García R., José.— E. R. Ch.	9.934	Stück, Harold.— Ch.	1.800
García de G., Carmen.— Ch.	810	Soto C., Humberto.— Ch.	500
García G., Fernando.— Ch.	261	San Miguel B., Modesto.— Ch.	84
García de De la B., Marta.— Ch.	261	Soc. Cooperativa Concepción Auto Seguro Límita- da.— Ch.	3.585
García G., Esteban.— E. R. Ch.	300	Sáenz E., Tomasa.— Ch.	156
García de G., Isabel.— Ch.	112	Sáenz E., Blanca.— Ch.	156
García de I., María I.— Ch.	112	Valdés de D., Rosa.— Ch.	100
García V., Julián.— Ch.	900	Vega Z., Rosa de la.— Ch.	189
Gastellu, Yolanda G. de.— Ch.	3.000	Villalba, Recaredo.— E. R. Ch.	186
Gastó C., Juan E.— Ch.	719	Villalba, Recaredo.— E. R. Ch.	120
Gil A., Félix.— Ch.	60	Vinales M., Fernando.— Ch.	186
Gil A., Félix.— Ch.	3.000	Vercellino G., Luis E.— Ch.	900
Grau vda. de C., Mercedes.— Ch.	570	Vio V., Horacio.— Ch.	201
Godotroy L., Carlos.— Ch.	300	Vergara E., Felipe.— Ch.	687
Gutiérrez L., Pedro.— Ch.	300	Werth L., Teodoro.— Ch.	368
Gutiérrez L., Antonio.— Ch.	16	Yrurtagoyena, E. Mercedes.— Ch.	306
Gumucio H., Adriana.— Ch.	16	Yrurtagoyena, Antonio.— Ch.	354
Gutiérrez L., Manuel.— Ch.	48	Yriondo vda. de O., María.— E. R. Ch.	78
García C., José.— Ch.	16	Zabala V., Isidro.— E. R. Ch.	120.000
Gutiérrez A., Bernardo.— E. R. Ch.	300		=====
Harlet G., Filomena.— Ch.	798		
Hernández Z., Dionisio.— E. R. Ch.	186		
Herrera B., Humberto.— E. R. Ch.	3.252		
Herrera P., Luis.— Ch.	300		
Herrera A., Santiago.— Ch.	7.050		
Hernández T., Martina.— Ch.	62		
	810		

ACCIONES

328

Compañía Nacional de Seguros Generales
"LA CONCEPCION" S. A.

Vigésima Octava Memoria

Capital y Fondos Acumulados: E° 207.405,27

DIRECTORIO

PRESIDENTE

JOSE GARCIA RODRIGUEZ

VICEPRESIDENTE

CARLOS GODEFROY LEROUXEL

DIRECTORES

JOAQUIN Blesa GARATE

RAUL CORDERO HURTADO

JOSE COSTA ESCURSELL

LUIS DIAZ MATELUNA

JOSE MORATO CASSA

GERENTE

FELIPE VERGARA ERRAZURIZ

APODERADO

LUIS PONCE MARDONES

CONTADOR

RENE BARRON ADRIAN

SUS POLIZAS SON RECIBIDAS POR TODOS LOS BANCOS
E INSTITUCIONES DE CREDITO

AGENTES EN TODAS LAS CIUDADES DE LA REPUBLICA

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N.º 150 — Casilla 2397

Teléfonos N.ºs 69177 - 69178 - 69179

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES "LA CONCEPCION" S. A.

BALANCE GENERAL

Correspondiente al Ejercicio Social comprendido entre el 1° de Julio de 1967 y el 30 de Junio de 1968

ACTIVO	Ejercicio Actual		Totales Ejercicio Anterior		Ejercicio Actual		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales			Parciales	Totales	
INVERSIONES							
Bienes Raíces	E° 33.651,95						
MENOS:							
Castigo Ejercicio Actual	— 331,55	33.320,40					
Créditos Hipotecarios A. A. P.		8.908,66					
Valores Mobiliarios		128.298,90					
Depósitos a Plazo Moneda Extranjera		4.095,07					
Depósitos en Asociaciones de Ahorros y Préstamo		3.401,36					
Inversión Fondos Mutuos		1.111,53					
Plan Habitacional (Aportes Obligados)							
D. F. L. N.º 2	5.187,—						
Ley N.º 15.228, Art. 7	1.508,56	185.831,48	104.159,84				
FONDOS							
Bancos, Ctas. Ctes. Moneda Nacional	58.461,88						
Bancos, Ctas. Ctes. Moneda Extranjera	—						
Caja	1.552,25	60.014,13	10.987,06				
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL							
Inventario a la fecha del Balance	E° 6.140,43						
MENOS:							
Castigo Ejercicio Actual	— 552,11	5.588,32	3.878,15				
SUMAS PARCIALES		251.433,93	119.025,05				
DEUDORES POR RESEGUROS							
Caja Reaseguradora	879,69						
Compañías Congéneres	856,25						
Compañías Asociadas (Reseguros)	2.121,77	3.857,71	11.652,56				
DEUDORES POR PRODUCCION							
Primas Pendientes (Productores)	27.666,74						
Cuentas Corrientes (Productores)	250,24						
Primas por Cobrar	414,59						
Documentos Responsabilidad Asegurado	30.230,57	58.592,14	71.988,59				
DEUDORES DIVERSOS							
Compañías Asociadas (Ctas. Ctes.)	—						
Cuentas Varias	478,—						
Documentos Otros Rubros	—						
Personal y Directores	1.853,49	2.331,49	88.862,88				
ACTIVO NOMINAL							
Fluctuación de Valores	3.593,74	3.593,74	20.084,06				
TOTAL DEL ACTIVO		319.809,01	311.613,14				
		=====	=====				
PASIVO							
RESERVAS TECNICAS							
De Riesgos en Curso, Moneda Nacional		47.752,10	50.327,98				
ACREEDORES POR RESEGUROS							
Caja Reaseguradora de Chile	22.284,31						
Unión de Reseguros	885,38						
Compañías Asociadas (Reseguros)	1.099,51						
Acreedores por Sinistros	7.504,42	32.373,62	33.758,—				
ACREEDORES POR PRODUCCION							
Cuentas Corrientes (Productores)	29.924,13						
Provisión Deudores Morosos por Primas	—	29.924,13	26.677,70				
ACREEDORES DIVERSOS							
Personal y Directores	600,—						
Compañías Asociadas, Ctas. Ctes.	4.549,29						
Retenciones y Provisiones de Impuestos	37.689,03						
Retenciones y Provisiones Sociales	82,05						
Cuentas Varias	7.185,62	50.105,99	59.789,64				
TOTAL DEL PASIVO		160.155,84	170.553,32				
CAPITAL Y RESERVAS							
Capital Autorizado, dividido en 120.000 acciones de							
E° 0,30 cada una	36.000,—						
Capital Suscrito	36.000,—						
Capital Pagado		36.000,—	36.000,—				
Revalorización Capital Propio, Ley 15.564		32.244,33	25.921,02				
RESERVAS SOCIALES							
Legal	3.256,25						
Futuros Dividendos	7.060,50						
Capitalización	—						
Acciones por Revalorización	30.568,53						
Diferencia en Venta Bienes	21.814,13						
Diferencia en Venta de Valores	8.908,31	71.607,72	50.252,99				
RESERVAS REGLAMENTARIAS							
Fluctuación de Cambio	2.830,83						
Fluctuación Plan Habitacional	10.856,86						
Depreciación Valores Mobiliarios	3.593,74						
Revalorización Bienes Raíces	—						
Otras Reservas	126,15	17.407,58	28.800,52				
GANANCIAS Y PERDIDAS							
Utilidad del Ejercicio	2.393,54		85,29				
TOTAL IGUAL AL ACTIVO		319.809,01	311.613,14				
		=====	=====				

CUENTAS DE ORDEN

	E°	E°		E°	E°
Valores en Garantías	983,71	983,71	Garantía Otorgada por Directores	983,71	983,71
Cumplimiento 5% D. F. L. N.º 2	458,86	1.284,20	Obligación 5% D. F. L. N.º 2	458,86	1.284,20
Cumplimiento 5% Corvi Ley 15.228	—	—	Obligación 5% Corvi Ley 15.228	—	—
Documentos Endosados a Caja Reaseguradora	—	2.315,05	Responsabilidad por Documentos Endosados a Caja Reaseguradora	—	2.315,05
Deudores por Letras Descontadas	—	2.369,91	Responsabilidad por Documentos Descontados	—	2.369,91
	1.442,57	6.952,87		1.442,57	6.952,87
	=====	=====		=====	=====

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS	Ejercicio Actual		Totales Ejercicio Anterior		Ejercicio Actual		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales			Parciales	Totales	
PRIMAS DE RESEGUROS CEDIDOS		146.418,67	131.763,96			150.048,24	135.122,27
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual		47.752,10	50.327,98			107.566,29	114.434,99
Costo de Productores		29.588,69	27.082,89			50.327,98	44.783,76
Descuentos de Reseguros Aceptados		56.016,81	60.700,85			67.588,75	61.705,06
Sinistros Directos		—	—			—	—
Sinistros por Reseguros Aceptados		32.684,14	36.583,92			289,95	702,59
GASTOS:							
De Administración, Cobranza y Producción	24.238,91					1.101,96	104,30
Remuneraciones, Leyes Sociales y otros Beneficios al Personal	42.464,87					—	—
Remuneraciones al Directorio:							
Díela	60,—						
Participación	600,—						
Castigos	883,66						
Tributaciones D. F. L. N.º 251	6.086,72	74.434,16	66.101,03				
SUMAS		386.894,57	372.560,63				
Utilidad del Ejercicio		2.393,54	85,29				
TOTALES		389.288,11	372.645,92			389.288,11	372.645,92
		=====	=====			=====	=====
GANANCIAS							
Primas de Seguros Directos							
Primas de Reseguros Aceptados							
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior							
Descuentos de Reseguros Cedidos							
Otras Entradas en Seguros							
Castigos Recuperados							
Intereses Primas a Plazos							
Ajuste Cambio Reserva Técnica							
PRODUCTO DE INVERSIONES:							
Valores Mobiliarios		8.945,34	15.557,23				
Otras Inversiones		3.418,60	146,48				
TOTALES							

RENE BARRON ADRIAN
Contador
Registro C. C. 11.328 - Licencia 1628

FELIPE VERGARA ERRAZURIZ
Gerente

INFORME

Hemos revisado los Libros, Saldos del Mayor y Títulos en Cartera, encontrándolo todo conforme.
SANTIAGO, 5 de Septiembre de 1968.

TEODORO WERTH L.
Inspector de Cuentas

JUAN EDO. GASTELLU G.
Inspector de Cuentas

ACCIONES AL 30 DE JUNIO DE 1968

Cantidad	Sociedad	Cotización	Valores	Cantidad	Sociedad	Cotización	Valores
7.707	Banco Concepción	E° 0,55	E° 4.238,85	9.348	Papeles y Cartones	E° 0,495	E° 4.627,26
5.854	Banco Chile	1,76	10.303,04	481	Socompa	0,03	10,80
5.000	Banco Español-Chile	1,10	5.500,—	21.376	Termas de Panimávida	0,085	40,88
10.000	Banco Sud Americano	0,61	6.100,—	22.062	Viviendas Económicas Unión Española	1,01	21.589,76
6.894	Tierra del Fuego	0,425	2.914,50	208	Cia. Nacional de Rentas	1,24	27.356,88
2.629	Cementos Bio-Bio	0,25	657,25	4.491	Sec. Constr. Establ. Educativos	0,17420	36,24
56.586	Copeco	0,55	31.122,30	3.212	Caja Reaseguradora de Chile	1,00	4.491,—
367	Chilena Cons. Invers.	0,1225	6.929,33	5.187	Viviendas Económicas "Cervantes"	4,75	15.261,75
6.467	Gas de Concepción	1,00	6.467,—	218	Cuotas Corvi Art. 7, Ley 15.228	1,00	5.187,—
17.370	Loza de Penco	0,27	4.669,90			6,93	1.508,56
10.743	Melón	0,59	6.336,37				
	Al frente		E° 54.884,33				E° 134.994,46
			=====				=====

Compañía Nacional de Seguros Generales

“LA CONCEPCION” S.A.

Vigésima Octava Memoria

QUE EL CONSEJO DIRECTIVO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS
EL 25 DE SEPTIEMBRE DE 1968

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento a las disposiciones de los Estatutos, presentamos el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas del Ejercicio comprendido entre el 1.º de julio de 1967 y el 30 de junio de 1968.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente utilidad E° 2.393,54

Que recomendamos a los Señores Accionistas destinar a incrementar los siguientes Fondos:

A Fondo de Reserva Legal	E° 239,35
A Fondo de Futuros Dividendos	2.154,19
	E° 2.393,54

Aceptada esta distribución, los fondos de la Compañía quedan como sigue:

CAPITAL	E° 36.000,—
FONDO DE RESERVA LEGAL	3.495,60
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	9.214,60
FONDO DE REVALORIZACION LEY 15.564	32.244,33
FONDO DE MAYOR VALOR POR VENTA DE VALORES	8.908,31
RESERVA DE ACCIONES RECIBIDAS POR REVALORIZACION	30.568,53
RESERVA DE FLUCTUACION DE CAMBIO	2.830,83
RESERVA DE FLUCTUACION PLAN HABITACIONAL	10.856,86
RESERVA POR DIFERENCIA VENTA BIENES	21.814,13
RESERVAS TECNICAS	47.752,10
OTRAS RESERVAS	126,15
TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS	
	E° 207.405,27

El Directorio propone a la Junta de Accionistas dar un dividendo de E° 0,05 por acción.

Como informamos en el ejercicio anterior, se habían iniciado las gestiones para la compra al Banco de Chile, de las oficinas que estamos ocupando en la calle Matías Cousiño N.º 150; esta operación quedó totalmente finiquitada, habiéndose cancelado al contado la suma de E° 282.479,55, valor de la compra, correspondiéndole a esta Compañía un total de E° 28.247,96.

Por Resolución N.º 1.027 de 15 de Septiembre de 1967, del Ministerio de Hacienda, publicada en el Diario Oficial del 13 de Octubre de 1967, se aprobó la reforma de los Estatutos, entre las que se encuentra la supresión de la Gerencia en la ciudad de Concepción y se rebaja el número de Directores de 14 a 7.

Por motivos particulares presentó la renuncia a su cargo de Director don Enrique Martí Carrera; en su reemplazo se designó a don Raúl Cordero Hurtado.

De acuerdo con lo dispuesto en los Estatutos, la Junta debe proceder en el presente ejercicio a reelegir o reemplazar totalmente el Directorio, por haber cumplido 2 años en sus funciones.

También la Junta debe proceder a designar Inspectores de Cuentas para el presente ejercicio.

Queremos dejar constancia del apoyo continuo que hemos recibido de los señores accionistas, agentes y asegurados, además de la valiosa colaboración del personal. A todos ellos nuestros sinceros agradecimientos.

Santiago, Septiembre 13 de 1968

FELIPE VERGARA ERRAZURIZ
Secretario

JOSE GARCIA RODRIGUEZ
Presidente

Nómina de Accionistas de

LA COMPAÑIA DE SEGUROS

"LA CONCEPCION" S. A.

EN 21 DE SEPTIEMBRE DE 1968

NOMBRES	ACCIONES	NOMBRES	ACCIONES
Artola L., Enrique de.— E. R. Ch.	13.171	Ibáñez G., Berta.— Ch.	48
Alvarez, Alfonso.— Ch.	36	Iruetagoiena E., Mercedes.— Ch.	306
Ausín Gómez, Julio.— Ch.	1.500	Iruetagoiena, Antonio.— Ch.	153
Ainsa G., Manuel.— Ch.	258	Iruondo vda. de O., María.— Ch.	354
Arestizábal, Irene C. de Suc.— Ch.	124	Lacámara M., Germán.— Ch.	123
Aninat de V. R., Pedro.— Ch.	900	Ledesma, Emilio.— E. R. Ch.	126
Ausín G., Luisa.— Ch.	126	Ledesma, Tomás.— E. R. Ch.	126
Barrena, Francisco.— E. R. Ch.	300	López Vergara, Heriberto.— Ch.	416
Benito F., Antonio.— E. R. Ch.	93	Larios F., Ramiro.— E. R. Ch.	717
Benavente J., Luis H.— Ch.	60	Lazo, Rafael.— Ch.	18
Blesa G., Joaquín.— E. R. Ch.	1.300	Lavin H., Domingo A.— Ch.	150
Calleja, Teodoro.— E. R. Ch.	600	Luque de G., María.— Ch.	65
Carafi, Jaime.— E. R. Ch.	36	Luque P., Rafael.— Ch.	56
Carretero, Valentín.— E. R. Ch.	378	Luque P., Antonio.— Ch.	57
Calzada, Francisco.— E. R. Ch.	450	Llorens de C., Magdalena.— E. R. Ch.	150
Conejo C., José L.— Ch.	16	Moreno B., Alfredo.— Ch.	1.962
Costoya G., Enrique.— Ch.	150	Montenegro de B., Beatriz.— Ch.	30
Costoya C., Adriana.— Ch.	1.691	Manes N., Joaquín.— E. R. Ch.	30
Coderch de C., Enriqueta.— Ch.	900	Madrid A., Sergio.— Ch.	857
Coderch de G., Olga.— Ch.	75	Morato C., José.— E. R. Ch.	2.100
Cordero H., Raúl.— Ch.	900	Metzner, de Laura.— Ch.	2.850
Costa Escursell y Cía., José.— E. R. Ch.	1.050	Moukartzel, Narciso.— E. R. Ch.	4.200
Camino M., Manuel.— E. R. Ch.	63	Martínez I., Enrique.— Ch.	1.350
Chicharro V., Sergio.— Ch.	126	Martí C., Enrique.— E. R. Ch.	2.212
Chicharro V., Santiago.— Ch.	126	Martín vda. de G., Saturnina.— E. R. Ch.	1.080
Chapero, Angel.— Ch.	500	Martínez G., Eduardo.— Ch.	114
Chicharro V., Pablo.— Ch.	126	Martínez G., Juan.— Ch.	114
Díez, Daniel.— E. R. Ch.	1.200	Martínez G., Manuel.— Ch.	114
Díaz vda. de Z., Guadalupe.— E. R. Ch.	432	Moreira R., Alberto.— Ch.	327
Domínguez de G., Pura.— Ch.	483	Medina P., Juan.— Ch.	900
Dussallant L., Alejandro.— Ch.	500	Norlega de la V., Carlos.— Ch.	264
Díaz B., Gregorio.— Ch.	906	Norlega N., Felipe.— E. R. Ch.	723
Díaz M., Luis.— Ch.	900	Picó M., José.— E. R. Ch.	2.454
Dussallant de C., Graciela.— Ch.	10.486	Pablo, Germán de.— E. R. Ch.	21
Donoso A., Alicia.— Ch.	600	Pascual Martín.— Ch.	126
Domínguez José H.— Ch.	196	Palou C., Jesús.— Ch.	2.250
Domínguez V., Margarita.— Ch.	100	Pavez R., Osvaldo.— Ch.	216
Espildora L., Cristóbal.— Ch.	16	Peña G., Luis.— Ch.	54
Espinoza J., Lisandro.— Ch.	1.425	Fuyl de G., Fedora.— E. R. Ch.	564
Fernández C., Carlos.— Ch.	204	Pizarro G., Frolán.— Ch.	300
Ferrer C., Bartolomé.— E. R. Ch.	54	Río R., José del.— E. R. Ch.	96
Gállego de P., Ana.— Ch.	420	Rivero C., Nolasco.— Ch.	126
García V., Patricio.— Ch.	1.806	Rodríguez M., Ignacio.— E. R. Ch.	642
García C., Severiano.— E. R. Ch.	600	Rodríguez M., Gregorio.— E. R. Ch.	66
García R., José.— E. R. Ch.	9.034	Reus M., Lorenzo.— E. R. Ch.	4.134
García de G., Carmen.— Ch.	810	Soc. Española de Beneficencia.— Ch.	126
García G., Fernando.— Ch.	261	Serrano T., Pilar.— E. R. Ch.	258
García de De la B., Marta.— Ch.	261	Stück, Harold.— Ch.	54
García G., Esteban.— E. R. Ch.	300	Soto C., Humberto.— Ch.	600
García de G., Isabel.— Ch.	112	Son Miguel B., Modesto.— Ch.	1.800
García V., Julián.— Ch.	112	Soc. Cooperativa Concepción Auto Seguro Límita- da.— Ch.	3.585
Gastellu, Yolanda G. de.— Ch.	800	Sáenz E., Tomasa.— Ch.	156
Gastellu G., Juan E.— Ch.	3.000	Sáenz E., Blanca.— Ch.	156
Gastó C., Jorge.— Ch.	719	Valdés de D., Rosa.— Ch.	100
Gil A., Félix.— Ch.	60	Vega Z., Rosa de la.— Ch.	189
Gil, Félix.— E. R. Ch.	3.000	Villalba, Recaredo.— E. R. Ch.	186
Gráu vda. de C., Mercedes.— Ch.	570	Vials M., Fernando.— Ch.	120
Godofroy L., Carlos.— Ch.	300	Vercellino G., Luis E.— Ch.	186
Gutiérrez L., Pedro.— Ch.	300	Vio V., Horacio.— Ch.	900
Gutiérrez L., Antonio.— Ch.	16	Vergara E., Felipe.— Ch.	201
Gumucio H., Adriana.— Ch.	16	Werth L., Teodoro.— Ch.	687
Gutiérrez L., Manuel.— Ch.	48	Zabala V., Isidro.— E. R. Ch.	78
Gutiérrez C., José.— Ch.	16		
Gutiérrez A., Bernardo.— E. R. Ch.	300		
	798		
Harriet G., Filomena.— Ch.	186		
Hernández Z., Dionisio.— E. R. Ch.	3.252		
Herrero B., Humberto.— E. R. Ch.	300		
Herrera R., Luis.— Ch.	7.050		
Herrera A., Santiago.— Ch.	62		
Hernández T., Martina.— Ch.	810		
		ACCIONES	120.000
			=====

328

328

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION" S. A.

Vigésima Novena Memoria

Capital y Fondos Acumulados: E° 327.827,24

DIRECTORIO

PRESIDENTE

JOSE GARCIA RODRIGUEZ

VICEPRESIDENTE

CARLOS CODEFROY LEROUXEL

DIRECTORES

JOAQUIN BLESÁ GARATE
RAUL CORDERO HURTADO
JOSE COSTA ESCURSELL
LUIS DIAZ MATELUNA
JOSE MORATO CASSA

GERENTE

FELIPE VERGARA ERRAZURIZ

CONTADOR

RENE BARRON ADRIAN

SUS POLIZAS SON RECIBIDAS POR TODOS LOS BANCOS
E INSTITUCIONES DE CREDITO

AGENTES EN TODAS LAS CIUDADES DE LA REPUBLICA

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N.º 150 — Casilla 2397

Teléfonos N.ºs 69177 - 69178 - 69179

BALANCE GENERAL

ACTIVO	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales	
	E°	E°	E°
INVERSIONES			
Bienes Raíces	36.124,96		
Créditos Hipotecarios A. A. P.	10.847,21		
Valores Mobiliarios	273.412,37		
Depósitos a Plazo, Moneda Extranjera	5.837,95		
Depósitos en Asociaciones de Ahorro y Préstamo	6.122,27		
Inversión Fondos Mutuos	1.857,59		
Plan Habitacional (Aportes Obligados):			
Ley N.º 15.228, Art. N.º 7	1.977,26		
D. F. L. N.º 2	6.171,17	342.350,78	185.831,48
FONDOS			
Bancos, Ctas. Ctes. Moneda Nacional	3.200,96		
Caja	3.755,17	6.956,13	60.014,13
MUEBLES, ÚTILES Y MATERIAL			
Inventario a la fecha del Balance		5.303,79	5.588,32
SUMAS PARCIALES		354.610,70	251.433,93
DEUDORES POR RESEGUROS			
Caja Reaseguradora	1.623,38		
Compañías Asociadas (Reseguros)	2.769,98		
Deudores por Sinistros	1.174,01	5.567,27	3.857,71
DEUDORES POR PRODUCCION			
Primas Pendientes (Productores)	44.292,29		
Cuentas Corrientes (Productores)	3.851,92		
Primas por Cobrar	—		
Documentos Responsabilidad Asegurado	15.928,55	64.072,76	58.592,14
DEUDORES DIVERSOS			
Personal y Directores	2.181,43		
Documentos Otros Rubros	375,77		
Compañías Asociadas (Ctas. Ctes)	—		
Cuentas Varias	400,—	2.957,20	2.331,49
ACTIVO NOMINAL			
Fluctuación de Valores			3.593,74
GANANCIAS Y PERDIDAS			
Pérdida del Ejercicio		2.179,30	
TOTAL DEL ACTIVO		429.387,23	319.809,01
		=====	=====

PASIVO	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales	
	E°	E°	E°
RESERVAS TECNICAS			
De Riesgos en Curso, Moneda Nacional		64.357,05	47.752,10
ACREEDORES POR RESEGUROS			
Caja Reaseguradora de Chile	20.161,88		
Unión de Reseguros	—		
Compañías Asociadas (Reseguros)	191,—		
Acreedores por Sinistros	11.065,38	31.418,26	32.373,62
ACREEDORES POR PRODUCCION			
Cuentas Corrientes Productores	18.416,28		
Provisión Deudores Morosos por Primas	—	18.416,28	29.924,13
ACREEDORES DIVERSOS			
Personal y Directores	462,—		
Compañías Asociadas Ctas. Ctes.	13.013,90		
Retenciones y Provisiones de Impuestos	31.759,48		
Retenciones y Provisiones Sociales	1.406,96		
Cuentas Varias	2.898,81	49.546,16	50.105,99
TOTAL DEL PASIVO		163.737,74	160.155,84
CAPITAL Y RESERVAS			
Capital Autorizado, dividido en 120.000 acciones de E° 0,30 cada una	36.000,—		
Capital Suscrito	36.000,—		
Capital Pagado		36.000,—	36.000,—
Revalorización Capital Propio Ley N.º 15.564 ...		34.812,52	32.244,33
RESERVAS SOCIALES			
Legal	3.495,60		
Futuros Dividendos	9.214,69		
Capitalización	—		
Acciones por Revalorización	59.444,63		
Diferencia en Venta Bienes	34.316,18	106.471,10	71.607,72
RESERVAS REGLAMENTARIAS			
Fluctuación de Valores	66.966,34		
Fluctuación de Cambios	4.288,70		
Fluctuación Plan Habitacional	16.400,55		
Otras Reservas	710,28	88.365,87	17.407,58
GANANCIAS Y PERDIDAS			
Utilidad del Ejercicio Anterior			2.393,54
TOTAL IGUAL AL ACTIVO		429.387,23	319.809,01
		=====	=====

	Eo	Eo		Eo	Eo
Valores en Garantía	983,71	983,71	Garantía Otorgada por Directores	983,71	983,71
Cumplimiento 5% D.F.L. N.º 2	458,86	458,86	Obligación 5% D.F.L. N.º 2	458,86	458,86
Cumplimiento 5% Corvli, Ley N.º 15.228	—	—	Obligación 5% Corvli, Ley N.º 15.228	—	—
Documentos Endosados a Caja Reaseguradora	—	—	Responsabilidad por Documentos Endosados a Caja Reaseguradora	—	—
Deudores por Letras Descontadas	—	—	Responsabilidad por Documentos Descontados	—	—
	<u>1.442,57</u>	<u>1.442,57</u>		<u>1.442,57</u>	<u>1.442,57</u>

P E R D I D A S	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales	
Primas de Reseguros Cedidos	E°	E°	E°
Reservas de Riesgos en Curso Ejercicio Actual		165,757.15	146,418.67
Costo de Productores		64,357.05	47,752.10
Descuentos de Reseguros Aceptados		32,318.11	29,588.69
Siniestros Directos		73,561.45	56,016.81
Siniestros por Reseguros Aceptados	324.55		
	39,667.16	39,991.71	32,684.14
GASTOS			
De Administración, Cobranza y Producción	29,988.54		
Remuneraciones, Leyes Sociales y otros Beneficios al Personal	46,580.22		
Remuneraciones al Directorio:			
Dietas	20.—		
Participaciones	578.34		
Castigos	939.87		
Tributación D.F.L. N.º 2	9,753.95	87,870.82	74,434.16
SUMAS		463,856.39	386,894.57
UTILIDAD DEL EJERCICIO ANTERIOR			2,393.54
T O T A L E S		463,856.39	389,288.11
	=====	=====	=====

G A N A N C I A S	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales	
Primas de Seguros Directos	E°	E°	E°
Primas de Reseguros Aceptados		173,045.14	150,048.24
Reserva de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior		139,202.15	107,566.29
Descuentos de Reseguros Cedidos		47,752.10	50,327.98
		77,485.52	67,589.75
Otras Entradas en Seguros:			
Castigos Recuperados	1,853.86		
Intereses Primas a Plazo	1,179.68	3,033.04	1,391.91
PRODUCTO DE INVERSIONES:			
Renta de Bienes Raíces	3,106.90		
Valores Mobiliarios	17,036.66		
Otras Inversiones	1,015.58	21,159.14	12,363.94
SUMAS		461,677.09	389,288.11
PERDIDA DEL EJERCICIO		2,179.30	
T O T A L E S		463,856.39	389,288.11
	=====	=====	=====

FELIPE VERGARA ERRAZURIZ
Gerente

Hemos revisado los Libros, Saldos del Mayor y Títulos en Cartera, encontrándolo todo conforme

BERTA IBÁÑEZ GÓMEZ
Inspector de Cuentas

AL 30 DE JUNIO DE 1969

Cantidad	Sociedad	Cotización	Valores	Cantidad	Sociedad	Cotización	Valores
40.780	Banco de Concepción	£ 0,80	£ 8.624,--		(DEL FRENTE)		
7.049	Banco de Chile	3,25	22.909,25	21.378	Viviendas Econ. Unión Española S.A.	£ 0,70	£ 175.979,48
6.432	Banco Español - Chile	1,70	10.834,40	32.770	Cía. Industrias Chilenas "C.I.C."	1,70	14.963,20
13.325	Banco Sud Americano	0,75	10.001,25	208	Cía. Nacional de Rentas	—	55.709,--
8.727	Tierra del Fuego	0,68	5.934,36	748	Asochiseg	—	36,24
2.629	Flap	0,36	946,44	4.610	Soc. Const. Establ. Educacionales	—	748,--
533	Cemento Bío Bío	1,60	852,80	3.213	Caja Reaseguradora de Chile	6,66	4.610,--
153.429	Copec	0,195	29.918,66				21.366,45
367	Cía. de Inversiones Chilena Consolidada	0,82	300,94		Cumplimiento D.F.L. N.º 2:	£	273.412,37
9.273	Cía. Gas de Concepción	1,--	9.273,--	2.222	Viviendas Económicas "Cervantes"	—	6.171,17
28.710	Loza de Penco	0,18	5.167,80		Cumplimiento Ley N.º 15.228:		
35.504	Melón	1,--	36.504,--	218	Cuotas Corvi	9,07	1.977,26
38.401	Papeles y Cartones	0,90	34.660,90				£ 281.660,80
360	Socampa	0,03	10,80				
481	Termas de Panimávida	0,085	40,88				
(AL FRENTE)		£	175.979,48				

Compañía Nacional de Seguros Generales

“LA CONCEPCION” S.A.

Vigésima Novena Memoria

QUE EL CONSEJO DIRECTIVO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS
EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1969

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento a las disposiciones de los Estatutos, presentamos el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas del Ejercicio comprendido entre el 1.º de Julio de 1968 y el 30 de Junio de 1969.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente Pérdida E° 2.179,30

Recomendamos a los señores Accionistas absorber esta Pérdida, disminuyendo parte del Fondo de Futuros Dividendos, que asciende a E° 9.214,69.

Aceptada esta distribución los Fondos de la Compañía quedan como sigue:

CAPITAL	E° 36.000.—
FONDO DE RESERVA LEGAL	3.495,60
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	7.035,39
FONDO DE REVALORIZACION LEY 15.564	34.812,52
FONDO DE MAYOR VALOR POR VENTA DE VALORES	8.908,31
RESERVA DE ACCIONES RECIBIDAS POR REVALORIZACION	59.444,63
RESERVA FLUCTUACION DE CAMBIO	4.288,70
RESERVA FLUCTUACION DE VALORES	66.966,34
RESERVA FLUCTUACION PLAN HABITACIONAL	16.400,55
RESERVA POR DIFERENCIA VENTA BIENES	15.407,87
RESERVAS TECNICAS	64.357,05
OTRAS RESERVAS	710,28
TOTAL DE CAPITAL Y FONDOS	E° 327.827,24 =====

Corresponde a la Junta, elegir dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes.

El Directorio desea dejar constancia del apoyo continuo que ha recibido de parte de los señores accionistas, agentes y asegurados, además de la valiosa colaboración del personal. A todos ellos nuestros más sinceros agradecimientos.

Santiago, Junio 30 de 1969

FELIPE VERGARA ERRAZURIZ
Secretario

JOSE GARCIA RODRIGUEZ
Presidente

Nómina de Accionistas de

LA COMPAÑIA DE SEGUROS

"LA CONCEPCION" S. A.

EN 27 DE SEPTIEMBRE DE 1969

NOMBRES	ACCIONES	NOMBRES	ACCIONES
Artola L., Enrique de.— E. R. Ch.	12.271	Herrera A., Santiago.— Ch.	62
Alvarez, Alfonso.— Ch.	36	Hernández T., Martina.— Ch.	810
Ausin Gómez, Julio.— Ch.	1.500	Ibáñez G., Berta.— Ch.	48
Amsa G., Manuel.— Ch.	258	Iruetagoiena E., Mercedes.— Ch.	306
Arestizabal, Irene C. de Suc.— Ch.	124	Iruetagoiena, Antonio.— Ch.	153
Annat de V. R., Pedro.— Ch.	900	Iriondo vda. de O., María.— Ch.	354
Ausin G., Luisa.— Ch.	126		
Barrera, M. Pilar.— Ch.	300	Lacámara M., Germán.— Ch.	123
Benito F., Antonio.— E. R. Ch.	93	Ledesma, Emilio.— E. R. Ch.	126
Benavente J., Luis H.— Ch.	60	Ledesma, Tomás.— E. R. Ch.	126
Blesa G., Joaquín.— E. R. Ch.	1.300	López Vergara, Heriberto.— Ch.	416
Calleja, Teodoro.— E. R. Ch.	600	Larios F., Ramiro.— E. R. Ch.	717
Carafí, Jaime.— E. R. Ch.	36	Lazo, Rafael.— Ch.	18
Carretero, Valentín.— E. R. Ch.	378	Lavin H., Domingo A.— Ch.	150
Calzada, Francisco.— E. R. Ch.	450	Luque de G., María.— Ch.	65
Conejo C., José L.— Ch.	15	Luque P., Rafael.— Ch.	56
Costoya C., Enrique.— Ch.	150	Luque P., Antonio.— Ch.	57
Costoya C., Adriana.— Ch.	1.692	Llorens de C., Magdalena.— E. R. Ch.	150
Coderch de C., Enriqueta.— Ch.	900		
Coderch de G., Olga.— Ch.	75	Moreno B., Alfredo.— Ch.	1.962
Cordero H., Raúl.— Ch.	900	Montenegro de B., Beatriz.— Ch.	30
Costa Escursell y Cia. José.— E. R. Ch.	1.050	Manes N., Joaquín.— E. R. Ch.	30
Camino M., Manuel.— E. R. Ch.	63	Madrid A., Sergio.— Ch.	357
Chicharro V., Sergio.— Ch.	126	Morato C., Jose.— E. R. Ch.	2.100
Chicharro V., Santiago.— Ch.	126	Metzner, Laura de.— Ch.	2.850
Chapero, Angel.— Ch.	500	Moukarzel, Narciso.— E. R. Ch.	4.200
Chicharro V., Pablo.— Ch.	126	Martínez I., Enrique.— Ch.	1.350
		Martí C., Enrique.— E. R. Ch.	2.212
Díaz vda. de Z., Guadalupe.— E. R. Ch.	432	Martín vda. de G., Saturnina.— E. R. Ch.	1.080
Domínguez de G., Pura.— Ch.	483	Martínez G., Eduardo.— Ch.	114
Dussalliant L., Alejandro.— Ch.	500	Martínez G., Juan.— Ch.	114
Díaz B., Gregorio.— Ch.	906	Martínez G., Manuel.— Ch.	114
Díaz M., Luis.— Ch.	900	Morea R., Alberto.— Ch.	327
Dussalliant de C., Graciela.— Ch.	10.486	Medina P., Juan.— Ch.	600
Donoso A., Alicia.— Ch.	600		
Domínguez, José H.— Ch.	186	Noriega de la V., Carlos.— Ch.	264
Domínguez V., Margarita.— Ch.	100	Noriega N., Felipe.— E. R. Ch.	723
Espíldora L., Cristóbal.— Ch.	16		
Espinoza J., Lisandro.— Ch.	1.425	Pinedo G., María E.— Ch.	687
Fernández C., Carlos.— Ch.	204	Picó M., José.— E. R. Ch.	2.454
Ferrer C., Bartolomé.— E. R. Ch.	54	Pablo, Germán de.— E. R. Ch.	21
		Pascual Martín.— Ch.	126
Gallego de P., Ana.— Ch.	420	Palou C., Jesús.— Ch.	2.250
García D., Tomás.— Ch.	1.200	Pavez R., Osvaldo.— Ch.	216
García García, Francisco.— Ch.	130	Peña G., Luis.— Ch.	54
García V., Patricio.— Ch.	1.806	Pupl de G., Fedora.— E. R. Ch.	564
García C., Severiano.— E. R. Ch.	600	Pizarro G., Frollán.— Ch.	300
García de G., José.— E. R. Ch.	9.934		
García de G., Carmen.— Ch.	810	Río R., José del.— E. R. Ch.	96
García G., Esteban.— E. R. Ch.	322	Rivero C., Nolasco.— Ch.	126
García de G., Isabel.— Ch.	300	Rodríguez M., Ignacio.— E. R. Ch.	642
García de I., María I.— Ch.	112	Rodríguez M., Gregorio.— E. R. Ch.	66
García V., Julián G.— Ch.	112	Reus M., Lorenzo.— E. R. Ch.	4.134
Gastellu, Yolanda de.— Ch.	900		
Gastellu G., Juan E.— Ch.	3.000	Soc. Española de Beneficencia.— Ch.	126
Gastó C., Jorge.— Ch.	719	Stück, Harold.— Ch.	1.800
Gil A., Félix.— Ch.	60	Soto C., Humberto.— Ch.	54
Gil, Félix.— E. R. Ch.	3.000	San Miguel B., Modesto.— Ch.	600
Grau vda. de C., Mercedes.— Ch.	570	Soc. Cooperativa Concepción Auto Seguro Limita- da.— Ch.	3.585
Godefroy L., Carlos.— Ch.	300	Sáenz E., Tomasa.— Ch.	156
Gutiérrez L., Pedro.— Ch.	16	Sáenz E., Blanca.— Ch.	156
Gutiérrez L., Antonio.— Ch.	16		
Gumucio H., Adriana.— Ch.	48	Valdés de D., Rosa.— Ch.	100
Gutiérrez L., Manuel.— Ch.	16	Vega Z., Rosa de la.— Ch.	189
García C., José.— Ch.	300	Villalba Recaredo.— E. R. Ch.	186
Gutiérrez A., Bernardo.— E. R. Ch.	798	Vifals M., Fernando.— Ch.	120
		Vercellino G., Luis E.— Ch.	186
Harriet G., Filomena.— Ch.	186	Vio V., Horacio.— Ch.	900
Hernández Z., Dionisio.— E. R. Ch.	3.510	Vergara E., Felipe.— Ch.	201
Herrero B., Humberto.— E. R. Ch.	300	Zabala V., Isidro.— E. R. Ch.	78
Herrera R., Luis.— Ch.	7.050		
		ACCIONES	120.000

32

Compañía Nacional de Seguros Generales
"LA CONCEPCION" S.A.

Trigésima Memoria

Capital y Fondos Acumulados: E° 437.964,78

DIRECTORIO

PRESIDENTE

LUIS DIAZ MATELUNA

VICEPRESIDENTE

CARLOS CODEFROY LEROUXEL

DIRECTORES

JOAQUIN Blesa GARATE

RAUL CORDERO HURTADO

JOSE COSTA ESCURSELL

JOSE GARCIA RODRIGUEZ

JOSE MORATO CASSA

CONSEJERO EJECUTIVO

RAMON Zañartu ORREGO

SUBGERENTE-CONTADOR

RENE BARRON ADRIAN

SUS POLIZAS SON RECIBIDAS POR TODOS LOS BANCOS
E INSTITUCIONES DE CREDITO

AGENTES EN TODAS LAS CIUDADES DE LA REPUBLICA

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: Matías Cousiño N° 150 — Casilla 2397

Teléfonos N.os 69177 - 69178 - 69179

Compañía Nacional de Seguros Generales

“LA CONCEPCION” S.A.

Trigésima Memoria

QUE EL CONSEJO DIRECTIVO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS
EL 29 DE SEPTIEMBRE DE 1970

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento a las disposiciones de nuestros Estatutos, tenemos el agrado de someter a su consideración el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas del Ejercicio comprendido entre el 1.º de Julio de 1969 y el 30 de Junio de 1970.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente utilidad P^o 26.756,78

Recomendamos a los señores accionistas destinar esta utilidad a incrementar los siguientes fondos:

A FONDO DE RESERVA LEGAL P^o 3.675,58

A FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS 33.081,10

P^o 36.756,78
=====

Aceptada esta distribución los Fondos de la Compañía quedan como sigue:

CAPITAL	P ^o 36.000,—
FONDO DE RESERVA LEGAL	7.171,28
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	40.116,49
FONDO DE REVALORIZACION LEY 15.564	34.812,52
AJUSTE AVALUO FISCAL	7.906,17
RESERVA DE ACCIONES RECIBIDAS POR REVALORIZACION	87.026,17
RESERVA FLUCTUACION DE CAMBIO	6.353,51
RESERVA FLUCTUACION DE VALORES	92.415,95
RESERVA FLUCTUACION PLAN HABITACIONAL	24.282,15
RESERVA POR DIFERENCIA VENTA DE BIENES	34.316,18
RESERVAS TECNICAS	66.440,63
OTRAS RESERVAS	1.124,75

P^o 437.964,78
=====

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES "LA CONCEPCION"

Correspondiente al Ejercicio Social comprendido entre el 1º de Julio de 1969 y el 30 de Junio de 1970.

ACTIVO	Ejercicio Actual		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales	
	E°	E°	E°
INVERSIONES			
Bienes Raíces	43.554,80		
Créditos Hipotecarios A. A. P.	16.620,24		
Valores Mobiliarios	344.538,25		
Depósitos a Plazo Moneda Extranjera	8.221,30		
Depósitos en Asociaciones de Ahorro y Préstamo	6.488,22		
Inversión Fondos Mutuos	4.035,79		
Plan Habitacional (Aportes Obligados)			
D. F. L. N.º 2	8.143,48		
Ley N.º 15.228, Art. 7	2.618,18	434.220,26	342.350,78
FONDOS			
Bancos, Cta. Cte. Moneda Nacional	32.672,14		
Caja	5.005,80		
Bancos, Cta. Cte., Moneda Extranjera	365,05	38.042,99	6.956,13
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL			
Inventario a la fecha del Balance		4.111,94	5.303,79
SUMAS PARCIALES		476.375,19	354.610,70
DEUDORES POR RESEGUROS			
Caja Reaseguradora	863,35		
Deudores por Sinistro	70,48	938,83	5.567,27
DEUDORES POR PRODUCCION			
Primas Pendientes (Productores)	81.819,63		
Cuentas Corrientes (Productores)	82,97		
Primas por Cobrar	5.717,11		
Documentos Responsabilidad Asegurado	13.348,03	100.967,74	64.072,76
DEUDORES DIVERSOS			
Documentos Otros Rubros	375,77		
Compañías Asociadas (Ctas. Ctes.)	1.930,35		
Cuentas Varias	10.040,56	12.346,68	2.957,20
GANANCIAS Y PERDIDAS			
Pérdida del Ejercicio Anterior			2.179,30
TOTAL DEL ACTIVO		555.628,44	429.387,23

PASIVO	Ejercicio Actual		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales	
	E°	E°	E°
RESERVAS TECNICAS			
De Riesgos en Curso, Moneda Nacional	65.972,95		
De Riesgos en Curso, Moneda Extranjera	467,68	66.440,63	64.357,05
ACREEDORES POR RESEGUROS			
Caja Reaseguradora de Chile	43.587,05		
Compañías Asociadas (Reseguros)	5.900,20		
Acreeedores por Sinistros	23.040,11	72.527,36	31.418,26
ACREEDORES POR PRODUCCION			
Cuentas Corrientes Productores	44.017,36		
Primas Pendientes (Productores)	908,52	44.925,88	18.416,28
ACREEDORES DIVERSOS			
Personal y Directores	522,—		
Compañías Asociadas Ctas. Ctes.	5.693,16		
Retenciones y Provisiones de Impuestos	25.898,53		
Retenciones y Provisiones Sociales	1197,92		
Cuentas Varias	2.898,81	35.210,42	29.546,15
TOTAL DEL PASIVO		219.104,29	163.737,74
CAPITAL Y RESERVAS			
Capital Autorizado, dividido en 120.000 acciones de E° 0,30 cada una	36.000,—		
Capital Suscrito	36.000,—		
Capital Pagado		36.000,—	36.000,—
Revalorización Capital Propio Ley N.º 15.564		34.812,52	34.812,52
RESERVAS SOCIALES			
Legal	3.495,60		
Futuros Dividendos	7.035,39		
Acciones por Revalorización	87.026,17		
Diferencia en Venta de Bienes	34.316,18	131.873,34	106.471,10
RESERVAS REGLAMENTARIAS			
Fluctuación de Valores	92.415,93		
Fluctuación de Cambos	6.353,51		
Fluctuación Plan Habitacional	24.282,16		
Otras Reservas	1.124,75		
Ajuste Avalúo Fiscal	7.905,17	132.081,51	88.363,87
GANANCIAS Y PERDIDAS			
Utilidad del Ejercicio		36.756,78	
TOTAL IGUAL AL ACTIVO		590.628,44	429.387,23

CUENTAS DE ORDEN

	E°	E°	E°		E°	E°	E°
Valores en Garantía	645,—	645,—	983,71	Garantía Otorgada por Directores	645,—	645,—	983,71
Cumplimiento 5% DFL N.º 2	458,86	458,86	458,86	Obligación 5% DFL N.º 2	458,86	458,86	458,86
Valores en Garantía Productores	55.722,97	55.722,97		Garantía Otorgada por Productores	55.722,97	55.722,97	
	56.826,83	56.826,83	1.442,57		56.826,83	56.826,83	1.442,57

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS	Ejercicio Actual		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales	
	E°	E°	E°
Primas de Reseguros Cedidos		238.349,33	163.757,15
Reservas de Riesgos en Curso Ejercicio Actual		66.440,63	64.357,05
Costos de Productores		42.992,06	32.318,11
Descuentos de Reseguros Aceptados		74.103,18	73.561,45
Sinistros Directos	3.603,54		
Sinistros por Reseguros Aceptados	36.225,62	39.829,16	39.991,71
GASTOS			
De Administración, Cobranza y Producción	38.246,14		
Remuneración, Leyes Sociales y otros Beneficios al Personal	48.167,29		
Remuneraciones al Directorio:			
Dietas	166,97		
Participación	9.330,45		
Castigos	992,27		
Tributaciones DFL N.º 251	10.049,15	106.952,27	87.870,92
SUMAS		563.666,63	463.856,39
Utilidad del Ejercicio		36.756,78	
TOTALES		605.423,41	463.856,39

GANANCIAS	Ejercicio Actual		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales	
	E°	E°	E°
Primas de Seguros Directos		250.260,29	173.045,14
Primas de Reseguros Aceptados		142.109,25	139.202,15
Reservas de Riesgos en Curso Ejercicio Anterior		64.357,05	47.752,10
Descuentos Reseguros Cedidos		101.116,02	77.465,52
Bonificación Caja Reaseguradora		1.388,41	
Otras Entradas en Seguros:			
Intereses Primas a Plazo	1.554,06	1.554,06	3.033,04
PRODUCTO DE INVERSIONES			
Venta de Bienes Raíces	3.347,57		
Valores Mobiliarios	39.594,61		
Otras Inversiones	1.696,15	44.638,33	21.159,14
SUMAS		605.423,41	461.677,09
Pérdida del Ejercicio Anterior			2.179,30
TOTALES		605.423,41	463.856,39

RENE BARRON ADRIAN
Sub-Gerente Contador
CC. N.º 11.328 - Licencia N.º 929

RAMON ZANARTU ORREGO
Consejero Ejecutivo

INFORME

Hemos revisado los Libros Saldos del Mayor y Títulos en Cartera, encontrándolo todo conforme.

SERGIO MADRID ARELLANO
Inspector de Cuentas

SANTIAGO, 9 de septiembre de 1970

VALENTIN CARRETERO RODRIGUEZ
Inspector de Cuentas

Los ingresos de la Compañía por concepto de prima directa ascendieron en el presente ejercicio a E° 250.280,28, lo que representa un aumento del 44,62 por ciento con respecto al ejercicio anterior. Asimismo la prima de retención sumó E° 154.020,21, esto es, un 5,14 por ciento más que la prima retenida en el ejercicio 1968/1969.

Por otra parte, el resultado en seguros del presente ejercicio se ha visto afectado por un mayor porcentaje de siniestros indirectos sobre los reseguros aceptados, los que representaron una pérdida para la Compañía de E° 36.226,62. Los siniestros directos ascendieron a E° 3.603,54.

La Administración de la Compañía está llevando a cabo un estudio exhaustivo de los convenios de reseguros vigentes, especialmente de aquel celebrado con la Unión de Reseguros, tendiente a obtener modificaciones del mismo, e inclusive, su eventual desahucio, en vista de los resultados adversos que su aplicación supone a los intereses de la Compañía.

También se ha visto afectado el resultado del presente ejercicio por el incremento de la reserva de riesgos en curso, la cual para todos los ramos aumentó de E° 64.357,65 a E° 66.440,63.

El costo de productores bajó de un 18,68 por ciento a un 17,18 por ciento sobre la prima directa.

Las remuneraciones del personal bajaron de un 26,92 por ciento a un 19,25 por ciento y los gastos de administración bajaron de un 17,33 a un 15,28 por ciento sobre la prima directa.

Durante el presente ejercicio se ha dispuesto una total reorganización administrativa, procediéndose en primer término a reemplazar al Gerente señor Felipe Vergara Errázuriz, por un Comité de Administración que integran los señores Martín Pascual Soto, Julián San Miguel Bertrán y Ramón Zanartu Orrego, y relevándosele luego del cargo de Jefe del Departamento de Producción, designándose en su reemplazo a la señorita Isabel San Martín Aguirre, profesional que otorga a este Directorio la más amplia garantía de capacidad para el desempeño de ese cargo, y finalmente nombrando Subgerente Administrativo de la Compañía al señor René Barrón Adrián, sin perjuicio de sus funciones de Contador de la misma.

Se ha dispensado inmediata atención a todas las observaciones que formulara la Superintendencia, en especial a aquellas atinentes al régimen de producción, que van siendo examinadas en profundidad por los Contadores Auditores, señores Campusano y Mondaca, obteniéndose como consecuencia una regularización satisfactoria de las operaciones, considerándose además la eventual mecanización de estas últimas a base de los estudios que a tal propósito se han llevado a cabo con la colaboración de la National Cash Register y que comenzarán a rendir sus frutos en el segundo semestre del próximo ejercicio.

El Directorio agradece en forma muy especial la colaboración que en todo momento ha dispensado el personal para llevar a cabo la reorganización aludida y en particular por la lealtad con que en todo momento ha respondido constructivamente en sus labores para alcanzar los resultados promisorios que constan en el balance cuya aprobación se somete a la consideración de los señores accionistas.

Inversiones: Se evaluaron los valores mobiliarios de acuerdo con la cotización oficial de la Bolsa al 29 de Junio de 1970, determinándose una diferencia a favor de la Compañía de E° 92.415,93, la que se abonó en la cuenta de reserva Fluctuación de Valores.

Las crías liberadas recibidas durante el ejercicio representaron un total de E° 46.346,82 que pasaron a incrementar la cuenta de reservas Acciones Recibidas Provenientes de Revalorización en E° 28.252,07 y la utilidad en E° 18.094,76.

Los reajustes percibidos por las inversiones del Plan Habitacional sumaron E° 7.881,60 que se representan en la cuenta Fluctuación Plan Habitacional. Asimismo, la Reserva Fluctuación de Cambios aumentó en la suma de E° 2.064,81, por el ajuste de nuestros depósitos en moneda extranjera. El aumento experimentado por nuestra inversión en Fondos Mutuos E° 414,47 ha pasado a aumentar las Otras Reservas.

El Directorio expresa su satisfacción con respecto a los resultados del ejercicio y principalmente en relación con el hecho que la Compañía haya podido regularizar la situación de sus inversiones, dando así también cumplimiento a las disposiciones que sobre la materia señala la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio y agradece la activa y abnegada colaboración de los Agentes y el apoyo constante que ha recibido de los Asegurados de la Compañía y de sus accionistas.

Por tener que ausentarse algún tiempo presentó la renuncia a su cargo de presidente de la Compañía, don José García Rodríguez; en su reemplazo fue designado para ese cargo don Luis Díaz Mateluna.

En el presente ejercicio debe renovarse totalmente el Directorio. Corresponde a la Junta, designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes.

Santiago, Junio de 1970

RAMON ZANARTU ORREGO
Consejero Ejecutivo

LUIS DIAZ MATELUNA
Presidente

Nómina de Accionistas de

LA COMPAÑIA DE SEGUROS

"LA CONCEPCION" S. A.

NOMBRE	DIRECCION	CIUDAD	ACCIONES
Artola L., Enrique de — E.R.Ch.	M. Cousiño 150 —	Santiago	12.271
Alvarez, Alfonso — Ch.	Los Alceres 2997 —	Santiago	36
Ausin G., Julio — Ch.	Casilla 4605 —	Santiago	1.500
Amsa G., Manuel — Ch.	M. Cousiño 150 —	Santiago	258
Arestizábal, Irene C. de Suc. — Ch.			124
Aninat de V. R., Peone — Ch.	Bco. Edwards —	Santiago	900
Ausin G., Luisa — Ch.	Casilla 4605 —	Santiago	126
Benito F., Antonio — E.R.Ch.	Av. Echenique 5065 —	Santiago	93
Benavente J., Luis H. — Ch.	Barros Arana 864 —	Concepción	60
Blesa G., Joaquín — E.R.Ch.	V. Mackenna 1130 —	Santiago	1.300
Barrera M., Pilar — Ch.	Casilla 6630 —	Santiago	300
Calleja, Teodoro — E.R.Ch.	A. Legula 75 —	Santiago	600
Carafí, Jaime — E.R.Ch.	Puente 500 —	Santiago	36
Carretero, Valentín — E.R.Ch.	A. Varas 290 —	Santiago	378
Calzada, Francisco — E.R.Ch.	Concha y Toro 112 —	Santiago	450
Costoya C., Enrique — Ch.	Gral. Jofré 376 —	Santiago	160
Costoya C., Adriana — Ch.	Gral. Jofré 376 —	Santiago	1.692
Coderch de C., Enriqueta — Ch.	Gral. Jofré 376 —	Santiago	600
Coderch de G., Olga — Ch.	Gral. Jofré 376 —	Santiago	75
Cordero H., Raúl — Ch.	Punta del Este 405 —	Santiago	900
Costa Escursell y Cia., José — E.R.Ch.	Santa Elena 1266 —	Santiago	1.050
Camino, M., Manuel — E.R.Ch.		Santiago	63
Conejo C., José Luis — Ch.	Casilla 10481 —	Santiago	16
Chapero, Angel — Ch.	Casilla 2403 —	Santiago	500
Chicharro V., Pablo — Ch.	Ahumada 312 —	Santiago	126
Chicharro V., Santiago — Ch.	Ahumada 312 —	Santiago	126
Chicharro V., Sergio — Ch.	Ahumada 312 —	Santiago	126
Díaz vda. de Z., Guadalupe — E.R.Ch.	Estado 159 —	Santiago	433
Dominguez G., Pura — Ch.	Casilla 200-V —	Valparaíso	483
Dussailant L., Alejandro — Ch.	Casilla 2955 —	Santiago	500
Díaz B., Gregorio — Ch.	Casilla 98-D —	Santiago	906
Díaz M., Luis — Ch.	San Sebastián 2941 —	Santiago	900
Dussailant vda. de C., Graciela	Casilla 2953 —	Santiago	10.486
Donoso A., Alicia — Ch.	Irrazábal 1357 —	Santiago	600
Dominguez Barros, José — Ch.	Agustinas 1070 —	Santiago	196
Dominguez V., Margarita — Ch.	Agustinas 1070 —	Santiago	100
Espinoza J., Lisandro — Ch.	Rengo 1000 —	Concepción	1.425
Espíldora L., Cristóbal — Ch.	Providencia 405 —	Santiago	18
Fernando G., Carlos — Ch.	Recoleta 2257 —	Santiago	204
Ferrer C., Bartolomé — E.R.Ch.	Av. Brasil 371 —	Santiago	54
Gil, Félix — Ch.	Chatex 200 —	Santiago	570
García V., Patricio — Ch.	Casilla 200-V —	Valparaíso	1.806
García G., Severiano — E.R.Ch.	P. de Valdivia 128 —	Santiago	60
Gasté C., Jorge — Ch.	Gral. Jofré 376 —	Santiago	300
Godeffroy L., Carlos — Ch.	Avda. Suecia 1680 —	Santiago	9.934
García R., José — Ch.	Franklin 328 —	Santiago	3.000
Gastellu, Yolanda de G. — Ch.	Casilla 32-D —	Santiago	48
Gumucio H., Adriana — Ch.	Casilla 26 —	San Bernardo	788
Gutiérrez A., Bernardo — Ch.	P. de Valdivia 072 —	Santiago	810
García de G., Carmen — Ch.	Martín Alonso de P. 5224 —	Santiago	3.000
Gil A., Félix — Ch.	Chatex 200 —	Santiago	392
García de la B., Marta	Rep. de Cuba 1656 —	Santiago	300
García G., Esteban — Ch.	La Ricjana —	Osorno	130
García G., Francisco — Ch.	E. Escala 2376 —	Santiago	300
Grau V. de C., Mercedes — Ch.	V. Cifuentes 1641 —	Santiago	112
García de G., Isabel	E. Reyes 035 —	Santiago	112
García de I., María L. — Ch.	Santa Mónica 2357 —	Santiago	900
García V., Julián — Ch.	M. Duhaute 2882 —	Santiago	420
Gallego de P., Ana — Ch.	Gran Avenida 6376 —	Santiago	16
Gutiérrez L., Pedro — Ch.	Casilla 10481 —	Santiago	16
Gutiérrez L., Antonio — Ch.	Casilla 10481 —	Santiago	16
Gutiérrez L., Manuel — Ch.	Casilla 10481 —	Santiago	719
Gastellu G., Juan E. — Ch.	Casilla 32-D —	Santiago	300
García C., José — Ch.	Casilla 1614 —	Concepción	1.200
García D., Tomás — Ch.	Santa Rosa 2700 —	Santiago	3.510
Hernández, Dionisio — Ch.	Burgos 39 —	Santiago	300
Herrero H., Humberto — E.R.Ch.	Puente 662 —	Santiago	7.050
Herrera R., Luis — Ch.	B. Mathieu 141 —	Concepción	183
Harriet G., Flomina — Ch.	Sazie 1752 —	Santiago	810
Hernández T., Martina — Ch.	Providencia 1626 —	Santiago	62
Herrera A., Santiago — Ch.		Santiago	48
Ibáñez G., Berta — Ch.	M. Cousiño 150 —	Santiago	306
Iruetagoiena E., Mercedes — Ch.	Av. Los Leones 0136 —	Santiago	163
Iruetagoiena E., Antonio — Ch.	Av. Los Leones 0136 —	Santiago	354
Irlondo vda. de O., María — Ch.	Víña Vizcaya —	Linderos	

NOMBRE	DIRECCION	CIUDAD	ACCIONES
Lacámara M. Germán — Ch.	Av. La Paz 302 —	Santiago	123
Ledesma, Emilio — E.R.Ch.	Av. La Paz 302 —	Santiago	126
Ledesma, Tomás — E.R.Ch.	Av. La Paz 302 —	Santiago	126
Lario F., Ramiro — E.R.Ch.	M. Rodríguez 1150 —	Santiago	717
Lazo, Rafael — Ch.	A. Pinto 239 —	Concepción	18
López V., Heriberto — Ch.	M. Cousiño 150 —	Santiago	416
Lavín H., Domingo A. — Ch.	Cora Meyer 75 —	Santiago	150
Luque vda. de G., María — Ch.	Casilla 10481 —	Santiago	65
Luque P., Antonio — Ch.	Casilla 1363 —	Santiago	56
Luque P., Rafael — Ch.	Casilla 1308 —	Santiago	57
Llorens de C., Magdalena — E.R.Ch.	Angamos 227 —	Santiago	150
Montenegro de B., Beatriz — Ch.	—	Santiago	30
Mañez M., Joaquín — E.R.Ch.	Peña 777 —	Curicó	30
Madrid A., Sergio — Ch.	M. Cousiño 150 —	Santiago	357
Morató C., José — E.R.Ch.	Casilla 2502 —	Puente Alto	2.100
Metzner, Laura de — Ch.	O'Higgins 430 —	Concepción	2.850
Moukartzel, Narciso y Cia. — E.R.Ch.	Bilbao 2260 —	Santiago	4.200
Martínez I., Enrique — Ch.	Casilla 233 —	Concepción	1.350
Martí C., Enrique — Ch.	V. Mackenna 2250 —	Santiago	2.212
Martín vda. de G., Saturnina — E.R.Ch.	A. Vespucio 1411 —	Santiago	1.080
Martínez G., Eduardo — Ch.	V. Núñez de B. 1425 —	Santiago	114
Martínez G., Manuel — Ch.	Dario Urzúa 1866 —	Santiago	111
Martínez G., Juan — Ch.	M. Salamanca 773 —	Santiago	114
Medina S., Juan — Ch.	—	Concepción	900
Morera R., Alberto — Ch.	V. Mackenna 1216 —	Santiago	327
Noriega de V., Carlos — Ch.	Puente 701 —	Santiago	264
Noriega N., Felipe — E.R.Ch.	Puente 701 —	Santiago	723
Picó M., José, Suc. — E.R.Ch.	M. Cousiño 82 —	Santiago	2.454
Pablo, Germán de — E.R.Ch.	E. Foster 110 Sur —	Santiago	21
Pavez R., Osvaldo — Ch.	Agustinas 925 —	Santiago	216
Palou C., Jesús M. — Ch.	M. Montt 992 —	Santiago	2.250
Peña G., Luis — Ch.	Av. Colón 5500 —	Santiago	54
Pupí de G., Fedora — E.R.Ch.	E. Reyes 035 —	Santiago	564
Pizarro C., Froilán — Ch.	—	Concepción	300
Pascual S., Martín — Ch.	V. Mackenna 682 —	Santiago	126
Río R., José del — E.R.Ch.	—	Santiago	96
Rivero C., Nolasco — Ch.	—	Santiago	126
Rodríguez M., Ignacio — E.R.Ch.	P. Buñes 459 —	Santiago	642
Rodríguez M., Gregorio — E.R.Ch.	P. Buñes 459 —	Santiago	66
Reus M., Lorenzo — E.R.Ch.	V. Mackenna 1190 —	Santiago	4.134
Soc. Española de Beneficencia — Ch.	San Ignacio 49 —	Santiago	126
Stick, Harold — Ch.	P. de Valdivia 1123 —	Concepción	1.800
San Miguel B., Modesto — Ch.	Gmo. Acuña 2510 —	Santiago	600
Soc. Coop. Concepción Auto Seguro Ltda.	Casilla 375 —	Concepción	3.585
Sáenz E., Blanca — Ch.	Av. Portugal 787 —	Santiago	156
Sáenz E., Blanca — Ch.	Av. Portugal 787 —	Santiago	156
Vega de Z., Rosa de la — Ch.	Valparaíso 691 —	Viña del Mar	189
Villalba S., Recaredo — E.R.Ch.	A. Prat 1524 —	Santiago	189
Viñals M., Fernando — Ch.	Freire 1111 —	Concepción	120
Vercellino G., Luis Enrique — Ch.	Casilla 42 —	La Calera	186
Vió Valdiviezo Hcracio — Ch.	6 Norte 650 —	Viña del Mar	900
Vergara E., Felipe — Ch.	M. Cousiño 150 —	Santiago	201
Valdés de D., Rosa — Ch.	Agustinas 1070 —	Santiago	100
Zabala V., Isidro — E.R.Ch.	San Diego 804 —	Santiago	78
Zañartu O., Ramón — Ch.	Miraflores 109 —	Santiago	1.962
Amonetti vda. de W., Clara — Ch.	N. York 46 —	Santiago	687
ACCIONES			120.000
			=====

**UNION ESPAÑOLA
DE SEGUROS GENERALES**

Con relación al Artículo N.º 117 del DFL. N.º 251 de la Superintendencia de Cias. de Seguros, se comunica que la Cia. de Seguros "LA CONCEPCION" S. A., ha renovado su Directorio desde el 29 de Septiembre de 1970, quedando de la siguiente manera:

Presidente: Sr. Luis Díaz Mateluna. Vicepresidente: Sr. Guillermo Pascual Beltrán. Directores: Sr. José García Rodríguez, Sr. Antonio Santos Innocenti, Sr. Raúl Patricio Valdés Aldunate.

GERENTE

PRENSA 10-11-70

Compañía Nacional de Seguros Generales
"LA CONCEPCION" S.A.

Trigésima Memoria

Capital y Fondos Acumulados: E° 437.964,78

DIRECTORIO

PRESIDENTE

LUIS DIAZ MATELUNA

VICEPRESIDENTE

CARLOS GODEFROY LEROUXEL

DIRECTORES

**JOAQUIN Blesa GARATE
RAUL CORDERO HURTADO
JOSE COSTA ESCURSELL
JOSE GARCIA RODRIGUEZ
JOSE MORATO CASSA**

CONSEJERO EJECUTIVO

RAMON ZANARTU ORREGO

SUBGERENTE-CONTADOR

RENE BARRON ADRIAN

**SUS POLIZAS SON RECIBIDAS POR TODOS LOS BANCOS
E INSTITUCIONES DE CREDITO**

AGENTES EN TODAS LAS CIUDADES DE LA REPUBLICA

OFICINA PRINCIPAL

**SANTIAGO: Matías Cousiño Nº 150 — Casilla 2397
Teléfonos N.os 69177 - 69178 - 69179**

Compañía Nacional de Seguros Generales

“LA CONCEPCION” S. A.

Trigésima Memoria

QUE EL CONSEJO DIRECTIVO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS
EL 29 DE SEPTIEMBRE DE 1970

SEÑORES ACCIONISTAS:

En cumplimiento a las disposiciones de nuestros Estatutos, tenemos el agrado de someter a su consideración el Balance y la Cuenta de Ganancias y Pérdidas del Ejercicio comprendido entre el 1.º de Julio de 1969 y el 30 de Junio de 1970.

La Cuenta de Ganancias y Pérdidas ha dejado la siguiente utilidad Eº 26.756,78

Recomendamos a los señores accionistas destinar esta utilidad a incrementar los siguientes fondos:

A FONDO DE RESERVA LEGAL Eº 3.675,68

A FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS 33.081,10

Eº 36.756,78
=====

Aceptada esta distribución los Fondos de la Compañía quedan como sigue:

CAPITAL	Eº 36.000,—
FONDO DE RESERVA LEGAL	7.171,28
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	40.116,49
FONDO DE REVALORIZACION LEY 15.564	34.812,52
AJUSTE AVALUO FISCAL	7.906,17
RESERVA DE ACCIONES RECIBIDAS POR REVALORIZACION	87.026,17
RESERVA FLUCTUACION DE CAMBIO	6.353,51
RESERVA FLUCTUACION DE VALORES	92.415,95
RESERVA FLUCTUACION PLAN HABITACIONAL	24.282,15
RESERVA POR DIFERENCIA VENTA DE BIENES	34.316,18
RESERVAS TECNICAS	66.440,63
OTRAS RESERVAS	1.124,75

Eº 437.964,78
=====

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES "LA CONCEPCION"

Correspondiente al Ejercicio Social comprendido entre el 1º de Julio de 1969 y el 30 de Junio de 1970.

ACTIVO	Ejercicio Actual		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales	
INVERSIONES	Eº	Eº	Eº
Bienes Raices	43.554,80		
Créditos Hipotecarios A. A. P.	16.620,24		
Valores Mobiliarios	344.538,25		
Depósitos a Plazo Moneda Extranjera	8.221,30		
Depósitos en Asociaciones de Ahorro y Préstamo	6.438,22		
Inversión Fondos Mutuos	4.035,79		
Plan Habitacional (Aportes Obligados)			
D. F. L. N.º 2	8.143,48		
Ley N.º 15.228, Art. 7	2.618,18	434.220,26	312.350,78
FONDOS			
Bancos, Cta. Cte. Moneda Nacional	32.672,14		
Caja	5.005,80		
Bancos, Cta. Cte., Moneda Extranjera	365,05	38.042,99	6.956,13
MUEBLES, UTILES Y MATERIAL			
Inventario a la fecha del Balance		4.111,94	5.303,79
SUMAS PARCIALES		476.375,19	354.610,70
DEUDORES POR RESEGUROS			
Caja Reaseguradora	863,35		
Deudores por Sinistro	70,48	938,83	5.567,27
DEUDORES POR PRODUCCION			
Primas Pendientes (Productores)	81.819,63		
Cuentas Corrientes (Productores)	82,97		
Primas por Cobrar	5.717,11		
Documentos Responsabilidad Asegurado	13.348,03	100.967,74	61.072,76
DEUDORES DIVERSOS			
Documentos Otros Rubros	375,77		
Compañías Asociadas (Ctas. Ctes.)	1.930,35		
Cuentas Varias	10.040,56	12.346,68	2.957,20
GANANCIAS Y PERDIDAS			
Pérdida del Ejercicio Anterior			2.179,30
TOTAL DEL ACTIVO		530.628,44	429.387,23

PASIVO	Ejercicio Actual		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales	
RESERVAS TECNICAS	Eº	Eº	Eº
De Riesgos en Curso, Moneda Nacional	65.972,95		
De Riesgos en Curso, Moneda Extranjera	467,68	66.440,63	64.357,05
ACREEDORES POR RESEGUROS			
Caja Reaseguradora de Chile	43.587,05		
Compañías Asociadas (Reseguros)	5.900,20		
Acreeedores por Sinistros	23.040,11	72.527,36	31.418,26
ACREEDORES POR PRODUCCION			
Cuentas Corrientes Productores	44.017,36		
Primas Pendientes (Productores)	908,52	44.925,88	18.416,28
ACREEDORES DIVERSOS			
Personal y Directores	522,—		
Compañías Asociadas Ctas. Ctes.	5.693,16		
Retenciones y Provisiones de Impuestos	25.883,53		
Retenciones y Provisiones Sociales	1.197,92		
Cuentas Varias	2.893,81	35.210,42	49.546,15
TOTAL DEL PASIVO		219.104,29	163.737,74
CAPITAL Y RESERVAS			
Capital Autorizado, dividido en 120.000 acciones de Eº 0,30 cada una	36.000,—		
Capital Suscrito	36.000,—		
Capital Pagado		36.000,—	36.000,—
Revalorización Capital Propio Ley N.º 15.564		34.812,52	34.812,52
RESERVAS SOCIALES			
Legal	3.405,60		
Futuros Dividendos	7.035,39		
Acciones por Revalorización	87.028,17		
Diferencia en Venta de Bienes	34.316,18	131.873,34	106.471,10
RESERVAS REGLAMENTARIAS			
Fluctuación de Valores	92.415,93		
Fluctuación de Cambios	6.353,51		
Fluctuación Plan Habitacional	24.282,15		
Otras Reservas	1.194,75		
Ajuste Avalúo Fiscal	7.905,17	132.081,51	88.363,87
GANANCIAS Y PERDIDAS			
Utilidad del Ejercicio		36.756,78	
TOTAL IGUAL AL ACTIVO		590.628,44	429.387,23

CUENTAS DE ORDEN

	Eº	Eº	Eº		Eº	Eº	Eº
Valores en Garantía		645,—	983,71	Garantía Otorgada por Directores		645,—	983,71
Cumplimiento 5% DFL N.º 2		458,86	458,86	Obligación 5% DFL N.º 2		458,86	458,86
Valores en Garantía Productores		55.722,97		Garantía Otorgada por Productores		55.722,97	
		56.826,83	1.442,57			56.826,83	1.442,57

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS	Ejercicio Actual		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales	
PRIMAS DE RESEGUROS CEDIDOS	Eº	Eº	Eº
Reservas de Riesgos en Curso Ejercicio Actual		238.349,33	165.757,15
Costos de Productores		66.440,63	64.357,05
Descuentos de Reseguros Aceptados		42.992,06	32.318,11
Sinistros Directos	3.603,54	74.103,18	73.561,45
Sinistros por Reseguros Aceptados	36.225,02	39.829,16	39.991,71
GASTOS			
De Administración, Cobranza y Producción	38.246,14		
Remuneración, Leyes Sociales y otros Beneficios al Personal	48.167,29		
Remuneraciones al Directorio:			
Dietas	166,97		
Participación	9.330,45		
Castigos	982,27		
Tributaciones DFL N.º 251	10.049,15	106.952,27	87.870,92
SUMAS		563.686,63	463.856,39
Utilidad del Ejercicio		36.756,78	
TOTALES		605.423,41	463.856,39

GANANCIAS	Ejercicio Actual		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales	
PRIMAS DE SEGUROS DIRECTOS	Eº	Eº	Eº
Primas de Reseguros Aceptados		250.260,29	173.045,14
Reservas de Riesgos en Curso Ejercicio Anterior		142.109,25	139.202,15
Descuentos Reseguros Cedidos		64.357,05	47.752,10
Bonificación Caja Reaseguradora		101.116,02	77.485,52
Otras Entradas en Seguros:			
Intereses Primas a Plazo	1.554,06	1.554,06	3.033,04
PRODUCTO DE INVERSIONES			
Venta de Bienes Raices	3.347,57		
Valores Mobiliarios	39.584,61		
Otras Inversiones	1.896,15	44.638,33	21.159,14
SUMAS		605.423,41	461.677,09
Pérdida del Ejercicio Anterior			2.179,30
TOTALES		605.423,41	463.856,39

RENE BARRON ADRIAN
Sub-Gerente Contador
CC. N.º 11.328 - Licencia N.º 929

RAMON ZANARTU ORREGO
Consejero Ejecutivo

INFORME

Hemos revisado los Libros Saldo del Mayor y Títulos en Cartera, encontrándolo todo conforme.
SANTIAGO, 9 de septiembre de 1970

SERGIO MADRID ARELLANO
Inspector de Cuentas

VALENTIN CARRETERO RODRIGUEZ
Inspector de Cuentas

Los ingresos de la Compañía por concepto de prima directa ascendieron en el presente ejercicio a E° 250.260,29, lo que representa un aumento del 44,62 por ciento con respecto al ejercicio anterior. Asimismo la prima de retención sumó E° 154.020,21, esto es, un 5,14 por ciento más que la prima retenida en el ejercicio 1968/1969.

Por otra parte, el resultado en seguros del presente ejercicio se ha visto afectado por un mayor porcentaje de siniestros indirectos sobre los reseguros aceptados, los que representaron una pérdida para la Compañía de E° 36.225,62. Los siniestros directos ascendieron a E° 3.603,54.

La Administración de la Compañía está llevando a cabo un estudio exhaustivo de los convenios de reseguros vigentes, especialmente de aquel celebrado con la Unión de Reseguros, tendiente a obtener modificaciones del mismo, e, inclusive, su eventual desahucio, en vista de los resultados adversos que su aplicación supone a los intereses de la Compañía.

También se ha visto afectado el resultado del presente ejercicio por el incremento de la reserva de riesgos en curso, la cual para todos los ramos aumentó de E° 64.357,05 a E° 66.440,63.

El costo de productores bajó de un 18,68 por ciento a un 17,18 por ciento sobre la prima directa.

Las remuneraciones del personal bajaron de un 26,92 por ciento a un 19,25 por ciento y los gastos de administración bajaron de un 17,33 a un 15,28 por ciento sobre la prima directa.

Durante el presente ejercicio se ha dispuesto una total reorganización administrativa, procediéndose en primer término a reemplazar al Gerente señor Felipe Vergara Errázuriz, por un Comité de Administración que integran los señores Martín Pascual Soto, Julián San Miguel Bertrán y Ramón Zañartu Orrego, y relevándosele luego del cargo de Jefe del Departamento de Producción, designándose en su reemplazo a la señorita Isabel San Martín Aguirre, profesional que otorga a este Directorio la más amplia garantía de capacidad para el desempeño de ese cargo, y finalmente nombrando Sub-Gerente Administrativo de la Compañía al señor René Barrón Adrián, sin perjuicio de sus funciones de Contador de la misma.

Se ha dispensado inmediata atención a todas las observaciones que formulara la Superintendencia, en especial a aquellas atinentes al régimen de producción, que van siendo examinadas en profundidad por los Contadores Auditores, señores Campusano y Mondaca, obteniéndose como consecuencia una regularización satisfactoria de las operaciones, considerándose además la eventual mecanización de estas últimas a base de los estudios que a tal propósito se han llevado a cabo con la colaboración de la National Cash Register y que comenzarán a rendir sus frutos en el segundo semestre del próximo ejercicio.

El Directorio agradece en forma muy especial la colaboración que en todo momento ha dispensado el personal para llevar a cabo la reorganización aludida y en particular por la lealtad con que en todo momento ha respondido constructivamente en sus labores para alcanzar los resultados promisorios que constan en el balance cuya aprobación se somete a la consideración de los señores accionistas.

Inversiones: Se avaluaron los valores mobiliarios de acuerdo con la cotización oficial de la Bolsa al 29 de Junio de 1970, determinándose una diferencia a favor de la Compañía de E° 92.415,93, la que se abonó en la cuenta de reserva Fluctuación de Valores.

Las crías liberadas recibidas durante el ejercicio representaron un total de E° 46.346,82 que pasaron a incrementar la cuenta de reservas Acciones Recibidas Provenientes de Revalorización en E° 28.252,07 y la utilidad en E° 18.094,75.

Los reajustes percibidos por las inversiones del Plan Habitacional sumaron E° 7.881,60 que se representan en la cuenta Fluctuación Plan Habitacional. Asimismo, la Reserva Fluctuación de Cambios aumentó en la suma de E° 2.064,81, por el ajuste de nuestros depósitos en moneda extranjera. El aumento experimentado por nuestra inversión en Fondos Mutuos E° 414,47 ha pasado a aumentar las Otras Reservas.

El Directorio expresa su satisfacción con respecto a los resultados del ejercicio y principalmente en relación con el hecho que la Compañía haya podido regularizar la situación de sus inversiones, dando así también cumplimiento a las disposiciones que sobre la materia señala la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio y agradece la activa y abnegada colaboración de los Agentes y el apoyo constante que ha recibido de los Asegurados de la Compañía y de sus accionistas.

Por tener que ausentarse algún tiempo presentó la renuncia a su cargo de presidente de la Compañía, don José García Rodríguez; en su reemplazo fue designado para ese cargo don Luis Díaz Mateluna.

En el presente ejercicio debe renovarse totalmente el Directorio. Corresponde a la Junta, designar dos Inspectores de Cuentas Propietarios y dos Suplentes.

Santiago, Junio de 1970

RAMON ZANARTU ORREGO

Consejero Ejecutivo

LUIS DIAZ MATELUNA

Presidente

Nómina de Accionistas de

LA COMPAÑIA DE SEGUROS

"LA CONCEPCION" S. A.

NOMBRE	DIRECCION	CIUDAD	ACCIONES
Artola L., Enrique de — E.R.Ch.	M. Cousiño 150 — Santiago	12.271	
Alvarez, Alfonso — Ch.	Los Alerces 2997 — Santiago	36	
Ausin G., Julio — Ch.	Casilla 4605 — Santiago	1.500	
Ainsa G., Manuel — Ch.	M. Cousiño 150 — Santiago	258	
Arestizábal, Irene C. de Suc. — Ch.		124	
Aninat de V. R., Peone — Ch.	Bco. Edwards — Santiago	900	
Ausin G., Luisa — Ch.	Casilla 4605 — Santiago	126	
Benito F., Antonio — E.R.Ch.	Av. Echenique 5065 — Santiago	93	
Benavente J., Luis H. — Ch.	Barros Arana 864 — Concepción	60	
Blesa G., Joaquín — E.R.Ch.	V. Mackenna 1130 — Santiago	1.300	
Barrera M., Pilar — Ch.	Casilla 6630 — Santiago	300	
Calleja, Teodoro — E.R.Ch.	A. Leguía 75 — Santiago	600	
Carafí, Jaime — E.R.Ch.	Puente 503 — Santiago	36	
Carretero, Valentín — E.R.Ch.	A. Varas 290 — Santiago	378	
Calzada, Francisco — E.R.Ch.	Concha y Toro 112 — Santiago	450	
Costoya C., Enrique — Ch.	Gral. Jofré 376 — Santiago	1692	
Costoya C., Adriana — Ch.	Gral. Jofré 376 — Santiago	900	
Coderch de C., Enriqueta — Ch.	Gral. Jofré 376 — Santiago	75	
Coderch de G., Olga — Ch.	Punta del Este 405 — Santiago	900	
Cordero H., Raúl — Ch.			
Costa Escursell y Cia., José — E.R.Ch.	Santa Elena 1266 — Santiago	1.050	
Camino, M., Manuel — E.R.Ch.	— Santiago	63	
Conejo C., José Luis — Ch.	Casilla 10481 — Santiago	16	
Chapero, Angel — Ch.	Casilla 2403 — Santiago	500	
Chicharro V., Pablo — Ch.	Ahumada 312 — Santiago	126	
Chicharro V., Santiago — Ch.	Ahumada 312 — Santiago	126	
Chicharro V., Sergio — Ch.	Ahumada 312 — Santiago	126	
Díaz vda. de Z., Guadalupe — E.R.Ch.	Estado 159 — Santiago	432	
Domínguez G., Pura — Ch.	Casilla 200-V — Valparaíso	483	
Dussalliant L., Alejandro — Ch.	Casilla 2955 — Santiago	500	
Díaz B., Gregorio — Ch.	Casilla 98-D — Santiago	906	
Díaz M., Luis — Ch.	San Sebastián 2941 — Santiago	900	
Dussalliant vda. de C., Graciela	Casilla 2953 — Santiago	10.486	
Donoso A., Alicia — Ch.	Irrarrazaval 1357 — Santiago	600	
Domínguez Barros, José — Ch.	Agustinas 1070 — Santiago	196	
Domínguez V., Margarita — Ch.	Agustinas 1070 — Santiago	100	
Espinoza J., Lisandro — Ch.	Rengo 1000 — Concepción	1.425	
Espiladora L., Cristóbal — Ch.	Providencia 405 — Santiago	16	
Fernando G., Carlos — Ch.	Recoleta 2257 — Santiago	204	
Ferrer C., Bartolomé — E.R.Ch.	Av. Brasil 371 — Santiago	54	
Gil, Félix — Ch.	Chatex 200 — Santiago	570	
García V., Patricio — Ch.	Casilla 200-V — Valparaíso	1.806	
García C., Severiano — E.R.Ch.	P. de Valdivia 128 — Santiago	600	
Gastó C., Jorge — Ch.	Gral. Jofré 376 — Santiago	60	
Godefroy L., — Carlos — Ch.	Avda. Suecia 1680 — Santiago	300	
García R., José — Ch.	Franklin 328 — Santiago	9.934	
Gastell, Yolanda de G. — Ch.	Casilla 32-D — Santiago	3.000	
Gumucio H., Adriana — Ch.	Casilla 26 — San Bernardo	48	
Gutiérrez A., Bernardo — Ch.	P. de Valdivia 072 — Santiago	798	
García de G., Carmen — Ch.	Martín Alonso de P. 5224 — Santiago	810	
Gil A., Félix — Ch.	Chatex 200 — Santiago	3.000	
García de la B., Marta	Rep. de Cuba 1656 — Santiago	392	
García G., Esteban — Ch.	La Riojana — Osorno	300	
García G., Francisco — Ch.	E. Escala 2376 — Santiago	130	
Grau V. de C., Mercedes — Ch.	V. Cifuentes 1641 — Santiago	300	
García de G., Isabel	E. Reyes 035 — Santiago	112	
García de I., María L. — Ch.	Santa Mónica 2357 — Santiago	112	
García V., Julián — Ch.	M. Duhañt 2882 — Santiago	900	
Gallego de P., Ana — Ch.	Gran Avenida 6376 — Santiago	420	
Gutiérrez L., Pedro — Ch.	Casilla 10481 — Santiago	16	
Gutiérrez L., Antonio — Ch.	Casilla 10481 — Santiago	16	
Gutiérrez L., Manuel — Ch.	Casilla 10481 — Santiago	16	
Gastell G., Juan E. — Ch.	Casilla 32-D — Santiago	719	
García C., José — Ch.	Casilla 1614 — Concepción	300	
García D., Tomás — Ch.	Santa Rosa 2700 — Santiago	1.200	
Hernández, Dionisio — Ch.	Burgos 39 — Santiago	3.510	
Herrero B., Humberto — E.R.Ch.	Puente 662 — Santiago	300	
Herrera E., Luis — Ch.	E. Mathieu 141 — Concepción	7.050	
Harriet G., Filomena — Ch.	Sazie 1752 — Santiago	186	
Hernández T., Martina — Ch.	Providencia 1626 — Santiago	810	
Herrera A., Santiago — Ch.	— Santiago	62	
Ibáñez G., Berta — Ch.	M. Cousiño 150 — Santiago	48	
Iruetagoiena E., Mercedes — Ch.	Av. Los Leones 0136 — Santiago	306	
Iruetagoiena E., Antonio — Ch.	Av. Los Leones 0136 — Santiago	163	
Urondo vda. de O., María — Ch.	Víña Vizcaya — Linderos	354	

NOMBRE	DIRECCION	CIUDAD	ACCIONES
Lacámara M., Germán — Ch.	Av. La Paz 302 —	Santiago	123
Ledesma, Emilio — E.R.Ch.	Av. La Paz 302 —	Santiago	126
Ledesma, Tomás — E.R.Ch.	Av. La Paz 302 —	Santiago	126
Lario F., Ramiro — E.R.Ch.	M. Rodríguez 1150 —	Santiago	717
Lazo, Rafael — Ch.	A. Pinto 239 —	Concepción	18
López V., Heriberto — Ch.	M. Cousiño 150 —	Santiago	416
Lavin H., Domingo A. — Ch.	Cora Meyer 75 —	Santiago	150
Luque vda. de G., María — Ch.	Casilla 10481 —	Santiago	65
Luque P., Antonio — Ch.	Casilla 1363 —	Santiago	56
Luque P., Rafael — Ch.	Casilla 1308 —	Santiago	57
Llorens de C., Magdalena — E.R.Ch.	Angamos 227 —	Santiago	150
Montenegro de B., Beatriz — Ch.	—	Santiago	30
Mañez M., Joaquín — E.R.Ch.	Fefia 777 —	Curicó	30
Madrid A., Sergio — Ch.	M. Cousiño 150 —	Santiago	357
Morató C., José — E.R.Ch.	Casilla 2502 —	Puente Alto	2.100
Metzner, Laura de — Ch.	O'Higgins 430 —	Concepción	2.850
Moukartzel, Narciso y Cia., E.R.Ch.	Bilbao 2260 —	Santiago	4.200
Martínez I., Enrique — Ch.	Casilla 233 —	Concepción	1.350
Martí C., Enrique — Ch.	V. Mackenna 2250 —	Santiago	2.212
Martín vda. de G., Saturnina — E.R.	A. Vespucio 1411 —	Santiago	1.080
Ch.	V. Núñez de B. 1425 —	Santiago	114
Martínez G., Eduardo — Ch.	Dario Urzúa 1866 —	Santiago	111
Martínez G., Manuel — Ch.	M. Salamanca 773 —	Santiago	114
Martínez G., Juan — Ch.	—	Concepción	900
Medina S., Juan — Ch.	V. Mackenna 1216 —	Santiago	327
Morera R., Alberto — Ch.	Puente 701 —	Santiago	264
Noriega de V., Carlos — Ch.	Puente 701 —	Santiago	723
Noriega N., Felipe — E.R.Ch.	M. Cousiño 82 —	Santiago	2.454
Pico M., José, Suc. — E.R.Ch.	E. Foster 110 Sur —	Santiago	21
Pablo, Germin de — E.R.Ch.	Agustinas 925 —	Santiago	216
Pavez R., Osvaldo — Ch.	M. Monti 992 —	Santiago	2.250
Palou C., Jesús M. — Ch.	Av. Colón 5500 —	Santiago	54
Peña G., Luis — Ch.	E. Reyes 035 —	Santiago	564
Pupi de G., Fedora — E.R.Ch.	—	Concepción	300
Pizarro C., Froulón — Ch.	V. Mackenna 682 —	Santiago	126
Pascual S., Martín — Ch.	—	Santiago	96
Río R., José del — E.R.Ch.	P. Bulnes 459 —	Santiago	642
Rivero C., Nolasco — Ch.	P. Bulnes 459 —	Santiago	66
Rodríguez M., Ignacio — E.R.Ch.	V. Mackenna 1190 —	Santiago	4.134
Rodríguez M., Gregorio — E.R.Ch.	San Ignacio 49 —	Santiago	126
Reus M., Lorenzo — E.R.Ch.	P. de Valdivia 1123 —	Concepción	1.800
Soc. Española de Beneficencia — Ch.	Gmo. Acuña 2510 —	Santiago	600
Stuck, Harold — Ch.	Casilla 375 —	Concepción	3.685
San Miguel B., Modesto — Ch.	Av. Portugal 787 —	Santiago	156
Soc. Coop. Concepción Auto Seguro	Av. Portugal 787 —	Santiago	166
Ltda.	Valparaíso 691 —	Vina del Mar	189
Sáenz E., Blanca — Ch.	A. Prat 1524 —	Santiago	189
Sáenz E., Blanca — Ch.	Frente 1111 —	Concepción	120
Vega de Z., Rosa de la — Ch.	Casilla 42 —	La Calera	186
Villalba S., Recaredo — E.R.Ch.	6 Norte 653 —	Vina del Mar	900
Vinales M., Fernando — Ch.	M. Cousiño 150 —	Santiago	201
Vercellino G., Luis Enrique — Ch.	Agustinas 1070 —	Santiago	100
Vió Valdiviezo Hcracio — Ch.	San Diego 804 —	Santiago	78
Vergara E., Felipe — Ch.	Miraflores 109 —	Santiago	1.962
Valdés de D., Rosa — Ch.	N. York 46 —	Santiago	687
Zabala V., Isidro — E.R.Ch.			
Zafartu O., Ramón — Ch.			
Amonetti vda. de W., Clara — Ch.			

ACCIONES 120.000
=====

328
COMPAÑIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

"LA CONCEPCION" S. A.

1971

TRIGESIMA PRIMERA MEMORIA

CAPITAL Y FONDOS ACUMULADOS: B° 429.100,70

DIRECTORIO

PRESIDENTE

LUIS DIAZ MATELUNA

VICEPRESIDENTE

GUILLERMO PASCUAL BELTRAN

DIRECTORES

JOSE GARCIA RODRIGUEZ

ANTONIO SANTOS INNOCENTI

RAUL PATRICIO VALDES ALDUNATE

CONSEJERO EJECUTIVO

RAMON ZAÑARTU ORREGO

SUBGERENTE ADMINISTRATIVO

RENE BARRON ADRIAN

SUS POLIZAS SON RECIBIDAS POR TODOS LOS BANCOS
E INSTITUCIONES DE CREDITO

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: MATÍAS COUSIÑO No. 150 - CASILLA 2397
TELÉFONOS NOS. 69177 - 69178 - 69179

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES
"LA CONCEPCION" S. A.

TRIGESIMA PRIMERA MEMORIA

QUE EL CONSEJO DIRECTIVO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA
DE ACCIONISTAS EL 28 DE SEPTIEMBRE DE 1971

SEÑORES ACCIONISTAS:

EN CUMPLIMIENTO A LAS DISPOSICIONES DE NUESTROS ESTATUTOS, TENEMOS EL AGRA
DO DE SOMETER A SU CONSIDERACIÓN EL BALANCE Y LA CUENTA DE GANANCIAS Y PÉR
DIDAS DEL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE JULIO DE 1970 Y EL 30 DE JU
NIO DE 1971.

LA CUENTA DE GANANCIAS Y PÉRDIDAS HA DEJADO LA SIGUIENTE
UTILIDAD.....

E° 9.901,34

RECOMENDAMOS A LOS SEÑORES ACCIONISTAS DESTINAR ESTA UTI
LIDAD A INCREMENTAR LOS SIGUIENTES FONDOS:

A FONDO DE RESERVA LEGAL..... E° 990,13
A FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS..... 8.911,21

E° 9.901,34

ACEPTADA ESTA DISTRIBUCIÓN LOS FONDOS DE LA COMPAÑÍA QUE
DAN COMO SIGUE:

CAPITAL..... E° 36.000,--
FONDO DE RESERVA LEGAL..... 8.161,41
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS..... 8.947,77
FONDO DE REVALORIZACION LEY 15.564..... 34.312,52
RESERVA ACCIONES RECIBIDAS POR REVALORIZACION 106.025,10
RESERVA POR DIFERENCIA EN VENTA DE BIENES Y VALORES 48.238,23
RESERVA FLUCTUACION DE CAMBIO 7.791,31
RESERVA FLUCTUACION PLAN HABITACIONAL 27.207,30
AJUSTE AVALUO FISCAL 21.359,70
DEPRECIACION VALORES MOBILIARIOS 30.163,52
RESERVAS TECNICAS 100.393,84
E° 429.100,70

LOS INGRESOS DE LA COMPAÑIA POR CONCEPTO DE PRIMA DIRECTA ASCENDIERON EN EL PRESENTE EJERCICIO A L^{S} 365.278,81, SUMA QUE REPRESENTA UN AUMENTO DEL 45,96% CON RESPECTO A LA PRODUCCIÓN DEL EJERCICIO ANTERIOR. ASIMISMO, LA PRIMA DE RETENCIÓN SUMO L^{S} 244.979,76, ESTO ES, UN 58,48% MÁS QUE LA PRIMA RETENIDA EN EL EJERCICIO 1969/70.

POR OTRA PARTE, EL RESULTADO EN SEGUROS DEL PRESENTE EJERCICIO SE HA VISTO AFECTADO POR EL AUMENTO DE UN 92,93% DE LOS SINIESTROS INDIRECTOS EN RELACIÓN CON EL EJERCICIO ANTERIOR. LOS SINIESTROS DIRECTOS SUMARON EN ESTE EJERCICIO L^{S} 6.430,73.

LA RESERVA DE RIESGOS EN CURSO, REPRESENTATIVA DE LAS OBLIGACIONES PENDIENTES DE LA COMPAÑIA CON SUS ASEGURADOS POR LA CONTRATACIÓN DE SEGUROS DURANTE EL EJERCICIO, ASCIENDEN A L^{S} 100.393,84, SUMA QUE REPRESENTA UN AUMENTO DEL 51,10% CON RESPECTO A LA DEL EJERCICIO ANTERIOR.

EL COSTO DE PRODUCTORES SUDIC, DE UN 17,18% A UN 17,68% SOBRE LA PRIMA DIRECTA.

LAS REMUNERACIONES AL PERSONAL AUMENTARON DE UN 19,25% SOBRE LA PRIMA DIRECTA A UN 24,34%; POR OTRA PARTE LOS GASTOS DE ADMINISTRACIÓN BAJARON DE UN 15,28% A UN 14,60%.

VALUACIÓN DE LAS INVERSIONES: SE AVALUARON LOS VALORES MOBILIARIOS DE ACUERDO CON LA COTIZACIÓN OFICIAL DE LA BOLSA AL 29 DE JUNIO DE 1971, DETERMINÁNDOSE UNA DIFERENCIA NEGATIVA DE L^{S} 29.757,42 EN ACCIONES Y 400,10, EN FONDOS MUTUOS, SUMAS QUE SE REPRESENTAN EN EL ACTIVO NOMINAL DEL BALANCE. SE DIÓ CUMPLIMIENTO A LAS INSTRUCCIONES DE LA SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS DE SEGUROS, CONSTITUYÉNDOSE LA RESERVA DEPRECIACIÓN DE VALORES MOBILIARIOS POR L^{S} 30.163,52, CON CARGO A LA RESERVA SOCIAL DIFERENCIA EN VENTA DE BIENES.

LAS CRÍAS LIDERADAS RECIBIDAS HASTA EL 30 DE MARZO DE 1971 SUMARON L^{S} 23.521,16 Y PASARON A INCREMENTAR EN L^{S} 18.998,93, LA RESERVA ACCIONES RECIBIDAS POR REVALORIZACIÓN Y EN L^{S} 4.522,23 LA UTILIDAD DEL EJERCICIO.

LOS REAJUSTES DE NUESTRAS INVERSIONES DEL PLAN HABITACIONAL SUMARON L^{S} 2.925,15, QUE SE HAN ADOADO A LA CUENTA FLUCTUACIÓN PLAN HABITACIONAL, ASIMISMO, SE AJUSTARON LOS DEPÓSITOS EN MONEDA EXTRANJERA, ADOÁNDOSE A LA CUENTA FLUCTUACIÓN DE CAMBIOS LA SUMA DE L^{S} 1.437,80.

MOVIMIENTO DE INVERSIONES: DURANTE EL PRESENTE EJERCICIO, Y ATENDIENDO A LA SOLICITUD DEL SUPREMO GOBIERNO, EL DIRECTORIO DE NUESTRA COMPAÑIA ACORDÓ TRASPASAR A LA CORPORACIÓN DE FOMENTO LA TOTALIDAD DE LAS ACCIONES BANCARIAS.

COMO RESULTADO DE LAS CONVERSACIONES MANTENIDAS EN CONJUNTO CON OTROS POSEEDORES DE ACCIONES DEL BANCO ESPAÑOL CHILE, SE OBTUVO DE LA CORPORACIÓN DE FOMENTO EL PAGO DE UN 30% EN EFECTIVO. LAS ACCIONES DE LAS DEMÁS INSTITUCIONES BANCARIAS FUERON PAGADAS TOTALMENTE EN BGNOS C.A.R.

ASÍ, CÚMPLENOS INFORMAR A LOS SEÑORES ACCIONISTAS QUE SE RECIBIERON L^{S} 95.890,--, EN CERTIFICADOS DE AHORRO REAJUSTABLE, LOS QUE FIGURAN EN EL ACTIVO DE INVERSIONES. HASTA EL 30 DE JUNIO P.D.C. AÚN NO SE HABÍA OBTENIDO EL PAGO DE LA CUOTA CONTADO POR LAS ACCIONES BANCO ESPAÑOL-CHILE, ASCENDENTE A L^{S} 70.550.--, SUMA QUE SE DEMUESTRA, POR LO TANTO, EN EL ACTIVO DEUDORES DIVERSOS.

A FIN DE COMPLETAR LAS INVERSIONES EXIGIDAS POR EL ARTÍCULO 21 DEL D.F.L. N° 251, HASTA LA FECHA DE CIERRE DEL EJERCICIO SE EFECTUARON DIVERSAS INVERSIONES POR UN TOTAL DE L^{S} 55.830,18.

DEBEMOS INFORMAR A LOS SEÑORES ACCIONISTAS QUE A LOS EFECTOS DE DAR CUMPLIMIENTO A LAS DISPOSICIONES DE LA CIRCULAR Nº 1029, DE LA SUPERIN TENDENCIA DE COMPAÑÍAS DE SEGUROS, QUE CONCEDE PLAZO HASTA EL 31 DE AGOSTO DE 1971 PARA COMPLETAR UNA INVERSIÓN DEL 100 % DEL CAPITAL Y RESERVAS DE LA COMPAÑÍA, SE HAN EFECTUADO MAYORES INVERSIONES DURANTE LOS MESES DE JULIO Y AGOSTO DE 1971, LLEGÁNDOSE ASÍ A OBTENER UN 109,71 % DE INVERSIÓN.

HEMOS SUPERADO LA INVERSIÓN REQUERIDA, TANTO MÁS CUANTO QUE POR OFICIO Nº 4624 DE FECHA 5 DE AGOSTO DE 1971 LA SUPERINTENDENCIA HA AUTORIZA DO LA MECANIZACIÓN DE NUESTRAS OPERACIONES, LO QUE REPRESENTA PARA LAS OCHO COMPAÑÍAS QUE INTEGRAN LA UNIÓN ESPAÑOLA DE SEGUROS UNA INVERSIÓN GLOBAL DEL ORDEN DE LOS \$ 400.000,-- Y EN LA QUE PARTICIPAMOS CON UN 8,9 % APROXIMA DAMENTE.

YA HA SIDO CONTRATADA CON NCR LA ADQUISICIÓN DE LOS EQUIPOS IN DISPENSABLES Y, POR LO TANTO, VAMOS PROVISIONANDO LOS RECURSOS NECESARIOS AL EFECTO DURANTE EL NUEVO EJERCICIO 1971/72.

DEPARTAMENTO DE PRODUCCIÓN: ATENDIDA LA NUEVA ORGANIZACIÓN DEL DEPARTAMENTO DE PRODUCCIÓN, A LA QUE HACIAMOS MENCIÓN EN LA ANTERIOR MEMORIA, DURANTE EL PRESENTE EJERCICIO SE HAN OBSERVADO RIGUROSAMENTE LAS DISPOSICIO NES REGLAMENTARIAS Y LEGALES QUE REGULAN EL COMERCIO DE SEGUROS.

NUESTRO DEPARTAMENTO DE PRODUCCIÓN SE HA ENCARGADO DE IMPARTIR PERENTORIAS INSTRUCCIONES EN TAL SENTIDO, TANTO AL PERSONAL DE OFICINA COMO A LOS PRODUCTORES DE SEGUROS.

ES ASÍ COMO PODEMOS INFORMAR A LOS SEÑORES ACCIONISTAS QUE DU RANTE EL PRESENTE EJERCICIO NUESTRO DEPARTAMENTO DE PRODUCCIÓN HA PROCEDIDO A UNA TOTAL REVISIÓN DE LAS CUENTAS CORRIENTES DE LOS AGENTES, ADARCANDO TRES PERÍODOS, DESDE LOS EJERCICIOS 1967/68 HASTA EL PRESENTE. COMO CONSE CUENCIA DE ESTA REVISIÓN, SE HA DETERMINADO LA EXISTENCIA DE SALDOS PENDIENTES DE DIVERSOS PRODUCTORES CUYOS NOMBRAMIENTOS HABÍAN SIDO CANCELADOS POR LA SUPERINTENDENCIA. EN LOS CASOS EN QUE ESTO FUE POSIBLE, SE HAN HECHO EFECTIVAS LAS PÓLIZAS DE GARANTÍA CONSTITUIDAS POR ESTOS AGENTES, OBTENIEN DOSE DE ESTE MODO EL RECUPERO DE LAS SUMAS PENDIENTES.

ASIMISMO, EL DEPARTAMENTO DE PRODUCCIÓN ESTÁ EFECTUANDO UN ACU CIOSO ESTUDIO DE OTROS SALDO PENDIENTE, A OBJETO DE OBTENER SU TOTAL REGU LARIZACIÓN. A ESTE OBJETO EFECTUAREMOS UNA FUNDAMENTADA PRESENTACIÓN ANTE LA SUPERINTENDENCIA DEL RAMO A FIN DE OBTENER LA NECESARIA AUTORIZACIÓN.

LA NUEVA POLÍTICA OPERACIONAL APLICADA POR EL DEPARTAMENTO DE PRODUCCIÓN EN LA EXPLOTACIÓN DE NUESTRA CARTERA HA DADO SATISFACTORIOS RE SULTADOS DURANTE EL EJERCICIO. ES ASÍ COMO, ENTRE OTROS ASPECTOS POSITIVOS, PODEMOS INFORMAR A LOS SEÑORES ACCIONISTAS QUE LA COTRANZA DE PRIMAS HA SI DO EFECTIVA EN UN 99,64 % Y LA DE LETRAS EN UN 100 %.

EN RELACIÓN CON LO ANTERIORMENTE EXPUESTO, DESEAMOS DESTACAR LA SINGULAR EFICIENCIA Y EL ALTO ESPÍRITU DE COLABORACIÓN PROFESIONAL Y TÉCNI CA DE LA SRTA. ISABEL SAN MARTÍN AGUIRRE, JEFA DE ESTE DEPARTAMENTO.

EN SÍNTESIS, EL BALANCE Y LA CUENTA DE GANANCIAS Y PÉRDIDAS CO RRESPONDIENTES AL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE JULIO DE 1970 Y EL 30 DE JUNIO DE 1971 QUE SOMETEMOS A LA CONSIDERACIÓN DE LOS SEÑORES ACCIO NISTAS, ES EL FIEL REFLEJO DE LA LABORIOSA GESTIÓN LLEVADA A CABO EN ORDEN A RESGUARDAR CADAVALMENTE LOS CUANTIOSOS INTERESES CUYA ADMINISTRACIÓN NOS HA SIDO CONFIADA.

NO TAN SÓLO HEMOS PROCEDIDO A LA APLICACIÓN RIGUROSA DE LAS DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES, EN CUANTO A PRODUCCIÓN SE REFIERE, SINO QUE HEMOS REALIZADO CON OBJETIVIDAD Y REALISMO UNA POLÍTICA DE INVERSIONES CUYOS ALAGADORES RESULTADOS PUEDEN COMPROBARSE FENACIENTEMENTE, REPORTÁNDOSE COMO CONSECUENCIA UNA ÓPTIMA SITUACIÓN FINANCIERA.

PREOCUPACIÓN PREFERENTE NUESTRA HA SIDO OBTENER LOS MÁXIMOS BENEFICIOS COMPATIBLES CON LA REALIDAD DE LAS CIRCUNSTANCIAS EN CUANTO A LA ADMINISTRACIÓN CUIDADOSA DEL RESEGURO, MEDIANTE LA APLICACIÓN ADJETIVA DE LOS CONTRATOS VIGENTES TANTO CON LA CAJA REASEGURADORA CUANTO CON LA UNIÓN DE RESEGUROS, Y LA CONTRATACIÓN DE NUEVAS FUENTES PARA EL MISMO EN LA MEDIDA QUE HEMOS IDO EXPANDIENDO NUESTRAS OPERACIONES DE SEGUROS A OTROS RUDROS QUE NOS HAN ORINDADO RESULTADOS MUY SIGNIFICATIVOS.

POR OTRA PARTE, LA RIGUROSA VIGILANCIA RESPECTO DE LA FORMA DE PAGO DE LAS PRIMAS Y DE SU CODRO, QUE LA LEGISLACIÓN VIGENTE ESTABLECE, SE HA TRAUJIDO EN LOS RESULTADOS QUE SEÑALAMOS EN EL ACÁPITE PERTINENTE DE ESTA MEMORIA.

EL QUE COMO CONSECUENCIA HAYA SIDO AMPLIAMENTE SATISFACTORIA NUESTRA DISPONIBILIDAD DE RECURSOS DURANTE EL EJERCICIO, NOS HA PERMITIDO ATENDER PUNTUALMENTE AL PAGO DE TODOS NUESTROS COMPROMISOS CUALQUIERA HAYA SIDO SU ORDEN O CONCEPTO.

LA POLÍTICA DE CORRECTA ADMINISTRACIÓN FINANCIERA APLICADA, NOS HA PERMITIDO REDUCIR SIGNIFICATIVAMENTE LOS GASTOS, Y, POR OTRA PARTE, AUMENTAR SUBSTANCIALMENTE LAS REMUNERACIONES DE NUESTRO PERSONAL, EN TÉRMINOS DE EQUIDAD Y MUTUA COMPRENSIÓN, QUE, INCLUSIVE, SE TRADUJO EN LA NEGOCIACIÓN ABIERTA DE FÓRMULAS SALARIALES OBJETIVAS CUYA APLICACIÓN SE HA CONVENIDO HASTA EL 31 DE DICIEMBRE DE 1972.

DESEAMOS, A TAL PROPÓSITO, DESTACAR LA COLABORACIÓN DE INAPRECiable VALOR QUE NOS HA DISPENSADO TANTO NUESTRO PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN CUANTO LOS SEÑORES AGENTES, QUE SE HAN HECHO TODOS SIN EXCEPCIÓN, AGREEDOS A NUESTRO MÁS CORDIAL RECONOCIMIENTO, Y, EN FORMA MUY ESPECIAL, RESPECTO DE NUESTRO SUO GERENTE ADMINISTRATIVO SR. RENÉ BARRÓN ADRIÁN.

EN EL EJERCICIO TUVIMOS QUE LAMENTAR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE DON ENRIQUE DE ARTOLA LORDES (Q.E.P.D.), QUIÉN SE DESEMPEÑO COMO GERENTE DE NUESTRAS COMPAÑÍAS POR ESPACIO DE MÁS DE 40 AÑOS Y SEGUIDAMENTE COMO ASESOR TÉCNICO Y DIRECTOR DE VARIAS COMPAÑÍAS DE NUESTRO GRUPO

CORRESPONDE A LA JUNTA ELEGIR DOS INSPECTORES DE CUENTAS PROPIETARIOS Y DOS SUPLENTE.

SANTIAGO, SEPTIEMBRE DE 1971.-

RAMÓN ZAÑARTU ORREGO
CONSEJERO EJECUTIVO

LUIS DÍAZ MATELUNA
PRESIDENTE

INVENTARIO DE INVERSIONES AL 30 DE JUNIO DE 1971

BIENES RAICES

M. Cousiño No. 150 Of. 201/206 Stgo.

COTIZACION

VALOR

ACCIONES

56.534,--

5.390	BANCO DE CONCEPCIÓN		
13.280	TIERRA DEL FUEGO		
2.529	FIAP	0,40	2.156,--
5.000	CAROZZI	0,315	4.183,20
27.128	CEMENTO MELÓN	0,06	157,74
1.033	CEMENTO BIO - BIO	0,46	2.300,--
170.761	COPEC	0,115	3.119,72
5.000	COMPANÍA INDUSTRIAL	1,60	1.652,80
4.361	CRISTALERÍAS CHILE	0,09	15.368,49
5.229	ELECTRICIDAD INDUSTRIAL	0,28	1.400,--
20.455	CÍA. DE GAS DE CONCEPCIÓN	0,35	1.526,35
41.735	INDUS - MELÓN	0,1025	535,97
367	CÍA. INVERS. CH. CONSOLID.	0,95	19.432,25
53.002	LOZA DE PENCO	0,32	13.355,20
42.744	PAPELES Y CARTONES	0,90	340,30
2.000	REFINERÍA DE VIÑA	0,04	2.120,08
533	SOCOMPA	0,315	13.464,36
481	TERMAS DE PANIMAVIDA	1,--	2.000,--
21.376	VIVIESPA	0,03	19,99
40.178	C. I. C.	0,18	86,58
5.000	SENSA	1,50	32.064,--
24.393	MADECO	0,86	41.433,08
3.213	CAJA REASEGURADORA DE CHILE	1,--	5.000,--
6.447	SOC. CONST. ESTABLEC. EDUC.	0,15	3.658,95
748	ASOCHISEG	8,89	28.563,57
245	COMPANÍA NACIONAL DE RENTAS	1,--	6.447,--
2.222	VIVIENDAS CERVANTES		748,--
218	CUOTAS CORVI		36,24
		14,61	10.501,83
			3.184,98

BANCO ESPAÑOL CHILE

DEPÓSITOS A PLAZO M/N	12.482,22
DEPÓSITOS A PLAZO US\$	9.091,81

FONDOS MUTUOS COOPERATIVA VITALICIA	3.092,55
-------------------------------------	----------

CERTIFICADOS DE AHORRO REAJUSTABLES

C. A. R.	101.340,--
----------	------------

397.389,26

Compañía Nacional de Seguros Generales

"LA CONCEPCION" S. A.

BALANCE GENERAL

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO SOCIAL COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE JULIO DE 1970 Y EL 30 DE JUNIO DE 1971

A C T I V O	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales	
	E°	E°	E°
INVERSIONES:			
Bienes Raíces	56.534,00		
Valores Mobiliarios	201.155,87		
Depósitos a Plazo, Moneda Extranjera	9.091,81		
Depósitos a Plazo, Moneda Nacional	12.488,22		
Certificado de Ahorro Reajutable	101.340,00		
Inversión Fondos Mutuos	3.082,56		
PLAN HABITACIONAL (Aportes Obligados)			
D.F.L. N.º 2	10.501,83		
Ley N.º 15.228, Art. N.º 7	3.184,98	397.389,26	434.220,26
FONDOS:			
Bancos, Ctas. Ctes. Moneda Extranjera	2.547,49		
Bancos, Ctas. Ctes. Moneda Nacional	5.407,65		
Caja	774,31	8.729,45	38.042,99
MUEBLES ÚTILES Y MATERIAL:			
Inventario a la fecha del Balance		8.349,12	4.111,94
S U M A S P A R C I A L E S		414.467,83	476.375,19
DEUDORES POR RESEGUROS:			
Caja Reaseguradora	1.813,82		
Compañías Asociadas (Reseguros)	216,00		
Deudores por Sinistros	17.583,00	19.619,82	938,83
DEUDORES POR PRODUCCION:			
Primas Pendientes (Productores)	59.630,09		
Cuentas Corrientes (Productores)	2.983,04		
Primas por Cobrar	7.482,58		
Documentos Responsabilidad Asegurados	47.153,95	157.236,46	100.967,74
DEUDORES DIVERSOS:			
Documentos Otros Rubros	375,77		
Compañías Asociadas (Ctas Cte.)	3.432,50		
Cuentas Varias	14.470,78		
Cuentas del Personal y Directores	238,30	18.517,35	12.346,68
ACTIVO TRANSITORIO:			
NO HAY			
ACTIVO NOMINAL:			
Fluctuación de Valores	20.757,42		
Fluctuación Otras Inversiones	406,10	30.163,52	---
TOTAL DEL ACTIVO		640.004,93	590.623,44
		=====	=====

P A S I V O	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales	
	E°	E°	E°
RESERVAS TECNICAS:			
De riesgos en curso, Moneda Nacional		100.393,84	66.440,53
ACREEDORES POR RESEGUROS:			
Caja Reaseguradora de Chile	38.718,35		
Compañías Asociadas (Reseguros)	20.655,00		
Acreedores por Sinistros	58.932,38	118.305,73	72.527,36
ACREEDORES POR PRODUCCION:			
Cuentas Corrientes Productores	45.104,86		
Primas Pendientes Productores	2.005,26	47.110,12	44.925,88
ACREEDORES DIVERSOS:			
Compañías Asociadas Ctas. Ctes.	5.689,38		
Retenciones y Provisones de Impuestos	35.723,90		
Cuentas Varias	4.075,15	45.438,43	35.210,42
TOTAL DEL PASIVO EXIGIBLE		311.298,12	219.104,29
CAPITAL Y RESERVAS:			
Capital Autorizado, dividido en 120.000 acciones de \$0,83 c/u	36.000,00		
Capital Suscrito	=====	36.000,00	=====
Capital Pagado		36.000,00	36.000,00
Revalorización Capital Propio Ley N.º 15.564		34.812,52	34.812,52
RESERVAS SOCIALES:			
Legal	7.171,23		
Futuros Dividendos	36,56		
Acciones por Revalorización	106.025,10		
Diferencia en Venta Fines	4.233,23	161.471,17	131.873,34
RESERVAS REGLAMENTARIAS:			
Fluctuación de Cambios	7.791,31		
Fluctuación Plan Habitacional	7.207,30		
Ajuste Avalúo Fiscal	21.359,70		
Depreciación Valores Mobiliarios	30.163,52	86.521,83	132.081,51
GANANCIAS Y PERDIDAS:			
Utilidad del Ejercicio		9.901,34	36.756,78
TOTAL IGUAL AL ACTIVO		640.004,98	590.623,44
		=====	=====

CUENTAS DE ORDEN

	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales	
	E°	E°	E°
Valores en Garantía Directores	37.044,60		645,00
Cumplimiento 5% D.F.L. N.º 2	458,86		458,86
Valores en Garantía Productores	81.673,42		55.722,97
		119.176,88	56.826,83
		=====	=====

CUENTAS DE RESULTADO

P E R D I D A S	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales	
	E°	E°	E°
Primas de Reseguros Cedidos		245.666,92	238.249,39
Reservas de riesgos en curso, Ejercicio Actual		100.393,84	66.440,53
Costo de Productores		64.600,61	42.352,06
Descuentos de Reseguros Aceptados		113.602,02	74.103,18
Sinistros Directos	6.430,73		
Sinistros por Reseguros Aceptados	69.889,56	76.320,29	39.829,16
GASTOS:			
De Administración, Cobranza y Producción	63.345,04		
Remuneraciones, Leyes Sociales y Otros Beneficios al Personal	83.907,26		
Remuneraciones al Directorio:			
Dietas	1.883,04		
Participación	4.008,00		
Castigos	298,96		
Tributaciones D.F.L. N.º 251	16.482,24	165.524,54	106.952,27
Impuesto Patrimonial		564,62	
SUMAS		866.672,75	568.666,63
UTILIDAD DEL EJERCICIO		9.901,34	36.756,78
TOTALES		876.574,09	605.423,41
		=====	=====

G A N A N C I A S		
	E°	E°
Primas de Seguros Directos	365.278,81	250.260,29
Primas de Seguros Aceptados	225.367,78	142.109,25
Reservas de riesgos en curso, Ejercicio Anterior	66.440,63	64.357,05
Descuentos Reseguros Cedidos	144.685,16	101.116,02
Revalorización Caja Reaseguradora	868,33	1.388,41
Otras Entradas en Seguros:		
Intereses Primas a Plazo	1.741,27	1.741,27
PRODUCTO DE INVERSIONES:		
Renta de Bienes Raíces	4.384,22	
Valores Mobiliarios	65.501,28	
Otras Inversiones	2.286,61	72.172,11
		44.638,33
		876.574,09
		=====

RENE BARRON ADRIAN
Sub-Gerente Administrativo
C.C. 11328 Lic. 10262

RAMON ZANARTU ORREGO
Consejero Ejecutivo

I N F O R M E

Hemos revisado los libros, Saldos del Mayor y Títulos en Cartera, encontrándolos todos conforme.

BERNARDO GUTIERREZ ALBA
Inspector de Cuentas

GERMAN LACAMARA MARTINEZ
Inspector de Cuentas

Santiago, 9 de Septiembre de 1971

328

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

"LA CONCEPCION" S. A.

1973

TRIGESIMA TERCERA MEMORIA

CAPITAL Y FONDOS ACUMULADOS: B 1.940.744,43

DIRECTORIO

PRESIDENTE

LUIS DIAZ MATELUNA

VICEPRESIDENTE

GUILLERMO PASCUAL BELTRAN

DIRECTORES

ANTONIO SANTOS INOCENTI

RAUL PATRICIO VALDES ALDUNATE

CONSEJERO EJECUTIVO

MARTIN PASCUAL SOTO

SUBGERENTE ADMINISTRATIVO

RENE BARRON ADRIAN

SUS POLIZAS SON RECIBIDAS POR TODOS LOS BANCOS
E INSTITUCIONES DE CREDITO

OFICINA PRINCIPAL

SANTIAGO: MATIAS COUSINO NO. 150 - CASILLA 2397
TELÉFONOS NOS. 69177 - 69178 - 69179

UNION ESPAÑOLA DE SEGUROS

COMPañIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

"LA CONCEPCION" S. A.

TRIGESIMA TERCERA MEMORIA

QUE EL CONSEJO DIRECTIVO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA
DE ACCIONISTAS EL 11 DE OCTUBRE DE 1973.

SEÑORES ACCIONISTAS:

EN CUMPLIMIENTO A LAS DISPOSICIONES DE NUESTROS ESTATUTOS, TENEMOS EL AGRA
DO DE SOMETER A SU CONSIDERACIÓN EL BALANCE Y LA CUENTA DE GANANCIAS Y PÉR
DIDAS DEL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE JULIO DE 1972 Y EL 30 DE JU
NIO DE 1973.

LA CUENTA DE GANANCIAS Y PÉRDIDAS HA DEJADO LA SIGUIENTE

PÉRDIDA	Eº	<u>43.473,55</u>
---------------	----	------------------

LOS FONDOS DE LA COMPAÑIA QUEDAN COMO SIGUE:

CAPITAL	Eº	36.000,--
FONDO DE RESERVA LEGAL		14.124,19
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS		8.947,77
FONDO DE CAPITALIZACION		53.664,98
FONDO DE REVALORIZACION LEY 15.564		34.812,52
RESERVA ACCIONES RECIBIDAS POR REVALORIZACION		106.025,10
RESERVA POR DIFERENCIA EN VENTA DE BIENES Y VALORES.....		160.353,72
RESERVA FLUCTUACIÓN DE CAMBIO		62.283,63
RESERVA FLUCTUACION PLAN HABITACIONAL		565.949,05
AJUSTE AVALUO FISCAL		61.692,36
RESERVA FLUCTUACION DE VALORES		385.966,66
RESERVAS TECNICAS		494.398,--
TOTAL DE CAPITAL Y RESERVAS	Eº	<u>1.984.217,98</u>
MENOS:		
PÉRDIDA DEL EJERCICIO	Eº	<u>43.473,55</u>
	Eº	<u>1.940.744,43</u>

PRODUCCION:

LOS INGRESOS DE LA COMPAÑIA POR CONCEPTO DE PRIMA DIRECTA ASCENDIERON EN EL PRESENTE EJERCICIO A B° 1.155.856,69 SUMA QUE REPRESENTA UN AUMENTO DEL 141,27% CON RESPECTO A LA PRODUCCIÓN DEL EJERCICIO ANTERIOR. ASIMISMO, LA PRIMA DE RETENCIÓN SUMÓ B° 1.230.667,20, ESTO ES, UN 213,74% MÁS QUE LA PRIMA RETENIDA EN EL EJERCICIO 1971/1972.

EL RESULTADO EN SEGUROS DEL PRESENTE EJERCICIO SE HA VISTO AFECTADO POR EL AUMENTO DE UN 166,22% EN LOS SINIESTROS CON RELACIÓN AL EJERCICIO ANTERIOR. LA RESERVA DE RIESGOS EN CURSO, REPRESENTATIVA DE LAS OBLIGACIONES PENDIENTES DE LA COMPAÑIA CON SUS ASEGURADOS POR LA CONTRATACIÓN DE SEGUROS DURANTE EL EJERCICIO, ASCIENDE A B° 494.398,--, VALOR QUE REPRESENTA UN AUMENTO DEL 215,64% SOBRE LA DEL EJERCICIO PRECEDENTE.

EL COSTO DE PRODUCTORES BAJÓ DE UN 16,41% SOBRE LA PRIMA DIRECTA A UN 15,51%. LAS REMUNERACIONES DEL PERSONAL BAJARON DE UN 25,84% A UN 23,38% SOBRE LA PRIMA DIRECTA. ASIMISMO, LOS GASTOS DE ADMINISTRACIÓN BAJARON DE UN 13,11% A UN 10,92%.

INVERSIONES:

LOS VALORES MOBILIARIOS SE VALORIZARON DE ACUERDO CON LA COTIZACIÓN OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO AL 29 DE JUNIO DE 1973, DETERMINÁNDOSE UNA DIFERENCIA POSITIVA CON RESPECTO A SU VALOR DE LIBROS DE B° 385.966,66 EN ACCIONES, SUMA QUE SE REPRESENTA EN LA CUENTA FLUCTUACIÓN DE VALORES.

LOS REAJUSTES DE LAS INVERSIONES DEL PLAN HABITACIONAL, CERTIFICADOS DE AHORRO REAJUSTABLES Y PAGARÉS REAJUSTABLES DE LA CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRÉSTAMOS SUAMRON B° 509.903,73, QUE SE HAN ABONADO A LA CUENTA FLUCTUACIÓN PLAN HABITACIONAL. SE AJUSTARON LOS DEPÓSITOS EN MONEDA EXTRANJERA ABONÁNDOSE A LA CUENTA FLUCTUACIÓN DE CAMBIOS LA SUMA DE B° 50.983,78 POR ESTE CONCEPTO.

LA RENTA DE INVERSIONES DURANTE EL PRESENTE EJERCICIO, BAJÓ DE UN 14,49% A UN 5,20% SOBRE EL TOTAL DE LAS INVERSIONES EN BIENES RAÍCES Y VALORES MOBILIARIOS, CIRCUNSTANCIA QUE TAMBIÉN HA INFLUIDO SOBRE EL RESULTADO DEL BALANCE.

COMITE EJECUTIVO:

EN EL MES DE ABRIL DEL PRESENTE AÑO PRESENTÓ SU RENUNCIA EL MIEMBRO DEL COMITÉ EJECUTIVO DON RAMÓN ZAÑARTU ORREGO. EL DIRECTORIO DE NUESTRA COMPAÑÍA MANIFIESTA SU AGRADECIMIENTO POR LA GRAN LABOR DE SARROLLADA DESDE QUE FUERA NOMBRADO PARA EL CARGO Y LAMENTA SU ALEJAMIENTO. EN SU REEMPLAZO FUE NOMBRADO DON GUILLERMO MONDACA HUMMEL.

DIRECTORIO:

EN EL MES DE ABRIL DE 1973, PRESENTÓ SU RENUNCIA A SU CARGO DE DIRECTOR EL SR. JOSÉ GARCÍA RODRÍGUEZ, DEJANDO SU VACANTE PENDIENTE HASTA EL TÉRMINO DE SU PERÍODO.

HABIÉNDOSE CUMPLIDO EL PERÍODO DE TRES AÑOS DEL ACTUAL DIRECTORIO, CORRESPONDE A LA JUNTA PRONUNCIARSE SOBRE SU REELECCIÓN O REEMPLAZO.

INSPECTORES DE CUENTA:

CORRESPONDE A LA JUNTA ELEGIR DOS INSPECTORES DE CUENTA EN PROPIEDAD Y DOS SUPLENTE.

ES GRATO PARA ESTE DIRECTORIO DEJAR CONSTANCIA DE LA NORMALIDAD CON QUE HAN CONTINUADO DESARROLLÁNDOSE LAS LABORES DE LA COMPAÑÍA DURANTE EL EJERCICIO DEL QUE RENDIMOS CUENTA. DEBEMOS DESTACAR LA INAPRECIABLE LABOR QUE HA PRESTADO NUESTRO PERSONAL ADMINISTRATIVO, COMO ASIMISMO LOS SEÑORES AGENTES, Y NUESTROS AGRADECIMIENTOS A LOS SEÑORES ASEGURADOS QUIENES HAN CONTINUADO BRINDÁNDONOS SU CONFIANZA.

SANTIAGO, SEPTIEMBRE DE 1973.

LUIS DIAZ MATELUNA

PRESIDENTE

MARTIN PASCUAL SOTO

CONSEJERO EJECUTIVO

Compañía Nacional de Seguros Generales "LA CONCEPCION" S. A.

DIRECTORIO
 Presidente : Sr. Luis Díaz Mateluna
 Vicepresidente: Sr. Guillermo Pascual Beltrán
 Director : Sr. Antonio Santos Innocenti
 Director : Sr. Raúl Patricio Valdés Aldunate

BALANCE GENERAL

Correspondiente al Ejercicio Social comprendido entre el 1° de Julio de 1972 al 30 de Junio de 1973

A C T I V O	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior				EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales					Parciales	Totales	
	E°	E°	E°				E°	E°	E°
INVERSIONES									
Bienes Raíces	95.916,00								
Valores Mobiliarios	641.879,70								
Depósitos a Plazo, Moneda Extranjera	65.492,70								
Pagares Reajustables Caja Central	116.258,00								
Bonos de la Reconstrucción	115.000,00								
Certificado de Ahorro Reajutable	630.032,66								
Depósitos en A.A.P. (U.R.)	5.719,75								
PLAN HABITACIONAL (Aportes Obliguados):									
DFL. N° 2	16.985,99								
Ley N° 15.228, Art. 7	11.772,00	1.698.906,80	774.897,11						
FONDOS									
Bancos, Ctas. Ctes. Moneda Extranjera	1.625,00								
Bancos, Ctas. Ctes. Moneda Nacional	48.266,80								
Caja	624,42	50.516,22	14.350,74						
MUEBLES, UTILES Y MATERIALES									
Inventario a la fecha del Balance	10.242,85	10.242,85	7.901,36						
SUMAS PARCIALES		1.758.665,87	797.149,21						
DEUDORES POR RESEGUROS									
Fondo Reposición de Sinistros	7.674,80								
Unión de Reseguros	54.637,12								
Compañías Asociadas (Reseguros)	3.579,00								
Deudores por Sinistros	33.929,51	99.220,43	36.474,36						
DEUDORES POR PRODUCCION									
Primas Pendientes (Productores)	256.686,23								
Cuentas Corrientes (Productores)	881,30								
Primas por Cobrar	18.676,00								
Documentos Responsabilidad Asegurados	364.922,93	641.266,51	236.025,76						
DEUDORES DIVERSOS									
Documentos Otros Rubros	375,77								
Compañías Asociadas (Ctas. Ctes.)	915,00								
Cuenta del Personal y Directores	79,19								
Cuentas Varias	2.603,18	3.973,14	38.332,04						
ACTIVO TRANSITORIO									
Impuesto Provisional 1ª Categoría		3.678,00	—						
ACTIVO NOMINAL									
No hay.									
PERDIDA DEL EJERCICIO		43.473,55	—						
TOTAL DEL ACTIVO		2.551.277,50	1.107.981,37						
		=====	=====						
P A S I V O									
RESERVAS TECNICAS									
De Riesgos en Curso, Moneda Nacional		494.398,00	156.634,87						
ACREEDORES POR RESEGUROS									
Caja Reaseguradora de Chile	110.226,90								
Compañías Asociadas (Reseguros)	27.781,00								
Acreeedores por Sinistros	121.480,61								
Compañías Congéneres	27.360,66	286.849,17	133.580,11						
ACREEDORES POR PRODUCCION									
Cuentas Corrientes Productores	81.877,61								
Primas Pendientes Productores	3.955,44								
Primas Pendientes Directas	325,11	86.158,16	50.726,66						
ACREEDORES DIVERSOS									
Personal y Directores	477,00								
Compañías Asociadas Ctas. Ctes.	2.414,30								
Retenciones y Provisiones de Impuestos	180.092,74								
Retenciones y Provisiones Sociales	6.993,00								
Cuentas Varias	4.075,15	194.052,19	60.404,50						
TOTAL DEL PASIVO EXIGIBLE		1.061.457,52	401.346,14						
CAPITAL Y RESERVAS									
Capital Autorizado, dividido en 120.000 acciones de E° 0,30 c/u	E° 36.000,—								
Capital Suscrito	E° 36.000,—								
Capital Pagado		36.000,00	36.000,00						
Revalorización Capital Propio Ley N° 15.564		34.812,52	34.812,52						
RESERVAS SOCIALES									
Legal	14.124,19								
Futuros Dividendos	8.947,77								
Capitalización	53.664,98								
Acciones por Revalorización	106.025,10								
Diferencia en Venta Bienes	160.353,72	343.115,76	268.993,57						
RESERVAS REGLAMENTARIAS									
Ajuste Avalúo Fiscal	61.682,36								
Fluctuación Plan Habitacional	565.949,05								
Fluctuación de Cambios	62.283,63								
Fluctuación de Valores	385.966,66	1.075.891,70	307.201,38						
GANANCIAS Y PERDIDAS									
Utilidad del Ejercicio anterior		—	59.627,76						
TOTAL IGUAL AL ACTIVO		2.551.277,50	1.107.981,37						
		=====	=====						

C U E N T A S D E O R D E N

	E°	E°		E°	E°
Valores en Garantía Directores	121.915,00	49.973,40	Garantía Otorgada por Directores	121.915,00	49.973,40
Cumplimiento 5% DFL. N° 2	458,86	458,86	Obligación 5% DFL. N° 2	458,86	458,86
Valores en Garantía Productores	137.682,00	120.521,29	Garantía Otorgada por Productores	137.682,00	120.521,29
	260.055,86	170.953,55		260.055,86	170.953,55
	=====	=====		=====	=====

C U E N T A S D E R E S U L T A D O

P E R D I D A S	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior				EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales					Parciales	Totales	
	E°	E°	E°				E°	E°	E°
Primas de Reseguros Cedidos	1.124.523,53		458.211,87				1.155.856,69		479.073,16
Reservas de Riesgos en Curso, Ejercicio Actual	494.398,00		156.634,87				1.199.334,04		371.399,88
Costo de Productores	179.226,67		78.602,90				156.634,87		100.393,84
Descuentos de Reseguros Aceptados	587.236,82		169.800,81				485.310,91		195.973,25
Sinistros Directos	10.984,06						508,49		1.305,91
Sinistros por Reseguros Aceptados	247.937,95	258.922,01	97.258,14						
GASTOS:									
De Administración, Cobranza y Producción	126.208,88						7.879,39	7.879,39	2.804,19
Remuneraciones, Leyes Sociales y Otros Beneficios al Personal	270.261,43								
Remuneración al Directorio:									
Dietas	8.290,80								
Castigos	1.115,54								
Tributaciones DFL. N° 251	83.482,91	489.359,56	243.078,29						
Impuesto Patrimonial		3.654,00	—						
Utilidad del Ejercicio Anterior		—	59.627,76						
TOTALES		3.137.320,59	1.263.214,64					3.137.320,59	1.263.214,64
		=====	=====					=====	=====

RENE BARRON ADRIAN
 Subgerente Administrativo
 C.C. N° 11.328 - Lic. 09908-3

MARTIN PASCUAL SOTO
 Consejero Ejecutivo

I N F O R M E

Hemos revisado los Libros, Saldos del Mayor y Titulos en Cartera, encontrándolos todos conforme

CARLOS NORIEGA DE LA V.
 Inspector de Cuentas

Santiago, Septiembre de 1973

GREGORIO RODRIGUEZ M.
 Inspector de Cuentas

INVENTARIO DE INVERSIONES AL 30 DE JUNIO DE 1973

	Cotización	Valores		Cotización	Valores
BIENES RAICES					
M. Cousiño N° 150 Of. 201-6, Santiago	E°	95.916,00			
AUCCIONES					
51.735 Minera Valparaíso	E° 1,20	E° 62.082,00	748 ASOCHISEG		748,00
30.000 Punta de Lobos	0,45		7.404 Aucasur		
382 Forestal	8,50	3.247,00	20.455 Comercial Gascón		36,24
13.280 Tierra del Fuego	3,15	41.832,00	327 Compañía Nacional de Rentas		
5.000 Carozzi	2,20	11.000,00	5.000 Fábrica de Pilas Hitachi		157,74
1.033 Cemento Bio-Bio	1,65	1.704,45	2.629 FIAP		16.985,99
5.000 Compañía Industrial	1,50	7.500,00	2.380 Viviendas Económicas Cervantes	54,00	11.772,00
211.972 Cupec	0,86	182.295,92	218 Cuotas CORVI		
5.814 Cristalerías Chile	0,50	2.907,00	BANCO ESPAÑOL-CHILE		
6.669 Electricidad Industrial	0,60	4.001,40	Depósito a Plazo US\$		65.492,70
20.455 Gas de Concepción	0,45	8.204,75	OTRAS INVERSIONES		
387 Inversiones Chilena Consolidada	1,00	387,00	Créditos Hipotecarios Caja Central		116.258,00
5.300 Loza de Penco	0,165	874,50	Certificados de Ahorro Reajustables		630.082,66
35.689 Pasur	1,45	51.749,05	Bonos de la Reconstrucción		115.000,00
2.000 Refinería Viña	1,80	3.600,00	DEPOSITOS EN A. A. Y PRESTAMOS		
533 Socompa	0,05	26,65	En poder de la Unión de Reseguros		5.719,75
481 Termas de Panimávida	0,25	120,25	TOTALES		E° 1.698.906,80
21.376 Viviespa	1,50	32.084,00			=====
651 Aceros Andes	0,80	976,50			
58.495 CIC	1,85	114.085,25			
10.000 Elcometal	1,85	19.500,00			
5.000 Fensa	1,70	8.500,00			
24.393 Madeco	0,27	6.586,11			
3.213 Caja Reaseguradora	16,53	53.110,89			
9.923 Soc. Constructora de Establecimientos Educac.	1,00	9.923,00			

328

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES

"LA CONCEPCION" S. A.

1974

TRIGESIMA CUARTA MEMORIA

CAPITAL Y FONDOS ACUMULADOS: E° 20.131.144,55

DIRECTORIO

PRESIDENTE
LUIS DIAZ MATELUNA

VICEPRESIDENTE
GUILLERMO PASCUAL BELTRAN

DIRECTORES
ANTONIO SANTOS INNOCENTI
GREGORIO RODRIGUEZ MARTINEZ
RAUL PATRICIO VALDES ALDUNATE

CONSEJERO EJECUTIVO
MARTIN PASCUAL SOTO

SUBGERENTE ADMINISTRATIVO
RENE BARRON ADRIAN

SUS POLIZAS SON RECIBIDAS POR TODOS LOS BANCOS
E INSTITUCIONES DE CREDITO

OFICINA PRINCIPAL
SANTIAGO: MATÍAS COUSIÑO N° 150 - CASILLA 2397
TELÉFONOS NOS. 88247 - 87038 - 87432

UNION ESPAÑOLA DE SEGUROS

COMPañIA NACIONAL DE SEGUROS GENERALES
"LA CONCEPCION" S. A.

TRIGESIMA CUARTA MEMORIA

QUE EL CONSEJO DIRECTIVO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA
 DE ACCIONISTAS EL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1974

SEÑORES ACCIONISTAS:

EN CUMPLIMIENTO A LAS DISPOSICIONES DE NUESTROS ESTATUTOS, TENEMOS EL AGRA-
 DO DE SOMETER A SU CONSIDERACIÓN EL BALANCE Y LA CUENTA DE GANANCIAS Y PÉR-
 DIDAS DEL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE JULIO DE 1973 Y EL 30 DE JU-
 NIO DE 1974.

LA CUENTA DE GANANCIAS Y PÉRDIDAS HA DEJADO LA SIGUIENTE
 UTILIDAD:

Eº 336.335,56

RECOMENDAMOS A LOS SEÑORES ACCIONISTAS DISTRIBUIR ESTA
 UTILIDAD EN LA SIGUIENTE FORMA:

A ABSORBER LA PERDIDA DEL EJERCICIO ANTERIOR	Eº 43.473,55
A FONDO DE RESERVA LEGAL	117.144,81
A FONDO DE CAPITALIZACION	87.858,02
A FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	87.859,18
	<u>Eº 336.335,56</u>

ACEPTADA ESTA DISTRIBUCIÓN LOS FONDOS DE LA COMPAÑÍA
 QUEDAN COMO SIGUE:

CAPITAL.....	Eº 180.000,--
FONDO DE RESERVA LEGAL	131.269,--
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS	96.806,95
FONDO DE CAPITALIZACION	141.523,--
FONDO DE REVALORIZACION LEY 15.564	34.812,52
RESERVA POR DIFERENCIA EN VENTA DE BIENES Y VALORES	395.406,70
RESERVA FLUCTUACION DE CAMBIO	786.271,78
RESERVA FLUCTUACION PLAN HABITACIONAL	6.811.965,99
	10.489,--
AJUSTE AVALUO FISCAL	9.033.134,47
RESERVA FLUCTUACION DE VALORES	2.505.196,--
RESERVAS TECNICAS	4.269,14
OTRAS RESERVAS	Eº 20.131.144,55
TOTAL CAPITAL Y FONDOS	<u><u>20.131.144,55</u></u>

PRODUCCION:

LOS INGRESOS DE LA COMPAÑÍA POR CONCEPTO DE PRIMA DIRECTA ASCENDIERON EN EL PRESENTE EJERCICIO A E° 5.155.619,-- SUMA QUE REPRESENTA UN AUMENTO DEL 346% CON RESPECTO A LA PRODUCCIÓN DEL EJERCICIO ANTERIOR. ASIMISMO, LA PRIMA DE RETENCIÓN SUMÓ E° 7.450.284,--, ESTO ES, UN 505,4% MÁS QUE LA PRIMA RETENIDA EN EL EJERCICIO 1972/1973.

EL RESULTADO EN SEGUROS DEL PRESENTE EJERCICIO SE HA VISTO AFECTADO POR EL AUMENTO DE UN 268% EN LOS SINIESTROS EN RELACIÓN AL EJERCICIO ANTERIOR. LA RESERVA DE RIESGOS EN CURSO REPRESENTATIVA DE LAS OBLIGACIONES PENDIENTES DE LA COMPAÑÍA CON SUS ASEGURADOS POR LA CONTRATACIÓN DE SEGUROS DURANTE EL EJERCICIO, ASCIENDE A E° 2.505.196,--, VALOR QUE REPRESENTA UN AUMENTO DEL 406,7% SOBRE LA DEL EJERCICIO PRECEDENTE.

EL COSTO DE PRODUCTORES SUBIÓ DE UN 15,51% SOBRE LA PRIMA DIRECTA A UN 19,18%. LAS REMUNERACIONES DEL PERSONAL SUBIERON DE UN 23,38% A UN 26,22% SOBRE LA PRIMA DIRECTA. ASIMISMO, LOS GASTOS DE ADMINISTRACIÓN SUBIERON DE UN 10,92% A UN 22,14%

INVERSIONES:

LOS VALORES MOBILIARIOS SE VALORIZARON DE ACUERDO CON LA COTIZACIÓN OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO AL 28 DE JUNIO DE 1974, DETERMINÁNDOSE UNA DIFERENCIA POSITIVA CON RESPECTO A SU VALOR DE LIBROS DE E° 9.033.134,-- EN ACCIONES, SUMA QUE SE REPRESENTA EN LA CUENTA FLUCTUACIÓN DE VALORES.

LOS REAJUSTES DE LAS INVERSIONES DEL PLAN HABITACIONAL, CERTIFICADOS DE AHORRO REAJUSTABLES DEL BANCO CENTRAL, PAGARÉS REAJUSTABLES DE LA CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRÉSTAMOS Y BONOS DE LA RECONSTRUCCIÓN, SUMARON E° 6.283.992,--, QUE SE HAN ABONADO A LA CUENTA FLUCTUACIÓN PLAN HABITACIONAL, SE AJUSTARON LOS DEPÓSITOS EN MONEDA EXTRANJERA ABONÁNDOSE A LA CUENTA FLUCTUACIÓN DE CAMBIOS LA SUMA DE E° 723.988,-- POR ESTE CONCEPTO.

LA RENTA DE INVERSIONES DURANTE EL PRESENTE EJERCICIO BAJÓ DE UN 5,20% A UN 4,83% SOBRE EL TOTAL DE LAS INVERSIONES EN BIENES RAÍCES Y VALORES MOBILIARIOS.

FUSION DE LAS COMPAÑIAS:

DESDE LOS PRIMEROS MESES DEL AÑO 1974 NUESTRO DIRECTORIO, EN CONJUNTO CON LOS RESTANTES DIRECTORIOS DE LAS COMPAÑIAS QUE CONFORMAN LA UNIÓN ESPAÑOLA DE SEGUROS, INICIÓ LOS ESTUDIOS TENDIENTES A REALIZAR LA FUSIÓN DE LAS OCHO COMPAÑIAS, EN CONSIDERACIÓN AL BENEFICIO QUE ESTA GESTIÓN REPRESENTARÍA PARA LOS SEÑORES ACCIONISTAS, POR LA REDUCCIÓN EN LOS GASTOS DE OPERACIÓN.

EN REUNIÓN DE FECHA 9 DE ABRIL DE 1974 SE ACORDÓ FINALMENTE PROPONER A LA JUNTA DE ACCIONISTAS LA APROBACIÓN DE ESTA MEDIDA QUE, ADEMÁS, SE BASA EN LAS RECOMENDACIONES QUE EN ESTE SENTIDO HA EFECTUADO LA SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS DE SEGUROS, SOCIEDADES ANÓNIMAS Y BOLSAS DE COMERCIO. LA JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS QUE APROBAR LA FUSIÓN SERÁ CITADA PARA LA SEGUNDA QUINCENA DE OCTUBRE PRÓXIMO.

TRANSFORMACION DE LAS OFICINAS:

DURANTE EL PRESENTE EJERCICIO SE INICIARON Y CONCLUYERON LOS TRABAJOS DE MODERNIZACIÓN DE NUESTRAS OFICINAS EN CALLE MATÍAS COUSIÑO. LAS SUMAS INVERTIDAS EN ESTE OBJETO SE REPRESENTAN EN EL ACTIVO BIENES RAÍCES Y CONTARON CON LA AUTORIZACIÓN DE LA SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS DE SEGUROS, SOCIEDADES ANÓNIMAS Y BOLSAS DE COMERCIO.

INSPECTORES DE CUENTAS:

CORRESPONDE A LA JUNTA ELEGIR DOS INSPECTORES DE CUENTAS EN PROPIEDAD Y DOS SUPLENTES.

SANTIAGO, SEPTIEMBRE DE 1974

MARTIN PASCUAL SOTO
CONSEJERO EJECUTIVO

LUIS DIAZ MATELUNA
PRESIDENTE

Compañía Nacional de Seguros Generales "LA CONCEPCION" S. A.

BALANCE GENERAL

Correspondiente al Ejercicio Social comprendido entre el 1° de Julio de 1973 al 30 de Junio de 1974

DIRECTORIO:
Presidente: Sr. Luis Díaz Mateluna
Vicepresidente: Sr. Guillermo Pascual Beltrán
Directores:
Sr. Antonio Santos Innocenti
Sr. Gregorio Rodríguez Martínez
Sr. Raúl Valdés Aldunate

ACTIVO	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior	PASIVO	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales			Parciales	Totales	
INVERSIONES	E°	E°	E°	RESERVAS TECNICAS	E°	E°	E°
Bienes Raíces	1.038.748.—			De Riesgos en Curso		2.505.196.—	494.398.—
Valores Mobiliarios, Debenturas, Fondos Mutuos	9.280.266,98			ACREEDORES POR RESEGUROS			
Valores Reajustables	8.179.179.—			Compañías Congéneras	39.900.—		
Otras Inversiones: Depósitos a Plazo US\$	778.568.—			Compañías Asociadas	39.725.—		
Depósito en poder de la U.R.	23.300,98			Acreeedores por Sinistres	257.120.—	336.745.—	286.849,17
PLAN HABITACIONAL (Aportes Obligados)				ACREEDORES POR PRODUCCION			
D.F.L. N.º 2 de 1959 y Reinversión	50.318,36			Primas por Devolver (Productores)	2.117,02		
Ley N.º 15228 Art. 7.º	68.670.—	19.419.051,32	1.698.906,80	Cuentas Corrientes (Productores)	365.093,19	367.210,21	86.158,16
FONDOS				ACREEDORES DIVERSOS			
Bancos	104.509,45			Compañías Asociadas (Administración)	682.184,98		
Caja	—	104.509,45	50.516,22	Retenciones y Provisiones de Impuestos	852.711,95		
MUEBLES, MAQUINAS, INSTALAC. Y UTILES				Retenciones y Provisiones Sociales	21.683.—		
Inventario a la fecha del Balance		78.669,34	10.242,85	Cuentas Varias	453.652,67	2.010.232,60	194.052,19
SUMAS PARCIALES		19.600.230,11	1.759.665,87	TOTAL DEL PASIVO EXIGIBLE		5.219.383,81	1.061.457,52
DEUDORES POR RESEGUROS				CAPITAL Y RESERVAS			
Unión de Reseguros	314.572.—			Capital Autorizado, dividido en 180.000			
Caja Reaseguradora de Chile	65.269.—			Acciones de Valor Nominal de E° 1.— c/u.	180.000.—	180.000.—	36.000.—
Compañías Congéneras	64.572.—			Capital Suscrito y Pagado			
Compañías Asociadas	428.731.—			REVALORIZACIONES:			
Deudores por Sinistres	24.507.—			Capital propio Ley de Renta	34.812,52	34.812,52	34.812,52
Fondo Reposición Sinistres	96.350,79	994.201,79	99.220,43	RESERVAS SOCIALES			
DEUDORES POR PRODUCCION				Legal	14.124,19		
Primas Pendientes (Productores)	2.083.115,02			Fueros Dividendos	8.947,77		
Documentos Responsabilidad Asegurados	59.197,98			Capitalizaciones	53.664,98		
Cuentas Corrientes (Productores)	712,69	2.143.025,69	641.266,51	Diferencia en Ventas de Bienes	395.406,70	472.143,64	343.115,76
DEUDORES DIVERSOS				RESERVAS REGLAMENTARIAS			
Compañías Asociadas (Administración)	877.—			Ajuste Avalúo Fiscal	10.489.—		
Documentos Otros Rubros	375,77			Fluctuación de Valores	9.033.134,47		
Cuentas Varias	5.923.—	7.175,77	3.973,14	Fluctuación de Cambios	786.271,78		
ACTIVO TRANSITORIO				Fluctuación Plan Habitacional	6.811.965,99		
Impuesto Provisional 1.ª Categoría	100.699.—	100.699.—	3.678.—	Otras Reservas	4.269,14	16.646.130,38	1.075.891,70
ACTIVO NOMINAL				PERDIDAS Y GANANCIAS			
Pérdidas Ejercicios Anteriores	43.473,55	43.473,55	43.473,55	Utilidad del Ejercicio		336.335,56	
TOTAL ACTIVO		22.888.805,91	2.551.277,50			22.888.805,91	2.551.277,50

CUENTAS DE ORDEN

Valores en Garantía (Directores)	E°	E°	Garantía Otorgada por Directores	E°	E°
Cumplimiento 5% D.F.L. N.º 2	121.915.—	121.915.—	Obligación 5% D.F.L. N.º 2	121.915.—	121.915.—
Valores en Garantía (Productores)	458,86	458,86	Garantía Otorgada por Productores	458,86	458,86
	294.542.—	137.682.—		294.542.—	137.682.—
	416.915,86	260.055,86		416.915,86	260.055,86

CUADRO DE PERDIDAS Y GANANCIAS

PERDIDAS	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior	GANANCIAS	EJERCICIO ACTUAL		Totales Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales			Parciales	Totales	
PRIMAS DE RESEGUROS CEDIDOS	E°	E°	E°	PRIMAS DE SEGUROS DIRECTOS	E°	E°	E°
Reserva de Riesgos en Curso	5.017.616.—	1.124.523,53		Primas de Reseguros Aceptados	5.155.615.—	1.155.856,69	
Costo de Productores	2.505.196.—	494.398.—		Reservas de Riesgos en Curso, Ejercicio Anterior	7.312.481.—	1.199.334,04	
Descuento de Reseguros Aceptados	988.992,15	179.226,67		Descuento de Reseguros Cedidos	494.398.—	156.634,87	
Sinistres Directos	12.671.—	587.236,82		Otras entradas en Seguros	2.507.914,03	485.310,91	
Sinistres por Reseguros Aceptados	940.553,39	258.922,01		Bonificación Caja Reaseguradora	23.648,45		
GASTOS: De Administración, Cobranza y Producción				Producto de Inversiones:			
Remuneraciones, Leyes Sociales y Benef.	1.141.216,37			Bienes Raíces	66.496.—		
Directorio: Dietas y Honorarios	1.352.046.—			Valores Mobiliarios	417.384.—		
Sueldos y Honorarios	28.828.—	53.706.—		Otras Inversiones	454.423,05	938.303,05	88.322,65
Amortizaciones y Castigos	21.825,17			Pérdida del Ejercicio Anterior			43.473,55
Tributación D.F.L. 251 de 1931	501.344,76						
Impuesto Patrimonial	47.037.—	3.147.175,30	493.013,56	TOTALES		16.441.223,40	3.137.320,59
Utilidad del Ejercicio		16.104.887,84	3.137.320,59				
		336.335,56					
TOTALES		16.441.223,40	3.137.320,59				

RENE BARRON ADRIAN
Subgerente Administrativo
C.C. N.º 11.328 - Lic. 074264

MARTIN PASCUAL SOTO
Consejero Ejecutivo

INFORME

Hemos revisado los Libros, Saldos del Mayor y Títulos en Cartera, encontrándolos todos conforme
SANTIAGO, septiembre de 1974

BERNARDO GUTIERREZ A.
Inspector de Cuentas

CARLOS NORIEGA DE LA VEGA
Inspector de Cuentas

INVENTARIO DE INVERSIONES AL 30 DE JUNIO DE 1974

BIENES RAICES	Cotizac.		Valores			Cotizac.	Valores
	E°	E°				E°	E°
M. Compañía 150, Of. 201/210, Santiago		1.038.748.—		10.000 Elecmetal			
ACCIONES				5.000 Fensa	35.—		350.000.—
51.735 Minera Valparaíso	9,75	504.416.—		24.393 Madeco	30.—		150.000.—
30.000 Punta de Lobos	9,50	285.000.—		3.213 Caja Reaseguradora	10.—		243.930.—
382 Forestal	295.—	102.690.—		Soc. Const. Estab. Educ.	63.218		748.—
13.280 Tierra del Fuego	6,75	28.640.—		Asochiseg	1.—		9.923.—
5.000 Carozzi	28.—	140.000.—		Aucasur			
1.033 Cemento Río-Bio	28.—	140.000.—		Cia. Nac. de Rentas			
5.000 Cia. Industrial	28.—	140.000.—		Plas Hitachi			
211.972 Copec	15.—	3.179.590.—		2.629 Flap			
5.814 Cristalerías Chile	21.—	192.094.—		2.380 Vlv. Econ. Cervantes			
0.689 Electricidad Industrial	3,25	21.674.—		Corvi			
20.455 Gas de Concepción	2,50	51.138.—		Cuotas Corvi			
20.455 Gascon	2,50	51.138.—		BANCO ESPANOL - CHILE			
367 Inversiones Ch. Consolidada	25.—	9.175.—		Depósitos a Plazo US\$	315.—		48.334,24
5.300 Loza de Penco	9.—	47.700.—		OTRAS INVERSIONES			
35.689 Pasur	9,50	339.046.—		Pagará Real. Caja Central			778.568.—
2.000 Refinería de Viña	25.—	50.000.—		Certificados de Ahorro Real			1.984.437.—
533 Socompa	0,10	53.—		Bonos de la Reconstrucción			5.463.400.—
471 Termas de Panimávida	2.—	962.—		DEPOSITOS EN A.A. Y PRESTAMOS			731.342.—
21.376 Vivkespa	1,10	23.514.—		En poder de la Unión de Reseg.			23.300,98
651 Acero Andes	10.—	7.100.—		TOTALES			19.419.051,32
58.495 C. I. C.	23.—	3.041.428.—					

